

Wochenblatt

2. November 2006
Woche 44
Gesamtauflage
81097

Jahrgang 39, Nr. 44
Singen

Auflage
30082

Schutzgebühr 1,20 €

Die Wochenzeitung für die Region Singen

Zeit läuft weg



von Hans Paul Lichtwald

Der berühmte »Hans im Schnoockeloch« macht offenbar schon länger in Singen Station, denn was man hier will, hat man nicht - und was man hat, das will man nicht. So ist ein gefährlicher Stillstand in der Innenstadt seit der Landesgartenschau im Jahr 2000 entstanden. Die Singener Welle hatte so nie eine Chance. Und jetzt geht es um das Kunsthallen-Areal. Erst hatten viele beklagt, dass die Stadt dieses Fiestück für 500 000 Euro glatt verramschen wolle. Und jetzt muss man froh sein, wenn sich überhaupt ein Konzept hier realisieren lässt. Wer heute fehlende Visionen in der Stadtplanung beklagt, der hätte wahrlich früher aufstehen können und müssen. Oberbürgermeister Oliver Ehret trifft diese Kritik (noch) nicht. Aber auch ihm läuft die Zeit weg. Er hat eine Menge Baustellen vor Jahresfrist übernommen. Sie zu betreuen und die Projekte zum Erfolg zu führen, ist seine Aufgabe als OB. Da mag das Kunsthallen-Areal mit seinen schwierigen Eigentumsverhältnissen der härteste Brocken sein. Aber nur eines zählt am Ende: Der Erfolg!

Kurz notiert

Der Kulturförderkreis Singen-Hegau lädt am Freitag, 10. November, um 20 Uhr zum Verleihabend in den Singener Bürgersaal ein. Vergeben werden wieder Kulturförderpreise und Anerkennungspreise für Leistungen in verschiedenen Sparten. Mit Spannung kann der Abend erwartet werden, denn erst dann werden die Preisträger bekanntgegeben. Darbietungen der Ausgezeichneten schließen sich an.

Martini wirft seine Schatten voraus: Am 11. 11. wird die Singener Poppele-Zunft um 11.11 Uhr den Poppele im »Krüüz« aus seiner Gruft holen. Da der Martini-Tag in diesem Jahr auf einen Samstag fällt, ist ein volles Haus zu erwarten. Das wird es auch in Rielasingen auf dem Rosenegg geben, wenn dort wieder zum Freilichtspektakel geladen wird.

Erste Hilfe am Kind bietet die Johanniter-Unfall-Hilfe am 27. November, 4. und 11. Dezember jeweils von 19.30 Uhr bis 22 Uhr an. Der Kurs wendet sich an (werdende) Eltern, Großeltern, Tagesmütter, Erzieherinnen und Betreuer von Kindern, denen das Rüstzeug für Notfälle vermittelt wird. Anmeldung unter 07731/99830.

Fachmarktzentrum für Kunsthalle?

OB Ehret braucht aber Zeit für Gesamtlösung / Familienheim stellt Bauvoranfrage

Singen (li). Zur Finanzierung der Stadthalle sollten in diesem Jahr 500 000 Euro aus dem Verkauf der Kunsthalle aufgebracht werden. Dazu wird es nicht kommen, denn Oberbürgermeister Oliver Ehret sagt, eine Gesamtlösung brauche einfach mehr Zeit. Ein Signal soll dennoch in diesem Jahr kommen, denn die Familienheim Bodensee will eine Bauvoranfrage an die Stadt Singen schicken. Das sagte Geschäftsführer Josef Reckziegel gegenüber dem WOCHENBLATT. Mit der GVV zusammen arbeitet er an einem Konzept, das einen Vollsortimenter und Geschäfte im Erdgeschoss vorsieht. Darüber sollen Parkplätze entstehen und in den Obergeschossen Wohnungen.

Dass sich die Grundstücksverhandlungen zäh gestalten, unterstreichen Ehret und Reckziegel. Zudem mehrten sich in den letzten Tagen Hinweise, dass mancher Mietvertrag im Gesamtareal inzwischen verlängert worden sei. Davon wisse er nichts, sagt Ehret auf Anfrage. Jetzt aber habe die GVV nach der Klarheit beim Hegau-Tower die, um Lösungen zwischen Ekkehard- und Freiheitstraße zu schaffen. Hilfreich werde auch die Zusammenarbeit

mit dem Projektentwickler sein, der schon beim Hegau-Tower die GVV unterstützte.

Ehret hat recht klare Vorstellungen über den künftigen Besatz auf diesem innerstädtischen Areal. Er will einen Vollsortimenter und einen Discounter unterbringen. Beim Vollsortimenter setzt er auf Thomas Münchow, der seinen Edeka-Markt auf 1000 Quadratmeter vergrößern wolle.

Die Kunsthalle selbst soll zum Fachmarktzentrum werden. Dies zu realisieren sei dann kein Problem, wenn man die richtigen »Ankermieter« habe, sagt Ehret. Die Einflussmöglichkeiten der Stadt relativiert Ehret zugleich: Die Stadt könne das Areal nur entwickeln, bewegen würde dann privates Kapital den Rest. Dies nach Singen zu holen, ist eine zentrale Aufgabe für den Oberbürgermeister, der auch dank der Würstler-Stiftung einen Schub für die Innenstadtentwicklung kommen sieht.

Für Ehret ist die Anbindung des Kunsthallen-Areals an die August-Rufstraße weiterhin wichtig: So hofft er, die Überplanung bis an die Fußgängerzone durchziehen zu können. Der Zugang zu diesem neuen innerstädtischen Zentrum



Hinter diesen Mauern soll bald neues Leben pulsieren: Die Kunsthalle wird mit der Eröffnung der Stadthalle im September 2007 geschlossen. Um neue Konzepte wird derzeit gerungen. swb-Bild: li

müsse klar erkennbar sein. Die Zeit brennt allerdings unter den Nägeln, denn ab September 2007 wird es in der Kunsthalle keine Veranstaltungen mehr geben, weil

dafür die Stadthalle ausschließlich zur Verfügung stehen wird. Damit wird eine gefährliche Ruhe in diesem Stück der Ekkehardstraße einkehren.

Spielzeugbörse in Volkertshausen

Volkertshausen (swb). Die Spielgruppe Volkertshausen veranstaltet am Samstag, 18. November, von 13 bis 14.30 Uhr eine Spielwaren- und Kinderwintersportbörse in der Wiesengrundhalle Volkertshausen.

Verkauft wird gut erhaltenes Spielzeug jeglicher Art sowie Kinderwintersportartikel zum Beispiel Ski, Snowboards, Schlitten, Schlittschuhe.

Die Annahme erfolgt am Samstag, 18. November, von 8.30 bis 9.30 Uhr und die Abholung ist von 18 Uhr bis 18.30 Uhr jeweils in der Wiesengrundhalle.

Es werden maximal 50 Teile pro Verkäufer angenommen. Bitte jedes einzelne Teil deutlich und fest mit Nummer, Größe und Preis kennzeichnen. Dies gilt auch für Körbe und Kartons (Plastiktüten oder Taschen werden nicht angenommen). Zweiteiler, zum Beispiel Traktor und Anhänger, bitte zusammenbinden.

Anmeldung am Montag, 13. November, zwischen 14 und 18 Uhr oder Dienstag, 14. November, zwischen 18 und 20 Uhr verbindlich bei folgenden Telefonnummern: 07774/920364 oder 07774-1894.

Es wird ausdrücklich darauf hingewiesen, dass auch dieses Mal die Annahme nur mit einer Nummer möglich ist und maximal 100 Anbieter angenommen werden. Während des Verkaufs wird für das leibliche Wohl mit Kaffee und Kuchen durch den Förderverein der Grund- und Hauptschule Volkertshausen gesorgt.

Martini im alten Dorf Catwalk und Stadthallen-Führungen

Singen (of). Wo wird der Martini-Markt in diesem Jahr in Singen stattfinden? Das ist eine heiße Frage gewesen, denn schließlich wird am jetzigen Standort gerade die Stadthalle gebaut. Deshalb wird der Martini-Markt in seiner sechsten Auflage am 12. November in diesem Jahr ins »Alte Dorf« umziehen. Vom Rathaus bis zur Poppele-Zunftschür werden die Markthändler ihre Stände aufbauen, teilt Claudia Kessler-Franzen mit. Die benachbarte Stadthallen-Baustelle wird sich zum Martini-Markt im besten Lichte präsentieren: ab 13 Uhr werden die stark nachgefragten Führungen durch die künftige gute Stube der Stadt angeboten. Im Rahmen des Ver-

kaufsoffenen Sonntag in Singen, der mit dem Martini-Markt verbunden ist, kündigt sich noch ein weiteres Highlight in der Innenstadt an: die Modelagentur »Auftritt« wird am Häuserbrunnen einen 23 Meter langen »Catwalk« aufbauen, auf dem ab 13 Uhr immer wieder Modenschauen mit der aktuellen Ware verschiedener Geschäfte aus Singen gezeigt werden. Und nicht nur der Martini-Markt durch den Singener Stadtgarten dürfte am 12. November ab 17 Uhr die Herzen warm machen.

In mehreren Aufführungen wird nämlich davor durch das Städtische Kinderhaus Maggistraße das Puppenspiel »Martini-Feiertag in Kasperhausen« aufgeführt.



Am 12. November kommt St. Martin nebst Martinsgans in Singen zu großen Ehren. Durch die Stadthallen-Baustelle wandert der Martini-Markt dieses Jahr in Richtung Poppele-Zunftschür. swb-Bild: of

Bürger kommen zu Wort

Steißlingen (le). In seiner Sitzung am vergangenen Montag beschloss der Steißlinger Gemeinderat, die diesjährige Bürgerversammlung am Montag, 20. November, um 19 Uhr im Foyer der Grund- und Hauptschule durchzuführen. Themen sind dabei die aktuelle Finanzsituation, der Entwurf des Haushaltsplanes 2007, die Vorstellung des Entwurfs zum Ausbau der Lange Straße und des Bebauungsplans »Steinrenne«, die weitere wirtschaftliche Entwicklung und Ansiedlung von Betrieben im neuen Gewerbegebiet und der Hochwasserschutz. Die Bürger werden aufgefordert, eigene Vorschläge für die Tagesordnung der Verwaltung mitzuteilen.

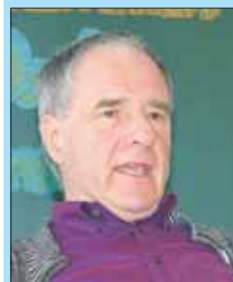
Pfeifenabend in der Färbe

Singen (swb). Die jährliche Veranstaltung ist längst Kult und am 6. November ist es wieder so weit. Die Kaffee- und Tabakhändler Haco lädt in die Färbe zum Pfeifenabend. Ab 20 Uhr lässt sich in geselliger Runde ein fröhlicher Abend rund um die Pfeife erleben. Neue Tabaksorten können kennen gelernt werden, auch die traditionellen Sorten sind wieder im Angebot. Zu Gast mit Messeneinheiten sind Sven Alßmann und Dietmar Schartner. Infos unter 07731/984747.

Diese Woche



Umweltminister Sigmar Gabriel machte beim Schätzele klar, dass im Hegau nicht nach einem Atom-Endlager gesucht werden soll. Seite 9



Vorleser nach Wunsch gab es beim Frederick-Tag im Friedrich-Wöhler-Gymnasium in Singen. Gute Nachrichten/Seite V

Das Krankenhaus-Personal wird am Samstag auf die Straße gehen. Seite 9

Immobilientage finden in Radolfzell statt. Seite 10

In Diessenhofen wird für ein Thermalbad nun nach heißem Wasser gesucht. Seite 11

Wochenblatt .net

http://www.wochenblatt.net
Unsere Email-Adressen:
redaktion@wochenblatt.net
kleinanzeigen@wochenblatt.net
verlag@wochenblatt.net

Wochenblatt - Telefon
07731/8800-0 Fax 8800-36

Anzeige

5 x Meriva Edition
1,6-16V, 0 km, Tageszulassung

Listenpreis 19.890,- €
unverbindliche Preisempfehlung des Herstellers
jetzt 16.990,- €



incl. Navigationssystem, Klimaanlage, Parkpilot, CD-Radio, Nebelscheinwerfer, und mehr...

AUTOHAUS
GUIDE
Gulde GmbH * Johnstrasse 44 * 78234 Engen
Tel. 07733/94400 * Internet: www.opel-gulde.de

»Liebestropfe« schaffen Chaos

Worblinger Mundartbühne begeistert

Rielasingen-Worblingen (hkr). Mit dem Lustspiel »Liebestropfe für de Opa« von Jürgen Schuster hat die Mundartbühne Worblingen wieder den Nagel auf den Kopf getroffen. Der Dreier in der alemannischen Dialektfassung von Josef Bölle begeisterte am Wochenende im proppvollen Worblinger Pfarrheim das Publikum. »Wir sind total ausverkauft«, meldete Gesamtleiter Josef Bölle. Heute sei man bereits seit zehn Jahren im Pfarrheim und feiere damit ein Jubiläum, meinte der Gesamtleiter. Insgesamt hält das Publikum schon seit über 25 Jahren der Mundartbühne die Treue. Josef Bölle dankte besonders dem Pfarrgemeinderat mit seinem Vorsitzenden Franz Duffner und allen Mitwirkenden, die wieder eifrig geprobt hatten. Als Souffleu-

se war Beate Billinger dabei, für »Schminke« sorgten Doris und Gebhard Platz und die gelungene Bühnengestaltung realisierten Hubert Hauser und Herbert Zinsmayer. Die Geschichte »Liebestropfe für de Opa« ist rasch erzählt. Alter schützt vor Torheit nicht und Liebestropfen wirken auch noch im Alter. So wird der schlitzohrige Opa, hervorragend gespielt von Kurt Schnetz, zum »stürmischen Tiger« und erlebt mit der attraktiven Nachbarstochter Nikol (Verena Bühler) seinen »zweiten Frühling«. Außer seinen alten Rheumaknochen plagen ihn noch seine bissige Schwiegertochter Emilie (Inge Bayer) und die Sorge um seinen total schüchternen und »ungelenken« Enkel Christian, urkomisch dargestellt von Christian Kaly-

ciok. Auch Vater Lorenz (Thomas Bertsche) sieht den Fall mit seinem Sohn »in Sachen Frauen« eigentlich als hoffnungslos an. Doch die Bekannte Traudl (Gabi Grünvogel) »zaubert« Liebestropfen herbei. Diese sollten Christian in Form eines Schnapses verabreicht werden. Doch zum Unglück erwischte der Opa das falsche Glas ... Er bestellt mit der jungen Nikol das Aufgebot, was seine Familie und die entsetzten Nachbarn (Walter Kohler und Desiree Moser) natürlich nicht tolerieren können. Sie drohen mit dem Anwalt. Selbst der Pfarrer (Dieter Gräble) ist über diesen »Sündenpfuhl« entsetzt. So nimmt das heillose Chaos seinen Verlauf, am Ende aber bekommt Sohn Christian doch noch seine angebetete Nikol und das Publikum geizte nicht mit Beifall.



Der total schüchterne Sohn Christian (Christian Kalyciok) bekommt doch noch seine angebetete Nikol (Verena Bühler); im Hintergrund (von links): die Bauersleut' Emilie (Inge Bayer), Lorenz (Thomas Bertsche) und der schlitzohrige Opa »Döflle« (Kurt Schnetz).

swb-Bild: Krissler

Lob und Preis für Bläserchronik

Blasorchester bereitet Weihnachtskonzert vor

Singen (swb). Wie kommt die Blasmusik auf die 58. Frankfurter Buchmesse? Die Singener Musiker waren wohl nicht persönlich auf der großen Bücherschau am Main und unterhielten die Literaturinteressierten aus aller Welt mit heimischer Blasmusik. Vielmehr wurde ein besonderes Dokument der Stadt- und Zeitgeschichte präsentiert: »Zum Wohle und zur Ehre der Stadt - 100 Jahre städtische Blasmusik in Singen - eine Orchestergeschichte im Spiegel der Zeit«, die vom Blasorchester der Stadt

Singen (BOS) im November 2005 anlässlich des großen Jubiläums veröffentlichte Vereinsgeschichte. Diese wissenschaftlich aufgearbeitete Chronik wurde durch Klaus Michael Peter am Stand des Börsenvereins des Deutschen Buchhandels vorgestellt und im Kreise von Fachjournalisten präsentiert. Sogar namhafte Musikwissenschaftler sind bereits auf dieses Werk aufmerksam geworden, allen voran der freiberufliche Musikforscher Fred K. Prieberg, der eng mit der Christian-Albrechts-

Universität Kiel zusammenarbeitet und innerhalb der Musikforschung als bester Kenner der deutschen Musikgeschichte im Nationalsozialismus gilt. Er bezeichnet die Arbeit als »eindrucksvoll und erstaunlich«. Und noch eine sehr erfreuliche Nachricht erreichte den Verein. Das Regierungspräsidium Karlsruhe zeichnet die Chronik und deren Autor Diemar Weber, Tubist und Schriftführer des BOS, am 24. November 2006 im Rahmen des Landespreises für Heimatforschung mit einem Anerkennungspreis aus. Die 192 Seiten starke außergewöhnliche Singener Orchestergeschichte wird dem Haus der Geschichte in Stuttgart zur Dokumentation übergeben. Wer dieses Stück Singener Stadtgeschichte erwerben will, für den halten das BOS (Kontakt: Markus Schönlé, Tel. 07731/949923) und die Buchhandlung Greuter Buch & Kunst noch einige Exemplare bereit. Am 23. Dezember findet in der Aula des Hegau-Gymnasiums übrigens das Weihnachtskonzert statt.

löble reisen
informiert:

- Ab 08.11.06 fahren wir wieder wöchentlich
- Jeden Mittwoch nach Bad Dürheim ins Solemar
- Fahrtpreis inkl. Eintritt 19,50 €
- 10er Vorzugskarte 183,50 €
- Fahrtpreis ohne Eintritt 10,00 €
- 10er Vorzugskarte 95,00 €

Der Gesundheit zuliebe!
Wellness- und Gesundheitszentrum

Solemar
Bad Dürheim
Neu - Neu - Neu
Wellness-Vitalcenter

- 13.40 Uhr Böhlingen/Linde
- 13.57 Uhr Singen/Berliner Platz
- 13.58 Uhr Singen/Feldstr.
- 14.02 Uhr Singen/Ebertplatz
- 14.05 Uhr Singen/Bahnhof
- 14.07 Uhr Singen/Finanzamt
- 14.10 Uhr Singen/Rathaus (ehemaliger Waldschütz)

- Anmeldung erforderlich!
- Auskunft/Anmeldung
- Löble-Reisen
- Bernhardsgasse 14
- 78337 Öhningen/Wangen
- Tel. 077 35/31 38
- info@loeble-reisen.de

FitWell Park
Rudolf-Diesel-Str. 5-9 · 78239 Rielasingen
Tel. 07731/51659 · Fax 07731/27006

Computer IT-Service
kompetente Hilfe von A - Z
helmbold edv-solutions
78244 Goltmadingen
Tel: 07731/976543 · 0170/1870007

KAROSSERIE + LACK
Thomas Letzner
STEISLINGEN · ☎ 0 77 38 / 50 90

GASTHOF ZUR SONNE
HAUSEN a. d. A.

3., 4. + 5. Nov. 06
Schlachtfest
mit Rüben
oder Sauerkraut
und selbstgem.
Kartoffelpüree
Wir freuen uns auf Ihren Besuch!
Viktor + Carola
D-78224 Singen-Hausen
Am Bach 1
Telefon (07731) 42988

Wochenblatt
Singener Wochenblatt GmbH + Co. KG
Postfach 320, 78203 Singen
Hohw. Str. 2a, 78224 Singen,
Tel. 07731/8800-0
Telefax 07731/8800-38
Herzogsberg
Singener Wochenblatt GmbH + Co. KG
Geschäftsführung
Carmen Fresse-Kroll 07731/8800-46
Verlagsleitung
Peter Pesslko 07731/8800-46
Vl. S. d. L. P. G.
Redaktionsleitung
Oliver Fiedler 07731/8800-29
Lokalredaktion Region Singen
Hans Paul Lichtwald 07731/8800-32
http://www.wochenblatt.net
Anzeigenpreise und AGB's aus
Preisliste Nr. 39 ersichtlich

Direkt in die Briefkästen
Wir verteilen für Sie jede verfügbare Stückzahl von Flyern oder Prospekten in jedem denkbaren Ort im Landkreis Konstanz und darüber hinaus gegebenenfalls auch bundesweit.
WIR UNTERBREITEN IHNEN GERN EIN ANGEBOT.
Direktwerbung
Vertriebs-GmbH
Hohw. Str. 2a
78224 Singen
Telefon 07731/8800-20
Fax 07731/8800-36

Danke...



... für Ihre Treue und Verbundenheit
... für den Fortbestand unseres Dorfladens über Jahrzehnte
... für die vertrauensvolle und gute Zusammenarbeit

Gertrud Aschenbrenner
Ihre-Kette-Markt, Friedingen

Leute aus der Region gesucht für den **VIP-KALENDER 2007**
AUSBILDUNG · BERUF · KULTUR · SPORT
Telefon 07731 45109 · Design von Ullardt

Restaurant Vasco da Gama
PORTUGIESISCHE SPEZIALITÄTEN
Hegaustr. 11, 78224 Singen
Inh. Carlos Soares
Öffnungszeiten: Di. - So. 11.30 - 14.30 / 17.00 - 23.00 Uhr
Montag Ruhetag
Von Dienstag - Freitag Mittagstisch
Reservierungen unter Tel. 07731/92318
Zu jedem Gericht erhalten Sie gegen Vorlage dieses Coupons eine Kaffeespezialität Ihrer Wahl.
Auch für Ihre Weihnachtsfeier stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung.

...For Ladys only!
Erstklassiges Ambiente
Gute Geräuschkulisse
Hervorragende Trainer
Nette Leute
Großes Kursangebot mit über 20 Kursen
10er-Block 39,95
Fitnessstraining
monatlich nur 19,95
Singen
Erbprinz Str. 1, Tel. 07731-98534
Konstanz
Hochenschulstr. 32, Tel. 07531-69613

FLEISCHTHEKE	HOHENTWIELER SPEZIALITÄTEN
Suppenfleisch mager - durchwachsen 100 g 0,74	Fleischkäse , gebacken 100 g 0,70
Schweinehals , ohne Knochen auch gesalzen geräuchert 100 g 0,80	Bierwurst , gegart auch in Portionen-Kugel 100 g 0,90
Rinderroulade , auch bratfertig 100 g 1,00	Lyoner-Jagdwurst , leicht 100 g 1,00
Schellrippen auch geräuchert 100 g 0,39	Pfälzer Leberwurst im Ring, mit Majoran 100 g 0,65
Kalbsrolle , für Medaillons 100 g 2,00	Hinterschinken , saftig 100 g 1,25
Wurst der Woche: Wienerle - Bockwurst , knackig 100 g 0,90	Schweinebraten , geschnitten 100 g 1,30
FISCHTHEKE	KÄSETHEKE
Hechtfilet 100 g 1,48	Käseaufschnitt verschiedene Sorten 200 g 1,80
FRISCHE BLUT- U. LEBERWÜSTLE	HOHENTWIELER LAMMFLEISCH

WERTTRICH METZGEREI Scheffelstr. 23 · Singen

Servicekalender

NOTRUF	Steißlingen	Mo., 6.11.: Marien-Apotheke, Hauptstr. 47, Goltmadingen
Überfall, Unfall: 110	Polizei-posten: 07738/97014	Di., 7.11.: City-Apotheke, Breite Str. 8, Engen und Roseegg-Apotheke, Hauptstr. 5, Rielasingen-Worblingen
Polizei-posten: 07731/8880	Gemeindeverwaltung: 92930	Mi., 8.11.: Hohentwiel-Apotheke, Hegaustr. 14, Singen
Krankentransport: 19222	Wassermeister: 245	
Ärztlicher Notfalldienst: 19292	Stromversorgung: 929318 (Nur bei Notfällen: 0170/2307061)	
Feuerwehr: 112	APOTHEKEN-NOTDIENSTE	
Telefonseelsorge: 0800/1110111 0800/1110222	Do., 2.11.: Flora-Apotheke, Brühlstr. 2, Radolfzell	
Gas- u. E-Werk: 07731/5900-426	Fr., 3.11.: Scheffel-Apotheke, Alemannenstr. 5, Radolfzell	Tierärztlicher Notdienst
Tierschutzverein: 07731/65514	Sa., 4.11.: Sonnen-Apotheke, Hegaustr. 21, Radolfzell	4./5.11.: Dr. Roczyn, Staufenstr. 10, Singen, Tel. 07731/947023
Frauenhaus Notruf: 07731/31244	So., 5.11.: Apotheke Sauter, Ekehardsstr. 18, Singen	
Einsatzleitung Dorfhelferinnen: Jutta Gold 07731/795504		

Druck: Druckerei Konstanz GmbH
Verteilung: Direktwerbung Singen GmbH
Mitglied im A'B'C SÜDWEST BVD A D

INHALT

	SEITE
Guckloch	I
Was Wann Wo	II
Veranstaltungen	III
Anruf genügt	VI
Immobilienmarkt	14 - 17
Automarkt	20
Stellenmarkt	21

Spezialitäten aus eigener Produktion
Kennen Sie unsere Bonuskarte?
DENZEL'S Metzgerei
Täglich frisch!

A HILZINGEN VERKAUFSWAGEN DIE., FR. UND SA. AB 8.30 UHR GEGENÜBER FEUERWEHR	
K Hackfleisch gemischt, laufend frisch	100 g 0,59
R Rinderrouladen in Scheiben oder bratfertig	100 g 1,09
T Wienerle, täglich frisch	100 g 0,89
I Hegauschinken, mild	100 g 1,39
O Appenzeller extra, aus Rohmichl m. Salzkristallen 48% Fett i. T.	100 g 2,09
N Gerne nehmen wir auch Ihre telefonische Bestellung entgegen	

► NEUES AUS DER REGION SINGEN

Das 27. Benefizkonzert zu Gunsten des Kinderheims St. Peter und Paul in Singen organisiert das Musikhaus Assfalg am Samstag, 4. November, um 20 Uhr in den Räumen von Bölle Automobile. Ein Sounderlebnis der besonderen Art bietet der holländische Top-Keyboder und Pianist Peter Baartmans von Klassik bis Pop. Das Fingerspiel wird dabei auf eine Großbildwand übertragen. Vorverkauf bei Assfalg, Bölle und Weinhaus Baumann. -li-



TOP-THEMA

Da gehen die Schauspieler zu Markte wie in früheren Zeiten um Werbung für ihr neues Stück zu machen. Letzten Samstag konnte man das Färbe-Team komplett auf dem Singener Wochenmarkt erblicken. Sie verteilten Handzettel für ihr Ionesco/Stravinski-Doppel, das bis 25. November in der »Basilika« gespielt wird. -of-



Bestens behauptet Oberzellerhau zog Bilanz

Singen (of). »Die Baugenossenschaft Oberzellerhau hat sich wie der bestens behauptet und ist weiterhin auf einem sehr guten Weg«, begrüßte Hans-Jürgen Feneberg, Vorstand der BGO am letzten Donnerstag Abend die Mitglieder zur turnusgemäßen Generalversammlung in Alcan-Gemeinschaftshaus.

Die Erhaltung und Verbesserung des Wohnungsbestands stand auch im abgelaufenen Jahr im Mittelpunkt der Tätigkeiten der BGO. Damit sollte die langfristige Vermietbarkeit der Wohnungen garantiert werden. Energetische Maßnahmen standen im Mittelpunkt: Durch Mieterwechsel betroffene Wohnungen, das waren 97 im Jahr 2005, seien umgehend durch den eigenen Regiebetrieb wie durch Fachhandwerker saniert worden. Da sieht sich die BGO auch durch die immens steigenden Energiekosten unter Druck: Die Heiz- und Betriebskosten hätten sich in den letzten vier Jahren um 23 Prozent, gegenüber dem Vorjahr um 13 Prozent erhöht, so Feneberg. Die Tendenz sei weiter steigend. Für 2006 und 2007 ist im energetischen Sanierungsprogramm der Malvenweg im Mittelpunkt: hier sind an 17 Hauseingängen rund 170 Wohnungen an der Reihe. Rund 4 Millionen Euro werden dafür in den beiden Jahren investiert.

Nach dem Abschluss dieser Maßnahme sei das letzte große zusammenhängende Quartier bei der BGO saniert. Trotzdem würden auch in den nächsten Jahren durch punktuelle Maßnahmen wie auch das Ziel, alle Wohnungen mit Balkonen auszustatten, und Bäder zu sanieren, große Anstrengungen nötig sein.

Was die Neubautätigkeit angeht, werden beim Projekt am Körnerplatz in der Nordstadt die ersten Wohnungen bis Ende dieses Jahres bezugsfertig sein, kündigte Hans-Jürgen Feneberg an. Insgesamt werden dort bis Anfang 2008 38 Eigentumswohnungen erstellt. Trotz stabiler Mitgliederzahl von 2.223 habe sich die Zahl der Geschäftsanteile um 3 Prozent erhöht freute sich Feneberg, der die vierprozentige Dividende als gute Alternative zum Guthaben bei der Bank sieht. Dafür warb Hans-Jürgen Feneberg in seiner Rede ausdrücklich. Mit einem Jahresüberschuss von 529.770 Euro bei einem Umsatz 6,2 Millionen Euro hat die Wohnungsgenossenschaft ein gutes Ergebnis hingelegt. Im Jahr 2002 hatte die BGO ein negatives Ergebnis erwirtschaftet. Die Privatisierung von Genossenschaftswohnungen, griff Hans-Jürgen Feneberg mit einer klaren Aussage auf: das kommt für die BGO nicht in Frage.

McDonald's für Singens City

Metzgerei Jaser schließt in Gottmadingen und gibt Imbiss auf

Singen/Gottmadingen (li). Für die Gäste und Kunden wird es ein Abschied in Raten: Am Samstag schloss Herbert Jaser seine Metzgerei in Gottmadingen, am 25. November wird der Imbiss in Singen an der Fußgängerzone August-Rufstraße geschlossen. Und die Börsenstube wird erst einmal weiter betrieben, soll aber als Fläche einer neuen Nutzung zugeführt werden. Damit geht ein traditionsreicher Familienbetrieb vom Markt. Auf den 70 Quadratmetern Imbissfläche in Singen wird McDonald's sein neues Satelliten-Programm für Innenstädte praktizieren. Nach 20 Tagen Umbauzeit wird an der Singener Fußgängerzone eine neue Verpflegungsära im Tagesgeschäft begonnen.

Die Gründe für die Geschäftsaufgabe sind vielschichtig und sie haben eine Menge mit der Situation der Metzgerbranche zu tun. Einmal gibt es in der Familie Jaser keinen Nachfolger. Sohn Dirk Jaser verweist darauf, dass externe Nachfolger bei der aktuellen Marktlage nicht zu erwarten waren. Die großen Lebensmitteldiscounter bieten inzwischen Frischfleisch an. Jaser gehörte längst auch zu einem Zusammenschluss selbständiger Metzger, die so versuchten, Einkaufspreise konkurrenzfähig

zu halten. Dirk Jaser nimmt da kein Blatt vor den Mund: da gebe es Discounter, die Schweinehälse billiger dem Kunden anböten als sie diese einkaufen könnten. Die Eurokraten in Brüssel sorgten für weitere Auflagen, die den Betrieb vor die Existenzfrage gestellt habe. Der Gottmadinger Betrieb liegt in einem Wohngebiet. Eine Alternative wäre ein Neubau gewesen, eine andere der Einstieg in den Singener Schlachthof. Da hat die Familie Jaser einen Schlußstrich unter die Familientradition gezogen.

Das alles ist durchaus schmerzvoll, was im Gespräch von Dirk Jaser mit dem WOCHENBLATT spürbar wird. Vater Herbert Jaser ist bis heute ein Metzger mit Leib und Seele. Er wurde in den 70er Jahren zu einem Hoffnungsträger in der Region. Er hatte neue Ideen und den Mut zur Expansion, der vielen im Mittelstand damals fehlte. Der Gottmadinger Jaser ging nach Singen und mischte die Szene auf. Er investierte in das eigene Geschäftshaus an der August-Rufstraße und wies mit seiner Metzgerei und dem Imbiss in die Zukunft. Hochwertiges Fleisch- und Wurstwaren waren sein Credo. Und der Kundenservice beinhaltete auch, dass die telefonisch bestellte Ware nach Hause geliefert wurde.



Der letzte Tag in der Gottmadinger Metzgerei Jaser: Marlene und Herbert Jaser freuen sich auf den Ruhestand. swb-Bild: of

Der Erfolg des Unternehmens, der an einigen Immobilien gerade in der Singener City abzulesen ist, blieb nicht ungrübelt. Der gewaltsame Verlust des Kindes hat die Jasers aber nie den Kopf in den Sand stecken lassen. Die Stadt Singen verdankt ihr aktuelles Gesicht an der August-Rufstraße vielfach der Familie Jaser. Die Stadtbibliothek blieb denkmalgeschützt erhalten, aus dem Central-Kino wurde eine pulsierende City-Achse. Die Zeichen der Zeit sieht Dirk Jaser auch heute: Das Verhalten der Menschen ändert

sich. Mit McDonald's werde sich auch die Singener »Fressmeile« ändern. Er sieht es positiv, denn die Dominanz der Dönerstände sei dann vorbei.

Franz Karl, der Franchise-Nehmer von McDonald's im Singener Süden, werde den Imbiss mit neuem Konzept betreiben. Von 9 bis 20 Uhr soll erst einmal geöffnet sein. Der Verzeher im Stehen wird dominieren, Sitzecken wird es nicht geben. Auch das Angebot werde verschlankt, eben citymäßig. Zu Weihnachten wird man das Ergebnis begutachten können.



Die Oberzellerhau konnte Mitglieder für 50-jährige Mitgliedschaft ehren. Unter ihnen war der Vorsitzende des Aufsichtsrats, Hermann Wollwinder (rechts mit dem Vorstand Hans Jürgen Feneberg. Im Bild die weiteren Jubilare Hans Hägele, Olaf Beyer und Theresia Zoll. Es fehlen auf dem Bild Maria Seelig und Hermann Willenberg.

Duoabend bei der Musikschule

Singen (swb). Für den 12. November, um 17 Uhr, haben sich die Pianistin Barbara Brieger und der Geiger Bruno Kewitsch, beide Lehrer der Singener Jugendmusikschule, zum ersten Mal als Duo zusammengetan um drei hervorragende Werke vom Beginn des zwanzigsten Jahrhunderts zu interpretieren. Zuerst werden sie eine Blues-Sonate von Maurice Ravel spielen. Als zweites Stück wird die »Première Sonate-Fantaisie« des jungen Heitor Villa-Lobos zu hören sein. Nach der Pause erklingt die Sonate von Claude Debussy die er kurz vor seinem Tod komponierte. Das Konzert findet im Walburgis-saal auf der Musikinsel in Singen statt. Der Eintritt ist frei.

Probleme bei der Erziehung

Singen (swb). Das Kinderheim St. Peter und Paul in Singen gibt ein Hilfsangebot für Eltern, die Probleme bei der Erziehung ihrer Kinder haben. Das Angebot richtet sich an Eltern von Kindern und Jugendlichen mit Entwicklungsstörungen, reaktiven Störungen und kinderpsychiatrischer Störungen. Termine: Kurs A: Mittwochabends von 19 bis 21 Uhr, ab 8. November. Kurs B: ist Freitagvormittags, von 9 bis 11 Uhr, ab 17. November. Weitere infos unter 07731/9985-60.

Antwort auf Seemaxx Singen muss Innenstadt-Problem lösen

Singen (li). Singen brauche keine Antwort auf den Radolfzeller »Seemaxx«, vielmehr müsse die Stadt ihr Innenstadt-Problem lösen. Das sagte Oberbürgermeister Oliver Ehret gegenüber dem WOCHENBLATT. In Singen ist der Blick derzeit weniger nach außen als auf die eigenen Hausaufgaben gerichtet. An den Test mit der Welle erinnern nur noch die einstigen Verankerungspunkte im Bodenbelag. Seit der Gemeinderatsklausur mit Professor Falk sei nichts mehr in der Innenstadt-Planung passiert, sieht auch Ehret kritisch. Die Überplanung des Kunsthallen-Areals könnte zu einem Aufbruchsignal werden. Siehe auch Titelseite.

Trotz Aktionstag im »Seemaxx« war der Einzelhandel am Samstag in Singen zufrieden. Gegen 12 Uhr füllte sich auch die Scheffelstraße bei schönem Herbstwetter. Die Resonanz der Kundschaft re-

flektierte der Singener Handel recht schnell. Heinz Kormmayer sagte, die Kunden hätten schnell den Preisvergleich gesucht. Und da sieht sich Kormmayer im Vorteil: Ware, die er schon vor ein bis zwei Jahren angeboten habe, sei jetzt zum gleichen Preis als Eröffnungsangebot angepriesen worden. Wenn das so weitergehe, brauche Singen keine Sorgen um den Standort zu haben. Schiesser habe mit seiner neuen Eigenpräsentation glänzend positioniert, hört Kormmayer. Doch das Angebot habe es ja schon vorher gegeben. Verglichen hat der Singener Handel auch in anderen Segmenten. Offenbar hatte man größere Schnäppchen zum Start in Radolfzell erwartet. Doch das sei kein Grund, die Hände in den Schoß zu legen, hieß es eigentlich überall: Singen brauche einfach Aufbruchstimmung und mehr Modernität.

Baugenossenschaft **HEGAU** eG

Werden Sie Mitglied!

- wohnen mit uns*
- Moderne Mietwohnungen zu bezahlbaren Mieten.
- Die HEGAU-Seniorenfamilie® ein Zuhause für pflegebedürftige Senioren, für ein Leben in Geborgenheit.
- sparen mit uns*
- Der HEGAU-Schatzbrief. Die Geldanlage mit lukrativer Verzinsung (momentan max. 4,00% p.a.)
- Attraktive Jahresdividende für alle HEGAU-Mitglieder auf die Genossenschaftsanteile.
- reisen mit uns*
- Übernachten Sie zu kleinen Preisen in den Gästehausen unseres Gästehausauschungs im In- und Ausland
- umziehen mit uns*
- HEGAU-Umzugsexpress: Mieten Sie für Ihren Umzug unseren günstigen PKW-Anhänger

Herzlich willkommen bei uns...

4.236 Mitglieder
1.874 Miet-Wohnungen
327 Seniorenwohnungen (betreutes Wohnen)

www.hegau.com

bauen · verkaufen · vermieten · verwalten · vermitteln · sparen · wärmeliefern
Worblinger Str. 51 · D-78224 Singen · Tel. 07731 9324-0 · Fax 07731 9324-11 · info@hegau.com

»Wir sind ethisch verpflichtet«

Der Aktivist Wolfgang Gründinger im Gespräch

Wolfgang Gründinger gehört zu den profiliertesten Jung-Ökologen der Generation der zwanzig bis dreißig Jährigen. Der aus Regensburg stammende Student der Soziologie und der Politik wurde von Richard v. Weizsäcker als »Anwalt der Jugend« bezeichnet. Gründinger wurde mit mehreren Preisen ausgezeichnet, er ist Mitbegründer des Jugend-Nachhaltigkeitsnetzwerks YOIS und als einziger Deutscher Mitglied im internationalen Jugendparlament. Der streitbare 23 Jährige ist Mitglied der SPD und hat mehrere Bücher verfasst, zu letztem den Titel: »Die Energiefälle«.

Wochenblatt: Herr Gründinger, was motiviert Sie zu Ihrem Engagement?

Wolfgang Gründinger: Zunächst einmal ist es purer Egoismus, weil es meine Generation sein wird, die die Entscheidungen der heutigen Politik ausbaden muss. In vierzig Jahren wird keiner der heutigen Entscheidungsträger mehr im Amt sein. Und es ist die ethische Verpflichtung gegenüber der Generation, die nach uns kommt. Die werden noch stärker unter der heutigen Politik leiden als wir.

Wochenblatt: Woher nehmen Sie die Zeit für ihre Arbeit bei allem wofür Sie sich engagieren?

Gründinger: Mit effektivem Zeitmanagement. Ich versuche das was ich tue möglichst schnell hinzubekommen. Bei der Fülle, mit der ich mich politisch betätige, läuft aufgrund der Routine alles ein wenig schneller.

Wochenblatt: Sind Sie auf dem Weg zum Politprofi?

Gründinger: Ich brauche nicht unbedingt ein Mandat. Ich muss nicht zwangsläufig im Parlament sein. Ich bin in sozialen Bewegun-

gen oder in der wissenschaftlichen politischen Beratung tätig. Vielleicht komme ich irgendwann in ein Parlament, bisher eher nicht.

Wochenblatt: Alle reden über den Begriff Nachhaltigkeit. Können sie kurz erklären, was damit gemeint ist?

Gründinger: Ja, Nachhaltigkeit ist ein Begriff, unter dem alles mögliche untergeordnet wird. Es hört sich so gut an, dass der Begriff häufig politisch missbraucht wird. Nachhaltigkeit bedeutet ganz einfach eine Entwicklung, die gewährleistet, dass künftige Generationen genau die gleiche Chance haben wie die heutige Generation.

Wochenblatt: Worin geht es in Ihrem Buch »Die Energiefälle«?

Gründinger: Wir haben uns eine Energiefälle aus Kohle, Öl, Gas und Atom hinein manövriert, die gewaltige ökologische und soziale Schäden hervorruft. Mit jeder Tonne Kohle, mit jedem Fass Öl geraten wir tiefer in diese Falle hinein. Der einzige Ausweg aus dieser Energiefälle ist ein radikaler und sofortiger Wechsel hin zu erneuerbaren Energien. Eine hundertprozentige solare Vollversorgung ist möglich und sinnvoll.

Wochenblatt: Welche Energien sind noch sinnvoll?

Gründinger: Wir brauchen einen solaren Energiemix. Neue Energien müssen in einer intelligenten Kopplung zusammen geführt werden. Biomasse, Wind, Wasser und Solar. Nur damit können wir sicher stellen, dass wir uns 100 Prozent aus erneuerbaren Energien versorgen können. Dieser Energiemix darf keine fossilen Energien beinhalten.

Wochenblatt: Welche Rolle spielt die Energielobby?

Gründinger: Die fossile und atomare Energielobby ist die größte und mächtigste weltweit. Reicher

und mächtiger als viele wohlhabende Nationen. Die vier großen Stromversorger diktieren den Markt, es gibt keinen Wettbewerb. Dagegen muss man sich wehren. Diese Leute haben durch ständiges Lügen die Köpfe der Menschen manipuliert. In unserem Bewusstsein ist verankert, dass wir auf fossile Energien nicht verzichten können. Es wurde eine mentale Abhängigkeit geschaffen.

Wochenblatt: Warum werden regenerative Energien nicht ausreichend gefördert?

Gründinger: Eben wegen dieser Widerstände.

Wochenblatt: Wie können wir erneuerbare Energien profitabel machen?

Gründinger: Das funktioniert heute schon. Windkraft an günstigen Standorten ist schon profitabler als Kohlestrom aus Kohlekraftwerken. Die Kohle wird mit Milliarden Beträgen seit hundert Jahren finanziert, dagegen erhalten die erneuerbaren Energien erst seit Rot-Grün Förderungen. Wir können jetzt erst die Vorurteile gegenüber erneuerbaren Energien abbauen. Die letzten 10 Jahre haben wir eine erstaunliche Vergünstigung der erneuerbaren Energie erlebt. Atomstrom wird immer teurer, Solarstrom immer billiger.

Wochenblatt: Was geschieht im Jugendparlament?

Gründinger: Darin ist eine Gruppe von 300 jungen Aktivisten aus aller Welt versammelt, die sich konkrete Ziele gesetzt haben. Die Welt soll ein kleines bisschen besser werden. Ich habe einige Projekte in Bayern angestoßen, den Tag der Jugend im Bayerischen Landtag zum Beispiel.

Wochenblatt: Danke für das Gespräch

Fragen: Johannes Fröhlich



Der Agenda-Preis in diesem Jahr ging an die Familie Fleischmann von der Randegger Ottilienquelle. Der Preis ist mit 2.500 Euro dotiert und wurde von der Sparkasse Singen/Radolfzell gestiftet. Die Randegger wurden für ihr nachhaltiges Management ausgezeichnet. Laudator Peter Voncken lobte die Familie Fleischmann für ihr ökologisches Bewusstsein und den Betrieb für das gute soziale Klima. Im Bild: Clemens Fleischmann mit Sohn Leo, Ehefrau Bianca Fleischmann und der Seniorchef Dieter Fleischmann. (v.l.) swb-Bild: frö

Wege aus der Krise

Das Singener Agenda-Fest 2006

Singen (frö). Vergangenen Samstag wurde im Singener Rathaus zum dritten Mal das Agenda-Fest gefeiert. Nach einem kurzen Eröffnungskonzert der Band Acoustical South führte Bürgermeister Bernd Häusler kurz in die Veranstaltung ein. Das Motto unter dem das Agenda-Fest stand lautete Nachhaltigkeit. Häusler sagte, es sei nicht fünf sondern zwei vor zwölf. Die Menschen seien aufgerufen, etwas zu verändern. Wir müssen handeln, ohne unsere nachfolgende Generationen zu belasten. Positive Beispiele sind denn auch die Singener Tafel, die Firma Solarcomplex oder die Domäne Hohentwiel. Die Agenda will viele Zielgruppen ansprechen, vor allem auch Schüler und Jugendliche. Mit dabei waren zum Thema auch die Aktion »Befree«, die sich der Alkoholprävention verschrieben hat. Den diesjährigen Festvortrag hielt zum ersten Mal ein Vertreter der jungen Generation. Wolfgang Gründinger, Student und engagierter Öko-Aktivist vermochte mit seiner engagierten Rede das Publikum im Ratssaal zu fesseln. Die Erde werde sich weiter erwärmen, so Gründinger, die Naturkatastrophen würden zunehmen. Er warnte davor, die Atomkraft wieder salonfähig zu machen. »Wir brauchen einen kompletten und radikalen Umstieg auf alternative Energien« forderte Gründinger. »Es darf kein Flickwerk geben, sondern einen kompletten Systemwechsel. Alles andere als ein radikaler Wechsel kommt einem Selbstmord gleich.« Und: »Alle Umweltschäden gehen auf fossile-atomare Energie zurück. Wir sind mitten in

der Krise. Die fossilen Ressourcen sind begrenzt. Solar bedeutet kürzere Wege und mehr Arbeitsplätze. In Wahrheit sind wir verklamt und befinden uns in der Energiefälle. « Gründinger stellte die Frage, ob die Türe zu einer nachhaltigen Entwicklung aufgehen kann. Die Erdölvorkommen reichten noch 45 Jahre, die Kriege, die momentan auf der Welt stattfinden stehen unter dem Motto »Blut für Öl« und seien Kriege um Rohstoffe. Die erneuerbaren Energien erhalten erst sehr spät Subventionen, dabei ist Ökostrom vielfach schon billiger. Gründinger plädierte für eine solare Revolution. »Wir müssen ein energiepolitisches Reinheitsgebot erfinden. Dabei benötigen wir sonnige Aussichten. Der gesamte Energiebedarf der Menschheit kann mit Solar gedeckt werden. Worum man nicht spricht, das gibt es nicht. 100 Prozent erneuerbare Energien sind kein Hirnexpst.« Fachleute sind nicht immer die besten Experten, fuhr Gründinger fort. Solar müsse zum Jahrhundertprojekt werden. Eine solare Revolution kommt der industriellen Revolution gleich. Es böten sich völlig neue Absatzmöglichkeiten. Für jeden fossilen Arbeitsplatz der wegfällt, entstehen fünf neue Arbeitsplätze der erneuerbaren Energien. Vorfahrt für Arbeit bedeute auch Vorfahrt für Solar. Dabei sind wir Deutschen auf einem guten Weg. Unsere Solartechnik ist weltweit gefragt. Damit verfügen wir international über die besten Chancen. Gründinger sieht das Manko im fehlenden politischen Willen, die Revolution auch umzu-

setzen. Selbst die Sozialdemokratie tue sich schwer mit dem Bekenntnis zu erneuerbaren Energien. Der Aktivist applizierte an jeden Einzelnen, die persönliche Energiewende zu vollziehen. Zum Beispiel durch den Bezug von Ökostrom. Arbeit würde besteuert, Energie sei immer noch zu billig. »Es gibt einen Weg aus der Energiefälle« schloss Gründinger seinen Vortrag.



Aufgeweckter und engagierter Nachwuchs: Der Aktivist Wolfgang Gründinger. swb-Bild: frö

Besinnung, Fleiß und Liebe

Festakt zum Friedinger Wandflies

Friedingen (frö). Es war eine schöne Feier vergangenen Freitag in der Friedinger Grundschule. Anlass war ein kleines Jubiläum, es jährt sich zum 45. Mal die Einweihung des Wandflieses aus dem Jahr 1961. Damals gestaltet von dem Maler Felix Schlatterer und von Erwin Kormmeyer nannte man das Kunstwerk auch »Lebensfließ«. Gudrun Breyer forderte die zahlreich erschienenen Gäste auf, in Erinnerungen zu schweigen. Es sollte ein Tag der Begegnung sein, und die Feier wurde denn auch mit tatkräftiger Unterstützung der Kinder, die sehr schön sangen und musizierten zu einem vergnüglichen und besinnlichen Anlass. Bürgermeister Bernd Häusler dankte Gudrun Breyer herzlich für deren Engagement bezüglich des Fließes. Er zog Parallelen zu dem Dix-Bild im Singener Rathaus. Das Flies in Friedingen ist sogar noch etwas größer. Genau 17 Meter lang und 3,50 Meter hoch. Der Leiter des Singener Kunstmuseums Christoph Bauer gab im Anschluss einen fachmännischen Exkurs über das Flies. Es stelle die Entwicklung von der Kindheit über das Erwachsenwerden bis hin zum Tod dar. Bauer beging das Gemälde von einer Seite zu anderen und erläuterte die Motive. Trotz der 45 Jahre ist das Bild immer noch perfekt erhalten. Früher hätte man das Bild als langweilig bewerten wollen, heute ist es mit der Thematik wieder aktuell. Die Gemeinde hatte sich damals das

Bild geleistet, es ist zum Gegenstand der Erinnerung und Erzählung geworden. 1961 gab es noch keine Avantgarde, erläuterte Bauer. Das Bild besteht aus großen Linien



Erläuterte fachmännisch das Friedinger Wandflies: Museumsleiter Christoph Bauer. swb-Bild: frö

und Bewegungen. Es ist im Fluss und verfügt über einen eigenen Rhythmus. Graue, braune und grüne Farbtöne überwiegen. Die

Inhalte gehen über das Lesen und Musizieren, es gibt durchaus auch abstrakte Elemente. Insofern sieht der Betrachter ein »sprechendes Bild«, referierte Bauer. Die Familie im Wandel der Zeit, die Frage, wie Bildung und Kultur zustande kommen, was wird in der Schule gelernt, und schlussendlich die Beschäftigung mit dem Tod, all diese Fragen kann das Bild beantworten. Es soll auch die Kinder ermuntern, in die Welt hinaus zu gehen, schloss Bauer seinen Vortrag. Die Schule als ein Ort, wo Kinder gerne sind, Lernen als Lebenselixier, daran muss man die Schüler herantühren, das wird in der Friedinger Schule tagtäglich praktiziert.

Gudrun Breyer dankte dem Förderverein, der durch Spenden mitgeholfen hat, die Schule wieder etwas zu verschönern. Liebe, Verständnis, Fleiß und Besinnung, das sind die Eckpfeiler für einen guten Schulunterricht.

Die Schüler stellen denn auch unter Beweis, was sie schon alles können. Ob im Gesang, auf dem Klavier oder auf der Querflöte, es war ein buntes Reigen, den die zahlreich erschienenen Gäste genießen durften.

Kinder können feiern, das wiederum sollten die Erwachsenen wieder üben, wenn sie es verlernt haben. So wurden in Friedingen kurz die Rollen getauscht.

Gudrun Breyer bekam für ihr Engagement ein Olivenbäumchen überreicht.

Mord ohne Grenzen

Singer Krimitage 2006

Singen (swb). Der November in Singen wird mörderisch. Wenn es draußen neblig und düster wird, dann aber gleich richtig. Es gruselt unterm Hontes und in Frauenfeld. Diesseits und jenseits der Grenzen wird gemordet was das Zeug hält. Zum Auftakt präsentieren sich am Freitag den 3. November um 19.30 Uhr zwei Autoren der Extraklasse im Forum der Stadtbücherei: Der Schweizer Peter Zeindler, der seit vielen Jahren zur obersten Liga der Kriminalchriftsteller gehört, und Franz

Kabelka aus Feldkirch, der nach seinem erfolgreichen Krimidebut vor zwei Jahren seinen zweiten Kriminalroman aus dem ländlichen Vorarlberg veröffentlicht hat. Ihr gemeinsames Interesse an Mord und Totschlag verbindet die acht Autorinnen aus der Schweiz und aus Deutschland, unter ihnen Uta-Maria Heim und Monika Dettwiler, die am 4. November um 19.30 Uhr im Nightclub Playboy den »Murder on the Dancefloor« zur Strecke bringen wollen.

Eine Premierenlesung findet am 5. November um 11 Uhr im Oscar statt. Den ersten grenzüberschreitenden Staffettenkrimi, geschrieben von zehn namhaften Autoren(innen) aus der Schweiz, aus Deutschland und aus Österreich stellen Edith Kneifel aus Wien, Tatjana Kruse aus Schwäbisch Hall und Stephan Pörtner aus Zürich dem Singener Publikum vor. Das Werk trägt den Namen »Fuhrwerke Wagner«. Weitere Infos unter 07731/85292.

Aus unserem Sortiment!

Billiger
ab 2.11.
AMAROY® Premium Kaffee-Pads
je 144-g-Packung = 20 Pads
1,59
(100-g-Preis 1,10)

Lebkuchen-Herzen
je 300-g-Beutel **-7,99**
(kg-Preis 2,63)

Baumkuchen
Konditoren-Qualität. Mit Vollmilch- oder Zartbitter-Schokolade überzogen.
je 300 g **2,29**
(kg-Preis 7,63)

Nürnberger Elisen-Lebkuchen 300-g-Packung **2,99**
Auf Oblaten, glasiert und schokoliert. Hochveredelt. **3-fach sortiert.**
(kg-Preis 9,97)

Feine Nürnberger Oblaten-Lebkuchen 200-g-Packung **-7,99**
3-fach sortiert.
100-g-Preis -4,00

Runde braune Lebkuchen 200-g-Pckg. **-5,99**
(100-g-Preis -3,00)

ALDI informiert

... ab Donnerstag, **2. Nov.**

ALDI-Preisenkungen sind von Dauer!

2005er Weine aus Chile
Trocken.
je 0,75-l-Flasche **2,99***
(l-Preis 3,99)

- Sauvignon Blanc
- Cabernet Sauvignon
- Carmenera
- Merlot

VODKA Selection 5 Premium Vodka
5-fach destilliert, Spitzenklasse. 40 % Vol.
0,7-l-Flasche **8,99***
(l-Preis 12,84)

Magnettafeln
Oberfläche beschreibbar, trocken abwischbar. Inkl. 6 Magneten, Spezialmarker (Tafelschreiber und Löscher in einem) mit magnetischer Halterung sowie Befestigungsmaterial.
je **9,99***

- quadratisch, Maße ca.: 44 x 44 cm
- rechteckig, Maße ca.: 58 x 38 cm

High Speed Speicherkarte
Wiederbeschreibbar. Für Digitalkameras, Notebooks, PCs mittels Card-reader.
2 GB SD™
29,99*

Digital-Kamera
8.1 Megapixel
Edles Metall-Gehäuse! Mit **6-fach optischem Zoom**.
259,-*

- 2,8" LCD-Farbmonitor
- 360° Panorama-Funktion
- 8,5 x digitaler Zoom
- Bildstabilisator
- inkl. 256 MB High Speed SD-Karte
- SD Speicherkarten unterstützt bis 2 GB
- ...und vieles mehr!
- Inkl. umfangreichem Zubehör.

Pilz-Saucen
Jeweils für 1/4 Liter Sauce.
je **-7,99***

- Morchel • Pfifferling
- Steinpilz je Packung
- Butterpilz

Flüssige Würzfonds
zu Wild • zu Braten
zu Gemüse je 250-ml-Fl.
(100-ml-Preis -4,00)
-9,99*

TROPHÉE D'OR Franz. Liqueur-Spezialitäten
je 0,5-l-Flasche **3,99***
(l-Preis 7,98)
Versch. Geschmacksrichtungen.
15 % bzw. 18 % Vol.

Funk-Wetterstationen
Misst Innen- und Außen-Temperatur, Luftfeuchtigkeit und Luftdruck!
je **24,99***

Lernfähige 8 in 1 Universal-Fernbedienungen
Vorprogrammiert zum Ersatz von Fernbedienungen der gängigsten Marken.
je **7,99***

Disney-Schokoladen
je Beutel **1,49***
(100-g-Preis -88 bzw. 1,06)

- Hunny Pot, gefüllt mit Honig-Milchcreme (170 g)
- Schokoladentafelchen (140 g)
- bunte Schokoladendragées (140 g)

Waffelmix-Eimer
Gemischte Schaumzuckerwaren. **600-g-Eimer**
2,79*
(kg-Preis 4,65)

Edelstahl-Trinkbecher
2er-Set **3,59***

Winterwarme Herrenmode!
Steppjacken
je **14,99***

Stich für Stich perfekt!
je **49,99***
3 Jahre Garantie

Nähmaschine
je **3,99***

Sudokus auf CD-ROMs
je **6,99***

Sportive Ledergürtel
je **6,99***

Hemden
je **6,99***

Mikrowelle mit Grill
je **49,99***
3 Jahre Garantie

Heizlüfter
je **12,99***
3 Jahre Garantie

Kinder-Software auf 7 CD-ROMs
je **9,99***

Outdoor-Boots
je **25,99***

Sweat-Shirts
je **6,99***

Mikrofaser-Unterwäsche
je **7,99***

*Bitte beachten Sie, dass diese Aktionsartikel im Unterschied zu unserem ständig vorhandenen Sortiment nur in begrenzter Anzahl zur Verfügung stehen. Sollten bestimmte Produkte, trotz unserer sorgfältigen Planung, aufgrund unerwartet hoher Nachfrage u. u. schon am ersten Aktionstag ausverkauft sein, bitten wir um Ihr Verständnis.

ALDI informiert +++ ALDI informiert +++ ALDI informiert +++ ALDI informiert +++ ALDI informiert +++ ALDI informiert +++ ALDI informiert +++ ALDI



Wofür sind Kriege da?

Steißlingen (le). Das Katholische Bildungswerk Steißlingen der Erzdiözese Freiburg lädt am Montag, 6. November, um 20 Uhr zu einem interessanten Vortrag und zu einer Diskussion mit Sr. Edith Senn, Dipl. Sozialpädagogin und langjährige Mitarbeiterin am Hegner Marianum in das Remigiushaus ein. Dabei geht es um das Thema »Warum ist Gott lieb, wenn er Krieg macht?« Janusz Korczak, polnischer Arzt und Pädagoge sagt: »Kinder sind nicht erst Leute von morgen, sie haben ein Recht darauf, heute ernst genommen zu werden.« Ein interessanter Abend für Eltern und Erzieher.

Heilige zum Ausleihen

Rielasingen-Worblingen (swb). Der Pfarrgemeinderat St. Bartholomäus beteiligt sich auch in diesem Jahr am 14. Dezember beim Weihnachtsmarkt in Rielasingen. Mit einer adventlichen Meditation und einer Ausstellung von Heiligen im Pfarrzentrum. Dazu möchte die Gemeinde ein möglichst vielfältiges Spektrum an Statuen, Ikonen, Bildern und sonstigen Darstellungen zeigen und erklären. Auf die tatkräftige Mithilfe aus der Bevölkerung wird deshalb gehofft. Alle Mithelfer aus Rielasingen, Arlen, Worblingen, der Seelsorgeeinheit Aachtal und der näheren Umgebung sind dazu aufgerufen, ihre Heiligen als Leihgabe für diese Ausstellung zur Verfügung zu stellen. Selbstverständlich werden diese mit der nötigen Sorgfalt aufgestellt. Telefonische Anmeldung bitte bis spätestens 5. November an das Pfarrbüro 07731/905580 oder an Udo Gnädig (27430) oder Werner Zinsmaier (53826).

Sportabzeichen werden verliehen

Singen (swb). Über 90 Sportabzeichen werden am kommenden Samstag, 4. November, um 19.30 Uhr im Saal des Hotels Wiederhold verliehen. Die Jedermann-Sportgruppe hat sich einmal mehr sehr intensiv darum bemüht, Sportbegeisterte aus der gesamten Region Hegau für die Abnahme des Sportabzeichens zu gewinnen.

Werkstatt für die Zukunft

Kinder und Familien in Steißlingen 2020

Steißlingen (le). »Kinder und Familien sind unsere Zukunft« sagte Bürgermeister Artur Ostermaier anlässlich eines Pressegesprächs mit Vertretern der Familienforschung Baden-Württemberg und dem Kommunalverband Jugend und Soziales BW zur Zukunftswerkstatt »Kinder und Familien in Steißlingen 2020«, die am Samstag, den 11. November 2006 von 9.30 Uhr bis 15.30 Uhr in der Grund- und Hauptschule Steißlingen ins Leben gerufen wird. Alle interessierten Bürgerinnen und Bürger sind herzlich eingeladen. Für Gemeinden und Städte, die ihr kinder- und familienfreundliches Profil, im Hinblick auf die zukünftige Entwicklung, schärfen wollen, bietet die »Familienforschung Baden-Württemberg« die Durchführung von Zukunftswerkstätten zum Thema »Familienfreundliche «Kommune» an. Die Zukunftswerkstätten sind eintägige Auftaktveranstaltungen,

um gemeinsam die Möglichkeiten zur Kinder- und Familienfreundlichkeit im Ort zu verbessern und auf die Zukunft auszurichten. Sie sind Teil der Initiative »Kinderland Baden-Württemberg« der Landesregierung und werden im Rahmen des Projekts »Familienfreundliche Kommune« vom Ministerium für Arbeit und Soziales gefördert. Die Gemeinde Steißlingen gehört zu den ersten 10 Kommunen im Land, die ihre Familienfreundlichkeit im Rahmen einer Zukunftswerkstatt weiter verbessern wollen. Bei der Auftaktveranstaltung sollen Ideen und Zielvorstellungen für Steißlingen 2020 entwickelt werden. Ist die Gemeinde heute familienfreundlich? Was ist noch nicht familienfreundlich? Auf der Grundlage dieser Fragen werden die Teilnehmer der Zukunftswerkstatt zunächst ein Stärken-Schwächen-Profil zur Familienfreundlichkeit erstellen. Danach treten die einzelnen Arbeitsgruppen eine Reise in

die Zukunft an, auf der sie Ideen, Perspektiven und Zielvorstellungen für das Jahr 2020 erarbeiten. Übergeordnete Schwerpunkte sind dabei die Themen »Jung und Alt und ihre sozialen Netze«, »Kinder und ihre Startchancen« sowie »Freizeit und Alltag mit Kindern in Steißlingen«. Ausgehend vom Ergebnis werden die Arbeitsgruppen danach konkrete nächste Schritte und Maßnahmen zur Familienfreundlichkeit festlegen und vorschlagen. Die Ergebnisse der Zukunftswerkstatt werden dokumentiert und dem Gemeinderat und der Öffentlichkeit vorgestellt. Sie sollen Grundlage für die weitere Arbeit der Gemeinde an einem familienfreundlichen Handlungsprozess sein. Für die Dauer der Veranstaltung sorgt die Gemeinde für die Kinderbetreuung im Kindergarten »Storchennest«. Auch eine Stärkung zur Mittagszeit ist sichergestellt.



Neue Farbe für das Jugendtreff Juca 60 in Rielasingen-Worblingen. Nach den ganzen November werden Jugendlichen den Räumen einen neuen Farbanstrich verleihen. Hinten im Bild Catia Di Fiore vom Jugendreferat.

Maler an der Arbeit
Rielasinger Jugendtreff wird renoviert

Rielasingen-Worblingen (of). Viele fleißige Hände sind derzeit im Rielasinger Jugendtreff »Juca 60« im Fabrikgut an der Arbeit. Nachdem im Sommer durch Handwerker eine neue Heizung installiert sowie neue Fenster eingebaut wurden um Energie einzusparen, werden nun die Räume des derzeit noch geschlossenen Jugendtreffs von den Jugendlichen selbst mit neuer Farbe versehen. Erste Räume sind bereits fertig gestellt, bis zu 20 Jugendliche seien an den Arbeitseinsätzen jeweils mit dabei, berichtet Meike Gmeinwieser vom Jugendreferat der Doppel-

gemeinde. Allerdings sei die Zahl auch sehr unterschiedlich. Die Ziele sind ehrgeizig: der Rielasinger Jugendtreff soll noch in diesem Jahr, voraussichtlich Anfang Dezember wieder eröffnet werden, um den Jugendlichen zur Wintersaison zur Verfügung zu stehen. Somit haben die Jugendlichen also noch den ganzen November Zeit, um die vielen Räume zu streichen. Keine Frage, da ist eine Menge Mithilfe gefragt. Wer noch mithelfen will kann sich an das Jugendreferat der Gemeinde bei Heike Gmeinwieser oder Catia Di Fiore (07731/9321-34) melden.

Gäste aus dem Weinland

Die »Brass Band Henggart« zu Gast in Steißlingen



Die Brass Band Henggart in voller Besetzung. Sie wird das Jubiläumsjahr des Musikverein Steißlingen am kommenden Wochenende beschließen.

Steißlingen (le). Mit seinem großen Herbstkonzert beendet der Musikverein Steißlingen am Samstag, 4. November, um 20 Uhr in der Seeblickhalle seine Veranstaltungsreihe anlässlich des 150-jährigen Bestehens. Zu Gast ist der Musikverein Brass Band Henggart aus der Schweiz. Er wurde 1924 als klassischer Dorfverein gegründet und spielt seit 1981 nach englischem Vorbild in der traditionellen Brass Band Besetzung. Seit der Umstellung auf Brass Band beteiligt sich der Musikverein Brass Band Henggart regelmäßig an regionalen und nationalen Wett-

bewerben. 1984 nahmen sie erstmals an Schweizerischen Brass Band Wettbewerben teil, der ab 1987 fester Bestandteil ihres Jahresprogramms wurde und den sie in den Jahren 1989 und 1997 gewannen. Wettbewerbe bestimmen aber nur einen kleinen Teil des Jahresprogramms. Ihr Können stellt die Band neben den traditionellen Frühlings- und Winterkonzerten zu den unterschiedlichsten Anlässen unter Beweis. Dabei reicht ihr Repertoire von der klassischen Musik über originale Brass Band Literatur bis hin zu moderner Unterhaltungsmusik mit gekonnten

Showelementen. Seit Sommer 2001 steht die Band unter der musikalischen Leitung des ehemaligen Poasainisten Patrik Stump. Den zweiten Teil des Konzerts gestaltet der Musikverein Steißlingen unter der Leitung von Michael Forster. Dabei wird der Musikverein dem Publikum erstmals auch die Conradin-Kreuzer-Tafel präsentieren, die ihm am 15. Juli zum 150-jährigen Bestehen vom Ministerpräsidenten Günther Oettinger in Heidenheim überreicht wurde. Ein Teil des Erlöses aus der Veranstaltung kommt der Aktion »Wir helfen Stefan Buhl« zu Gute.

Lehrstellenbörse in Ten Brink Schule

Rielasingen-Worblingen (swb). In Zusammenarbeit mit der Ten Brink Schule veranstaltet der Handel- und Gewerbeverein Rielasingen-Worblingen am 25. November von 10 bis 15 Uhr in der Ten Brink Schule eine Lehrstellenbörse. Schüler der örtlichen und auch der überregionalen Schulen können sich hier über aktuelle Berufsangebote informieren. Auch das Handwerkermobil

wird vor Ort sein. Die Lehrstellenbörse bietet interessierten Firmen eine ausgezeichnete Plattform, ihre Lehrberufe beziehungsweise Dienstleistungen darzustellen. Interessierte Firmen werden gebeten, sich mit dem Vorstand des Handel- und Gewerbevereins, Lothar Reckziegel, unter der Tel.-Nr. 07731/67557 oder direkt mit der Ten Brink Schule in Verbindung zu setzen.

Gläserne Metzgerei
Metzger Muffler stellte Produktion vor

Rielasingen-Worblingen (of). Zum »Wurstküchenfest« hatte am letzten Mittwoch die Rielasinger Metzgerei Muffler von Brigitte und Martin Hollweck eingeladen und der Andrang war enorm. Weit über 100 Gäste wurden mit vier Spanferkeln und weiteren Spezialitäten bewirtet bevor sie durch sämtliche Räume der Metzgerei geführt wurden und so hinter die Kulissen des traditionsreichen Betriebs in allen Details bis in die Kühlräume und sogar hinter die Ladentheke blicken durften. Dabei

konnte sich ein Betrieb vorstellen, der sich der Handwerkskunst verpflichtet sieht, wie Martin Hollweck auch in seinen Erläuterungen deutlich machte. In Zeiten, wo alles nur über Gammelfleisch rede, wolle er andere Akzente setzen, nämlich aufzeigen wie frische Fleisch- und Wurstwaren in dem Betrieb verarbeitet werden und wie auch Reifeprozesse vonstatten gehen. Um die Transparenz für die Gäste noch deutlicher zu machen, waren auch die Zulieferer für Fleisch mit anwesend.



Mit einem Wurstküchenfest warb Martin Hollweck (im Bild mit Geselle Falk von Gahlen) für die Handwerkskunst der Metzgerei. Das Echo war enorm.

Markt lebt weiter
Aschenbrenners haben Nachfolger

Friedingen (of). Ein künftige Nahversorgung im Singener Stadtteil Friedingen scheint gesichert. Noch bis zum 4. November ist der »Ihre Kette« Markt unter der Leitung von Gertrud und Raimund Aschenbrenner geöffnet, dann wird für eine Übergabe geschlossen. Am 9. November möchte dann nach geringfügigen Umbauten Ivan Probojevitz den Markt in Friedingen neu eröffnen. Probojevitz ist seit 20 Jahren im Lebensmittelbereich tätig, zuletzt in leitender Position bei Rewe in Radolfzell. Er nutzte die Möglichkeit, sich nun selbstständig zu machen, wie er gegenüber dem WOCHEBLATT sagte. Sein Konzept heißt »Frisches«. Er will dadurch die Rolle als Nahversorger entscheidend stärken, Randsortimente die nicht zur Rolle der Nahversorgungen gehören, sollen dage-

gen reduziert werden um die Fläche optimaler nutzen zu können. Für den Bereich der Backwaren habe man einen neuen attraktiven Partner gefunden, zum Teil soll auch im Markt selbst gebacken werden, sagte Probojevitz. Gertrud Aschenbrenner ist erleichtert, dass doch noch eine Lösung gefunden werden konnte. Schon länger wurde ein Nachfolger gesucht. Weil im Dorf die Sorge wuchs, dass Friedingen schon bald ohne Nahversorger dastehen könnte. Im Sommer hatten bereits Rolf Denzel und Barbara Kiss-Nägele aus Friedingen erste Vorbereitungen für die Gründung einer Genossenschaft im Ort getroffen, denn vielen Menschen liegt der Nahversorger vor Ort doch sehr am Herzen. Dem möchte der »Ihre Kette« Markt in Friedingen auch weiter entsprechen.



Gertrud Aschenbrenner (72) kann aufatmen. Nach langer Suche wurde nun mit Ivan Probojevitz ein Nachfolger gefunden, der den Markt zum 9. November wieder eröffnen wird. In Friedingen gab es bereits erste Vorbereitungen für eine Genossenschaft im Dorf.

swb-Bild: of



▶ NEU BEIM FC RADOLFZELL

Auf der Internationalen Schweizermeisterschaft am Sonntag, den 29. Oktober in Thun waren drei Kämpfer des Thai-Box Club Singen am Start und konnten mit zweimal Gold und einmal Silber ein sensationelles Traum-Ergebnis erreichen. Hubert Romankiewicz und Timo Joos erkämpften sich den Internationalen Schweizermeistertitel und Valdet Gashi wurde Internationaler Schweizer Vizemeister. Mehr unter www.thaiboxclubsingen.de



Nur knapp verlor der B. Weichlingen Binningen am Wochenende gegen Tabellenführer DJK Villingen mit 1:2 und erst in der 79. Minute fiel das Villingen Siegtor.

TOP-THEMA

Der 20-jährige Kreisläufer der Schweizer U21-Junioren Nationalmannschaft, Philipp Buri, wechselt ab Juni 2007 vom BSV Bern zum Schweizermeister Kadetten Schaffhausen. Der zwei Meter große und 102 kg schwere Buri wird bei den Kadetten Schaffhausen, die gegenwärtig auf dem 5. Tabellenplatz steht, auf der Kreisläuferposition eingesetzt.



Sporttermine

Fussball/Landesliga
 Samstag, 04. November - 14.30 Uhr: FC Überlingen - FC Singen
 FC Radolfzell - Donaueschingen
 SC GoBi - SV Großschönach
 Sonntag, 05. 11. - 14.30 Uhr: Rot-Weiß Salem - FC WeBi
 SV Worblingen - Überachern
 Handball/Südbaden, Herren
 Samstag, 04. 11. - 19.30 Uhr: Dürmersheim - DJK Singen
 Samstag, 04. 11. - 20.00 Uhr: Kenzingen - TuS Steiöflingen
 Sonntag, 05. 11. - 16.30 Uhr: TV Ehingen - TV Grenzach
 Regionalliga, Damen
 Sonntag, 05. November - 15.30 Uhr: Leutershausen - TV Ehingen

AM BALL

Mit 3:0 führte der FC Singen gegen die FC Donaueschingen vor 300 Zuschauern, doch am Schluss hiess es 3:3 unentschieden. Somit bleibt der FC Singen erst mal auf dem 2. Tabellenplatz. Schon nach vier Minuten hatte GoBi beim DJK Donaueschingen mit dem 1:0 durch Malek seine Marke gesetzt, doch zu früh wurde wieder zurückgeschaltet. Die Folge: Am Schluss kam man mit 2:1 besiegt ohne Punkt nach Hause. Gobi liegt weiter auf Platz 7 im Mittelfeld. Auch Worblingen hatte gegen Kenzingen bereits in der 5. Minute durch Johan das 1:0 in der Tasche, beim Abpfiff lag Worblingen 4:2 zurück. So kommt man vom 11. Tabellenplatz sicher nicht so schnell weg. Radolfzell liegt nach dem 1:0 in Hattingen auf Platz 6.

Böhringen gewinnt erneut

Böhringen (swb). Am Wochenende gastierte der Tabellenletzte aus Denzlingen bei den Radolfzeller Vorstädtern. Vom Papier her waren die Böhringer Favorit und versuchten die Denzlinger von Anfang an unter Druck zu setzen. Angefeuert von den 100 Zuschauern erspielten sich die Böhringer recht schnell einen Vorsprung von zwei Punkten. Mit ein Grund für diesen Sieg an diesem Abend war das fantastische Publikum, welches wie ein siebter Mann hinter der Mannschaft stand und diese zum Sieg angetrieben hat. Am kommenden Wochenende treten die Volleyballer aus Böhringen beim Tabellennachbar USC Freiburg an.

Mühsamer Derbysieg

Luisa Radice erzielt wichtigen Siegtreffer für VfR Engen

Engen (swb). Ein mühsamer Derbysieg für den VfR Engen. Am siebten Spieltag konnte das Team von Trainer Gino Radice bereits den fünften Sieg auf der Habenseite verbuchen. Mit diesem Sieg festigten die Engenerinnen Platz drei in der Tabelle und setzen sich oben in der Tabelle fest. Wie immer hatte das Südbadenderby gegen den SV Titisee seine eigene Brisanz. Es war eine kampfbetonte Partie, in der das VfR-Team aber in keiner Phase an die Top-Leistung vom vergangenen Wochenende beim Sieg gegen Meister FV Löchgau anknüpfen konnte. Es fehlte die spielerische Linie und die sonst gewohnte taktische Disziplin. Fazit für den VfR - nicht gut gespielt, trotzdem drei wichtige Punkte geholt. Es war schon vor dem Spiel klar, dass es keine einfache Partie werden wird. Spiele zwischen den beiden Südbadenteams in der Oberliga sind immer speziell. Die Gäste hatten in der 1. Minute mit einem Freistoß ihre erste Chance. Auch die zweite Torchance des Spiels hatte der SV Titisee mit einem Weitschuss. Besser machten es die Engenerinnen. Beim ersten guten Spielzug spielte Nathalie Riether den Ball Nadine Flaam in die Gasse, die Torhüterin konnte den Schuss von Flaam abwehren, doch Luisa Radice stand goldrichtig und beförderte den Abpraller mit einem Heber zur 1:0 Führung ins

Tor. Mit diesem Tor, das letztlich auch der Siegtreffer sein sollte, avancierte Luisa Radice zur Matchwinnerin. Es war bereits der sechste Saisontreffer der Stürmerin. Danach verflachte das Spiel

immer mehr. Die Gäste waren in einer niveaumarmen Oberligapartie die bessere und aggressivere Mannschaft. Trainer Gino Radice war von der Leistung seiner Mannschaft überhaupt nicht angetan.



Nathalie Riether bereitete die Engener Führung vor. swb-Bild: ts

HANDBALLSZENE

(le). Die Südbadenliga spielt weiterhin verrückt. Auch nach dem 6. Spieltag läßt sich noch keine, auch nur halbwegs klare Gruppierung aus der Tabelle ablesen. Lediglich Müllheim und Grenzach scheinen schon etwas ins Hintertreffen geraten zu sein. Für die Vereine des Hegaus hätte es ein 6er Wochenende werden können. Sie warfen insgesamt 106 Tore und holten durch die DJK und den TuS vier Punkte. Leider hatten die Ehinger Pech, die in Ottenheim knapp und etwas unglücklich mit einem Tor Unterschied verloren. Das müssten sie eigentlich am kommenden Wochenende im Heimspiel gegen Grenzach wieder gut machen können.

man am sehr guten Torhüter der Ottenheimer oder machte diese durch eigene Fehler immer wieder stark. Zudem bekam die Abwehr den Goalgetter der Gastgeber, Stefan Heimburger, der allein 16 Tore warf, nie so richtig in den Griff. Zu allem Überflus handelte sich Mirko Ilgenstein dann in der 23. Minute auch noch eine (überflüssige) rote Karte ein. Auch in der zweiten Hälfte wechselte das Spiel ständig und selbst ein sehr gut aufspielender Michael Brandenberger konnte nicht verhindern, dass Ottenheim sich ein leichtes Übergewicht erarbeitete. Trotzdem gelang ihnen das Siegtor erst in der letzten Minute, als Ehingen in Unterzahl spielte.

ihre Chancen konsequent auszunutzen. 72 Tore in einem Spiel sieht man nicht alle Tage. Kein Wunder, dass es in der Halle hoch her ging. Mit Ausnahme einer kurzen Phase zu Beginn lag der TuS ständig in Führung und konnte sich zwischen der 40. und 45. Minute sogar mit sieben Toren absetzen. Doch als Hofweier in der Abwehr offensiver reagierte, bekamen die Gäste leichte Schwierigkeiten. Einige hochkarätige Möglichkeiten konnten nicht genutzt werden und plötzlich war der Vorsprung bis auf ein Tor zusammengeschmolzen. Aber dann übernahmen vor allem die jungen Spieler Verantwortung. Vor allem Martin Kormmayer und Wesley Wojtas machten die Big Points, die letztendlich den verdienten Erfolg brachten. Für den TuS erzielten Jonathan Stich und Christian Oexle je 7, Alexander Stehle 6/1, Martin Kormmayer 5 und Philipp Stoller 4 Tore. Erich Merk war mit seiner Mannschaft sehr zufrieden.



Die DJK Singen konnte bei ihrem Sieg gegen Waldkirch Denzlingen auf die Jugend setzen. Im Bild Sascha Kob. swb-Bild: ts

nen. Schwerere Aufgaben haben da die DJK, die zum überraschenden Tabellenzweiten nach Dürmersheim muss und der TuS beim Tabellenfünften in Kenzingen vor sich. Die Ehinger Frauen beginnen die Rückrunde in der Regionalliga in Leutershausen, wo die Trauben sehr hoch hängen dürften.

Die erfolgreichsten Werfer bei Ehingen waren Michael Brandenberger mit 10/3, Fabian Hillenbrand mit 5/1 sowie Markus Schoch und Michael Merk mit je 4 Treffern. Claus Ammann meinte, seine Mannschaft sei zwar spielerisch besser gewesen, habe aber zu brav gespielt.

Südbadenliga Männer
 TuS Ottenheim - TV Ehingen 32:31 (13:13). In Ottenheim sah es für die Ehinger zunächst gar nicht so gut aus. Die Heimmannschaft lag schon mit 3:1 in Führung, ehe das Team von Claus Ammann das Spiel in den Griff bekam und seinerseits auf 10:6 davon zog. Über 10:10 kam es zum Pausenstand von 13:13. Ehingen spielte gut und hätte eigentlich mit 7 Toren führen müssen, aber entweder scheiterte

HGW Hofweier - TuS Steiöflingen 35:37 (19:21). Dass der TuS seinen ersten Auswärtserfolg der neuen Saison ausrechnet in Hofweier erringen würde, hatte man eigentlich nicht unbedingt erwartet. Aber nach dem Schlusspfiff mussten selbst die Gastgeber zugeben, dass der Sieg der Steiöflinger auf Grund ihrer sehr guten kämpferischen Einstellung und der aggressiveren Abwehrarbeit verdient war. Hinzu kam, dass die Steiöflinger endlich

OFFENSIVE FÜR IHREN GESUNDEN SCHLAF

RÜCKENSCHMERZEN? SCHMERZEN?

Die größte schlaftechnologische Errungenschaft dieses Jahrhunderts:

KOPFSCHMERZEN
STEIFER NACKEN

WEICHTEIL-
RHEUMATISMUS

RÜCKEN-
SCHMERZEN

SCHMERZEN
IN DEN ARMEN

SCHMERZENDE
HÜFTGELENKE

ISCHIAS

KNIESCHMERZEN

DURCH-
BLUTUNGS-
STÖRUNGEN

TEMPUR® MATRATZEN UND KISSEN

- ➔ mit bestem Ruf und Anerkennung im medizinischen Bereich
- ➔ anerkannt von Krankenkassen
- ➔ bieten sofort spürbare, optimale Druckentlastung
- ➔ fördern die natürliche Regeneration der Wirbelsäule
- ➔ entspannen Muskeln, Sehnen und Bänder
- ➔ sorgen für längere, erholsame Tiefschlafphasen
- ➔ können Schmerzen beseitigen
- ➔ reduzieren die Einnahme von Schlaf- und Schmerzmedikamenten

Kein Schwitzen: Das offene Zellmaterial und die Lamellen in der Matratze sorgen für optimale Luftzirkulation.

Bis zu 15 Jahre Garantie auf TEMPUR®-Matratzen

Spüren Sie die Druckentlastung sofort - testen Sie TEMPUR® in unserer Spezial-Schlafkabine

Bei einem Setkauf (TEMPUR Matratze + Kissen) erhalten Sie ein Nackenstützkissen GRATIS!

Neun von zehn Menschen schlafen auf TEMPUR® erheblich besser. Ergebnis einer unabhängigen Studie.

Hersteller-Beratungstage
Do, 2.11. - Sa, 4.11.

BRAUN MOBEL CENTER

KONSTANZ Reichenau-Waldsiedlung, direkt an der B 33 Radolfzell-Konstanz
 Tel. 07531-92470
 Öffnungszeiten: Mo-Fr 9.30-19.30, Sa 9-16 Uhr
SINGEN Industriegebiet „Singen-Süd“
 Tel. 07731-87580
 Öffnungszeiten: Mo-Fr 9.30-20.30, Sa 9-18 Uhr

Singen (li). »Nach vorne gucken und Arbeit für die Zukunft aufbauen« will Udo Engelhardt von der AWO.

Er wird am Mittwoch, 8. November, um 19 Uhr unter der Leitung von Peter Ludäscher im Singener Kulturzentrum Gems mit Oberbürgermeister Oliver Ehret, Kreis-Sozialdezernent Axel Gossner und Klaus Schramm von der Agentur für Arbeit über das Thema »Arbeitslos = wertlos« diskutieren. Neue Arbeit im dritten Sektor wird bereits ab 18 Uhr beispielhaft gezeigt.

Was sich Udo Engelhardt vom neuen Netzwerk erhofft, sagt er im Gespräch mit dem WOCHENBLATT.

Arbeitslos gleich wertlos?

AWO lädt Betroffene und mögliche Netzwerkpartner ein

Wochenblatt: An wen wenden Sie sich mit der Veranstaltung?

Engelhardt: Wir wenden uns einerseits natürlich an die Betroffenen, aber auch an die Akteure hier vor Ort. Letztlich geht es darum, hier ein Bewusstsein zu schaffen, dass der Idee »dritter Sektor mit einem erweiterten Arbeitsbegriff« die Zukunft gehört. Wir wollen zeigen, welche Vorteile dies für die Arbeitslosen, aber auch die Kostenträger bietet. Dazu gehören die

Institutionen, die wir hier am Tisch haben werden: Stadt, Landratsamt und Arbeitsagentur.

Wochenblatt: Was erwarten Sie speziell von diesen Trägern?

Engelhardt: Sie sollen mit dieser Veranstaltung natürlich auch ins Boot genommen werden. Schließlich tragen wir alle gemeinsam Verantwortung für Menschen, die lange aus dem Arbeitsprozess draußen sind, die einfach keine Chance mehr im ersten Arbeits-

markt haben. Ein Netzwerk für den dritten Arbeitsmarkt aufzubauen, das geht nur gemeinsam.

Wochenblatt: Sie wollen also Arbeit neu definieren, Arbeit zur Schaffung von mehr Selbstwertgefühl auf einer neuen Ebene?

Engelhardt: Es geht für beide Seiten um eine »win-win«-Situation. Da wird Arbeit geleistet, die für das Gemeinwohl von Bedeutung ist, und der Ehrenamtliche findet Anerkennung. Das ist übrigens ei-

ne Tendenz, die wir seit zwei Jahren spüren, dass Arbeitslose auf diesen Sektor der Ehrenamtlichkeit drängen. Hier gibt es dann Leistungsfähigere, die weniger leistungsfähigere Arbeitslose anleiten. Diese Grenze zwischen Arbeitslosigkeit und bürgerschaftlichem Engagement verwischt sich immer mehr. Der dritte Arbeitsmarkt dient nicht nur Leuten, die Beschäftigung auf dem ersten Arbeitsmarkt suchen, sondern auch

für Leute, die wissen, dass sie keinen Job mehr bekommen, sich deshalb langfristig eine sinnvolle Tätigkeit suchen.

Wochenblatt: Was sind Ihre Zukunftsvisionen?

Engelhardt: Die Frage ist, in welcher Gesellschaft wir künftig leben wollen? In dieser Wertefrage werden wir jetzt auch von der »Aktion Mensch« unterstützt. Es geht nicht nur um Geld, sondern darum, Prozesse inhaltlich in Gang zu setzen. Die Arbeitslosen sollen wieder am Leben teilhaben können. Immerhin sind 50 Prozent dieser Arbeitslosen schon länger als drei Jahre ohne Tätigkeit. Welche Projekte hier denkbar sind, wird an diesem Abend gezeigt werden.



FRISCH TRIFFT BILLIG

GÜLTIG AB DONNERSTAG, 2. NOVEMBER

BILLIGER BIS 4.11.2006

WAGNER Big Pizza Texas American Style, tiefgefroren 400 g Packung 1 kg = 4,98 1,99 2% billiger	COCA-COLA Koffeinhaltige Limonade oder FANTA 1,25 Liter PET-Flasche 1 Liter = 0,63 zzgl. 0,25 Pfand 0,79 11% billiger	MM Extra Sekt Trockener Sekt 0,75 Liter Flasche 1 Liter = 3,25 2,44 2% billiger	WOODKA GORBATSCHOW 37,5% Vol. 0,7 Liter Flasche 1 Liter = 7,79 5,45 2% billiger
MILRAM Frühlings- oder Gewürzquark Verschiedene Sorten, 40% Fett i.T. 200 g Becher 100 g = 0,25 0,49 29% billiger	MELITTA Café Auslese Spitzenqualität, gemahlen, weitere Sorten: Auslese mild oder Harmonie 500 g Packung 1 kg = 6,50 3,25 19% billiger	NESQUIK Kakaohaltiges Getränkepulver, auch zuckerreduziert erhältlich 500 g Nachfüllpackung 1 kg = 1,98 0,99 34% billiger	NIVEA Deo Roll-On Verschiedene Duftrichtungen 50 ml Flasche 100 ml = 2,90 1,45 33% billiger

PENNY FRISCHE

Spanischer Roter Paprika** HKL 1 1 kg 1,29 44% billiger	Spanische Orangen** Sehr saftig, HKL 2 2 kg Netz 1 kg = 0,68 1,35 32% billiger
---	---

** Diese Angebote gelten nur bis zum 4.11.2006.

PENNY SCHNÄPPCHEN

TEFAL Pfannen-Set BIENVENUE*

- THERMO-SPOT® zeigt die optimale Brattemperatur an
- Größen: 20 und 28 cm Ø
- 3 Jahre Hersteller-Garantie auf die Innen-Antihaft-Verriegelung

2er Set 12,99

3er Pack Norweger-Socken*

Verschiedene Farben, Größen: 39/42 - 43/46

- 3er Pack, 22% Wollanteil, Frotteesoehle
- 2er Pack, 50% Wollanteil, trocknergeeignet

2er Pack 3,79

3er Pack 2,99

PASST PERFEKT AUF DIE PISTE!

DOUBLE SPEED

DOUBLE Jacquard-Skipullover*

Mit winddichter Membran, atmungsaktiv

- Für Damen: Farbe: hellblau, Größen: M (38/40) - XL (46/48)
- Für Herren: Farbe: dunkelblau, Größen: M (48/50) - XL (56)

Stück **39,99**

Maschinenwäsche!

DOUBLE Damen-SPEED oder Herren-Skianzug*

- Wasser-, winddicht und atmungsaktiv
- Damen-Größen: S - L
- Herren-Größen: M - XL

Stück **6,99**

DOUBLE Damen-/Herren-SPEED Microfleece-Shirt*

- Antipilling
- Atmungsaktiv und feuchtigkeits-transportierend
- Damen-Größen/Farben: M (38/40) - L (42/44), türkis, hellblau
- Herren-Größen/Farben: M (40/40) - XL (50), anthrazit, blau

Stück **7,99**

DOUBLE Ski- oder Snowboard-SPEED Handschuhe*

- Wind-, und wasserdicht, atmungsaktiv durch Membran NEX TEXTEFLOW®-Beschichtung
- Größen: S - XL
- Wärmende Thinsulate®-Isolierung

Paar **7,99**

DOUBLE SPEED Winter-Accessoires*

- Mützen, Schals und Handschuhe
- Weiche Fleece- oder Strick-Qualität
- Mützen und Handschuhe mit Thinsulate®-Isolierung

Stück/Paar **3,99**

COOLDRY-Funktionsfaser!

3M Thinsulate

PENNY FRISCHE

Schweine-Nackensteak**

Ohne Knochen, Ideal für die Pfanne und den Grill

1 kg **2,99**
40% billiger

Ritterstern*

(Amarijoli), Zwiebel im Karton, verschiedene Farben

Packung **1,99**

Textilstraub WEIHNACHTEN*

Stimmungsvoll dekoriert, verschiedene Farben, Maße ca.: 25 cm hoch und 30 cm Ø

Stück **4,99**

3M Thinsulate

3,99



► KOMPAKT IM ÜBERBLICK

Am Samstag, 11. November, findet um 20 Uhr im Kultur- und Bürgerzentrum »Alte Kirche« in Volkerthausen ein Benefizkonzert des Förderverein Alte Kirche mit »Dixie-man Four« statt. Der Erlös der Veranstaltung dient dem laufenden Unterhalt der »Alten Kirche«.



TOP-THEMA

Nach dem Streik der Ärzte gehen nun auch andere Mitarbeiter der Kliniken auf die Straße. Am Samstag, 4. November, protestieren und informieren Vertreter der Ärzteschaft, der Arbeitnehmer und die Geschäftsführung der HH-Kliniken von 10 bis 13 Uhr in der Singener Fußgängerzone.



LESERBRIEFE

»Tor zur Innenstadt«

Zum Wochenblatt-Artikel »Offene Wunde« vom 25. Oktober wird uns geschrieben: »Eine hässliche Baulücke am Heinrich-Weber-Platz - ein Eigentümer, der eigentlich froh wäre, sein Grundstück los zu werden - eine völlig ungeklärte Nutzung für einen Platz, der das Tor zur Innenstadt bildet! Warum erwirbt die Stadt dieses Gelände nicht, um hier einen Platz zu gestalten, der Jung und Alt anspricht? Mit Grünfläche und Bäumen, mit gemütlichen Sitzecken, einem kleinen Spielbereich für unsere Kinder, ein Treffpunkt mit Atmosphäre, was ja von vielen Bürgern an dieser Stelle schon lange gewünscht wird. Jetzt wäre die Gelegenheit da, von Seiten der Stadt ein neues städtebauliches Akzent zu setzen und diesen Ort des Anstoßes zu einem Ort der Begegnung umzugestalten.« Angelika Berner-Assfalg, CDU-Stadträtin

Wertlos oder solvent!

Zur Baulücke am Standort des ehemaligen Cafe National wird uns geschrieben: »Der arme Mann aus Öhningen konnte natürlich wie selbst ernannte Singener nicht wissen, was em Singemer Bürger am Herzen liegt und sein Entschuldigungsversuch ist angekommen, aber noch nicht angenommen. Meiner Meinung nach verpflichtet auch der Besitz von Verstand zum Allgemeinwohl, und wenn er den Abriss des »Naz« nun bedauert, soll er doch dieses einfach wieder aufbauen. Ein Nutzungskonzept für das Objekt, was dafür sorgen würde, dass sein Name mit Begeisterung in den Straßen von Singen schallt, könnte eine Lokalität sein, wo alte Leute gerne, guten, günstigen Kaffee und Kuchen zu sich nehmen, wo Schüler Benennen und ordentlich zu Speisen lernen und Arme ihre Suppe, Sprudeln, Obst zum Niedrigstpreis bekommen. Wenn dann auch noch nach alter Manier eine öffentliche Toilette installiert wird, erkläre ich mich hiermit schriftlich, bis in den nächsten Wahlkampf auf den OB-Sessel dort als Toilettenmann für Sauberkeit zu sorgen, bereit.« Thomas Köstler, Singen

Politik in der Geisterbahn

Sigmar Gabriel mit klaren Worten auf dem Schätzlemarkt

Tengen (of). Politik aus der Geisterbahn? So sieht es jedenfalls der Ulmer Oberbürgermeister Ivo Gönnér, der als Präsident des Städtetags die diesjährige Mittelstandskundgebung im Tengerer Festzelt am Samstag eröffnete. Die Städte würden oft alleine gelassen, und es werde in Berlin vergessen, dass die Städte auch Geld dafür bräuchten, wenn sie entsprechende Aufgabe zugewiesen bekämen. Da käme man sich schon als Politiker wie in der Geisterbahn vor, und der Letzte müsse immer das Licht ausmachen. »Deutschland ist größer als Berlin«, erkannte da ein recht gut aufgelegter Umweltminister Sigmar Gabriel in seiner Ansprache im Festzelt. Und er sann darüber nach, weshalb wohl die Politik die Städte und Gemeinden so vernachlässigt hätten. Seiner Ansicht nach gibt es eine »Montag-bis-Freitag-Partei« von den Leuten, die in der Politik vor Ort tätig sind, und eine »Wochenend-Partei«, die dann auf Parteitag irgendwelche Beschlüsse fassse, die andere ausbaden müssen. Doch Spaß beiseite: Gabriel sieht das Verhältnis zwischen Stadt und Land als immer wichtiger an. Die Umweltpolitik ist für Gabriel auch Wirtschafts- und Mittelstandspolitik: In Deutschland gebe es inzwischen 1,5 Millionen Jobs in der Umwelttechnik, Deutschland stelle 19 Prozent der Exporte weltweit im Umweltbereich, alleine 170.000 Jobs seien im Bereich der erneuerbaren Energien entstanden. Die



Umweltminister Gabriel sieht angesichts der Wirtschaftsentwicklung auf unserem Globus immer mehr Arbeit auf die Umweltpolitiker zukommen, wie er in Tengen deutlich machte. swb-Bild: of

Umweltprobleme auf der Erde werden sich in Zukunft noch verstärken: 1,8 Milliarden Menschen würden in den nächsten Jahren Zugang zu Energien haben, gleichzeitig wird sich die Zahl der Menschen von 6,5 Milliarden auf 9 Milliarden Euro erhöhen. In den nächsten 25 Jahren werde sich die Produktion auf der Welt verdoppeln und damit der Energiebedarf. Und wohin kommt der Abfall aus dem Atomstrom? Was die Unruhen betrifft, die durch Überlegungen ausgelöst wurden, im Raum Tengen die Tonkörper auf ihre Eignung als Atom-Endlager zu untersuchen,

fand Gabriel klare Worte: »Diese Meldung kommt nicht aus meinem Laden und ist das Geld nicht wert. In dieser Region soll keine Probebohrung stattfinden.« Allerdings: Es müsse ein Standort gefunden werden, in dem Atom Müll für eine Million Jahre sicher untergebracht werden könne. »Bei mir daheim heißt es, dass der Misthaufen auf den Hof gehört, wo auch die Kühe stehen, und das wäre in diesem Fall in Hessen, wo der meiste Atomstrom produziert wird.« Gabriels Schluss: Man müsse bei dem Vorschlag bleiben können, dass es unserer Kinder einmal besser haben sollten....



Seit letzten Donnerstag hat das Radolfzeller Herstellerverkaufszentrum »seamaxx« in der ehemaligen Schiesser-Produktionshalle geöffnet. Die Unterseestadt feierte die Eröffnung mit einem Aktionsstag, zahlreiche Menschen strömten auf der neuen Verbindungsachse Altstadt- »seamaxx« ins neue HVZ. Auf rund 4500 Quadratmetern gibt es hier Oberbekleidung für Männer und Frauen sowie Unterwäsche, Schuhe, Sportartikel, Lederwaren und Bettwäsche von namhaften Herstellern. swb-Bild: aj

Arbeitsgruppe soll Flugstreit richten

Berlin/Zürich (li). Ohne Ergebnisse ging am Dienstag das Spitzengespräch zwischen dem Schweizer Bundespräsidenten und Verkehrsverantwortlichen Moritz Leuenberger und Verkehrsminister Wolfgang Tiefensee erwartungsgemäß zu Ende. Beide werden sich wieder im Frühjahr treffen und vereinbaren, eine Arbeitsgruppe mit Beteiligung der Verantwortlichen im Kanton Zürich und in den deutschen Grenzlandkreisen einzurichten. Widerspruch erntete Landesinnenminister Heribert Rech bei seiner Anmerkung, es dürften keine weiteren Belastungen für Südbaden entstehen. Die Schweiz will mehr als die im Koalitionsvertrag in Stuttgart festgeschriebenen 80 000 Nordanflüge. Die Züricher Regierungsrätin Rita Fuhrer erklärte dazu in Berlin: »Da mache ich ihm keine Hoffnung.« Gleichzeitig erklärte Rech, das Land sei trotz des eher geringen Vorteil für Südbaden durch den Flughafen Zürich zu einem Beitrag zum Betrieb bereit. Darüber darf ebenso gerätselt werden wie über die Feststellung des neuen Waldshuter Landrats Tilman Bollacher, der von einem guten Tag für Südbaden sprach. Endlich hätten Bund und Land die Sache der Anlieger kraftvoll gegenüber der Schweiz vertreten.

Sponsorenlauf für Stefan Buhl

Orsingen (of). Für den an Leukämie erkrankten Stefan Buhl aus Orsingen soll neben der Typisierungskaktion für mögliche Stammzellenspenden am 26. November in der Seeblickhalle in Steißlingen) nun von seinen Lauffreunden aus der Region ein Sponsorenlauf angestoßen. Durch ihn soll Geld für die Typisierungskaktion gesammelt werden, zu der möglichst viele Menschen kommen mögen, um ihr Blut untersuchen zu lassen. Der Sponsorenlauf findet am Sonntag, 19. November, von 13 bis 17 Uhr ab Startpunkt Kirnberghalle in Orsingen statt. Eine Runde geht über 2,5 Kilometer und die Organisatoren wünschen sich, dass mindestens ein Euro pro Teilnehmer und Kilometer zusammen kommen könnte: immerhin kostet die Blut-typisierung auf Spendermerkmale rund 50 Euro pro Probe. Die Anmeldung für den Lauf bei Andreas Bär unter 07771/877669 oder 0173/2943185. Infos: www.wir-wollen-stefan-buhl-helfen.de

Noch mehr Leserbriefe finden Sie im Internet unter: www.wochenblatt.net/forum Dort können Sie auch über die Leserbriefe und andere Themen diskutieren!

Liebe Leser, wir freuen uns über jede Zuschrift, die sich mit Inhalten des Singener Wochenblatts beschäftigt. Die abgedruckten Leserbriefe geben ausschließlich die Meinung der Einsender und nicht die Meinung der Redaktion wieder. Ihre Redaktion

»LOS ÄMOL«

Neue Unterschicht

Los ämol, hör zu oder kann Emir das einer erklären. Da haben wir in Singen ein Theater, ein ganz Besonderes, das es so in der Art sonst nirgends gibt. Die Rede ist hier von der Färberei. Seit über 25 Jahren wird dort Theater gespielt, spannend, abwechslungsreich, und wie im Falle der aktuellen Aufführung schaurig-schön, dass sogar Leute, die von weither zu uns in die Stadt kommen, fast so etwas wie neidisch sind. Das ist gut so. Das heißt noch nicht ganz. Denn die Färberei hat seit einiger Zeit ein Problem, ein ganz gravierendes: Die Zuschauer bleiben weg. Das ist für die Stadt Singen ein echtes Armutszeugnis. Vergangenen Freitag waren in der Kunsthalle bei Goldonis »Diener zweier Herren« gut über 500 Zuschauer anwesend, in der letzten Färberei-Premiere mit Ionescos »Unterrichtsstunde« und Strawinskys »Reinecke Fuchs« waren es gerade mal zwei Dutzend. Woran liegt das? »Fußballabend« vermutete eine Kollegin vom Rundfunk zuerst. Doch an dem Abend gab es keinen Kick. Und sonst? Man kann nur mutmaßen. Haben die Singener etwas gegen die Färberei? Dann müsste man noch die Frage stellen warum. Ist die Kultur in der Stadt am Absterben, ist Mittwoch ein schlechter Premiertag? Ist das Stück langweilig? Brauchen die Singener mehr Boulevard-Theater? Lieber Ohnsorg als Existenzialisten. Rechnet man die Besucherzahl hoch, proportional zu den Einwohnern, dann haben lediglich 0,05 Prozent die beiden Stücke gesehen. Das ist definitiv zu wenig. Wenn man gesehen hat, wie aufgeweckt und sympathisch die Färberei-Schauspieler auf dem Markt am Samstag präsent waren, blutet einem das Herz. Wollten die Singener die Färberei von der Theaterlandschaft verschwinden lassen, käme dies einem kulturpolitischen Spiel mit dem Feuer gleich.

Von einer neuen Unterschicht ist immer wieder die Rede, seit SPD-Vorsitzender Kurt Beck den Empfängern des Arbeitslosengelds II dieses Attribut verlieh. Ein Zeugnis davon mag sein, dass es ALG2-Empfängern immer schwerer wird, eine Wohnung zu finden, wenn ein Wechsel nötig ist: Davon kann eine Frau aus Singen ein Lied singen, die mit ihren drei älteren Kindern aufgrund einer Eigenbedarfskündigung eine neue Bleibe such und sich aus diesem Grund verzweifelt an das Wochenblatt wandte. Die Einzelhandelskauffrau, die auch noch andere Berufe ausgeübt hat, steht immer vor dem gleichen Problem: Wenn Vermittler erfahren, dass sie ALG II-Empfängerin ist, wird unverzüglich abgewunken. »Ich sehe mich schon im Februar auf der Straße stehen«, sagt die Frau die sich nun tatsächlich der neuen Unterschicht zugehörig fühlt, obwohl sie einen neuen Job sucht wie eine Wilde, was die Arbeitsagentur bestätigt. Oliver Fiedler


Mark & Simon wieder da

Anseltlingen (of). Ihre Show ist berüchtigt und geht garantiert unter die Gürtellinie oder auch in die Magengrube. Mark & Simon sind ein Musikerpaar und Clownpaar. Beide haben als Straßenmusiker ihre Karriere begonnen und pflegen dieses Genre auch heute nach bester britischer Tradition als wahrliches Naturereignis schwarzen Humors und schlechten Geschmacks. Nun werden sie den Hegau nach schon sehr vielen erfolgreichen Gastspielen vor einer treuen und weiter wachsenden Fangemeinde wieder heimsuchen und zwar am Freitag, 10. November, 20 Uhr, in der Krone in Anseltingen. Infos und Vorverkauf bei Anita Enderle unter 07733/1226.

Wieder die SÜDWESTBANK:

3,99%

effektiver Jahreszins



Leistung ist im Süden zu Hause.

- Beleihungsgrenze 60 %
- Zinsbindung 10 Jahre
- Ab 50.000 EURO Darlehenssumme
- Angebot freibleibend und vorbehaltlich Bonitätsprüfung

Informationen und Beratungstermine unter 01802/600 907 00*
www.suedwestbank.de
Ihr persönlicher Berater in Singen: Heinz-Peter Frech
heinz-peter.frech@suedwestbank.de

* 0,06 EUR / Anruf (Festnetz Telekom)

Schauerlich und klug

Die Färbe gibt Ionesco und Strawinsky

Singen (frö). So viel vorab: Die Singener Bürgerschaft hat sich am vergangenen Mittwoch einmal mehr ein Armutszeugnis ausgestellt. Gerade mal zwei Dutzend Zuschauer wollten die Premiere des neuen Färbe-Stückes in der Basilika sehen. Das dürfte Negativ-Rekord sein. Traurig aber wahr. Hätten doch Theaterinteressierte die Chance gehabt, ein glänzend aufgelegtes Ensemble in Ionescos »Die Unterrichtsstunde« und Strawinskys »Le Renard« zu sehen. Zwei Stücke an einem Abend, eine existenzialistische Grotteske und ein ganztes Theater, damit hat Regisseurin und Choreografin Milly van Lit ein Experiment gewagt, das man als gelungen bezeichnen kann.



Marina Lötschert und Karl Jakob Gail Bild: Bruno Bühner

Da ist dieses ewige Thema Realität und Chimäre, Hass und Liebe und nicht zuletzt das Leben und der Tod. Jakob Gail als Oberlehrer, der mit wehendem, schwarzem Mantel auf Rollerblades in Batman-Manier durch die Gegend kurvt, immer um diese Schulbank herum, auf dem die Schülerin sitzt, Marina Lötschert, die sich im Laufe des Stücks in Rage spielt, dem wie immer kongenialen Gail durchweg Paroli bietend. Der Professor doziert, immer mit einem widerlichen Unterton und zynisch gespitzen Lippen. Paris, das wäre schön, doch der Lehrer hockt in irgendeinem Provinzkaff und lässt seine Frustrationen an dem hilflosen Mädchen aus. Es wird addiert, das geht noch, subtrahieren ist schon schwieriger, der Kollaps ist vorprogrammiert. Francesco Toconas als Diener versucht versteckte Hinweise, gut gegeben in seiner anschaulichen Devotheit. Doch die Mahnungen

helfen nicht. Schule kann destruktiv sein, aggressiv und verlogen. Ionesco doziert, subtil, ohne eindeutig zu sein. Sind es Zahlen, die unsere Welt zusammenhalten? Der Lehrer glaubt, die Schülerin verzweifelt daran. Der Pauker wendet Gewalt an, Gail kann nur so authentisch spielen, weil seine Partnerin ihn gewähren lässt. Das wirkt schon realistisch und ist am Rande dessen, was wir als Zuschauer ertragen können. Da bleibt der Humor auf der Strecke, das ist auch nicht Ionescos Impetus. Grenzen sind das Thema, Gewalt und Lust am Leid, die Regie führt uns in undefinierte Bereiche. Aus dem Off hören wir Musik, atonale Skalen, die dem Ganzen einen skurilen Unterton verleihen. Die Welt der Sprache ist grausam, die Welt der Zahlen gnadenlos. Wer

kennt diesen Schmerz nicht aus der Schulzeit, als einem die richtige Lösung nicht über die Lippen wollte. Das tut weh und ein cholerischer Lehrer macht alles nur noch schlimmer. In allen Fächern will die Schülerin promovieren, und das in drei Wochen. Da hat uns Ionesco etwas Humor eingestreut, doch Gail und Lötschert lassen das Spiel zur bitteren Farce gedeihen. »Wehr dich« möchte man der Kleinen zurufen, doch sie hört nicht, sie ist verloren. Gails einziger Sympathisant ist sein Messer. Und das ist stumm. Ein Paar mit weissen Kleidern umtanzt die Schulbank, da bringt die Regie etwas Entspannung. Doch der Kollaps ist vorprogrammiert. Schnarrende Cello-Skalen untermalen die Szenerie. Die Gewalt ist Symptom, Gail wird (oder ist) wahnsinnig.

Schließlich schwingt sich der Pauker zu Gott empor. Er ist Herr über Leben und Tod, das Mädchen muss sterben, damit der Sadist seinen billigen Willen befriedigen kann. Er leugnet die Tat, Feigheit ist Ionescos fiesester Charakter. Der Diener lädt zum nächsten Spiel, der Professor ist als Serienmörder entlarvt.



Pellegrino Tornetta ist der Leiter der Immobilienberatung Radolfzell der Sparkasse Singen-Radolfzell. swb-Bild: aj

»Immobilie sucht Käufer«

Radolfzell (aj). Bereits zum neunten Mal lautet der Slogan der Immobilienwoche der Sparkasse Singen - Radolfzell: »Immobilie sucht Käufer«. Das Motto hat sich bewährt, bestätigt Pellegrino Tornetta, Leiter der Immobilienberatung Radolfzell. Er und sein Team präsentieren und vermitteln im Rahmen der Immowoche private Immobilien aus der ganzen Region und stellen Neubauprojekte für 2007 in und um Radolfzell und Singen vor. Die Börse startet am Freitag und endet am 11. November und kann zu den normalen Geschäftsöffnungszeiten sowie an den beiden Samstagen in der Sparkasse Radolfzell besucht werden. **Wochenblatt:** Was erwartet Interessierte auf der ImmoBörse, welche Immobilien werden angeboten? **Tornetta:** Es werden rund 100 Immobilien aus dem Landkreis präsentiert, darunter rund 80 Prozent der Neubauprojekte am Markt sind und rund 40 gebrauchte Immobilien. Die kleine Ein- bis Zwei-Zimmerwohnung wird ebenso vertreten sein wie rund 30 Luxusimmobilien, zum Teil mit Seesicht. Außerdem werden für 2007 geplante oder bereits im Bau befindliche Neubauprojekte, darunter auch Wohnungen auf dem Markthallenareal in Radolfzell, und drei betreute Seniorenwohnanlagen in Böhringen, Engen und Überlingen am See präsentiert. **Wochenblatt:** Wie sieht die aktuelle Situation des Immobilienmarktes in Radolfzell, Singen und Umgebung aus? **Tornetta:** Die Umsätze der Immobilienabteilung der Sparkasse Singen-Radolfzell hat sich auf hohem Niveau stabilisiert. Aktuell befinden sich 150 Neubauwohnungen auf dem Markt. Die Nachfrage nach großen Wohnungen ab 3,5 Zimmer sowie nach bezahlbaren Reihen- und Doppelhäusern ab 150.000 bis 250.000 Euro für Eigennutzer nimmt zu. Auch freistehende Einfamilienhäuser in Radolfzell (300.000 bis 400.000 Euro) sind sehr gefragt, hier ist das Angebot allerdings gering. **Wochenblatt:** Radolfzell gilt als Zuzugsgemeinde. Können Sie dies im Rahmen Ihrer Tätigkeit auch feststellen? **Tornetta:** Ja, wir beobachten eine Umschichtung aus den Randgebieten und Umlandgemeinden wie der Höri nach Radolfzell. Ältere Menschen verkaufen ihre großen Häuser und suchen seniorenerechte attraktive Wohnungen in der Kernstadt. **Wochenblatt:** Was spricht für die Fortführung der ImmoBörse, die es nunmehr zum 9. Mal gibt? **Tornetta:** Die günstigen Immobilienpreise; Immobilien sind eine gute Sachveranlage und dienen dem Vermögensaufbau; die Baufinanzierungszinsen liegen unter 4,5 Prozent; der Wunsch nach den eigenen vier Wänden ist ungebrochen. Das Gespräch führte Andrea Jagoda

Fuchs und Katze schmeicheln in ihren Bewegungen und sind immer auf der Lauer. Marina Lötschert, Guido Cord und Jakob Gail geben als Fabulanten ihre Kommentare zum Tanz. In astreinem Cockney Englisch, der Sound tönt so gut, dass man den Regieeinfall verschmerzen mag. Verstehen konnte die Mehrzahl der Zuschauer den Text nicht. »20 Frauen garantieren eine Menge Ärger«. Das Stück gerät zur Satire. Der Fuchs kämpft mit dem Hahn, ersterer ist die Fleisch gewordene Verführung. Schließlich erobert der Fuchs das Podest und scheint als Steger aus dem Kampf hervor zu gehen. »The Story is done, you must pay for the fun« so der Schluss. Lange währt der verdiente Applaus, langsam kommt unser Puls wieder in den Normbereich. Das war ein starkes Stück Theater, schön, schauerlich und klug.

Vorstellungen Mi/Do/Fr/Sa bis zum 25. November. Reservierungen unter 07731/64646.

Seminar zum Steuerrecht

Konstanz (swb). Das Bundeskabinett hat den Entwurf eines Gesetzes zur Erleichterung der Unternehmensnachfolge beschlossen. Die von der IHK-Organisation kritisierten Punkte wurden bisher nicht umgesetzt. Die Änderungen sind für Unternehmer enorm wichtig. Darum lädt die IHK Konstanz zu einer Seminarveranstaltung ein, wo die wichtigen Fragen zu diesem Thema erörtert werden. Behandelt werden aktuelle Fragen des Steuerrechtes. Am 7.11. von 16 bis 19 Uhr im IHK-Gebäude in Konstanz, am 8.11. von 16 bis 19 Uhr im IHK-Gebäude in Schopfheim. Teilnahmegebühr beträgt 80 Euro. Teilnehmer herzlich eingeladen. Infos und Anmeldung unter 07531/2860136 oder 07531/2860137.

-Anzeige-

-Anzeige-

„Keine Zeit!“ gilt nicht mehr!

TC Training-Center sucht 75 Teilnehmer, die schnell fit werden wollen

Singen - Zwei BA-Fitnessökonom-Studentinnen im Training-Center Singen wollen anhand einer Studie beweisen, dass mit viel weniger Zeitaufwand, als oft angenommen, Menschen höchst effektiv was für ihre Fitness und Gesundheit tun können.

„Ich habe keine Zeit“, gilt dann tatsächlich als Ausrede. Die beiden Studentinnen Melitta Sauer und Claudia Rieger haben mit einer Universität ein abgestimmtes Konzept erarbeitet. Dem Trainierenden wird dadurch ermöglicht mit wenig Aufwand bereits nach kurzer Zeit seine körperliche Fitness und sein Wohlbefinden um ein Vielfaches zu steigern.

Gesucht werden 75 Teilnehmer, die „eigentlich“ keine Zeit haben, aber dennoch gern fit wären. Für Mütter wäre dies genau das Richtige, da sie ihre Kinder im Kinderparadies und Babyland mit Betreuung unterbringen können. Die Teilnehmer trainieren 4 Wochen lang 2 mal für 50 - 60 Minuten im Training-Center Singen. Die qualifizierten Trainerinnen stellen einen spezi-



Die beiden BA-Fitnessökonominnen Melitta Sauer und Claudia Rieger haben mit einer Uni ein Konzept erarbeitet, das mit wenig Zeitaufwand zum Erfolg führt.

ellen Trainingsplan im Bereich Ausdauer und an neuartigen elektronischen Krafttrainingszirkeln für diese Studie zusammen. Für die Teilnahme an der Studie sind keine

sportlichen Voraussetzungen notwendig, es wird auf jeden Teilnehmer individuell eingegangen. Bei Interesse unter der Telefonnummer 0 77 31 - 9 31 60

für ein Informationsgespräch anmelden. Es entstehen keine Kosten und die Teilnahme an der Studie ist völlig unverbind-

lich. Mit dieser Untersuchung soll bewiesen werden, dass jeder mit wenig Zeitaufwand und gezieltem Training seine Fitness, Figur, Kraft und Ausdauer verbessern kann.



Da staunten die Engener nicht schlecht am vergangenen Dienstag Morgen. Ein über 80 Meter hoher Kran erhob sich gegen den Turm der Stadtkirche. Grund der Übung: Die Kirche benötigte einen neuen Blitzableiter. Der Kran kam aus Neu-Isenburg, das war die billigere Lösung, alternativ hätte man den Turm eingestürzt müssen, das wäre 15.000 Euro teurer geworden. Jetzt kann es wieder gewittern.

swb-Bild: frö

Wunden im Blick

Kongress wird wiederholt

Radolfzell (swb). Mit mehreren hundert Fachbesuchern ist im Milchwerk der 1. Radolfzeller Wundtag am Sonntag erfolgreich über die Bühne gegangen. Der mit vielen medizinischen Vorträgen und Workshops besetzte Kongress mit dem Schwerpunktthema »Ursachen, Diagnostik und Behandlung chronischer Wunden« war für das Deutsche Institut für Wundheilung als Veranstalter nicht nur Novum, sondern auch eine echte Herausforderung. Innerhalb des umfangreichen Programms traten hochkarätige Referenten an, um in Sachen »modernes Wundmanagement« umfassend zu informieren. Aus der Praxis - für die Praxis stand als Leitmotiv über dem Kongress. Die Initiatoren der Fortbildung Dr. Stephan Eder, Gefäßchirurg und Dr. Wolf-Rüdiger Klare, Diabetologe, beide vom Deutschen Institut für Wundheilung, machten im Rahmen der Veranstaltung deutlich, wie innovative Lösungen aussehen können. »Die

Versorgung chronischer Wunden ist immer noch ein Stiefkind«, betonten die beiden Radolfzeller Ärzte.

Hier gebe es einen großen Aufklärungsbedarf, nicht nur für Mediziner, auch für Pflegekräfte und andere medizinische Berufsgruppen, die im Praxisalltag mit Wundpatienten konfrontiert sind. Ziel der Fortbildungen sei, durch gezielte Aufklärung eine Hilfestellung für medizinisches Fachpersonal zu geben.

Die Möglichkeiten für einen effizienten Heilungserfolg seien dabei eine Seite. Andererseits gehe es aber auch darum, die beiden Fachärzte, wie die durch solche Problemwunden verursachten Gesundheitskosten niedrig gehalten werden könnten und wie jeder im Rahmen einer interdisziplinären Betreuung einen Beitrag leisten könne.

Eine Neuauflage des Radolfzeller Wundtages wurde bereits angekündigt.

Erholung am Rhein

Diessenhofen plant eigenes Thermalbad

Diessenhofen (cb). Klein, aber fein soll das geplante Klosterbad Diessenhofen werden. Dies erklärten Stadtmann Walter Sommer und Prof. Daniel Kündig von der SwissSpaGroup (SSG) auf einer Medienkonferenz am vergangenen Dienstag. Das zuvor geplante große Freizeitbad war im vergangenen Jahr aus Gründen den Landschaftsschutzes abgelehnt worden. Daraufhin hatte sich die Stadt Diessenhofen mit der SSG zusammengetan, die ein dem Ort angepasstes Konzept entwickelte. Heraus kam eine kleinere, aber deutlich teurere Version. 40 Millionen Franken soll das Bad inklusive 50-Betten-Hotel kosten. Das Freizeitbad war mit etwa 25 Millionen Franken veranschlagt worden. 8.000 Quadratmeter stehen für den aktuellen Bau zur Verfügung, etwa 35 Arbeitsplätze würden geschaffen. Von der Investition verspricht sich die Stadt einen Zuwachs von 12.000 Übernachtungen pro Jahr. Marcel Rappé von der Wirtschaftsförderung Thurgau unterstützt das Projekt und sieht darin eine »prägende Bedeutung für die



Stadtmann Walter Sommer (von links), Dr. Adrian Forster von der Thurgauer Klinik St. Katharinen und Prof. Daniel Kündig (SSG) vor dem Gelände, auf dem das Bad gebaut werden soll. swb-Bild: cb.

Region«. Optisch soll das Bad an die Klosteranlage am Rheufer angeschlossen werden. In der Klosteranlage ist die Thurgauer Klinik St. Katharinen untergebracht. Klinikdirektor Dr. Adrian Forster erwartet Synergieeffekte aus Klinik und Bad. Im Mittelpunkt des Bades stehen Erholung und gesundheitliche Prävention, nicht nur für Hotel- und Klinikgäste, sondern auch für die Öffentlichkeit. Einen interessierten Investor, der noch

nicht genannt werden möchte, gibt es schon. Auch wenn das Konzept steht, für die Umsetzung fehlt noch die wichtigste Zutat: das Thermalwasser. Aufgrund seismischer Messungen ist Sommer aber zuversichtlich: »Die Wahrscheinlichkeit, Thermalwasser zu finden, liegt bei 80 Prozent«. Die Bohrungen sollen bis April 08 abgeschlossen sein. Sollte alles klappen, könnte das Bad 2011 in Betrieb genommen werden.

Martinimarkt in der Altstadt

Engen (swb). Am kommenden Montag, 6. November, ist traditioneller Martinimarkt in der Engener Altstadt. Etwa 30 bis 40 Händler bieten in der Hauptstraße, der Vorstadt und der Peterstraße unter anderem Schmuck, kunsthandwerkliche Arbeiten, Spielwaren und kulinarische Köstlichkeiten an. Der Martinimarkt in der Engener Altstadt ist der letzte Krämermarkt in diesem Jahr. Er ist einer der ältesten Märkte in Engen. Früher nutzte die ländliche Bevölkerung den Markt zum Einkauf von Haushaltsgegenständen und Winterbekleidung. Die Stadtverwaltung bittet die Anwohner, ihre Fahrzeuge an diesem Tag außerhalb der Altstadt zu parken.

Umsetzung EU-Richtlinien

Engen (swb). Die Stadt Engen und die Sparkasse Engen-Gottmadingen laden zu einer Vortragsveranstaltung über die Umsetzungsperspektiven der geplanten Dienstleistungsrichtlinien ein.

Nach diesen könnte jeder Europäer innerhalb der EU einen Betrieb eröffnen - es würde jeweils sein Heimatrecht gelten. Dipl.-Ökonomie Frank Fleischmann, Referatsleiter Dienstleistungen aus dem Wirtschaftsministerium Baden-Württemberg, wird in seinem Referat die wesentlichen Inhalte der Dienstleistungsrichtlinien und die Umsetzungsperspektiven für Baden-Württemberg näher bringen. Die Veranstaltung findet am Montag, 13. November, um 19 Uhr im Veranstaltungsraum der Sparkasse Engen-Gottmadingen in Engen, Bahnhofstraße 1, statt.

Meisterbrief für Handwerker

Tuttlingen (swb). Am Samstag, 18. November, um 10 Uhr erhalten 366 junge Meister aus dem Bezirk der Handwerkskammer Konstanz in der Stadthalle Tuttlingen ihre Meisterbriefe. Der Brief ist eine begehrte Trophäe, etwa bei den Kfz-Technikern (36 neue Meister), den Installateur- und Heizungsbauern (34) oder den Elektrotechnikern (24). Spitzenreiter ist die Berufsgruppe der Friseur mit 165 neuen Meistern.

Guido Wolf, Mitglied des Landtags und Landrat des Kreises Tuttlingen, wird die Festrede halten. Die Meisterbriefe erhalten die Jungmeister aus der Hand von Kammerpräsident Bernhard Hoch, der nach altem Brauch auch die feierliche Erhebung in den Meisterstand vollziehen wird. Die Veranstaltung ist öffentlich. Weitere Informationen gibt es bei der Handwerkskammer Konstanz unter 07531/205-358 oder unter aup-bayer@Hwk-Konstanz.de.

Broschüre vom Bauernhof

Hegau (swb). Die Direktvermarkterbroschüre »Frisch vom Bauernhof« für den Landkreis Konstanz wurde in Zusammenarbeit mit dem Plenum Westlicher Bodensee - Modellprojekt Konstanz, dem Landratsamt Konstanz - Amt für Landwirtschaft Stockach und dem Badischen Landwirtschaftlichen Hauptverband neu aufgelegt. Sie liegt im Bürgerbüro der Stadtverwaltung Engen aus und kann dort kostenlos abgeholt werden.

Explodierende Brause

Sendung mit der Maus in Engen

Engen (cb). Wer kennt ihn nicht: Christoph Biemann von der »Sendung mit der Maus«? Üblicherweise erklärt er im Fernsehen mit ruhiger Stimme, warum Glühwürmchen glühen oder wie Hunde lernen. Dabei verwendet er Sätze wie »Das hört sich einfach an, ist es aber nicht« oder: »Wenn jemand etwas kann, was er vorher nicht konnte, nennt man das Lernen«. Vergangene Woche war Christoph von der Sendung mit der Maus ganz echt und lebendig in der Engener Grundschule. Eine Stunde lang festelte er etwa 60 Kinder und ein Dutzend Erwachsene mit Experimenten in Chemie, Physik und im Kopf, mit einer vorgelesenen Geschichte und mit noch mehr Experimenten. Anschaulich zeigte er unter anderem, wie ein geschältes Ei durch Wärme in eine Flasche kommt, wie Brause mit Hilfe von Luft und Wasser explodiert und wie Wasser nur durch ein Blatt Papier im Glas bleibt, auch wenn es umgedreht wird. Und er verriet das Geheimnis

guter Noten: »Wiederholen, oft machen, dann kann jeder 'ne Eins haben.« Die Experimente kamen bei den Kindern gut an. »Das mit der Brause fand ich am Besten«, meint der neunjährige David und fügt hinzu: »Und das mit dem Ei, das hab ich noch nie gesehen.« Maren Melzer, ebenfalls neun Jahre alt, will das Ei-Experiment zu Hause ausprobieren und Friederike Herold (7) fand gleich alle Versuche toll. Am

Ende zeigte Christoph Biemann den Kindern noch Phänomene, für die es noch keine Erklärung gibt: für das Wünschelrutengehen zum Beispiel. Und einen Auftrag gab er ihnen auch noch mit: Über das Gehirn wisse man derzeit noch sehr wenig. »Kümmert euch mal drum«, sagte er locker dahin. Organisiert wurde die Stunde von Nicole Lux, Leiterin der Engener Stadtbibliothek, im Rahmen des Leseherbstes.



Christoph Biemann (rechts) von der Sendung mit der Maus band die Kinder in seine Experimente ein. swb-Bild: cb.

Bezirkspokal in Nenzingen

Vierter Durchgang im Nachwuchswettbewerb

Aach/Nenzingen (swb). In der Reberghalle von Nenzingen findet am Sonntag der vierte Durchgang des Bezirks-Pokals im Kunst- und Einradsport statt. An diesem Nachwuchswettbewerb des Radsportkreises Hegau-Bodensee, an dem bereits mehrfache Deutsche Meister, Junioren-Europameister und gar Weltmeister ihre ersten Wettkampferfahrungen sammeln, sind 71 Starter, vor allem im Schüler- und Juniorenbereich für den Finaldurchgang gemeldet. »Von Durchgang zu Durchgang konnten wir bei vielen eine Leistungssteigerung erkennen«, so der Kunstradfachwart Frank Ruhland (Nenzingen). »Wenn auch einige Disziplinen bereits vor dem Finale entschieden sind, so sind in den meisten Klassen die Platzierungen und damit die Pokale für Platz 2 und 3 noch offen.« Bei den Jüngsten (Klasse D) ist noch alles offen. Svenja Knedel (Nenzingen) führt

vor Ayla Zimmermann, während bei den Jungs Jonas Gnirß (Orsingen) an der Spitze liegt. Pascal Knedel (Nenzingen) kann den bisherigen Führenden aufgrund des Streichergebnisses noch verdrängen. In der Klasse C liegt Selina Branz (Orsingen) uneinholbar in Führung. Bei den Jungs hat Timo Effinger (Klengen) die besten Karten, denn mit 7,86 Punkten Rückstand folgt Patrick Schalck vor Erik Schwarz (beide Aach). Den Pokal schon sicher hat Marlena Auer (Nenzingen) in der Klasse B. Bei den ältesten Schülern stehen Nadja Streicher (Orsingen) und Daniel Sprenger (Büsslingen) bereits als Bezirks-Pokalsieger fest. Bei den Junioren steht Alexandra Effinger (Klengen) als alte und neue Bezirks-Pokalsiegerin bereits fest, während bei den Jungs noch alles offen ist. Ralf Rigling (Aach) führt knapp vor dem favorisierten Patrick Auer (Nenzingen). Dennis

Auer (Nenzingen) ist in der Eliteklasse ebenfalls nicht mehr einzuholen. Im 2er Kunstrad deutet alles auf den Sieg von Dennis und Patrick Auer (Nenzingen) hin. Sabrine Glocker/Marlena Auer (Nenzingen) liegen bei den Schülern und Tanja Böhler/Lea Schamberger (Reichenau) bei den Junioren in Front. Bei den Mannschaftsfahrern waren die Leistungsfortschritte der einzelnen Mannschaften in diesem Jahr am deutlichsten zu sehen. 16 Einradmannschaften stellten sich im 4er beziehungsweise 6er Einrad dem Kampfgericht. Während die Sieger, der 4er Einrad Schülerrinnen Aach 1 und der 6er Einrad Schülerrinnen Aach 1 bereits feststehen, sind auf den Plätzen dahinter noch einige Verschiebungen möglich. In den Kunstraddisziplinen hat der 6er Schülerrinnen des RMSV Aach einen Vorsprung von 7,34 Punkten vor dem 4er Schülerrinnen Aach aufzuweisen.

GESCHÄFTSNACHRICHTEN



Mehr Platz und mehr Personal hat die Radolfzeller Geschäftsstelle der Tuja Zeitarbeit GmbH seit ihrem Umzug in die Hölstraße 17. Auf die frisch sanierten Räume in der Altstadt stoßen zur offiziellen Einweihung an (v.l.n.r.) Ulrike Mandausch (Dispo), Geschäftsstellenleiterin Sabine Zock, Gebietsleiter Gerhard Schwarz, Gaby Ziegelmüller-Bitz (Dispo) und Sachbearbeiterin Sabrina Heger. Das Radolfzeller Tuja-Team betreut die Region Hegau und westlicher Bodensee. Schwerpunkt ist die Vermittlung von Leiharbeitnehmern aus den Sparten Handwerk und kaufmännischer Bereich. Die Tuja ist seit 1992 bundesweit vertreten und beschäftigt mittlerweile im gesamten deutschsprachigen Raum über 15.000 Mitarbeiter. swb-Bild: aj

ÄRZTETAFEL

Dr. med. Michael Jur
 Facharzt für Innere Medizin
 Diabetologe DDG - Ernährungsmedizin
 Sportmedizin - Akupunktur -
 Notfallmedizin
 Sternengasse 2, 78244 Gottmadingen
 Tel. 0 77 31 / 97 71 66
www.dr-michael-jur.de
Ab dem 6. 11. 2006
sind wir wieder für Sie da!

Gesundheitsnetz
 www.gesundheitsnetz-gnh.de
Praxis Dr. Thaktsang
 Facharzt für Allgemeinmedizin,
 Spezielle Schmerztherapie,
 Sportmedizin, Chirotherapie,
 Naturheilverfahren
 Kaufhausstr. 5, 78316 Radolfzell
www.thaktsang.de
Vom 13. 11. - 17. 11. 06
wegen Urlaub geschlossen
 Vertretungsärzte:
 Dr. Rosenfelder, Tel. 4645
 Dr. Van der Goten, Tel. 97 1974

Praxis für physikalische Therapie
Marianne Brumberg-Stengeler
 Massage, Lymphdrainage,
 Fango, Wärme + Kältetherapie
 Wirbelsäulentherapie Dorn-Breuß
Ich bin umgezogen:
Alpenstr. 15a - 78224 Singen
Tel.: 0 77 31 / 6 23 24

Farbenfrohe Unterwäsche für Freizeit, Sport u. Beruf im
Fabrikverkauf. Große Auswahl an bequemer Unterwäsche bei
Hermko, Riedheim, ☎ (07424) 2929

Neueröffnung in Büsingen
Zahnarztpraxis für Kinder & Allgemein Zahnheilkunde
 Liebe Patientinnen und Patienten,
 unser neues Praxisteam steht von Montag bis Freitag für Sie zur Verfügung.
 Termine nach Vereinbarung.
Behandlung von allen Krankenkassen + Privat.
Zahnärztin Luba Ibach
 Stemmer Straße 14, D-78266 Büsingen am Hochrhein
 Telefon +49 (0) 7734-6430
 Wir freuen uns auf Ihren Anruf
Ihr Praxisteam

Physiotherapie-Praxis
Ursula Mück-Knechtle
 Berliner Str. 4, 78224 Singen
 Tel. 0 77 31 - 2 22 55, Fax 0 77 31 - 83 67 55



Die Praxis ...
 ... besteht seit 1. September 1976 und liegt in der Singener Südstadt. Es besteht eine gute Verkehrsanbindung mit Parkmöglichkeiten direkt vor der Praxis.
 Seit Beginn hat sich die Anzahl der Patienten sowie die Anzahl der Mitarbeiter ständig vergrößert. Heute arbeiten 5 Therapeutinnen in der Praxis.
 Ein besonderes Anliegen ist dem Team die Behandlung von Säuglingen und Kleinkindern. Durch ständige Fort- und Weiterbildungen sind wir in der Lage, effizienteste und neueste Behandlungsmethoden für Patienten aller Altersstufen anzubieten.

Ihre Vertretung für Hautarztpraxis Dr. Bernd Seidel, Singen
 Liebe Patientinnen, liebe Patienten,
 ab dem 06. November 2006 wird Sie
Frau Dr. Jaqueline Albig
 Fachärztin für Dermatologie und Chirurgie
Tätigkeitsschwerpunkte: Allergologie, Schönheitschirurgie und Phlebologie
 vertretungsweise bis zur Übernahme weiter betreuen.
 Wir bedanken uns bei allen unseren Patienten für ihre bisherige Treue und freuen uns, weiterhin für Sie da zu sein!

Dr. B. Seidel
Ihr Praxisteam Dr. med. Bernd Seidel
August-Ruf-Str. 18, 78224 Singen
Tel. 07731-61541 / Fax 07731-975941
Öffnungszeiten: Mo, Di, Do 8 - 18; Mi 8 - 12; Fr 8 - 16

BEILAGENHINWEIS
 Unserer heutigen Wochenzeitung liegen folgende Prospekte bei:

Gesamtausgabe: Teilausgaben:

Schellhammer GmbH
 Braun Möbel Center
 Sport Müller GmbH
 Schick & Co. OHG

PLUS Warenhandelsgesellschaft
 KIK Textil und Non-Food GmbH
 Raff Schumacher GmbH
 Takko Modemarkt GmbH
 Klüber GmbH & Co. KG
 Möbelcenter Lutz GmbH
 TEDI GmbH & Co. KG
 Quelle Technorama
 Karstadt AG

Wochenblatt
 Singener Wochenblatt GmbH & Co.
 Hadwigstraße 2a, 78224 Singen

Wochenblatt Archiv
 Wann hat unser Verein die Bezirksmeisterschaft gewonnen?
 Einfach nachschauen, im Internet-Archiv
 unter www.wochenblatt.net, kostenlos und ohne Registrierung.

Wochenblatt.net
 kostenloses Wochenblatt-Archiv
 mit allen bedeutenden,
 redaktionellen Beiträgen seit 1998

Wochenblatt Singen GmbH & Co. KG
 Hadwigstr. 2a • 78224 Singen • Tel.: 0 77 31 / 88 00-0

Sonderangebot
Der preiswerte Einstieg ins Klavierspiel!
CASIO Privia PX 110
 ... das Raumwunder
 Soviel Sound auf so kleinem
 Raum und gewichteter Tasta-
 tur gab es noch nie!
 Klavierlernen mit Pfiff -
 und so
 günstig ...
nur € 555,-

Michael Gabryelewicz,
 bekannt aus der TV-Wer-
 bung präsentiert die Casio-
 Neuheiten am Martini-Sonn-
 tag.

**Alle CASIO-
 Auslaufmodelle
 30% billiger.**
**MUSIKHAUS
 -ASSFALG-
 SINGEN**
 Heggustr. 20 • 78224 Singen
 Tel. 0 77 31-6 28 38

www.duschkabinenbestpreis.com
 oder Tel. 07732/988999 Echthausduschen
 Sie sparen 30-50% durch Direkteinkauf

75 Jahre Jubiläumsverkauf
vom 18. 10. bis 18. 11. 2006

Halbschuhe, Stiefel, Sportschuhe, Wanderschuhe
 für Damen, Herren, Kinder, Sport, Freizeit
über 20.000 Paar Markenschuhe

20% reduziert **30% reduziert** **50% reduziert**
 vom Originalpreis

Sportschuhe: Adidas, Puma, Killtex, Reebok
Wanderschuhe: Meindl, GriSport, Olang
Damenschuhe: Gabor, Ara-Jenny, Dorndorf,
Jasmin, Servas, Remonte, Rohde, Fasan,
Solidus, Theresia, Sioux, Rieker
Herrenschuhe: Rieker, Gallus, M. John, Fretz
Men, Clarks, Seibel, Jomos, Helix, Mephisto,
Yello Miles

Schuhhaus
LIEBERT
 Die Nr. 1 am Bahnhofplatz
 In Radolfzell!
Der weiteste Weg lohnt sich

seniorenberatung
WAGENBLAST



**... oder wollen Sie warten,
 bis andere für Sie entscheiden?**
 Tel. 0 77 31-79 48 69 | www.seniorenberatung-wagenblast.de

Rinderbraten
 1 kg **7,99 €**

Schweinerücken ohne Knochen
 1 kg **6,99 €**

Schweinefilet
 100 g **1,19 €**

Frz. Tortenbrie
 50% Fett i. Tr., milder,
 feinsäuerlicher Weichkäse
 100 g **0,44 €**

Heideforellenfilets geräuchert
 ca. 100 g-Stück **2,29 €**

Schinkenaufschnitt dreifach sortiert
 100 g **1,39 €**

Münchner Weißwürste
 100 g **0,79 €**

„lieber leicht“ Kalbsleberwurst grob + fein
 100 g **1,29 €**

Bio Parmigiano Reggiano
 32% Fett i. Tr.
 fein körniger, milder
 Hartkäse aus Italien
 100 g **1,99 €**

Victoria-seebarschfilet
 100 g **1,09 €**

EDEKA MÜNCHOW MÄRKTE
 frisch • freundlich • sauber *echt gut!*

city markt singen Mo.-Fr. 9.00-19.00 Sa. 8.00-18.00	neukauf moos Mo.-Fr. 8.00-20.00 Sa. 8.00-20.00	neukauf tengen Mo.-Fr. 8.00-19.00 Sa. 8.00-18.00	neukauf rielasingen Mo.-Fr. 8.00-20.00 Sa. 8.00-18.00
--	---	---	--

Haselnusskerne ganz
 100 g = 0,50 €

Goldpuder Weizenmehl Type 405
 1 kg = 0,40 €

Goldpuder Backmehl Type 405
 1-kg-Packung **0,79 €**

Mondamin Feine Speisestärke
 400-g-Packung **0,99 €**

Haselnusskerne
 200-g-Packung **0,99 €**

Goldpuder Weizenmehl
 2,5-kg-Packung **0,99 €**

Angebot der Woche

Sanella
 1-kg-Stange **1,49 €**

G & G Deutsche Markenbutter
 250 g **0,75 €**

Dr. Oetker Crème Fraîche
 30% Fett
 100 g = 0,89 €
 500-g-Glas je + 0,15 € Pfand
0,66 €

Landliebe Joghurt
 versch. Sorten
 100 g = 0,89 €
 500-g-Glas je + 0,15 € Pfand
1,78 €

Clementinen
 Span. Hkl. I
 1 kg = 1,08 €
 2,3-kg-Kiste **2,49 €**

Gärtners Beste Zucchini od. Auberginen
 Span. Hkl. I
 1kg **1,59 €**

Dallmayr Promodo
 versch. Sorten
 1000 g = 7,58 €
 500-g-Packung **3,79 €**

Nutella Nuss-Nougat-Creme
 1000 g = 2,96 €
 750-g-Glas **2,22 €**

Kühne Gewürz-Gurken
 (Abtropfgew. 360 g)
 1000 g = 2,68 €
 720-ml-Glas je **0,99 €**

Chantré Weinbrand
 36% Vol. oder Chantré Cuvée Rouge 30% Vol.
 1 l = 8,56 €
 0,7-l-Flasche je **5,99 €**

König Pilsener
 1 l = 1,10 €
 20x 0,5-l-Flasche zzgl. 3,30 € Pfand **10,99 €**

Anranza Tempranillo 2004 QbA
 1 l = 2,39 €
 0,75-l-Flasche je **1,79 €**

ANGEBOT GÜLTIG AB DEM 2. NOVEMBER 2006

KURZ & BÜNDIG

»Wege aus Lebenskrisen und Konfliktlösung in der Partnerschaft« heißt ein Vortrag mit Horst Grässlin am Mo., 6.11., 20 Uhr, in der Praxis Rudolf Sieber, Freiheitstr. 6 in Singen. Kontakt und Anmeldung bei Rudolf Sieber Tel. 07731/189800.

Stadtmuseum Radolfzell: Die Sonderausstellung 50 Jahre »Die Fischerin vom Bodensee« ist verlängert worden bis einschl. 5.11. Hierzu gibt es auch einen Kinabend »Die Fischerin am Bodensee« am Sa., 4.11., 20 Uhr. Kartenreservierungen ab sofort unter 07732/81530. Eine Führung durch die Sonderausstellung wird letztmals am Do., 2.11., 18 Uhr vom Museumspädagogen Rüdiger Specht angeboten.

Selbsthilfegruppe für Leukämieerkrankte und deren Angehörige trifft sich an jedem 1. Donnerstag eines Monats im Meinradshaus in Radolfzell, Metzgerwaidring, gegenüber dem Eingang Berufsschulzentrum (Parkplätze vorhanden). Nächstes Treffen: Do., 2.11., 19 Uhr. Weitere Infos unter 07732/971507, email: guenther-hotz@gmx.de

Die Gemeinsame Servicestelle für Rehabilitation, Singen, Julius-Bühler-Straße 2 bietet umfassende

Beratung in allen Rehabilitationsangelegenheiten für alle Träger der Rehabilitation. Sprechzeiten: Mo-Mi 8-16 Uhr, Do. 8-18 Uhr und Fr. 8-12 Uhr oder nach Vereinbarung. **Die Gruppe »Kleeblatt«** f. Mütter/Väter, die ein Kind mit Behinderung haben (unterschiedliche Behinderung, unterschiedliches Alter) treffen sich jeden 2. Donnerstag im Monat zum Austausch von Erfahrungen bei einem gemütlichen Frühstück mit oder ohne Kinder. Weitere Infos bei Claudia Roser (Hebamme), Tel. 07557/929959. Zum Frühstück wird im Voraus gemeldet am Vortag direkt im Schönenberger Hof, Nenzingen, Tel. 07771/879680, gebeten.

Kurs zur Brustselbstuntersuchung aufgrund der gr. Nachfrage am Do., 9.11., von 15-18 Uhr und am Fr., 8.12., von 9-12 Uhr unter Leitung von Fr. Dr. Marietta Bulczak-Kiehn. Anmeldung u. nähere Infos bei: pro familia Singen, Feuerwehrstr. 1, Tel. 07731/61120, Fax. 07731/12585, email: singen@profamilia.de

Selbsthilfegruppe Pustelbume Asthmakranker Kinder und Jugendliche lädt alle Betroffene und Interessierte am Mi., 8.11., 19.30 Uhr im ev. Gemeindezentrum, Hanggarten 10, Hilzingen, ein.

Fragemöglichkeiten über Asthmadikamente für Kinder, Hr. Fege von der Apotheke Singen. Info Silvia Metzinger Tel. 07731/795342.

Einladung Klassentreffen Robert-Gerwig-Schule 1984-1986 am Sa., 18.11., um 19 Uhr im »La Villa« (gegenüber Eisdielen-Dolomiti), Erzbergerstr. 8 a, Singen. Bitte Bescheid geben (wichtig für Reservierung) ob ihr kommt oder nicht bei Paul & Petra Mertke, geb. Eichberg, Tel. 07731/184415 (AB), Handy: 0174/4209852, email: Mertke.Paul@aol.com oder bei Franka Radau-Brunner, Tel. 07771/8003500, Handy: 0175/6396526, email: diebrunners@yahoo.de

Kreisgruppe Bodensee (Väteraufbruch für Kinder e.V.) trifft sich jeden ersten und letzten Montag im Monat im Nachbarschaftstreff »Lilje«, Berlinerstr. 8, Singen-Süd, jeweils ab 19.30 Uhr. Infos unter: 0172-6642123. Nächster Termin: Mo., 6.11.

Beratung für Handwerker »Betriebswirtschaft« Tel. 07531/205374; »Technologie/Innovation« Tel. 07531/205376; »Umweltschutz« Tel. 07531/205375.

Mauch's größter und schönster Weihnachtsmarkt:

Pflanz-Kentler
Dekorative Bichtung mit Naturmaterial, ohne Plastik (Deko, ca. 11 x 70 cm hoch, 12,90 €, ca. 40 x 34 cm hoch, Stück **6,99 €**)

Leuchterschale
Anordnung auf Metallfuß mit Metallgehäuse, ohne Deko, ca. 18 cm x 37 cm hoch, Stück **12,99 €**

Leucht-Stern
Kunststoff, glänzend mit magnetischer Unterseite, ca. 20 cm, Stück **3,79 €**

Stern
Stiel mit Glühbirne, versch. Farben, ca. 18 cm x 2 cm, 2,79 €, ca. 20 cm x 2 cm, Stück **0,99 €**

Tisch-Weihnachtsstern
Eichenholz polierbraun (Abstrich) 18x23, Tischhöhe ca. 18 cm, versch. Farben, Stück 40 x 30 cm, Stück **1,79 €**

mauch Grün erleben Pflanzenparadies
Hilzingen, Brühlstr.12, Tel. 07731-8228-60 Mo.-Fr. 09.00 - 19.00, Sa 09.00 - 16.00 Uhr

MAUCH MACHT'S MÖGLICH: Jetzt WÜNSCHE ERFÜLLEN mit schönen Sachen die Freude machen!

Malaieblume Phalaenopsis 7.99 €

Ihr Pflanzenspezialist. Bestens beraten für Haus und Garten.

- Anzeige -

- Anzeige -

FRANCO & CHRIS HAARMODEN IN TOP 30

Mehr als nur ein Friseur

Haarmoden Franco & Chris wird in Fachzeitschrift gewürdigt

Singen (swb/of). »Mehr als nur ein Friseur« - dafür steht der Friseursalon »Haarmoden Franco & Chris« in Singen. Nicht nur das

Raumdesign ist außergewöhnlich stilvoll, auch der wirtschaftliche Erfolg und die Qualität der Dienstleistungen des 320-Qua-

dratmeter-Salons sprechen für sich, befindet die bundesweit erscheinende Fachzeitschrift »Friseurwelt«, die den Salon in ihrer neuesten Ausgabe mit einer mehrseitigen Reportage und erstklassigen Fotos würdigte.

Der Friseursalon »Haarmoden Franco & Chris« befindet sich in den Postarkaden in Singen. Auf mehr als 320 Quadratmetern entstand ein außergewöhnliches Architekturkonzept. Auf hohem gestalterischen Niveau wurde der komplette Raum neu inszeniert. Hochwertige Materialien wie farbige Glas- und Designprodukte von hochwertiger Qualität kommunizieren das innovative Gestaltungskonzept und machen den Raum zum Erlebnis, so die Fach-

zeitschrift. Der Salon wird durch unterschiedliche Einrichtungselemente und kubistische rote Raumteiler in verschiedene Zonen gegliedert. Klare Konturen und ein reduziertes Design lassen viel Platz für das Wesentliche: den Kunden. Großzügige Bedienstühle in Schwarz und Rot sind optisch ein Augenschmaus, überzeugen in



Für sein Design und das Dienstleistungskonzept wurde »Haarmoden Franco & Chris« unter die 30 besten Friseursalons in Deutschland und Österreich gewählt. swb-Bilder: olymp



Der Raum wird für die Kunden inszeniert.

Sachen Bequemlichkeit und bieten beim Platznehmen jeden erdenklichen Komfort.

»Ein unabhängiges Urteil ist das beste Mittel gegen Betriebsblindheit«, finden Franco & Chris Palummo, seit über 20 Jahren Inhaber von Franco und Chris Haarmoden. Deshalb freuen sie und ihr Team sich ganz besonders, dass es

der neue Salon unter die 30 besten Salons in Deutschland und Österreich schaffte. Neben den Standard-Friseur-Dienstleistungen werden im Salon von Franco und Chris Palummo auch Kosmetik und Wellness von spezialisierten Fachkräften angeboten. Und das neue Ziel? Eine Platzierung in den Top Ten!

TOP SALON 2006 2006 2006 HAARMODEN FRANCO & CHRIS

... erfolgreich an Land gezogen !

Singen
Scheffelstraße 6
077 31/18 30 40

- Haarstyling
- Haarverlängerung • Haarverdichtung
- Kosmetik
- Permanent-Make up
- Nagelpflege & Nagelmodellage

Öffnungszeiten:
Mo. - Fr. 9 - 19 Uhr / Sa. 9 - 16 Uhr



Wir begrüßen neu in unserem Team:

Frau Eugenia Saval
Stylistin

Frau Stefania De Simone
Friseurmeisterin

Frau Silvia Del Mondo
Stylistin

Immobilienverkäufe

1 Zimmer
Schnäppchen
für Kapitalanleger oder die es werden wollen. 1 Zi. Wohnung 2. OG mit Balkon und Garagenstellplatz. VB 45000 €
Tel. 015155949559

Schnäppchen
für Kapitalanleger oder die es werden wollen. 1 Zi. Wohnung EG mit Terrasse und T-Garagenstellplatz. VB 33500 €
Tel. 015155949559

2 Zimmer
Bodman-Ludwigshafen 2 1/2-Zi.-EW, 68 m² Wfl., DG ausgebaut, offene Wohnk. AP, sofort frei € 76.000,-
3-Zi.-EW mit gehoben. Ausstattung unge Wohnung AP, frei € 129.000,-
Heim und Haus GmbH 07731-982614

Single-/Wg.-Rielaesingen
Bj. 92, ca. 50 m² EBK, Balkon, Bad, TG, Pr. VHS, sof. frei, Tel. 07556/342

Hilzingen-Twielfeld
2-Zimmer-Eigentumswohnung in schöner ruhiger Lage, Haus mit nur drei Wohnungen, ideal auch als Altersstrich (Erdgeschoss), Wfl. ca. 61,77 m², Terrasse und eigener Garten, kurzfristig beziehb., inkl. 2 PKW-Stellplätze auf 119.000,- € - weitere Angebote auf Anfrage.
Baugenossenschaft HEAGU eG
www.heagu.com, Herr Bessler, Tel. (07731) 9324-23

2 Zi. ETW, 56 qm, in Rielaesingen, 1 OG, 5 FH, Bj. 91, EBK, sonniger Balk., Stellpl., Keller, ruh. Wohnge., ohne Markier. VB, Zuschriften unter 109698 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

!!! Die Gelegenheit !!!
Singen-Stadtmitte, Alpenstrasse
2-Zi.-ETW, 60 m² Wfl., ideal für Jung und Alt, Lift, Balkon nur € 68.000,-
4-Zi.-ETW, 100 m² Wfl., Balkon, renoviert, kurzfristig frei € 118.000,-
Heim und Haus GmbH 07731-98260
www.heim-und-haus.de

2 Zi. Wg.
Worblingen, 64qm, EG, Balkon, Stellplatz, Geh. Ausstattung, Preis VB 92000€
Tel. 07731/28622 ab 19.00Uhr

3 Zimmer
Wohnen mit Dachterrasse - Singen-Zentrum (Fußgängerzone)
3,5 Zimmer, große Dachterrasse, Aufzug, Baujahr 1996, sofort beziehb., für 198.800,- € - keine Maklergebühren - weitere Angebote auf Anfrage -
Baugenossenschaft HEAGU eG
www.heagu.com, Herr Bessler, Tel. (07731) 9324-23

Super 3,5 Zi.-Wg.
98 m², Galerie, ruh. Lage, neuw. u. gepf., in Gottmad, City, prov.-frei, Lift, EBK, TG, Balkon, ab sofort, VB 179.000 €, Tel. 07733/97084

ALLFINANZ-AG
Tolle Immobilien + 48-Stunden-BAU-Finanz, Direkt: 0172/1723 90 45 + Tel. 077 31 / 6 20 47

In Volkertshausen
v. Privat: 3,5 Zi.-Wg., EG., in 2-FH, 86 m², Gartenanteil, EBK, Keller, Abstellpl., VB € 149.000, Einl.-Wg., 45 m² (m. Sauna u. Wellnessbereich) kann dazu gemietet werden. T. 0175-5928607

Wohnen a 2 Ebenen
Mais-Wg., 3 Zi., 80qm, EBK, dek. Holzbalken, neu Laminat, gr. Balk., Terr., Iznang, 129600 €, Tel. 0151/11810880

ON PRIVAT! 3-ZW
Aach/3-ZW ca. 67 qm, Bj. 90, EBK, Terrasse, Gartenanteil, Fließbeno, Terr. VB 89.000 €
Tel. 0711/6730767

4 Zimmer und mehr
Enzen, EG-ETW, 74 m² Wfl., EBK, Südterrasse Garage € 99.500,
Enzen, 4-Zi.-ETW, Nähe Alts. Maxent. 104 m² 2 Bk., EBK, Gar. € 129.900,
Enzen, 4-Zi.-DG-ETW, 115 m² Wfl., SW, Balk., EBK, sep. WC, Gar. € 169.000,-
Heim und Haus GmbH 07731-98260
www.heim-und-haus.de

Vielfalt und super Ausblick
5-Zimmer-Eigentumswohnung auf einer Ebene mit helem Blick ins Grün, Singen-Nordstadt, ruhige Waldanlage mit wunderbarer Sicht aus dem Höhenort, den Höhenkränchen und Höhenstrich auf dem neu erbauten (Neubau) Erbsitz ausgestattet mit Parkettböden und Fußbodenheizung sowie zwei moderne Bäder und große lichtdurchflutete Räume, Aufzug (stufenlos erreichbar), Wfl. ca. 124 m² ab 202.300,- € - keine Maklergebühren - weitere Angebote auf Anfrage!
Baugenossenschaft HEAGU eG
www.heagu.com, Herr Bessler, Tel. (07731) 9324-23

Singen 4 Zi.-ETW
88qm Wfl., Garage, VB € 137.000,-, Tel. 07731/833998

5-Zi.-Wg., Si., zentral
EG, 112 m², kpl. renov., 2 WC, sep. Bad, Gar., Keller, Speicher, VB 125T € zu verk., 07731/13240

Sie suchen ein Reihenhaus in Singen? Wir bieten die Alternative zum günstigen Preis
Maisonettewohnung »Haus im Haus« - ruhige Waldrandlage von Singen mit Sicht auf den Höhenort, haben Sie schon in Preis und Leistung verglichen? Es lohnt sich! Besichtigen Sie unverbindlich unsere Musterwohnungen, sehr gut ausgestattet (Neubau - Erbsitz) mit Parkettböden und Fußbodenheizung sowie moderne Bäder und große lichtdurchflutete Räume, z. B. 3-Zimmerwohnung, ca. 86 m² 142.400,- € - 4-Zimmerwohnung, ca. 107,5 m² 177.500,- € - bezugsfertig, auf Wunsch mit Gartenanteil - keine Maklergebühren - weitere Angebote auf Anfrage!
Baugenossenschaft HEAGU eG
www.heagu.com, Herr Bessler, Tel. (07731) 9324-23

R'zell Notverkauf von
priv. 100m², mit Balkon, Garage, Küche, Bad, Dusche, WC extra, Heizung neu, mit Solar, EBK, Preis 199.500,- €
Tel. 0171-128114

Vergleichen Sie doch einfach, es lohnt sich!
Hier stimmt Preis & Leistung
Eigentumswohnungen stufenlos erreichbar, in ruhiger Waldrandlage von Singen mit Sicht auf den Höhenort, den Höhenkränchen und Höhenstrich, haben Sie schon in Preis und Leistung verglichen? Es lohnt sich! Besichtigen Sie unverbindlich unsere Musterwohnungen, sehr gut ausgestattet (Neubau - Erbsitz) mit Parkettböden und Fußbodenheizung sowie moderne Bäder und Aufzugsanlage, z. B. 3-Zimmerwohnung 115.500,- € - 4-Zimmerwohnung 154.300,- € - 5-Zimmerwohnung EG, OG und DG - Die ersten Wohnungen sind bereits bezogen, alle Wohnungen auf Wunsch mit Gartenanteil - keine Maklergebühren - weitere Angebote auf Anfrage!
Baugenossenschaft HEAGU eG
www.heagu.com, Herr Bessler, Tel. (07731) 9324-23

EFH in Mülhausen, ELW, Wfl. 211 m², Grdst. ca. 728 m², 4 Garag., Seeh.-Anschl. v. Privat, 289.000 €, T. 0170-4193803

!!! Wohnen und Arbeiten !!!
Sto. - Nenzingen, 2FH, 206 m², + Büroräume, 495 m² Hof, sonnige, ruhige Ortsrandlage, offener Kamin, Garage, kurzfristig frei € 288.000,-
Heim und Haus GmbH 07731-982614

Freist. EFH Singen OT
schönes Grundstück, neuw. zu verk., € 342.000,-, T. 0174-1826960

!!! Viel Haus für wenig Geld !!!
Rielaesingen, neuw., freistehend EFH in ruhiger Ortsrandlage, 9 1/2 Zi., 140 m² Wfl., Bj. 99, großer Hobbyraum top gepf. Grundstück, inkl. Garage € 264.000,-
Heim und Haus GmbH 07731-98260
www.heim-und-haus.de

!!! Herbstschnäppchen !!!
Stockach - Kernstadt, hochw. EFH m. ELW + sep. Bürotakt, 290 m² Wfl., gr. Balkon kompl. unterkellert, Garten 2 Garagen, 4 AP, VP 355.000,-
Herbstschnäppchen!!! € 315.000,-
Heim und Haus GmbH 07731-982614

Konstanz in wenigen Minuten erreichbar und Blick auf den Bodensee!
Einfamilienhaus für gehobene Ansprüche mit Seesicht in Allensbach, Silvanerweg - schon die repräsentative Architektur wird Sie und Ihre Besucher ins Staunen versetzen. Die großzügige Raumaufteilung, Wfl. ca. 142 m² mit hervorragender Ausstattung wie großes, modernes Bad, Parkettböden und Fußbodenheizung sowie die lichtdurchfluteten Räume geben dem Haus eine besondere Note. Zu jedem Haus gehört selbstverständlich ein Carport und ein PKW-Stellplatz - Besichtigen Sie unser Musterhaus, schüsselfertiger Kaufpreis 405.900,- € - keine Maklergebühren - weitere Angebote auf Anfrage!
Baugenossenschaft HEAGU eG
www.heagu.com, Herr Bessler, Tel. (07731) 9324-23

!!! Ruhig - stilvoll - ländlich !!!
Eggingen-OT, EFH + ELW, 220 m² Wfl., 1850 m² Grst., EBK, Du/Ga, 3 AP, Sauna, Kachelofen € 340.000,-
Heim und Haus GmbH 07731-982614

Nähe Bodensee
Wohn- und Geschäftshaus (Bistro), 2005 kompl. saniert, 275.000 €, Rendite 9 % Tel. 0174-3224364

Si.-Nord
Wohnhaus, ca. 500 m² Grundst., frei 199.000,- nur € 235.000,-
Siener Immo. Tel. 077 31 / 12171

Singen - Untere Nordstadt, 2-FH + ELW, für die große Familie, renoviert, ruhige stadtnahe Lage, 249 m² Wfl., 560 m² Grst., 2 AP, sofort beziehb.
Preis + weitere Info auf Anfrage
Heim und Haus GmbH 07731-98260
www.heim-und-haus.de

Mehrwertsteuer-Erhöhung
nen Danke - letzte Gelegenheit!
Nur noch eine Doppelhaushälfte in schöner ruhiger Lage von Singen-Beuren - besuchen Sie unser Musterhaus, schlüsselfertige Kaufpreis 229.900,- € - keine Maklergebühren - weitere Angebote auf Anfrage!
Baugenossenschaft HEAGU eG
www.heagu.com, Herr Bessler, Tel. (07731) 9324-23

Geisingen - raffiniertes REH in sonniger Waldanlage, 137 m² Wfl., 437 m² Grst., 6 Zi., EBK, 2 Bäder, Terr., Balkon, Garage € 211.000,-
Heim und Haus GmbH 07731-98260
www.heim-und-haus.de

Gepflegtes 1-2FH zum Top-Preis
Überlingen - Ried - 1-FH, groß, 4 1/2 Zi., 3 1/2 Zi., 189 m² Wfl., 1120 m² Grst., Garage, Bj. 1981 frei € 318.000,-
Von privat 0171-2351659

Reihenendhaus
in Si.-Nord, ca. 150 m² Wfl., 5 Zi., 2 Abstellpl., Carport, oft, Kamin, 240.000 €, T. 0172-7411704

Orsingen - attrakt. DHH + ELW, 160 m² Wfl., 333 m² Grst., Bj. 96, Dach ausgebaut, ruh. Lage frei nur € 238.000,-
Eggingen - ruhig gelegenes EFH, 200 m² Ges. Wfl., 900 m² Grst., inkl. 2-Zi. ELW Doppelgarage € 235.000,-
Eggingen, 3-FH, 230 m² Wfl., 500 m² Grst., Swimmingp., Komb. Öl-Holz-Zf., kurzfristig frei € 249.000,-
Stockach, Stadtrandbungalow, 185 m² Wfl., 1200 m² Grst., 6 Zi., 2 Bäder, Südt., erwb. Baumbest. € 298.000,-
Stockach-OT, EFH mit Panorama-Aussicht, 260 m² Wfl., 800 m² Grst., Bj. 99, 3 getr. Wg. mögl., Niedrigenergiehaus, Doppelgarage € 379.000,-
Mühlingen-Gallmannswei, 3-FH mit lässlicher Flair, 274 m² Wfl., ETW einzeln erwerb. Bj. 03, 1200 m² Grst., Gar., AP, FBH, Solaranlage € 388.000,-
Heim und Haus GmbH 07731-982614
www.heim-und-haus.de

ZWANGSVERSTEIGERUNG
maklerfrei und aktuell. Der mit. erscheinende Katalog beinhaltet u. a. viele interessante Häuser und ETW's; Erwerb ggf. bis zu 50% unter Verkehrswert möglich.
d.S. Eibl, Frau Fischer, Tel. 0 75 31 36 26 70 bis 22 Uhr

EFH in Mülhausen, ELW, Wfl. 211 m², Grdst. ca. 728 m², 4 Garag., Seeh.-Anschl. v. Privat, 289.000 €, T. 0170-4193803

!!! Wohnen und Arbeiten !!!
Sto. - Nenzingen, 2FH, 206 m², + Büroräume, 495 m² Hof, sonnige, ruhige Ortsrandlage, offener Kamin, Garage, kurzfristig frei € 288.000,-
Heim und Haus GmbH 07731-982614

Freist. EFH Singen OT
schönes Grundstück, neuw. zu verk., € 342.000,-, T. 0174-1826960

!!! Viel Haus für wenig Geld !!!
Rielaesingen, neuw., freistehend EFH in ruhiger Ortsrandlage, 9 1/2 Zi., 140 m² Wfl., Bj. 99, großer Hobbyraum top gepf. Grundstück, inkl. Garage € 264.000,-
Heim und Haus GmbH 07731-98260
www.heim-und-haus.de

!!! Herbstschnäppchen !!!
Stockach - Kernstadt, hochw. EFH m. ELW + sep. Bürotakt, 290 m² Wfl., gr. Balkon kompl. unterkellert, Garten 2 Garagen, 4 AP, VP 355.000,-
Herbstschnäppchen!!! € 315.000,-
Heim und Haus GmbH 07731-982614

Konstanz in wenigen Minuten erreichbar und Blick auf den Bodensee!
Einfamilienhaus für gehobene Ansprüche mit Seesicht in Allensbach, Silvanerweg - schon die repräsentative Architektur wird Sie und Ihre Besucher ins Staunen versetzen. Die großzügige Raumaufteilung, Wfl. ca. 142 m² mit hervorragender Ausstattung wie großes, modernes Bad, Parkettböden und Fußbodenheizung sowie die lichtdurchfluteten Räume geben dem Haus eine besondere Note. Zu jedem Haus gehört selbstverständlich ein Carport und ein PKW-Stellplatz - Besichtigen Sie unser Musterhaus, schüsselfertiger Kaufpreis 405.900,- € - keine Maklergebühren - weitere Angebote auf Anfrage!
Baugenossenschaft HEAGU eG
www.heagu.com, Herr Bessler, Tel. (07731) 9324-23

!!! NEU !!! NEU !!! NEU !!!
Enzen-Neuhausen, 3-FH, 1 x 4 Zi. + 2 x 2 Zi., 290 m² Wfl. € 218.000,-
Enzen-Heagu, EFH mit Gewerbe, Galerie-ETW, 142 m² Wfl., 988 m² Grst., Du/Ga unterkellert, 2 Balkone € 248.000,-
Volkertshausen, freistehendes EFH, idyllisch a. d. Aach 160 m² Wfl., EBK, große Garage + Carport € 275.000,-
Enzen, 2-FH, 2 Wg., 113 m² Wfl. und 85 m² Wfl., 740 m² Grst., Bj. 99, gr. Terr., Balkon, Garage und 4 AP € 355.000,-
Enzen-Ballenberg, viel Platz, gr. Wohnh. m. 7 Zi., 245 m² Wfl., 1900 m² Parkgrst., 2 Bäder, Doppelgar. € 385.000,-
Heim und Haus GmbH 07731-98260
www.heim-und-haus.de

Volkertshausen Bj. 2006
freistehendes EFH, 120 m² Wfl., 218.000 €, Tel. 0171-5213337

3 Zimmer
3,5 Zi.-Wg. in Si-Nord
ca. 90 m², EG od. 1. OG, m. Garage, Terr. o. Bk., v. ruh. Ehepart. mittl. Alters ges., T. 07731/976053

4 Zimmer und mehr
Jg. Familie m. kleinem stufenreinem Hund, sucht 4 Zi.-Wg. od. Haus mit Garten zu mieten. Raum R'zell/Böhringen/Singen. Tel. 07467/910960

Sonstige Objekte
Umzüge
Ditours
Möbellogistik
78315 Radolfzell
Telefon 077 32/9726 14
www.ditours.de

Immobilienangebote
2 Zimmer
22i.-Wg. Gottmad. ca. 50qm, EBK, Terrasse, Garage etc. WM 450,00 EUR. Tel: 0162-9062821

Sonstige Objekte
Zi.zur Untermiete
dringend ges.Singen/Umg.Am besten ab sofort!0172/171879

1 Zimmer
1-Zi.-App. Singen
EBK, Bad, Balk., an alt. Pers. zu verm., Tel. 07731/63132 ab 18 Uhr

Häuser
Ohne Vertrag und Bindung
Suchen für verk. Käufer Wohnungen, Grundstücke und Häuser im Kreis KN trendhaus-immo.de 07731-79910

Handwerker sucht EFH
gerne auch älter u. renov.-bed., in Singen, R'sgen., Worblingen, Tel. 07731/29936

Prokurst sucht
Haus bei Radolfzell u. vordere Höri
Veser Immobilien, T. 07738-939112

Suchen Haus
mit 2 Wg. (je Wg. mindestens 75 m², gerne größer) oder Wg. mit zusätzl. ausgebaut. DG., 2 Bäder, 2 Küchen, i.R. Singen, Rielaes.-Worbl. o. i.R. Hegau, ab sof. zu kaufen. Zuschriften unter 109679 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Singen - Umgeb.
2-Fam.-Haus ohne Makler gesucht.
Tel. 077 31 / 8 22 93 88

Jg. Paar sucht EFH, i.R. Singen/R'zell bsk € 260.000,- ohne Makler. 0172-7630349

Bauplatz V'hausen
Familie sucht Bauplatz oder Haus in Volkertshausen, nicht Reutebergel Tel. 0170-1898757

Suche 3-Fam.-Haus
in Singen/Umgebung b. 250.000 € zu kaufen, Tel. 0172-7762752

Mietgesuche
1 Zimmer
Singen-Nord / Umgeb.- RZ
1-11/-Zim.-Wg. f. berufstät. Dame ges. (kostenlos f. Vermiet.).
Siener Immo. Tel. 077 31 / 12171

1 Zi.-Wg. in Singen
von älterer Dame ab sof. gesucht. Zuschriften unter 109388 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

1-2-Zi.-Wg. Radolfzell
u. Umgeb. bis 300 € WM dringend gesucht, Tel. 0173-8301918

2 Zimmer
Paar (55/54) berufl., keine Kinder, keine Tiere, sucht 2-5-3-Zi.-Wg. m. Bk. o. Terr., evtl. m. Gartenanl. u. Garage in Si. u. Umg., KM 450 €, T. 07731/27241

Maschinenbauschloss.
50 Jahre in ungekündigter Stellung sucht App. od. 2,5 Zi.-Wg., Tel. 0170-9860019

Nur Singen Süd/West/Nord
2-21/-Zim.-Wg. f. Fil.LtrIn ges. (f. Vermieter kostenlos).
Siener Immo. Tel. 077 31 / 12171

Frau 65J. NR sucht
2 Zi.-Wg. in R'zell. Tel. 07661/989173

Jg., berufl. Paar sucht
dringend ab sofort 2 Zi.-Wg., WM bis 450,- €. Tel. 0152-03553312 ab 14.30 Uhr

Wir, berufstätige Mutter
m. vollj. Tochter (NR) suchen 2-3 Zi.-Wg. in Singen- (Nord/Stadtnähe) in ruh. Lage m. ZH, evtl. m. Balk., WM bis 480 €. Bitte melden sie sich. Wie suchen schon seit langem eine Wg. da befrist. Mietvertrag. Wer kann uns helfen? Wir freuen uns auf ihren Anruf! Tel. 07731-794201

3 Zimmer
3,5 Zi.-Wg. in Si-Nord
ca. 90 m², EG od. 1. OG, m. Garage, Terr. o. Bk., v. ruh. Ehepart. mittl. Alters ges., T. 07731/976053

4 Zimmer und mehr
Jg. Familie m. kleinem stufenreinem Hund, sucht 4 Zi.-Wg. od. Haus mit Garten zu mieten. Raum R'zell/Böhringen/Singen. Tel. 07467/910960

Häuser
Wo finde ich
ein Haus mit Garten oder eineinst. selbst. gelegenes Bauernhof? Tel. 07735 938651

Sonstige Objekte
Zi.zur Untermiete
dringend ges.Singen/Umg.Am besten ab sofort!0172/171879

1 Zimmer
1-Zi.-App. Singen
EBK, Bad, Balk., an alt. Pers. zu verm., Tel. 07731/63132 ab 18 Uhr

Häuser
Ohne Vertrag und Bindung
Suchen für verk. Käufer Wohnungen, Grundstücke und Häuser im Kreis KN trendhaus-immo.de 07731-79910

Handwerker sucht EFH
gerne auch älter u. renov.-bed., in Singen, R'sgen., Worblingen, Tel. 07731/29936

Prokurst sucht
Haus bei Radolfzell u. vordere Höri
Veser Immobilien, T. 07738-939112

Traum-DG in Engen
43 qm + Dachschräge, Laminatboden, 2 Giebel, sehr hell, Kochinsel, WC, Bad, Dusche, Bk. € 390
WM, 07732/821918 abends

1 Zi.-Wg. Radolfzell
36qm, EBK, Bad, Terr., Keller, ab sof. zu verm., WM € 418,- + Kt., Tel. 07734/98911

1 Zi.-Wg. Singen-Mitte
ab 1.1.07. KM € 240,-. T. Si/67742

Gaienhofen - Horn
1-Zi.-Wg., 33ms, Balk. + Seebk. KM 250€, NK-VZ 80€, sofort frei, Tel. 0173 / 655 88 79

1 Zi.-Einlieger-Wg.
in Tengen, ruh. Lage, ab 1.1.07 zu verm., sep. Küche, ZH, Terr., Garage, Wfl. ca. 42qm, Tel. 07723/1574 od. 0162-4405991

R'zell OT ca. 1 1/2 Zi.-Wg.
ca. 48m², 300€ KM.Tel. 07732-14153

L'hafen: Haus Noas
7 App. mit Seeblick, Terrasse, Balkon, Kü. Du od. Bad/WC, Kelleranteil, Waschräum u. Stellplatz, EG + 1. OG von 220 - 350 € ab 1.12.06. Tel. 0171-4452188

Mitbewohner in WG
handwerklich begabt u. hilfsbereit. Mitbewohner für 1-2 Zi. in WG außerhalb Engen, ab Januar gesucht, Tel. 07733/503285

Möbliertes Zi.-Si.-Süd
WM 250 €, Tel. 0152-01393633

2 Zimmer
2 WZ Hegaustr. 49, Si.
gr. sonn. ruh. Bk., Lift, EBK, 360,- € + 370,-, PP. ab 40,-. Box + NK + Kt., Tel. 07731/12075

Stadtwohnung mit Aufzug
2-Zimmer-Wohnung, in sehr ruhigen Haus, ZH, Keller und Speicher, Laminatböden, ab 1.12.2006 zu vermieten. KM 306,-, NK 105,- €
Hausverwaltung Drumm
Tel. 077 31 - 1 28 96

2 Zi.-Wg. in Engen
43 m², Miete 340,- €, Tel. 07731-948997 nachm.

2 Zi.-DG-Wg. Singen
vollmöbl., 38 m², KM € 340,- ab 1.12.06, Tel. 07731/909310

2 Zi. EG.-Wg. Si./Nord
neues Bad, neue Böden, Edelputz, evener, 71 m², 2 Bk., € 420,- + NK, Tel. 0170-3653329

Singen, Schlessische Str. 2
2-Zi.-Wg., ca. 40 m², 2. OG, Bad/WC, sofort frei.
Miete: Euro 220,- + NK
Besichtigung
Freitag, 3. 11. 06, 17.00 Uhr

Bietingen 2-Zi.-DG-Wg.
68 m², Kl. WE, Parkett, Südbalk., ab 1.1.07. od. früher zu verm., KM € 395,- € + EBK + Stellpl., NK, KT, Tel. 017731/48113

Schöne 2 Zi.-Wg.
64 m², EBK, vergl. Balkon, betreutes Wohnen in Singen, Umlandstr. zu verm., T. 07731/44883

Si.-City 2-Zi.-DG-Wg.
WM 430,- € Zuschriften unter 109676 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

In Engen 2-Zi.-Wg.,</

Energieausweis auf dem Weg

Die Bundesregierung hat sich auf einen Kompromiss zum Gebäudeenergieausweis geeinigt. Dazu erklärte Stephan Kohler, Geschäftsführer der Deutschen Energie-Agentur GmbH (dena): »Wir begrüßen es sehr, dass sich die Koalition nun geeinigt und eine klare Regelung zum Gebäudeenergieausweis beschlossen hat. Der Gebäudeenergieausweis wird sich jetzt als Qualitätsmerkmal auf dem Immobilienmarkt etablieren und die dringend notwendige Markttransparenz im Gebäudebestand schaffen. Mieter und Gebäudeeigentümer möchten fundierte Informationen über den Energiebedarf ihres Gebäudes, vor allem aber praxistaugliche und konkrete Modernisierungsempfehlungen. Der bedarfsorientierte Energiepass ist für alle Hausbesitzer, die sich gegen steigende Energiepreise wappnen wollen, ein hervorragendes Instrument - nicht nur für diejenigen, die jetzt per Gesetz verpflichtet werden. Wir werden deshalb die Umsetzung des bedarfsorientierten Energieausweises am Markt weiter vorantreiben und arbeiten darüber hinaus an einem differenzierten Qualitätssicherungssystem für die Aussteller des Energieausweises, damit sich Hausbesitzer in Zukunft für einen Gebäudeenergieausweis mit garantierter Qualität entscheiden können. Wie groß das Interesse ist, zeigt die Nachfrage nach dem freiwilligen und bedarfsorientierten dena-Energieausweis und die Suche nach qualifizierten Energieberatern in der Aussteller-Datenbank der dena. Hier sind inzwischen 18000 qualifizierte Energieberater aus dem ganzen Bundesgebiet gelistet, die den dena-Energieausweis ausstellen dürfen.

Keine Börsenspiele mit Mietwohnungen

»Wir begrüßen ausdrücklich, dass die Bundesregierung unsere Kritik aufgegriffen hat und reine Wohnungsbestände aus der geplanten börsennotierten Anlageform REITs ausklammern will«, kommentierte die Präsidentin des Deutschen Mieterbundes (DMB), Anke Fuchs, und Mieterbund-Direktor Dr. Franz-Georg Rips aktuelle Ankündigungen der Bundesregierung zum REITs-Gesetzesentwurf, der am 2. November 2006 im Kabinett beraten werden soll. Gleichzeitig warnte die Mieterbund-Spitze davor, diese Entscheidung durch neue Ausnahmetatbestände und Schlupflöcher wieder aufzuweichen und zu unterlaufen: »Wohnungsbestände gehören nicht in REITs, auch dann nicht, wenn es sich um Mischformen handelt, wenn die fraglichen Immobilien sich aus Wohnungs- und Gewerbeflächen zusammensetzen«, so Mieterbund-Präsidentin Anke Fuchs. »Wenn Immobilien für REITs zugelassen werden, bei denen der Gewerbeanteil nur 20 Prozent ausmacht, sind Manipulationen nicht auszuschließen und es müsste ein Kontrollsystem installiert werden, das das Bürokratieungeheuer REITs noch weiter auflücht«, kritisierte Rips. »Die Mischform-Debatte darf nicht dazu führen, dass Wohnungsbestände durch die Hintertür doch wieder im großen Stil für REITs mobilisiert werden.« Als echte Ausnahmeregelung könne nach Ansicht des Deutschen Mieterbundes allenfalls die Einbezie-

hung von Immobilien in REITs diskutiert werden, wenn der Gewerbeanteil mindestens 80 Prozent ausmache. REITs sind börsennotierte Immo-

den Anteilseignern, an die 90 Prozent der Erlöse als Dividende ausgeschüttet werden. Der Deutsche Mieterbund hat in der Vergangenheit wiederholt da-

Geschenk vom Staat Sparzulage hilft zum Eigenheim

Wer sich jährlich von seiner Firma 470 Euro des Gehalts direkt auf sein Bausparkkonto überweisen lässt, erhält 43 Euro vom Finanzamt dazu - geschenkt. Darauf weisen die Landesbausparkassen (LBS) hin. Mit der Arbeitnehmer-Sparzulage unterstützt der Staat vor allem jüngere Sparer, denn das Einkommen darf bestimmte Höchstgrenzen nicht übersteigen.

»Eigenes Sparen plus die Zulage - so kommt bereits in wenigen Jahren ein ansehnlicher Grundstock für die eigenen vier Wände zusammen.« Die Arbeitnehmer-Sparzulage erhalten Bausparer direkt vom Finanzamt. Sie beträgt neun Prozent des jährlich auf das Bausparkkonto eingezahlten Betrages. Gefördert werden jedoch höchstens 470 Euro je Sparer. Pro Person bedeutet das 43 Euro Zulage jedes Jahr. »Entscheidend ist: Das Geld muss vom Arbeitgeber direkt auf das Bausparkkonto eingezahlt werden«, so die LBS-Experten. Arbeitnehmersparzulage gibt es zum Beispiel auf tarifvertraglich vereinbarte vermögenswirksame Leistungen des Arbeitgebers. Damit helfen viele, besonders größere Unternehmen, ihren Mitarbeitern beim Sparen - zusätzlich zum Gehalt und oftmals mit dem förderfähigen Höchstbetrag von 470 Euro pro Jahr. Vermögenswirksame sparen können alle, die in einem Arbeitsverhältnis stehen, egal ob Voll- oder Teilzeit, auch Auszubildende unter 18 Jahren. Auch wer keine vermögenswirksamen Leistungen erhält, kann in den Genuss der Zulage kommen, indem er sich Teile seines Gehalts nicht bar auszahlen lässt, sondern



Mit der Arbeitnehmer-Sparzulage unterstützt der Staat vor allem jüngere Sparer. Die Zulage gibt es, wenn der Chef vermögenswirksame Leistungen oder einen Teil des Gehalts direkt auf den Bausparvertrag überweist. So kommt bereits in wenigen Jahren der Grundstock für die eigenen vier Wände zusammen.

swb-Bild: LBS

längerfristig anlegt. Der Sparer kann beim Arbeitgeber einen Antrag stellen, einen bestimmten Betrag direkt auf den Bausparvertrag zu überweisen. Darauf hat nach dem Vermögensbildungsgesetz jeder Arbeitnehmer Anspruch. Um Arbeitnehmer-Sparzulage zu erhalten, darf das zu versteuernde Jahreseinkommen 17900 Euro (bei Ehepartnern) nicht übersteigen - das gilt wohl für die meisten Auszubildenden. »Brutto dürfen Sparer sogar mehr verdienen«, so die LBS-Fachleute. Denn das Finanzamt zieht noch bestimmte Freibeträge ab. Bei Alleinstehenden beträgt das Bruttoeinkommen schnell bis zu 20000 Euro.

Immobilie der Woche

HILZINGEN, beste Infrastruktur
Eigentumswohnungen, Doppelhaushälfte und Bauplätze für Einfamilienhäuser

Von uns wurde in idealer, ruhiger und sonniger Südhanglage ein kleines Neubaugebiet zwischen Schnitzengasse und Breitestraße erstellt. Einige Eigentumswohnungen sind noch zu reduzierten Preisen zu verkaufen.

Eigentumswohnungen in MFH 3 WE:
 OG: 3 1/2 Zi., 81 m², großer Sonnenbalkon **157.700,- €**
 DG: 3 1/2 Zi., 69 m², großer Balkon mit Fernsicht **141.000,- €**

Eigentumswohnungen in MFH 4 WE:
 OG/DG-Mais.: 3 1/2 - 5 1/2 Zi., 103 m², großer Balkon mit Blick ins Grüne **175.500,- €**

Des weiteren können noch zwei Bauplätze mit einem Einfamilienhaus bebaut werden, Näheres auf Anfrage.

Besichtigungstermine mit kompetenter Architektenberatung sind jederzeit möglich!

oßwald Wohnbau GmbH
 Riedheim, Alemannenstr. 8
 78247 Hilzingen
 Telefon (07 739) 1613
 Telefax (07 739) 1209

bilien-Aktiengesellschaften, die sich mit Handel, Verwaltung und Verwertung von Immobilien beschäftigen. Für REITs sollen steuerrechtliche Sonderregelungen und Vergünstigungen gelten. REITs würden zum Beispiel keine Körperschaftsteuer zahlen. Die Versteuerung erfolgt nur bei

vor gewarnt, REITs auch für Wohnimmobilien zuzulassen. So würden die Spekulationen mit Wohnungsunternehmen und Wohnungsbeständen weiter angeheizt werden. Durch börsennotierte REITs würde sich ein noch größerer Renditedruck entwickeln. Die Zeche müssten die Mieter zahlen.

Engen Gartenwohnung:
 Nahe Schwimmbad, in Bestzustand
 EG: 103 m², 3 1/2 Zi., € 144.800,-
 Garage mögl. - Infos 0172 / 7 23 74 97
ALLFINANZ-AG.de 07731/62047

Rielasingen
 Helle freundliche 4-Zi.-Wg mit sep. Duschbad (f. Kids) und großzügigem Hauptbad, ca. 98 m², Bj. 1991, 1. OG, beheizbar nach Absprache, zu verkaufen.
J. A. Ott & Co. Immobilien
 Tel. 07731/872112

BIV seit 1977
 Ihr Vertrauensservice

Ortsrand ... € 168.000,-
1 Familienhaus - Bj. 2001
 Ca. 820 m² Grdst.-Idylle, ca. 110 m² Wfl., Kü., Bad, 2 WC, gr. Sauna, 2 Terrassen, ZH, Kaminofen und Do-Garage. Sie verwöhnen viel Ruhe, grünes Gartenparadies mit Biotop und Grillkamin sowie schöne Aussichten.
 In Walbertswiler
 Tel. (07376) 960-0
 88515 Langenslingen
 Weitere Info - www.biv.de

TRENDHAUS Immobilien

Singen-Nord: EFH in bester Lage!
 170m² Wfl. 6 Zi., sehr gepflegt, Garage große Südwestterrasse € 259.000,-
St. untere Nordst.: Schnäppchen
 130m² Wfl. 300m² Grst. 5 1/2 Zi € 187.000,-
Riel. Arden: ideal f. Handwerksbetrieb
 Bauernhaus, 150m² Wfl. + gr. Scheune, 1000m² Grst., renoviert. € 219.000,-
b. Hilzingen: zum Preis einer ETW
 RH, 150m² Wfl., EBK, Gar. € 159.000,-
Stockach: Jetzt geht's los!!!!
 DHH, 139m² Wfl., Garten, AP € 184.000,-
Sto. Zihen: monatlicher Bonus € 300,-
 EFH-ELW, 240 m² Wfl., 507 m² Grst. Bj.83 + einm. Bonus, Garage € 199.000,-
Egelingen: charmantes Bauernhaus
 275m² Wfl., 1x 4 1/2 Zi., 1x 3 1/2 Zi., 2x 1 Zi., 500m² Garten, kompl. saniert € 249.000,-
Ludwigshafen: entweder EG oder DG
 4 1/2 Zi. Bj. 2000, 140m² Wfl. € 259.000,-
 5 Zi., Bj. 2003 Terr., Garten € 269.000,-
Wahlwies: * Wohnen neu erleben *****
 EFH-ELW, 200m² Wfl., Bj. 2003, Solaranl., Regenwassersysteme, nur € 329.000,-
Bohringen: ** Zugreifen ******
 DHH + ELW, 175m² Wfl., 364m² Grst., Bj. 90, Fußbodenh., Garage € 269.000,-
Bohringen: lassen Sie sich begeistern
 EFH, 140m² Wfl., ruh. Wohnlage, Granit, EBK, Schwedenofen, CP € 365.000,-

ETW's:
Sg. Nord: 3 1/2 Zi. m. Traumgrundstück
 80m²+ 100m² Grst. Bj. 98, Gar. € 169.000,-
Singen-Nord: 4 1/2 Zi. m. Traumterrasse
 100m² Wfl., 40m² Terra, Bj. 96 € 155.000,-

Radolfzell: * Penthouseflair *****
 3 1/2 Zi.-ETW, 91m², gr. Balkon, Rollstuhlgerichtet, Panoramafenster, € 127.000,-

Baugrundstücke:
Mühl. Ehingen: 370m² Grst. € 59.000,-

Weitere 500 Objekte unter:
www.trendhaus-immo.de
Tel: 07731-79910

Aktionshaus

126 m² Wfl., inkl. Kniestock, Wintergarten, Rollläden u.v.m.

Aktion!

schlüsselfertig* 99.999,-
 *ohne Wand-/Bodenbeläge ab GK

Info-TEL. 07774/6351
www.holz-modul.de

NEU: Hilzingen EFH
 Neubau 2006: Freist. EFH SUPER-Lage mit PANORAMA-Blick ins Landschaft-Schutzgebiet. Solide Ziegelbauweise, nur € 299.000,-
 Besichtig. + Infos: 0172 / 7 23 74 97
ALLFINANZ-AG.de 07731/62047

Singen, Bruderhofstraße
 3-Zi. Hochparterre im 9-Familienhaus, ca. 71 m², Südwestbalkon, guter Zustand (modernisiert 1998), nur 89.000,- €
Vendita Bau GmbH & Co. KG
 Tel. 07731/872112, Fax 872130, H. Ott

EHINGEN - wie neu:
 ETW Bau, 95, ca 60m², 2 1/2 Zi. Westbalkon u. EBK, nur € 63.900,-
 Gar. mögl. -Direktur 0172 / 7 23 74 97
ALLFINANZ-AG.de 07731/62047

Mehrwertsteuererhöhung zum 1. 1. 2007:

Jetzt kaufen - Ende des Jahres einziehen!

Singen-Süd „Smarte Häuser“

Ein Erfolgskonzept geht in die 2. Runde
 Freistehende Einfamilienhäuser in Stadtrandlage, 173 m² Wohn-/Nutzfläche schon ab 221.000,- €

L-Bank förderfähig!

Finanzierung abgelehnt? Zu wenig Eigenkapital?
 Bei guter Bonität können Sie Ihre Immobilie mit uns auch zu 100% finanzieren.
Rufen Sie an - ich komme zu Ihnen.
 0 77 74 - 92 00 23
 Harry Kittstein
 Gebietsleiter der BK/M
BK/M
 Bauparaschute Markt

ALLFINANZ-AG.de
 Tolle Immobilien + 48-Stunden-BAU-Finanzg.
 Direkt: 0172/739045 + Tel. 07731/62047

Siener Bankkaufmann - Immobilien

***** Eigentumswohnungen *****

Riela - Wörth: 1-Zi.-ETW, EBK € 45.000,-
Riedheim: 3-Zi.-ETW, 1. OG, Garage € 120.000,-
Riel: 3 1/2-Zi.-ETW, 90 m², 1. OG, Garage, Kl. WE € 140.000,-
Singen: 3 1/2-Zi.-ETW, 75 m², Keller, Speicher, sofort frei € 79.000,-
Singen-Unt. Nordst.: 3-Zi.-ETW, frei 11/06 € 75.000,-
Riel: 3-Zi.-OG-ETW, frei € 87.500,-
TOP - Singen-Nord (Widerholz) - TOP
 Einm. schöne 3-Zi.-ETW auf 2 Et., herrl. Blick, gr. sonn. Balkon, kurzfr. frei € 162.500,-
Ritzel: 4-Zi.-Wg., ca. 100 m² € 140.000,-
Singen-Nord: 4-Zi.-ETW, EBK, Garage, Keller/Speicher, neu renov. € 130.000,-

Fon (07731) 12171 + Fax 12172

www.rewa-immobilien.de

Si.-Nord, wunderschönes REH! (H-175)
 6 Zi., 150 m² wundersch. Garten + Badstein, sehr ruhig, 2 Bäder, EBK, Garage € 259.000,-

Si.-Nord, EFH im Bungalostil! (H-174)
 Wfl. ca. 120 m², Grst. 500 m², Toplage, schöner Garten, sonnig, hell € 298.000,-

Singen - DHH m. Wintergarten! (H-177)
 Grst. 384 m², Wfl. ca. 120 m², Fliesen, Parkett, ruhige, gesuchte Lage € 229.000,-

Überl. a.R. - Traumh. 4,5-OG! (E-214)
 Wfl. 100 m², Bj. 94, Balkon + Loggia, EBK, Echtholz-Parkett, KFZ-Stellpl., Erb. € 155.000,-

ReWa Immobilien
 Hr. Renz, Hr. Wackershauser
 Seestr. 67, 78315 Radolfzell
 Telefon: 0 77 32 / 97 07 20
 Telefax: 0 77 32 / 97 07 06
 E-Mail: immobilien@rewa-gmbh.org

SeePark Radolfzell

Wohnen im Markthallenareal Besuchen Sie unser Verkaufsbüro im JAHR100BAU

Öffnungszeiten:
 Mi., 17-19 Uhr,
 Fr., 14-17 Uhr, Sa., 10-13 Uhr
 Info unter 07731/906618/19

Mehrwertsteuererhöhung zum 1. 1. 2007:

Jetzt kaufen - Ende des Jahres einziehen!
Radolfzell - Lindenallee

ab 1.865,- € pro m²

• 2 Mehrfamilienhäuser mit je 7 WE - 3,5- und 4,5-Zimmer-Wohnungen

• Hohe Bauqualität, Massivbauweise
 3,5-Zimmer-Wohnung mit 88,82 m² Wohnfläche ab 168.760,- €
 4,5-Zimmer-Wohnung mit 101,82 m² Wohnfläche ab 189.870,- €
 (siehe Grundriss) ab 189.870,- €
 TG-Stellplatz: 12.500,- €

GW Städtische Wohnbaugesellschaft Singen mbH
 Julius-Bühner-Straße 4, DAS 1, 78224 Singen/Hohentwiel
 Tel.: 07731-9066-18/19, Fax: 07731-9066-99
 E-Mail: g.toch@gvn-singen.de Home: www.gvn-singen.de j.erger@gvn-singen.de

GEBRAUCHTE OBJEKTE

Singen, Schwarzwaldstraße
 Jugendstilgebäude mit 3 WE. Vollvermietet. KP auf Anfrage

Singen, Altes Dorf
 Helle 3,5-Zi.-Wg. mit Balkon, EBK und TG-Stellplatz.
157.400,- €

Schönes Einfamilienhaus mit großem Grundstück in Rielasingen. Das Haus verfügt über Zentralheizung, Holzofen und neuer EBK, 3-Fach-Garage, voll unterkellert, Balkon und ELW. Insgesamt 804 m² Grundstück.
 Auf dem Teilgrundstück kann ein weiteres Haus gebaut werden.
KP 275.000,- €

GW Städtische Wohnbaugesellschaft Singen mbH
 Julius-Bühner-Straße 4, DAS 1, 78224 Singen/Hohentwiel
 Tel.: 07731-9066-18/19, Fax: 07731-9066-99
 E-Mail: g.toch@gvn-singen.de Home: www.gvn-singen.de j.erger@gvn-singen.de

Hilzingen-wie neu:
 ETW in Bestzustand: 3,5 Zi., 80 m² mit Südbalkon kurzfr. frei nur € 122.800,-
 Garage, Stellplatz u. EBK möglich.
INFO + BESICHTIG: 0172 / 7 23 74 97
ALLFINANZ-AG.de 07731/62047

TAG DER OFFENEN TÜR Überlingen am Ried

Sonntag, 05. Nov. 2006
 von 13 - 17 h
 Am Vogelplatz 83 (beschildert)
 78224 Überlingen am Ried

Der ideale Familiengrundstück mit Keller. Informieren Sie sich in einem persönlichen Gespräch mit unserem Bauherrn über die Gestaltungsmöglichkeiten und kostengünstigen Bauern.

- KFVW 40-förderfähig
 - Hochwassersicher
 - Stahlfachwerkgerüst
 - In den mit Kosten nicht zu unterschätzen
 - In den mit Kosten nicht zu unterschätzen

JK
 JOCHEN KILWERT
BANKLEITUNG

INFO: 0175 / 54 19 70 6
www.bk-baukonzepte.de
info@bk-baukonzepte.de

HEIM-UND-IMMOBILIEN !! Da stimmt der Preis !!
Tel.: 0 77 31 / 9 82 60 www.heim-und-haus.de

Singen-City, 2-Zi.-ETW, 50 m² Wfl., EBK, Garage frei € 39.750,-
Singen-Süd, 3-Zi.-ETW, 75 m² Wfl., kurzfristig frei nur € 49.800,-
Gottmadingen-City, 2-Zi.-ETW, 64 m² Wfl., EBK, Balk., inkl. TG, frei € 79.900,-
Singen-City, traumh. 2-Zi.-ETW, 60 m² Wfl., Dachterrasse, EBK, frei € 85.900,-
Singen - Langestr., gr. 4 1/2-Zi.-ETW, 100 m² o. OG ausbaubar nur € 92.800,-
Rielasingen-Worblingen, 2 1/2-Zi.-Maisonette-ETW, 60 m² Wfl., Süd-Balkon, Fußbodenheizung, Bj. 97, ruhige Lage nur € 96.500,-
Singen-Stadtmitte, 4-Zi.-ETW, 2 OG, 100 m² Balkon, frei nur € 116.000,-
Singen-Rud., 4-Zi.-ETW, 85 m² Wfl., gl. Schnitt, inkl. Gar., renoviert € 118.000,-
Hilzingen, 3-Zi.-ETW, 1 OG, Bj. 95 Balkon, zentr. Lage, Garage, frei € 118.500,-
Rielasingen-Worblingen, 3 1/2-Zi.-ETW, 102 m² Wfl., gr. Sudbalkon, guter Schnitt, Garage, frei € 123.000,-
Gottmadingen, 3 1/2-Zi.-ETW, Gartenanteil, 80 m² Wfl. top Ausst. EBK € 132.000,-
Stockach-OT, Haus im Haus, 4-Zi.-ETW, 124 m² Wfl., 300 m² Grst., Balk., 2 gr. Doppelgaragen a 60 m² (auch als Lager etc. nutzbar) € 158.000,-
Gottmadingen, 3 1/2-Zi.-ETW, 89 m² Wfl., guter Schnitt, schön renoviert, Sudbalkon, EBK, Garage nur € 119.000,-
Gottmadingen-Zentrum, 3 1/2-Zi.-Maisonette-ETW, 125 m² Grundfl., EBK, große Dachterrasse, Garage, neuw. Zustand, ruhige Lage € 184.000,-

Bau-/Kauffinanzierung
auch ohne Eigenkapital!
o. Zins ab 3,79%, 10J. fest, eff. Zj. 3,86%
baufinanz-easy, 0 77 33 / 25 05
P. Kalenberg, 01 71 / 5 44 32 52

"Statt Miete"
2-Zi.-DG-ETW in Stockach, ruhige Stadtrandlage, herrlicher Fernblick, ca. 50m² Wfl., umlaufende Dachterrasse, EBK, Tiefgarage, Aufzug, € 79.000,-
 4-Zi.-ETW in Stockach, ruhige Lage, stadtnah, 98m² Wfl., 2 Loggien, Aufzug im Haus, € 90.000,-
Superschicke 4-Zi.-ETW in Stockach/Haldensisch, Bj.1994, UG mit Gartenzugang, stilvolle Ausstattung, 142m² Wfl., € 213.000,-
 und im selben Dreifamilienhaus:
 5-Zi.-ETW, 130m² Wfl., helle gemütliche Räume, € 205.000,-
 2-Zi.-ETW in Radolfzell mit Blick ins Grüne, Bj.1967, ca. 68m² Wfl., zus. Raum im DG, € 95.000,-
 4-Zi.-ETW in Stockach, EG, ruhige Lage, Garage, ca. 89m² Wfl., auch möbl. zu erwerben, € 185.000,-

EWO IMMOBILIEN v. REUTHER
Sachverständigen- & Maklerbüro
0771-93510 www.ewo-immobilien.de

Baugrund am Bodensee
Wir suchen Baugrundstücke
IBS Immobilien, 07556/966565

Binningen - Ortsrand - Gewerbehalle, Werkstatte o. Lagerhalle u. gr. ETW ausbaubar, 600 m², 1340 m² Grst., sofort frei nur € 110.000,-
 Weitere Gewerbeobjekte auf Anfrage
 Heim und Haus GmbH 07731-96260
 www.heim-und-haus.de

Wohnungen in und um Radolfzell
Radolfzell, 1-Zi.-ETW, 40 m² Wfl., Balk. sehr gepf. ruhig, EBK, AP € 85.000,-
Radolfzell, 2-Zi.-ETW, 75 m² Wfl., Garage Loggia, sofort frei € 98.000,-
Radolfzell, Metzgerwaidr., 3-Zi.-ETW, 75 m² Wfl., Balkon € 93.000,-
Radolfzell, 2-Zi.-ETW, 50 m² Wfl., EBK, AP, Turmreppenaufgang € 95.900,-
Radolfzell, 2-Zi.-ETW, 60 m² Wfl., EBK, TG, Kl. WE, sonnig € 103.500,-
Radolfzell, 3 1/2-Zi.-ETW, 80 m² Wfl., EBK, Balkon, AP, sonnig € 109.000,-
Isznang, 3-Zi.-ETW, 80 m² Wfl., Galerie großer Balkon, EBK, 2 AP € 139.500,-
Radolfzell, 4-Zi.-ETW, 100 m² Wfl. innen und außen sehr gepflegt, sehr ruhig, 2 Balk., Tiefgarage € 155.000,-
Horn, 4 1/2-Zi.-ETW, 115 m² Wfl., Balk., EBK, TG, ruhig + sonnig € 174.000,-
Radolfzell, 4-Zi.-Maisonette-ETW, 116 m² Wfl., Bj. 03, geh. Ausstattung, edle EBK u.v.m., anschauen! € 239.000,-
Markelfingen - traumhafte 3-Zi.-Galerie-ETW mit See- u. Alpengsicht, 180 m² Wfl., Balkon, Loggia € 280.000,-
Radolfzell, 5,5-Zi.-Penthouse-ETW, NB, lichtdurchfl. im Galerie, Balk. exkl. Ausstattung, Garage € 352.000,-
 Heim und Haus GmbH 07731-98260
 www.heim-und-haus.de

Radolfzell: EFH 255.000€
Höri: Haus nur 149.000€
R'zell: 4 Zi.-Wg. 139.000€
SEEBLICK, gr. Balkon, Wfl. 87 m², EBK
Worbl., 2 1/2 Zi.-Wg. 79.900€
 70 m² Wfl., Balk., ruhig, EBK, neu renov.
Tengen: Grstk. nur 16.000€
Opalla-Immo. 07733-977134

Häuser am Bodensee
Wir suchen Einfamilienhäuser für vorgefertigte Kunden, IBS Immo., D. Geilert, Tel. 07556/966565

»Außergewöhnliche Häuser«
 in Mühlhausen-Ehingen Obj. 948 EFH mit ELW, Kachelgondel, liebevoll saniert, Scheune, Ausbaureise, Grst. ca. 800 m², Wohnfl. ca. 200 m², Kaufpreis VB 245.000,- €

in Öhningen Obj. 1024 Romantisches, freistehendes EFH, kernsaniert, Seerähe, Doppelgarage, Ba. ca. 1960, saniert 2002, Grst. ca. 950 m², Wohnfl. ca. 180 m², Kaufpreis VB 400.000,- €

in Rielasingen-Worblingen Obj. 1121 Freist. EFH im ELW, 2 Terrassen, Balkon, Doppelgarage, Teich, Bachlauf, Bj. ca. 1979, Grst. ca. 732 m², Wohnfl. ca. 194 m², Kaufpreis VB 360.000,- €

in Tengen-Talheim Obj. 1116 gr. BH, Scheune, Stall (3 Pferde-Boxen), Gästehaus, Sauna, Bj. ca. 1932, 1986-90 san./renov., Grst. ca. 3179 m², Wohnfl. ca. 250 m², Kaufpreis VB 360.000,- €

»Exklusive Eigentumswohnungen«
 in Singen Obj. 1182 3,5 Zi.-ETW, Terrasse, TG-Platz, sonnig + ruhig in Aach-Nähe, Etage: EG, Wohnfl. ca. 82 m², Wohnfl. ca. 82 m², Bj. ca. 1996 Kaufpreis VB 160.000,- €

in Singen-City Obj. 1027 4,5 Zi.-Penthouse-Maisonette-ETW der Extra-Klasse, Dachterrasse, Etage: DG + Galerie, Wohnfl. ca. 170 m², Bj. ca. 1999 Kaufpreis VB 320.000,- €

in Radolfzell-Güttingen Obj. 1141 4-Zi.-ETW, TG-Platz, PKW-Stellplatz, Balkon mit unverbaubarer Alpengsicht, Etage: EG + DG, Wohnfl. ca. 98 DIN-m², Bj. ca. 2000 Kaufpreis VB 175.000,- €

in Hilzingen-Twiefeld Obj. 1161 3,5 Zi.-ETW, sonnige Lage, Gartenanteil, TG-Platz, EBK, Etage: EG, Wohnfl. ca. 77 m², Bj. ca. 1998 Kaufpreis VB 135.000,- €

»NEUBAU-PROJEKTE«
 Exklusives Penthouse-ETW in Radolfzell heller Neubau in TOP-Lage der unteren Weinburg. Großzügige Raumgestaltung, Galerie, kleine Wohnmeint, Wohnfl. ca. 167 m², Garage Kaufpreis 329.000,- €

1 freist. Ausbaubau mit ELW in Singen heller Neubau in ruhiger Ortslage. Lichte + helle Architektur, Rohbau mit Fenstern + Dach, Grst. ca. 412 m² - teilangebaut, Wohn-Nutzfl. ca. 195 m² keine zusätzliche Maklerprovision Kaufpreis 195.000,- €

in Radolfzell-Güttingen Obj. 1141 4-Zi.-ETW, TG-Platz, PKW-Stellplatz, Balkon mit unverbaubarer Alpengsicht, Etage: EG + DG, Wohnfl. ca. 98 DIN-m², Bj. ca. 2000 Kaufpreis VB 175.000,- €

in Hilzingen-Twiefeld Obj. 1161 3,5 Zi.-ETW, sonnige Lage, Gartenanteil, TG-Platz, EBK, Etage: EG, Wohnfl. ca. 77 m², Bj. ca. 1998 Kaufpreis VB 135.000,- €

»NEUBAU-PROJEKTE«
 Exklusives Penthouse-ETW in Radolfzell heller Neubau in TOP-Lage der unteren Weinburg. Großzügige Raumgestaltung, Galerie, kleine Wohnmeint, Wohnfl. ca. 167 m², Garage Kaufpreis 329.000,- €

1 freist. Ausbaubau mit ELW in Singen heller Neubau in ruhiger Ortslage. Lichte + helle Architektur, Rohbau mit Fenstern + Dach, Grst. ca. 412 m² - teilangebaut, Wohn-Nutzfl. ca. 195 m² keine zusätzliche Maklerprovision Kaufpreis 195.000,- €

STIHL IMMOBILIEN
 Tel. Frau Thum: 07731/8724-14/-13
 Fax: 07731/8724-22
 E-Mail: stihl-immobilien@t-online.de

HEIM-UND-IMMOBILIEN !! Attraktive Häuser zum Sparpreis !!
 Tel.: 0 77 31 / 9 82 60 www.heim-und-haus.de

Singen, untere Nordstadt, freist. EFH in ruhiger Lage, 140 m² Wfl., 7 Zi., 330 m² Grst., Bj. 1935, neue Heizg. DoGa ideal! Heimwerker € 198.000,-
Singen-OT, DHH, 130 m² Wfl., 350 m² Grst., bester Zustand, schöner Zieglerfenster, EBK, ein wunderschönes Objekt zum Schnäppchenpreis € 199.000,-
Rielasingen, EFH m. gr. Scheune + Nebeng. (ausbaufähig) 1000 m² Grst. € 210.000,-
Hilzingen, Altbau mit Charme! Freist. EFH in sonniger Lage, 138 m² Wfl., 739 m² Grst., Balkon, Terrasse, Sauna, Hobbyraum, DoGa € 238.000,-
Gailingen, neuw. DHH, 132 m² Wfl., Top Ausstattung, Terr. Balk., ruh. Lage, Schwedenofen, ideal für die Familie mit Kindern Schnäppchenpreis € 209.000,-
Gailingen, 3-Fam.-RH, 3 x 3 Zi., 225 m² Wfl., 258 m² Grst., Garage € 175.000,-
Gailingen, Bangalow mit ELW in Bestlage, 270 m² Wfl., 885 m² Grst., Garagen, Kachelofen, sehr schönes Haus! € 462.000,-
Volkerthausen, EFH m. ELW in ruh. Ortsrandlage, 192 m² ges.-Wfl., 866 m² Grst., exkl. Ausst., sehr schönes Gartengr. Teich evtl. EBK € 329.000,-
Radolfzell, REH, Neubau, 127 m² Wfl., Niedrigenergiehaus, DG-Ausbau vorbereitet, 85 m² Terrasse, Gartengrundstück € 314.500,-
Moos, Neubau Reihenhäuser, 120 m² Wfl., 60 m² Nfl., 200 m² Grst., zentrale Lage, gute Ausstattung ab € 276.000,-
Höri, Reihemittelhaus 140 m² Wfl., 230 m² Grst., Seesicht, Garage € 236.000,-

BIV seit 1977
 Ihr Vertrauensservice
 Sie beabsichtigen Ihre Immobilie zu veräußern, dann sollten wir darüber sprechen.
 Tel. (0 73 76) 960 - 0 - Fax 960 50
 www.biv.de - Hauptstraße 30 - 88515 Langenensinger

Kompetenz schafft Vertrauen!
Seenehe Wohnlagel
 ♦ **Neubau-Einfamilienhaus als DHH in Stockach-Zz.**, ca. 115 m² Wfl., 4 Zi., gute Ausstattung, mit Bodengläser, für die junge Familie, Grst. ca. 507 m², ohne Teppich-Tapete, € 178.000,- + BHK
 ♦ **Einfamilienhaus in Stockach**, ruhige Höhenlage, ca. 250 m² Wfl. (mit ELW), 6,5 Zi., Grst. ca. 614 m² (Erbpacht), Doppelgarage unterkellert, € 319.000,-
Kaum zu glauben!
 ♦ **Einfamilienhaus, Stockach - OT**, sonnige Ortsrandlage, ca. 140 m² Wfl., 5,5 Zimmer, Dachstuhl, EBK, Grst. ca. 850 m², Terrasse, Balkon, 2 Stellplätze, € 299.000,-
 ♦ **Einfamilienhaus in Stockach**, ruhige Höhenlage, ca. 250 m² Wfl. (mit ELW), 9 Zimmer, Karlin, Parkoramfenster, Grst. ca. 1.680 m², Garage im Haus, € 299.000,-
W. Leberer Immobilien e.K.
 Krumebergstr. 13, 88662 Überlingen
 Tel.: 07551/916303, Fax: 916308
 www.leberer-immobilien.de

BAUEN & WOHNEN

Mehr Lust am Wohnen

Wärme durch Laminatfußböden

Holz vermittelt Wärme und Geborgenheit. Laminatfußböden sehen nicht nur aus wie Holz, sie bestehen auch aus Holz bzw. Holzprodukten wie Holzfasern und aus Holz gewonnenen Zellstoffen, nämlich Papier. Eine mittelbraune Eiche zum Beispiel erzeugt ein warmes, natürliches Wohnambiente und steht für den klassischen Country-Look. Ein rustikales Bild entsteht, wenn das Dekor echte Holzstrukturen wie Poren und Äste wieder spiegelt. Aber auch andere Holzarten setzen stimm-

ungsvolle Akzente. Nussbaum und Kirsche zeigen sich mit ihrem rötlichbraunen Farbspiel gleichermaßen natürlich und elegant. Ganz edel wirken Exotenhölzer wie Teak, Palisander und Wengé. Mit Laminatböden können auch diese kostbaren Hölzer Wirklichkeit werden, ohne dass ein Baum aus Tropenholz gefällt werden müsste. Holz gehört zu den sogenannten nachwachsenden, erneuerbaren Rohstoffen, deshalb gilt der Laminatfußboden als ressourcenschon-

endes Produkt. Eine Öko-effizienzstudie der Firma BASF hat dies bestätigt. Dank moderner Verfahren können Laminatfußböden heute recyclezt werden: In Späne zerlegt, lässt sich der größte Teil des Bodens dem Produktionsprozess wieder zuführen. Als Kulturstreustrategie sind die Späne sogar in Landwirtschaft und Gartenbau einsetzbar. Laminatfußböden können darüber hinaus gefahrlos und kostengünstig entsorgt werden: Sie schonen die Umwelt, anstatt sie zu belasten.



Holzböden brauchen eine gute Versiegelung. Da ist es wichtig den Naturstoff auch mit Natur zu behandeln.

Schadstoffe am Fußboden

Lösungsmittel in Farben, Lacken und Lasuren gelten als häufige Ursache für Allergien und Kopfschmerzen. Als einziger Naturfarbhersteller wurde bio pin (www.bio-pin.de) jetzt für seine lösungsmittelfreien Wohnraum- und Bienenwachs-lasuren mit dem vom Bundesministerium für Ernährung, Landwirtschaft und Verbraucherschutz gefördernten Zertifikat »Naturpuls« ausgezeichnet. Das europäische Qualitätszeichen für umweltgerechte, gesundheitsverträgliche und funktionelle Bauprodukte und Einrichtungsgegenstände ist nicht zu verwechseln mit dem »blauen Engel«, der nämlich nur für schadstoffreduzierte und nicht für schadstofffreie Produkte vergeben wird.

VERMIETUNGEN

Singen - Nord: 3-ZW, 3 OG, ca. 78 m², Küche, sep. WC, Balkon, kalt € 390,- € + Gar. + NK
Gailingen: Diverse 3- u. 4-Zi.-Wg. auf Anfrage J. A. Ott & Co. Immobilien, Tel. 077 31 / 87 21 13, Fax 87 21 30

Laden 60 m² - Zentrum Singen
 ideal für Dienstleistung, zu vermieten. Telefon (07165) 8781

Gailingen
 Schöne 4-Zimmer-Whg. ca. 105 m², mit Keller, kostenl. Abstellplatz für PKW, auf Wunsch Garage, in parkänl. Umfeld, preiswert zu vermieten.
Telefon 0 77 34 / 66 57

Schmückstühle, DHH in Stockach, Bj2001, Küche-Wohnen-Essen, 3 Zimmer jeweils mit angrenzendem Bad, eines mit Galerie im Dachstich, ca. 120m² Wfl, hochwertige Ausstattung, Fhbgz, Garage

750€ zzgl. Nebenkosten, Prov. und Kautions
Schicke ETW, Toplage, 3 Zi. in 3-Fam.-Haus in Stockach, komplett modernisiert, ca. 100m² Wfl., zzgl. 33m² Balkon, hochwertige Ausstattung, herrlicher Fernblick
650€ zzgl. Nebenkosten, Prov. und Kautions
Ladengeschäft im Herzen Stockachs, ca. 115m² Nutzfläche
550€ zzgl. Nebenkosten, Prov. und Kautions
 EWO IMMOBILIEN 07711/93510

Siener Bankkaufmann - Immobilien
 *** Vermietungen ***
 Höri: 1-Zi.-Wg., EBK € 340,- warm
 St-Nord: 1-Zi.-Wg., 40 m² € 250,- warm
 Überl.: 1-Zi.-Wg., 40 m² € 270,- warm
 Stelldl.: 1 1/2-Zi.-Wg. € 450,- warm
 St-Mitte: 2-Zi.-Wg., frei € 310,- + NK
 Überl.: 2-Zi.-Wg., frei € 280,- + NK
 Fridlingen: 2-Zi.-Wg. € 300,- + NK
 R'zell: 2-Zi.-Wg., 68 m² € 420,- + NK
 Engen: 2-Zi.-Wg., 65 m² € 400,- + NK
 Hiltz-OT: 4 1/2-Zi.-Wg. € 560,- + NK
 Mühlh.: 4-Zi.-Wg., 135 m², frei € 680,- + NK
 *** Häuser ***
 St.-Süd: WOHNAUS, Garage, frei € 850,- + NK
 Gollm.: WOHNAUS, Garage € 900,- + NK
 R'zell: Wohnhaus, Garten € 650,- + NK
Fon (0 77 31) 1 21 71 - Fax 1 21 72

Gailingen
 Helle, moderne 3-Zi.-Wg. mit Wintergarten, Balkon, 1 OG, ca. 80 m², kalt 485,- € + Garage + NK per sofort zu vermieten.
 Ventilia Bau GmbH & Co. KG
 Tel. 0 77 31 / 87 21 12, Fax 87 22 30 H. Ott

1-Zi.-Wg. o. Küche, renov.-bed., Zugleser, 2a, Singen, KM 350,- € + NK 80,- €
 Tel. 0 75 51 / 6 35 48

Singen-Nord, Max-Portig-Straße
 Sonnige 3-Zimmer-Wohnung, 91,4 m², 3 OG, Dachgeschoss, 2 Bk.
 KM 580,- € + Stellplatz + NK + Kautions frei ab sofort
 GWV Städtische Wohnungsgesellschaft mbH
 Telefon 0 77 31 / 90 66 - 22

Fenster nach Maß!
 Fenster und Haustüren nach Maß aus eigener Produktion.
Edmar Adamczyk
 Fensterbau
 Glaserei
 Zwischen den Wegen 36
 78239 Rielasingen-Worblingen
 Telefon 07731/53346
 www.adamczyk-fenster.de

Kunz & Partner
 MOBELLAGERUNGEN
UMZÜGE
 MÖBELLAGERUNGEN
 Telefon 0 77 31 / 18 97 77
 Mobil 0160 / 97 82 03 40
 Objektspezifische Firmenmöbelsätze Büromöbelsätze
 WWW.ALEXANDER-KUNZ.DE

SCHÖTTLE
 • Kunststoff
 • Holz
 • Holz-Alu -Fenster
SCHÖTTLE-Fenster GmbH
 Im Wiesengrund 7
 78315 Radolfzell-Böhringen
 Tel. (07732) 9916-0 - Fax (07732) 9916-20

Faisst
 Sandstrahlarbeiten an Holz und Metall in jeder Größe kostengünstig und kurzfristig
 78224 Singen, Werner-v.-Siemens-Straße 16
 Telefon (07731) 69202, Telefax 69204

Beck's
 - Spezialitäten - aus Meisterhand für den fleißigen Handwerker
Partyservice für Einweihung und Richtfest Vespertheke Wurststisch
TÄGLICH
 Nudelgerichte - Diese Woche: verschiedene Grillwürste
Franz Beschle - Fleisch-u. Wurstwaren KG
 78269 Volkerthausen · Friedenstr. 10 · Tel. 0774/920840 · Fax 0774/920841

Farben und Bodenbelagsfachmarkt
Laminat Parkett Kork
Laminat Buche 4.95 €/m²
Tebo 2000
 Eisenbahnstr. 12, 78315 Radolfzell
 Tel. 07732/58811, Fax 971670
 www.tebo2000.de

Senioren-domizil "Musikinsel" an der Aach mit Betreuungsservice
 Schöne, helle Neubau-Mietwohnung, mit Hohentwieltsicht. Wohnflächen garantiert durch die angenehme Atmosphäre in der Anlage, die Betreuung ist durch die AWO gesichert!
2 Zimmer, 55,35 m², 1. OG, EBK, Fahrstuhl, Balkon
 KM 480,00 € + NK + AWO-Pauschale + Kautions frei ab sofort
GWV Städtische Wohnungsgesellschaft Singen mbH
 Telefon 0 77 31 / 90 66 22



IMMOBILIEN-BÖRSE

Die Sparkassen Immobilien-Börse vom 3. 11. bis 11. 11. 2006 in der Hauptgeschäftsstelle in Radolfzell am Marktplatz

Wohnungen



Genießen Sie die Aussicht
2,5-Zimmer-Eigentumswohnung mit 70 m² Wohnfl. in Radolfzell-Güttingen, 2. OG im 6-Familienhaus. In der Wohnung befindet sich ein großer Abstellraum. Inkl. Keller, Garage und EBK. Güttingen ist heute eine moderne Wohngegend, welche die Vorteile der stadtnahen Siedlung nutzt und dennoch die dörfliche Nähe und liebevoll-gedachten Traditionen nicht vermissen lässt. Güttingen – ein Dorf in dem man sich zu Hause fühlt.
Kaufpreis: 87.000,- EUR
inkl. Garage
(Erwerb auch ohne Garage möglich)

Sicherheit im Alter ...
2-Zi.-DG-Wohnung in der Seniorenwohnanlage „Am Stadtpark“ in Radolfzell. Kurze Wege in die schöne Altstadt von Radolfzell und an den nahegelegenen See machen dieses Angebot noch attraktiver. Seesicht inkl. ...
Kaufpreis: 79.000,- EUR



Großzügiges Wohnen ...
3-Zi.-Eigentumswohnung mit rd. 100 m² Wohnfl. in Radolfzell-Güttingen, 2. OG im 6-Familienhaus. In der Wohnung befindet sich ein großer Abstellraum. Inkl. Keller, Garage und EBK. Güttingen ist heute eine moderne Wohngegend, welche die Vorteile der stadtnahen Siedlung nutzt und dennoch die dörfliche Nähe und liebevoll-gedachten Traditionen nicht vermissen lässt. Güttingen – ein Dorf in dem man sich zu Hause fühlt.
Kaufpreis: 135.000,- EUR

Warum nicht ...
2,5-Zi.-ETW, 79,89 m² Wohnfl. im 2. OG in gepflegtem Hochhaus. Ob für Singles, Senioren oder als Ferienwohnung, diese Wohnung eignet sich in jedem Fall. Umlaufende Terrasse/Balkon.
Kaufpreis: 109.000,- EUR



Den See in unmittelbarer Nähe ...
haben Sie hier in Öhningen. 3-Zimmer-ETW mit 68 m² Wohnfl. im Erdgeschoss eines 5-Familienhauses in absolut ruhiger Lage mit direktem Gartenzugang. Die Wohnung wurde bereits saniert. Bezug nach Vereinbarung. Inkl. Stellplatz und EBK.
Kaufpreis: 128.000,- EUR

Markelfingen - ein schöner Ort am Südhang des Bodanrücks
3,5-Zi.-ETW mit 154 m² Wohnfl., als DG-Maisonette-Wohnung mit Galerie in ruhiger Lage von Markelfingen. Von der Loggia aus können Sie den Blick in die Ferne schweifen lassen und sich von den alltäglichen Dingen des Lebens erholen. Inkl. EBK, TG-Stellplatz und ein Außenstellplatz.
Kaufpreis: 249.000,- EUR

Die Immobilien-Börse ist der ultimative Immobilien-Treff 2006

Immobilien finden Käufer!

Die Sparkassen-Immobilien-Börse findet vom 03.11. bis 11.11.06 in der Hauptgeschäftsstelle Radolfzell - Marktplatz statt. Bereits zum 9. Mal in Folge veranstaltet die Sparkasse Singen-Radolfzell in der Kundenhalle der Sparkasse in Radolfzell am Marktplatz die Immobilien-Woche. Während der Geschäftszeiten und am Samstag, dem 04.11.06 sowie 11.11.06, von 9 - 13 Uhr, ist die Börse geöffnet. Kompetente Immobilienexperten stehen Ihnen für die Verwirklichung Ihres Traumes „Die eigenen vier Wände“ zur Verfügung. Fragen Sie am Informationsschalter nach Herrn Torretta, Leiter der Immobilien-Beratung in Radolfzell. Unter dem Motto: „Privatanbieter finden Käufer“ nehmen Privatanbieter die Chance wahr, ihre Immobilie durch das Immobilien-Center der Sparkasse professionell aufbereiten zu lassen und in der Immobilien-Woche zu präsentieren. Es werden über 100 Immobilien aus Radolfzell, Singen und deren Umland sowie vom gesamten Landkreis Konstanz präsentiert. Die kleine 1-2-Zimmer-Wohnung für Singles und Senioren wird ebenso vertreten sein wie 30 Luxusimmobilien teilweise mit Seesicht für vermögende Kunden, die von der

Exclusive-Line der Sparkassenorganisation angeboten und vermarktet werden. Die Exklusive-Line ist ein Zusammenschluss von 8 Sparkassen und 6 LBS-Immobilien-Büros mit dem Ziel, das hochpreisige Immobiliensegment für Verkäufer und Käufer kompetenter und attraktiver bedienen zu können. Hinzu kommen für 2007 geplante und im Bau befindliche Neubauprojekte für Familien, Eigennutzer und Kapitalanleger sowie drei sehr interessante betreute Seniorenwohnanlagen in Böhningen, Engen und Überlingen a. See. „Echt clever für Immobilienverkäufer!“ Mit der S-Immobilien-Garantie für Verkäufer garantieren wir für Ihre Immobilie einen vertraglich vereinbarten Preis zu erzielen. Sollten wir diesen Preis trotz marktgerechter Bedingungen nicht erzielen, haben Sie Anspruch auf Zahlung von 1% des vertraglich vereinbarten Verkaufspreises! Suchen Sie eine Immobilie zur Eigennutzung, Kapitalanlage oder als Altersversorgung, dann wird sich ein unverbindlicher Informationsbesuch sicherlich lohnen, denn die Zinsen sind immer noch auf sehr niedrigem Niveau. Eine Zinswende scheint aufgrund der Mehrwertsteuererhöhung in Sicht. Für Immobilien, welche bei der Immobilienmesse erworben werden, geben wir zum Niedrigzinsniveau noch einen Sonderzins!!!

Sind Sie neugierig geworden?
Mehr Informationen zu den Objekten und weitere tolle Angebote erhalten Sie während der Messe beim Immobilien-Center Ihrer Sparkasse in Radolfzell.
Telefon 0 77 32-984-2651

Häuser



Rustikal gehaltenes Einfamilienhaus ...
in Ortsrandlage von Moos, mit Blick ins Grüne. Das Haus wurde 1990 gebaut und verfügt mit 210 m² Wohnfl. über genügend Platz um Ihrer Familie ein neues Zuhause zu schaffen. Ein Kachelofen sorgt an kalten Herbsttagen für behagliche Wärme und der wunderbar große Wintergarten lädt Sie ein, um bei einer Tasse Tee den Alltag zu vergessen. Inkl. Garage, EBK, Fußbodenheizung.
Kaufpreis: 339.000,- EUR



Ein kleines Paradies ...
Herrschaftliches Landhaus mit großzügiger Raumaufteilung und 240 m² Wohnfl., sowie Gewerbeeinheit im UG (Speisekell, Wintergarten, Schwimmbad, Weinlaube, Sommergarten) in Singen - Schlatt u.K. Erwerb weiterer Grundstücksflächen möglich. Ein Haus mit vielfältigen Potentialen. Auch für Pferde- Liebhaber bestens geeignet. Inkl. Sauna, Schwimmbad, Einbauküche, offener Kamin und Kachelofen.
Kaufpreis: 649.000,- EUR



Schöne Doppelhaushälfte in Radolfzell-Böhningen
Bei einer Wohnfl. von 111 m² und einer Ausbaureserve im DG haben Sie hier die Möglichkeit, Ihrer Familie ein Eigenheim im beliebten Böhningen zu geben. Das Haus befindet sich in ruhiger Lage und ist voll unterkellert. Im Wohnbereich sorgt ein Kachelofen für behagliche Wärme. Inkl. Stellplatz und Garage.
Kaufpreis: 239.000,- EUR



Eine Oase zum Erholen ...
Einfamilienhaus mit ELW inmitten wunderbarer Natur in Öhningen. Zum See sind es ca. 5 Min. ... zu Fuß, 250 m² Wohnfl., 6 Zimmer und ein wunderschön angelegtes, großes unentbehrbares Grundstück mit Sonnenterrasse laden ein zum Entspannen, Sonnen und Spielen.
Kaufpreis: 529.000,- EUR



Ein außergewöhnliches Haus ...
in Gaienhofen-Gundholzen – voller Harmonie, mit viel Liebe zum Detail und einem fantastischen Panoramablick auf See und Alpen. 9 Zimmer verteilt auf 303 m² Wohnfl. inkl. Einliegerwohnung und einem wunderbar offenen Dachgeschoss-Studio mit Kamin. Ein liebevoll angelegter Garten mit Seerosenteich und Bachlauf inspiriert Sie jeden Tag auf neue. Inkl. Sauna, Wintergarten, EBK, Doppelgarage.
Kaufpreis: 549.000,- EUR



Großzügiges Einfamilienhaus mit Einliegerwohnung ...
im Gartengeschoss in Eigeltingen. Wenn Sie eine große Familie haben und das Ländliche lieben, dann sind Sie hier in den 8,5 Zimmern und 238 m² Wohnfl. richtig. Inkl. Kachelofen und Kamin, Doppelgarage, Wintergarten ... Zusätzlicher Erwerb des angrenzenden Grundstücks möglich!
Kaufpreis: 329.000,- EUR

Gaienhofen – ein wunderschöner Ferienort ...
auf der Halbinsel Hörli. Hier steht dieses Einfamilienhaus mit 171 m² Wohnfl., Bj. 1978. Das Haus wurde vor wenigen Jahren komplett renoviert.
Kaufpreis: 229.000,- EUR

Allein die Lage macht's ...
Wunderbar ruhig gelegen ist dieses RMH mit 4 Zimmern und 140 m² Wohnfl. in Gaienhofen-Gundholzen, inkl. Garage. Genießen Sie Ihre Freizeit auf dem dazugehörigen Balkon oder der Terrasse. Näheres gerne bei uns im Büro.
Kaufpreis: 229.000,- EUR

Neubau



Modernes Wohnen am Stadtrand von Radolfzell - Neubau
Hier in der Unteren Weinburg wird ein 6-Familien-Wohnhaus mit 3- und 4-Zimmer-Wohnungen (91,8 m² - 112 m² Wohnfl.) gebaut. Jede Wohnung bietet einige besondere Sonderausstattungsmerkmale, z.B. Gartensondernutzungsrecht in den EG-Wohnungen, in den DG-Wohnungen Schwedenofen. Inkl. in jeder Wohnung, EBK, ein Whirlpool/Duschentempel sowie die Duschkabine, Aufzug. Bei der Architektur wurde besonderer Wert auf ein hochwertiges Erscheinungsbild, helle Räume und große Glasflächen gelegt.
Preise: 219.000,- – 239.000,- EUR zzgl. TG- oder Außenstellplatz



Sorglos leben in der neuen Seniorenwohnanlage Residenz in Engen
Senioren- und behindertengerechte 2-Zi.-Wohnungen mit rd. 71 m² Wohnfl. Das Deutsche Rote Kreuz Konstanz e.V. stellt die Grundleistungen und Noteinrichtung (24 Stunden) für die Bewohner bereit. Zusätzliche Wahlleistungen gegen Entgelt möglich. Entscheiden Sie sich jetzt, nur noch wenige 2-Zimmer-Wohnungen verfügbar. Inkl. EBK, Anteil an Betreuungs- und Gemeinschaftsräumen.
Kaufpreis: ab 159.489,- EUR
zzgl. TG- oder Außenstellplatz



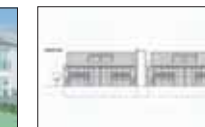
Man kann nie zu früh an später denken! - Neubau
Die Seniorenresidenz liegt zentral in der Altstadt von Überlingen, ein lebenswertes Städtchen, nur 5 Min. von der Bodensee-Promenade entfernt. Es werden sowohl großzügige 1-Zi.-Appartements mit 46,10 m², als auch geräumige 2- und 3-Zi.-Wohnungen mit 76,84 und 89,16 m² Wohnfl. erstellt. Inkl. EBK und Abstellraum. Das Deutsche Rote Kreuz, Kreisverband Landkreis Konstanz e.V. stellt die Grundleistungen und eine 24-stündige Notrufeinrichtung für Sie bereit. Die Preise variieren zwischen 138.800,- EUR und 285.400 EUR. Gerne beraten wir Sie!



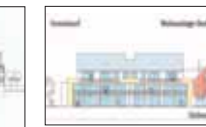
In ruhiger Lage und kleiner Einheit ...
Beendet sich dieses 4-Familienwohnhaus (Neubau) mit ansprechender Architektur in Güttingen. Es sind nur noch 2 Wohnungen frei. EG 3 Zimmer mit 73,70 m² Wohnfl. zum Kaufpreis von EUR 150.000,- zzgl. Garage und Stellplatz 15.000,- EUR. Im DG die Maisonette-Wohnung mit 5 Zimmern und 149 m² Wohnfl. Der Kaufpreis für diese außergewöhnlich große, stilvolle Wohnung liegt bei EUR 325.000,- zzgl. Garage und Stellplatz EUR 20.000,-



Doppelhaus in Singen
Wohnen in schöner, ruhiger Lage von Singen
Auf einem großen Eckgrundstück wird ein Doppelhaus mit jeweils 2 Haushälften erstellt. Massive Bauweise, vollständig unterkellert. 117 m² Wohnfläche verteilt auf EG und OG. Ausbaureserve im DG mit ca. 30 m². Im Umfeld finden Sie Kindergärten, Schulen, Sportplatz, Einkaufsmöglichkeiten etc. – Die besten Voraussetzungen für Ihre Familie.
Kaufpreis: Haus 1 – 249.900,- EUR
Haus 2 – 259.900,- EUR
Carport – 4.500,- EUR



Hier wird Wohlfühlen groß geschrieben ...
Stadtnah und gleichzeitig ruhig gelegen werden hier zwei Baukörper mit jeweils 5 Wohnungen realisiert. 3- u. 4-Zimmer-Wohnungen mit 84,62 m² - 101,22 m² Wohnfl. und Preisen von 189.500,- EUR und 243.500,- EUR. Im UG befinden sich die TG-Stellplätze und ein Wohlfühlbereich für die Bewohner mit Dusch- u. Saunamöglichkeit ...



Seniorenwohnanlage „Dorf kern - Böhningen“
Insgesamt ein gut durchdachtes Konzept und eine gelungene Architektur für Ihr Wohlergehen! Seniorenwohnanlage mit 14 Raumeinheiten, 2-3 angegliederten Praxen für Ihre Gesundheit, Barrierefreie Erreichbarkeit, rollstuhlgerechter Innenausbau, behindertengerechte Bäder, großzügige Terrassen und Balkone mit Ausrichtung nach Südwesten. Auf Wunsch können Sie individuelle Leistungen mit dem Pflege-team INVITA vereinbaren. 8x 2 Zimmer und 4x 3 Zimmer.



Architektonisch anspruchsvoll ...
Gut durchdachtes Einfamilienhaus in Güttingen. Das Haus befindet sich in veredeltem Rohbau, 154 m² Wohnfl., 480 m² GrdSt. Güttingen ist heute eine moderne Wohngegend, u.a. verfügt das Örtchen über einen eigenen Badesee (Buchensee), Grundschule, Kindergarten - alles im Ort.
Kaufpreis: 390.000,- EUR
inkl. Garage und Stellplatz



Von Anfang an daheim!
Drei Einfamilienhäuser in massiver, wertbeständiger Ziegelbauweise mit Vollunterkellerung. Die Grundstücke liegen im Baugebiet „Unter Stürzkreuz“ in einer Sackgasse in Radolfzell-Weinburg. In der Grundvariante beträgt die Wohnfl. ca. 122 m² mit DG-Ausbau ca. 151 m² Wohnfl.!
Kaufpreis: ab 319.000,- EUR



Willkommen zu Hause!
Neubau – Architektonisch modernes Einfamilienhaus im Ortsteil Güttingen. Auf 2 Vollgeschossen sind 4,5 Zimmer mit 154 m² untergebracht, zusätzlich stehen Ihnen 3 Kellerräume zur Verfügung. Gerne stellen wir Ihnen dieses Projekt näher vor!
Kaufpreis: 299.000,-
inkl. Garage und Stellplatz



Gönnen Sie sich diesen Luxus!
Traumhafte, helle 3,5-Zi.-DG-Wohnung mit rd. 130 m² Wohnfl. inkl. großem Balkon und Dachterrasse mit Seesicht in einem 6-Familien-Wohnhaus. Das Haus verfügt über einen Lift und Tief- sowie Einzelgaragen.
Kaufpreis: 298.000,-



Sichern Sie sich dieses Filetstück ...
Baugrundstück in Gaienhofen-Gundholzen in unverbaubarer Lage mit 1.521 m² (763 m² bebaubar und 753 m² Wiese) und herrlicher Seesicht. Für dieses Gebiet gibt es keinen Bebauungsplan, so dass 34 Nachbarschaftsbebauung gilt. Interesse? Bitte sprechen Sie uns an.
Kaufpreis: auf Anfrage



Sonnige Neubauwohnungen
in ruhiger Randlage von Steißlingen von 106.150,- € bis 220.000,- € mit 52 m² bis 105 m². Und das Schönste ist: eine hochwertige Einbauküche und ein Stellplatz sind im Preis enthalten.



Neubau - Tertium II - 8-Familienhaus
Es sind nur noch 3 Wohnungen frei:
EG, 4,5 Zi., 95 m² Wohnfl., Gartensondernutzungsrecht 199.000,- €
1. OG, 4,5 Zi., 95 m² Wohnfl. 195.800,- €
1. OG, 4,5 Zi., 94 m² Wohnfl. 199.800,- €
jeweils zzgl. TG-Stellplatz 13.250,- €

Fahrräder

Suche Mountainbike LX/XT-Ausst., Tel. 07732/56928

Wer schenkt uns gebr. Fahrräder (Post-, Lasten- o. normale Fahrräder), wir wären auch bereit einen kleinen Betrag zu zahlen.

Stabiles 5-Gang Ki-Rad 26+ für 60€., Tel. 07732/14094

Verloren

Fahrradtasche mit Schlüsselbund und Handy zw. Ramsen u. Stein a. Rhein. Belohnung. Tel. 0174-244756

zu verschenken

Tannenreisig an Selbstabhöler zu versch. Tel. 0179-2956457

Kostenloses Holz Holz gratis gegen fallen der Bäume. Tel. 0160-8411586

Jägerzaun, ca. 12 m, zu verschenken, Tel. 07731/23139

Waschmaschine zu verschenken! Tel. 07771/5973 Do. oder ab 7.11.

Isolier-Glaswolle aus Altbau (Bj. 1983) an Selbstabhöler zu verschenken. Tel. 07732/910713 oder 943500

Polsterbett 160-200 cm m. Unterbettkasten, Lattenrost, gg. Abholung. Tel. 07734/2282

Zu verschenken Blaue Umbauiege m. Kissen, gut erh., als Gästeliege, T. Si. 977933

Holz-Flurgarderohe hochwertig in 1Schreibtisch, Tel. 0176-23216343

Bildschirm 17 Zoll und Farbdrucker zu verschenken. Beides funktionsfähig. Tel. 07731/838978 ab 18h.

Holz von Weide zu verschenken. Tel. 07773/5662

Für Modelleisenbahn Landschaft 1x2 m, gegen Abholung. Tel. 07771/9200-22

Hifi / Video

Fernseher Sony voll funktionsfähig für 100€ zu verkaufen. 07731/838721

Kaufgesuche

Su. Rasentraktor auch alt und def., Tel. 0773-6518338

Wir kaufen laufend Mostäpfel Mostbirnen Kelterei Auer • Mühllhausen Telefon 07 73 88 77

Suche alte Holzbalken für Fachwerkbau Tel. 07771/929300 oder 07771/2727

Gut erhaltenes Alt saxophon günstig zu kaufen gesucht. Tel. 07557/8667

Suche Kinderhochstuhl gebr., Tel. 07731/976179

Suche alte Holzbalken für Fachwerkbau II Tel. 07771/929300 oder 07771/2727

2 Lattenroste und 2 Matratzen Gr. 0,90x2,00, Tel. 0175-3232431

Suche alte Holzbalken für Fachwerkbau I. Tel. 07771/929300 oder 07771/2727

Verkäufe

Handy Sony Ericsson K 700i, Vga-Kamera, 4.1mm, 1.2.8. Foto plus videofähig, Bluetooth plus infrarotfähig, Headset, Start-gruthaben € 15.-, Netz-T-Mobil D1, Pr. € 85.- Tel. 07733/2374

Lassen Sie Ihr Auto vom Autowärmer reparieren? die Werkstat für Kaffeemaschinen: CAPPUCCINI

Einbauküche hell 300 € Tel. 07731/822669

Bügelmaschine Miele B 850, Funktion i.o., div. Kleinmöbel, Tel. 07732/2426

AEG Waschmaschine Privileg Gefriertruhe, Dreambox MD 7000S, Farb-TV m. FB, alles in s. gt. Zust., Pr. VB, 07731/48047

Saeco GACCIA Espresso- und Kaffeemaschinen Mo.-Fr. 7.30-17.00, Sa. 8.00-12.00

REKAMIK BRENNOFEN 80 Ltr., 380 Volt, 4.9kW, Umschaltzeitpunkt-Heizleistung-Heizzeitzeitpunkt, alles separat regelbar. Auf Rollgestell, Preis: 850 Euro VB. Tel: 01721/140987

15 m Buchsbaumhecke H ca. 50 cm, kompl. f. Bauerngarten sehr günstig zu verk. T. 07771/7627

Ladeneinrichtung wählb., Ladentheke, farb. Ständer, Wolltücher, excl. Lampen etc., NP 25.000,-, f. 15000,-, T. Si. 822638

Handgestrichtes Schals, Ponchos, Dreiecks-, Nüchtycher, Stolas f. Abendgarderobe, Pullis f. Sie/Inn + Baby (akt. Moden-Muster, gg. Entwürfe), Motiv-Teedys als Geschenk - bei Anne Grünig Tel. 07731/836608 od. 0173-1487713

Küche, 9-tlg. Eiche Front massiv, m. E-Geräten, günstig abzug., T. 07731/711664

Wohnungsfloermarkt Heguastrasse 12B, Singen, versch. Artikel, kitchenware a' € 5-15,-, Do.-Fr. u. Mo.-Fr. v. 10-16h.

EBK bestehend aus: Ceranochfeld, Backofen (neu), Spüle, 4 Unter-, u. 4 Oberschränke VB 2.200 €, Tel. 07731/66870

Kombi Kühl-/Gefrierschr. s. gut erh., H/B/T 173/60/60, € 70.-, Tel. 07731/43344

4 Wi.- Kompl.-Räder Masse 205/65R15 f. 5er BMW € 120.-, 1 Essgrupe Tisch ausziehbar, 0,80x1,20m, 4 Polsterstühle in Buche m. pass. Lampe € 200.-, Anrichte Eiche rust., 1,50m f. € 100.-, Bett (Buche) 0,90x2,00 m, Lattenrost, Bettkasten, Computer-tisch u. 2 CD Regale zus. € 90.-, Tel. 07731/45952 ab 18h.

Zu verkaufen Wohnwand Eiche teilmassiv m. Beleuchtung, Br. 245, H. 209, T. 50 cm, Tisch Eiche ausziehbar, m. Kachelensatz Br. 80, L. 140/204 cm, Reisebett 80x180 cm, Stepper m. Schrittz., u. Kalorienverb., alte Uhr, Ki.-Bett, VB, T. 07731/61108

Baustahl Stäbe 12mm 6m 12 Stück/Matte 0188 5x2,15m/Körbe R188 4Stück 2m x 0,24m x 0,24m/Balken 4Stück 5m x 0,10x0,16m, T. 07731/99890

6 Ster Brennholz 33cm lang, Ster 65€, Tel. 0179-1393646

Von Antik bis Neu Bilder, Lampen, Hausrat, Spiegel, Pelze, Lederkostüme, Designer-Kleidung Gr. 38-40 (Schuhe Gr. 41-41,5), ausserdem Wintermode kpl. Gr. 48-54 (Lederjacken), Ledertaschen, Ringe 925er Silber m. Halbedelsteinen, Westerstiefel m. Python Gr. 41 u.v.m., Anschauen lohnt sich. Tel. Termin-VB unter 0160-3431859 - 10-12 u. 16-18h

Flohmarktartikel günstig abzug., Tel. 07731/836104

Fitnessbank 9 Trainingsarten mögl., auch f. Frauen VB € 150.-, Prisenformenrohr f. Schiessscheibe-Beobachtung 20x40x50 f. € 60.-, Luftgewehr (Diana) m. Zielfernrohr € 100.-, Feinwerkbaue Match Luftpistole Cal. 4,5mm, Mod. C25, Co2 Gasdr. m. Flasche VB € 450.-, T. 07738/5796

Günstig zum Abholen in Steißlingen, helle Couch, 3-2-1, TV-Tisch (verstellb.), altdeutsch. WZ-Schrank, kpl. Schlafzi., alles sehr gut erhalten. Tel. 07738/939856

Dunkle Eckcouch ausziehbar m. Sessel, 07736/8970

Musik

Keyboard Technik 1000 mit Zub. inkl. Tragetasche, VB 270 €, Tel. 07731/72876

Konzertpiano Pfeiffer sehr guter Klang, Top Zustand., 1.950 €, Tel. 07720/992137

Orgel Technics EN 3 € 270.-, Tel. 07731/12304

Möbel

Antike Weichholzmöbel 0773167875

Hülsta Schlafzi. kpl. zu verk., Bett 180x200, Spiegel-schrank 3m, Nachti., weiss, Preis VB. Tel. 07732/58512

EBK, U-Form, Gesamtlänge 6 m, hohe Hängeschränke, Auszugsschrank, Ceran-Kochfeld, Spülmaschine, Buche u. blau abgesetzt, VB 1.000.- €, Tel. 0174-7762590

Wohnungsauflösung Schlafzi, kompl. m. Schrankwand, Wohnzi.-Schrankwand, Eiche, 3-Sitzer Sofa, 3 Jg., alt, Essstisch rustikal, preisg. abzug., Tel. Si/64102

Wohnzi.-Schrank Esstisch + 6 Stühle, Sofa 3/2/1, Couch-Tisch, Sideboard, Schlafzi-Schrank, Tel. 07733/928694

Rustikaler alter Tisch mit 4 Stühle, VB T. 07771/877247

Sofa mit 2 Sessel neuwertig, alter Stil, zu verkaufen 200.-, € Tel. 07771/875375

EBK, blau, modern, ohne E-Geräte, 3 J., NP 4900 €, VB 999.- €, T. 07731/822638

Jugendzi-Möbel zu verk., Tel. 07731/955899

Liebhäberstühle günstig abzug., Wohnwand, Couchtisch m. Kacheln, Regal m. Glaseinsatz u. Schubl., alles Nußb., Pr. VB, Tel. 07733/505663 ab 16 Uhr.

Gut erh.: Eckleider-schrank blau Holz mit Spiegel, 75€, Jugendbett 90x200 blau Holz, 75€, Tel. 07732/820951

Haushaltsauflösung Küche, Kleiderschrank, Sofa, Komoden, Doppelbett, Stühle, Waschmaschine, Jugendwand, usw. Neuwertig und günstig. Besichtigung Sonntag 05.11. zw. 14 und 18 Uhr. Anscrh: Kämpferstr. 21, R'zell/MaTe: 07732/13418 (Sonntag)

EBK, 2.04 x 1.67mtr. hell. Dekor, Oberschränke, Spüle, Abzugsh., sämmt. E-Ger., 850€. Selbstabbau. Tel. 0162-5478566

Wohwand, schwarz, teilw. Hochglanz, wie neu, Kleiderschrank, grau-schwarz, günstig abzug., T. 0173-7013217

Günstig abzugeben Eckbank ausziehbar, Tisch, 3 Stühle massiv, gut erh., Preis € 80.- VB, Tel. 07731/653885 ab 20 Uhr

Wohnzimmerschrank guter Zustand, Maße 325x214x35, Buche, teilmassiv, Galsvitzen, VB 200 € 0162/2461330

Rust. Doppelbett (Holz-Buche) mit verstellb. Lattenrost u. fast neuem Matr. (1,90x2m) mit interg. Nachttischchen u. Beleuchtung, geg. Anzeigengeb. abzugeben. Tel. 07738/938318

Einbauküche weiße Einbauküche übers Eck-Hochschrank, Topfkrusell, Herd mit Ceran. Weiße Spüle. Viel Platz VB 450 Euro/Franz. Bett 160 x 220 mit Kopfteil und Ablagen-Rechts und links Bettkasten VB 250 Euro/1 Jahr alt! Tel. 016094457865

Hochbett- Aluminium perfekt für ältere Jügentl. o. Studentenbude, mit integriertem Holz-schreibt., 2 m lang, sehr stabil u. hochwertig, m. Matratze, 150 € u. Schlafsafa, dunkelblau, 140x200 cm, 50 €, Tel. 07731/947872 ab 14 h, o. 0174-3019819

Rd. Tisch dkl./massiv 1.17 m, 290 €, T. 07731/977933

Massivholzmöbel zu verk., Doppelbett honigfarben, 180x200 cm, 2 Nachttische, Sekretär, Br. 105 cm, H. 106 cm, Kommode Br. 95 cm H. 95 cm, Tel. 0160-1550961

Büroeinrichtung günstig zu verk., 3 gr. Schreibtische, Drehstühle, Schränke, pass. Gade-robe, Auszugsschr., Tel. 07731-977953

Couchgarnitur 3-2-1 grau, Kunstst., 180 € Eckcouch, orange, ausziehbar, m. Bettkasten, neuw., 180 €, Latex-Matr., waschbar, 80 €, Ki.-Jugendbett 1x2 m m. Matr., 80 €, T. 0176-60034532

Verk. Schlafzimmer kpl. Eckcouch m. Schlaff., Kinderleidersch. u. Jugendbett, Schlafsafa, Auto-Ki.-Sitz, T. 07731/789821

EBK, L-Form m. Kühlkombi, Herd m. Ceran, wg. Umzug zu verk., VB 400.- €. Tel. 07731/922123

ECKBANK „GARDEROBE“ ECKBANK TISCH 3 STÜHLE ERLE MASSIV: GARDEROBE 8 TEILIG BUCHE 07738/938895

Kinder- und Jugendzi. m. Bett, Schreibtisch, Kleiderschrank, Kommode u. Carport, Pr. VB, Tel. 07731/13353 ab Freitag 12 h

Rolf Benz Couch 3-2-1 u. Hocker, rot-velour, wie neu, NP € 4.900.-, günstig abzug., Tel. 0171-8090617

Kinderzimmer kpl. „Prinzessin“-m. Wickelkommode günstig abzug., Tel. 07731/793682

EBK wie neu zu verk. 8 J. alt von Vorwerk, NP € 8.000.-, Pr. VB, Tel. 07733/503385

Gut erhaltene EBK ca. 3,5x2,5m, L-Form, m. E-Geräte, VB 399 €, Tel. 0174-4972597

Tiermarkt

Grosses Aquarium mit viel Zub., 120x40x50, FP 250€, Tel. 0179-9211296

zu verschenken schöne junge Katzen in gt. Hd. abzugeben. Tel. 07731/22340

Wir: Kitty, Lilli u. Marilyn am 21.4.06 suchen noch immer ganz dringend lieberv. Fam. die uns bei sich aufnehmen. Bitte melden unter: Tel. 0176-21728916

Kratzbäume in riesiger Auswahl OASE - Stützpunkthändler

Gewerbestr. 16, 78247 Hilzingen Telefon 077316/8102

Wir: Kitty, Lilli u. Marilyn am 21.4.06 suchen noch immer ganz dringend lieberv. Fam. die uns bei sich aufnehmen. Bitte melden unter: Tel. 0176-21728916

Hundehüter/in ges. Konsequenter, erwachsener Mensch gesucht, der sich um meine Hündin (aktiv) kümmert, wenn ich (sonst.) arbeiten bin - ca. 10 Tage/monat. Bez. mögl. 0170 2873 555

Aquarium Juvel, 300l. Komplet mit Zubehör und Fischen zu verkaufen (300 EUR) Tel: 01608470308

Wer will mich? Bin ein verschmuster, weisser (kastrierter) Kater und suche endlich wieder eine liebevolle Heimat. (Bitte Einzelplatz), T. 01520-1077782

2 Kormatner m.w. mit Terrarium zu verk., € 150.-, Tel. 0173-8948632 ab 18h.

Perserkater rot, 4 Jahre sehr anhänglich, zu vermitteln. Auskunft unter 0171/6011277

3 Fische suchen ein neues Zuhause! 2 Marmorkalare u. 1 Aquarium. Saugschmerle, ca. 11 cm, aptroot. Kostenlos abzugeben unter: Tel. 07731/62863

Wer fährt mich bitte 1 x wöchtl. zum Füttern heimatoerer Katzen. Tel. 07731/68377

Schäferhund - Rüde gesucht, ca. 5 J. alt, günstig! Tel. 07711/ 2483

Zu verschenken! 2 junge Kater, 10 u. 12 W. alt, schwarz-weiß u. grau-schwarz-weiß gefleckt, in liebevolle Hände abzugeben. Tel. 07731 54343

Bezaubernde Welpen Irish Setter und Labradormix, Kintfer und Katzen gewöhnt, gelind erd entwürmt, bestens sozialisiert, alle Familien, in liebevolle Hände abzugeben. Tel. 07731 54343

Pflegepferd/-pony 1,33 m in Blumenfeld sucht jemanden, der es reiten und sich drum kümmern möchte. Auch für Isländer möglich, dann aber Gangerfahrung erwünscht. 0172-1515122

Entlaufen

Bankholzer rotter Kater vermisst. Tel. 07732-95904 AB

Zugelaufen

Katze zugelaufen in Singen-Süd, T. 07731/51279

Schwarzer zugel. Kater ca. 2 J. sucht dringend ein neues und zuverläss. Zuhause. Platz wird kontrolliert. T. 07731/68377 o. 62866

Tigerkätzchen ca. 1/2 J. alt vor 1 Woche in Si-Nord zugelaufen. Tel. 07731/46021

Stellenangebote

Suche Schreibarbeit (Kenntn. in Word, Excel) für Zuhause, T. 07736/924518 ab 18 h

Hausfrau und Mami sucht 1 x wöchtl. abends, seriöse Nebenbentigkeit, T. 0176-6312190

Suche Putzstelle in Raum Stockach. Tel. 07774-923677

Pflegeschwester betreut, pflegt u. hilft ihren Angehörigen, mit Ausbildung/Berufserfahrung, reichl. zuverl. u. liebevoll. Tel. 07731/184690

Frau sucht Arbeit auf € 400.- Basis, auch gerne in Privathaushalt in Hiltz.- od. Singen. Tel. 07731/12432

Maler sucht Arbeit Tel. 0162-1826000

Für den Sport Inliner Männerschuhe, Marke Razor, Gr. 46, Röllengr. 80 mm, 20 €, Tel. 07731/54977

Dienstleistungen

Fliesenarbeiten P. Graf + Rep. kurzfr., fachm. + sauber! ☎ (07731) 71654; 0175/7942217

Massage für Inn 10 - 21 Uhr Klein: 40 € Mittel: 50 € Groß: 80 €. Tel. 00 41 79/394845

WELLNESS - mit Zartheit berührt ... 01 71 / 5 20 65 98

Umzüge, Entrümpelungen, Haushaltsaufl., Tel.: 0170/8751185

Finanzen? Liquidität? Sicherheit? Biete kostenünstige Finanzorganisation. Telefon 0173-3237053

Dienstleistungen Sattler, Singen Arbeiten im Haus, Garten & Hof Baumpflege, Garten-, u. Landschaftspflege, Entsorgungen, Entrümpelungen etc. Tel. 01 62 / 1 81 06 50

KONTAKTE
Sexy Sandra a der Kneib...
Heiße Girls First time in Konstanz...
Parkplatzsex! € 11860...
Sexy Hausfrauen a. Egingingen suchen diskrete Bumskontaktee!
Sextreff in Radolfzell...
Erotikkontakte € 1862...
Mollige 90 kg pure Lust (40) verlohnt dich ganz privat...
Eros Center...
Bumskontakte!...
TEAM Tiffany...
Eva aus Österreich - zierlich, vollbusig, blond...
Beata aus Polen - blond, schlank, tabulos, Erotik, SM, Sex im Klinikum, Doktorspiele, Rollenspiele...
Herlin Alexa - attraktive Dominatrix, Klinikum Tel. 07531-807999

Heiße Girls zu coolen Preisen!
Stechhornstrasse CH-8535 Hardern Tel. +41 (0)527 47 11 98
www.club-lavie.ch
Bumskontakte in Bodman, Tengen und Engen!
Anonymsex Tel. 11845
Sexgöttin aus Italien Hübsch, vollbusig, 24 J. 9-18 Uhr, Tel. 0 75 31 99 41 46 78
Fremdgehen in Gotmadingen, Rielasingen u. Gailingen!
Nicht nur der Wind bläst gut!
Diskr. Seitensprung in Hiltzingen, Radolfzell und Worblingen!
Geiler Sex! PRIVAT! € 11820

Haus Cher
Eva's Puppenstübchen
Großer Sonderverkauf
Einsame Sie (26J.), a. Stockach u. Handwerker zum Nageln!
Sextreff privat in Hiltzingen u. Reg.
Die attraktivsten Escort Ladies

191. Hobbymutter!
Kein 0900 TEL: 11826
G Geile Frauen
G geile Frauen warten auf Dich.
Kleines Pflöchen.
Erotikhaus Maxxx53 mit Sauna
Sanft bis Dominant
8 GIRLS - TOPSERVISE

SEXKONTAKTE
Gratissex in Singen
FLAVIA
G geile Frauen warten auf Dich.
Kleines Pflöchen.
Erotikhaus Maxxx53 mit Sauna
SEX TREFF 24Std.
Eros Na und!

KISS
SEX TREFF 24Std.
Eros Na und!
Privat! 0172-5742305

Fundgrube
Eckbank aus Holz
kann 2 passende Stühle.VB 50€
Tel.:07736-924394

GOLDSCHMUCK - MÜNZEN + BESTECK
ZAHNGOLD
auch mit Zahnen + **ALTGOLD**
Barankauf Gold & Silber
Bei Ihren autorisierten Goldverwertungs-Agentur:
Ordn. Büdingen, Scheffelstr. 23, Singen
Tel. 07 73 31 62 43, 14. der Güte

Verkaufe Imbiss
Verkaufe Imbiss in Gottmadingen.
Tel.:07736-924394

Haushaltsauflösung
Versch. Möbel abzug, gegen Bar und sofort mitnahme. Am 03.11. von 17-19 h Kornblumenweg 36 a, Hilzingen

Alles fürs Kind
Alles muß raus
v. Gr. 54-86, Ki.-Wg. + Babytraget.
günstig, T. 07736/924518 ab 18 h
Ikea Lönsk Drehsessel
45€, Roller 19€. Tel. 07732/55282
Kindersportwagen
gegen Anzeigengebühr abzugeben, Tel. 0172-7141987

Bekleidung
Herren-Lammfellmantel
Gr. 52, 98cm lg., haselnussbraun,
neuw., € 480. Tel. 07732/12319

Unterricht
Nachhilfe
Erf. Lehrer in Radolfzell geht Nachhilfe in Mathe, Physik u. Chemie, RS. u. Gym., alle Klassenstufen. Tel. 07732/82019

Bessere Noten in der Schule Einzelnachhilfe
- zu Hause -
im gesamten Landkreis Konstanz
Erfahrene Nachhilflehrer erteilen intensiven Einzelunterricht in allen Fächern (z. B. Mathe, Engl., Frz., Deutsch, u. a.) für alle Klassenstufen beim Schüler zu Hause
ABACUS Nachhilfe GmbH
Tel. 07531/692755
http://www.abacus-nachhilfe.de

Mathenachhilfe
gebe Mathenachhilfe, 07731/143577

Verschiedenes
Dachfläche gesucht
zur Errichtung einer Solarstromanlage langfristig zu mieten gesucht, Tel. 07734/934125

Wir kommen sofort!
Tel. 07731/68088

GLASRÄDLER
78224 SINGEN, HEGAUSTRASSE 4

Doppelkopf!
Suche bestehende od. neue Doko-Runde von 30-50 J. in Singen/Umgabg., Tel. 07731/798734

Für Brett- und Kartenspiele Mitspieler/innen gesucht. Tel. 07731/795699

Wenig Zeit f. den Hund
Schüler aus Singen führt Ihren Hund spazieren. T.07731/975268

Garten zu verkaufen
Si., Römerziel, T. 07731/22147

Wer kennt sich aus
mit dem Verkauf im Internet? Tel. 07731/909398 ab 12 Uhr
Flohmarktartikel
günstig! T. 07731/947866 ab 17 h
Habe Nikolaustermine
bei Weihnachtsfest, zu erfragen unter, Tel. 0162-4698131
Palettenhubwagen
gesucht, Tel. 0171-3613481
Freizeitkugler/innen
Der Spaß steht bei uns an erster Stelle. Gesellige Runde freut sich über Gleichgesinnte +/- 50 Jahre 14-tägig mittwochs in Singen ab 20h. Tel. 07738/7471

Sie fühlen sich krank, obwohl Sie organisch gesund sind? Dann fragen Sie uns nach der **Haar-Mineralstoff-Analyse:**
Aachtal-Apotheke Volkertshausen
Tel. 07774/93260.

Wer berichtet mir über
seine Erfahrung mit einer Knieoperation (Schienbeinumstellung), Transplantation von Knorpel u. Knorpel-Knochen-Zylinder. Tel. 07731/22906

Probleme
in der Partnerschaft, Beruf, Familie usw.? Ich bitte kostenlos, Hilfe durch Gespräche u.v.m., 0178-1665184.
Haushaltsauflös. in Si.
am 4.11.06, Uhlstrandstr.61, Parterre links, 11-15h. Alles muss raus gg. kl. Unkostenbeitrag.

Novene zur Hlg. Klara
zünden Sie an 9 aufeinander folgenden Tagen eine Kerze an und beten ein »Gegrüßet sei Du Maria«-Bringen Sie zwei Anlieger vor, die ihnen unmöglich erscheinen und ein Anliegen, dass ihnen am Herzen liegt. Lassen Sie die Kerze am 9. Tag ganz abbrennen und veröffentlichen Sie diese Nachricht. Ihre Bitten werden erhört werden.

Kapitalmarkt
Vertrauen Sie uns!!!
z. B. 4.000,- € ab 67,- € mit 60-facher Verzinsung ab 2,2% auch bei schlechter Auslast. - bei freier Verfügung
Anfrage kostenlos u. unverbindlich - Kontaktaufg. u. Zusatzinfos! Niederzinsen - lang. Laufzeit - kleine Raten!
www.dar-schnellkredit.de
Tel.: 07731-866291

Lebenshilfe
Lbv. Lebensberatung
Kartengestütztes Hellsehen, natürliches Heilen (Reiki) Tel. 07771/914686

Anti-Stress-Massage
Tel. 01 72/74 20 374

Wolf's - Point
Lebenshilfe & Gesprächspsychologie
Kinderpsychologische Berater
Indian. Meditationstisch (Voranmeldung.)
Info: Tel./Fax: 0 77 31 - 18 21 64

Zusammen träumen

Suche Dich
Charmanter, gut aussehender Mann, 43, gepflegt, ebenso interessant wie außergewöhnlich, sucht Dich. Du, gepflegt, mit längeren Haaren, südländischer Typ. Freue mich Deine Nachricht!
richt015111075202

Zusammen treffen

Ich, 41 Jahre suche
Frau für Winter und Sommer von 25 bis Mitte 40 für Freizeit und alles Schöne zu zweit. Tel. 07733/503385

Junggeblieb. Senior
NR, sportlich, 1,76, sucht nette, schlanke Dame bis 60 für gemeinsame Unternehmungen. Wfl. 78315 und 78203. Tel. 0151-54905442

Er 37
1,85m groß u. schlank sucht eine einfache liebe Sie. Kinder kein Hindernis. Keine PV. Zuschritten unter 109701 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Ich, weibl., 30 J., suche
eine Russland-Deutsche Freundin zu reden, ausgehen, shoppen, Spass haben u.v.m., 0173-4585729

Eine Mischung aus
Naturlichkeit u. Klasse, ohne Bauch u. Bart, 42 J., 180 gr., 79 kg, absolut Tageslichttauglich sucht Beklebene oder Sozia, die Natur, Wasser, Reisen u. sein gemütl. Heim liebt. Dann schau mal rein!
www.Fahrtwind-Suedstern.de

Sa., Migros, Ramsen,
ca.15 h. Du warst a.d. Tankstelle, vis a vis v. Migros, u. hast Dich in schön. v. Neutelle, TÜV/AU neu, 2400 €, T. 07733/8141
VW Sharan 1,9 TDI
EZ 06/03, 130 PS, 56TKm, silber, 7 Sitze, ZV, EV, ABS, ESP, Klima, CD, 8fach bereitf.; VB 15.800 EUR Tel. 0731-72709

Sportlicher Er 35
Attraktiv, wohlhabend, intelligent, geistreich, sportlich, elegant, sensibel, humorvoll, weiterfahrend und erfolgreich ... bin ich NICHT. Aber schreib mir ruhig/Bitte mit Bild. Zuschriften unter 109706 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Sonne, Sand, Meer
welche lebensweis., schlank und unkomplizierte Frau bis ca. 55 J möchte mit Endfünfziger, schlank und pflegeleicht, dem Winter für ca. 1-2 Wochen entfliehen. Kontaktaufnahme: 0171-8038492 o. holi24@gmx.de

Su. den größten Schatz
der Welt! Einen Menschen, der eine gute Seele u. Liebe hat, der ehrlich u. treu sein kann. Ich bin w. 31, 167 gr., su. a.d.W. einen Mann für's Leben. Tel. 0152-01359638

Wer kann zu dieser Anzeige Angaben machen und wurde evtl. auch abgezockt (Tel.-Kosten)? Bitte melden Sie sich beim Singener Wochenblatt unter der Tel.-Nr. 07731/880021 oder 22 in der Kleinanzeigenabteilung.

Der nette Herr aus
Rielasingen, der am 29.0kt. beim Brass-Konzert in Gaienhofen 2 Damen ansprach, möchte sich doch bitte melden. Zuschriften unter 109707 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Zweisamkeit
Er, 36 J., möchte Dich, w. 20-35 J. kennenlernen für gemeinsame Zukunft, kein Abenteuer. Zuschriften unter 109702 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Sonne, Sand, Meer
welche lebensweis., schlank und unkomplizierte Frau bis ca. 55 J möchte mit Endfünfziger, schlank und pflegeleicht, dem Winter für ca. 1-2 Wochen entfliehen. Kontaktaufnahme: 0171-8038492 o. holi24@gmx.de

Zusammen bleiben

Hanne, 62 ... gefühlvolle, attrakt. Witwe, aus d. LK NN, sehne mich wieder nach Liebe, Glück u. Geborgenheit an der Seite e. liebev., zärtl. Mannes, den ich mit all m. Liebe hingebungsvoll verweihen werde. Bin finanz. unabh., Autof. u. könnte trotz Eigentum auch zu Dir ziehen. Entfernung u. Alter sind unwichtig. Hab Mut u. melde Dich, freue mich auf Deinen Anruf, auch Sa./So. u.: 0751/3550433 PV Angelika Meinhardt

NORBERT 64 ... Bin Witwer, seriös, jungl., lebe im Raum Singen, ehem. Kaufmann, allem Schönen aufgeschlossen u. vielseitig interessiert, finanz. ohne Sorgen. Autof., aber leide einsam. Gibt es irgendwo eine liebe, ehrl. Frau, die auch einsam ist? Bitte melde Dich schnell, damit wir uns treffen können, auch Sa./So. u.: 0751/355 04 33 PV Angelika Meinhardt

Auch im Internet ein guter Partner
www.wochenblatt.net

AUTOMARKT

Audi B 4, Bj. 94,
TÜV/AU neu, 8f. ber. mit Alufelgen, NR-Fhrzg., ZV 2.500 € VB, T. Si.827027 o. 0160-91932814

Audi 100, Bj. 83,
€ 300,-, Tel. 07732/57782

Audi 80
gut gepf., 169TKm, Autom., Servo, Alufelgen, Preis VB, Tel. ab 14 Uhr 0176-63110155

Audi A6 TDI 1.9
Bj. 11/98, viele Extras, 8000,- €
Tel. 0170-7186469

BMW 525 i
silber, Bj. 92, Klima, SD, ABS, 8fach erf., LMF, 214TKm, Topzust., VB 2500,- €, Tel. 07731/1898940

www.bmw-auer.de
Mehr als 900 Fahrzeuge
spezialisiert
AUER
BMW, MINI, VOLVO und LANDROVER Vertragshändler

BMW 730 i
Topzust., Automat, Leder, SD, Sitzheizung, Tempomat, el.FH, ABS, met., 8fach ber., TÜV neu, Bj. 89, 240TKm, 1800,- €, 07731/835206,

BMW 318 i silbermet.
Bj. 11/99, 75TKm, Topzust., TÜV 6/08, VB 8500,- €, Tel. 0176/51223204 od. 07731/61503

Wer verschenkt 520 i - 525i 1 e 34
zum Ausschachten od. Herrichten? Tel. 0162-1822752

BMW 320, Bj. 91,
gt. Zust., VB, Tel. 0176-24309378

Citroen
Winterauto Citroen AX
Bj. 91, 44KW, Garagenwagen, TÜV 5/08, 87TKm, kein Rost, 999,- €, Tel. 0160-6387699

Schnäppchen
Citroen Xara Picasa, unfallfrei, Züst. 1 a silbermet., Bj. 7.7.05, 4000 km, 8f. Au, Wi.- u. So.-Reifen neu, Klimautom., Servo, ZV-Reifen, Pl. 16.000 €, FP 13.000 €, Tel. 07731/922612

Daihatsu
Verkaufe Cuore,
schwarz, 8fach bereitf., EZ 05/2000, 3 Türen, CD-Radio, 124TKm, AUUV 05/07,VB €3100/Tel. 0172-9022610

Fiat
Fiat Tipo
Bj. 90, silb.-met., ZV, el. FH, VB € 750,-, Tel. 0160-94670608

Ford
Ford Fiesta 1.1 L
Bj. 95, TÜV/AU 03/08 od verk., € 1.100,-, Tel. 07731/51461

Escort Bj. 94
TÜV/AU 03/07, 8-f. ber., 170TKm, VB € 800,-, Tel. 0176-24635129

Ford Sierra 2,0 i CLX
Bj. 92, 54TKm, 4/5-tür., rot, TÜV 06/07, sehr gt. Zust., VB € 1450,-, Tel. 07731/922282

Escort Express 1,8
Diesel, EZ 07/99, 51 KW, 28.277 km, E 3500, Tel. 07731/71594

Ford Fiesta 1,1
EZ 01/95, TÜV/AU neu, umgerüstet EURO Norm 3; 37 kW/45 PS, 106TKm, 8-f. ber., VB 1000,- € Tel. 07775/ 870 oder 0171/ 8202884

Suche Ford Escort
ab Bj. 92 bis 97, 4-tür., Si. 181777

Honda
Ständig 30-40 gebrauchte HONDA am Lager.
Ihr Honda-Vertragshändler
Tel. 07771 / 8798 81
www.hondafugel.de

Mazda
Mazda 626 2.0 Eclusive
Bj. 98, TÜV/AU 05/07, 82TKm, VB € 9.000,-, T. 0172-7219575 b. 13h

Mazda Demio
Bj. 2002, 55KW, 1500ccm, 20TKm, Pr. VB, Tel. 07733/7843

E 500, Bj. 7/02, silber
77TKm, hochw. Ausst., NP 75.000,- € für 31.000,- €, T. 0171-1590718

Wir make it compact
Klök & Ströhle
Volkertshausen
Fon 0 77 74/93 40 0
info@klök-und-stroehle.de

Peugeot
Mod. 91, 1,1 ltr., G-Kat
3-trg., TÜV/AU 04/07, kein Rost, VB € 550,-, Tel. 0162-6900380

Renault
Renault 19, Bj. 91,
TÜV 05/98, 1800 € quer Zust., el. SD, 175TKm, Tel. 07773/1434

DB A 200 CDI
zugel. 23.11.04, 69TKm, 4trg, 14.500,- €, Tel. 07733/5349

190 E 33.000 km
Bj. 91, 33.000 km Topzustand., VB 2500,- € Tel. 0774/6435

C 230 Kompress. Sport
Bj. 97, 122TKm, gepfl. Garagenw., NR, ESSD, silbermet., Alu + WR, TÜV 5/08, 8600,- €, 07731/22818

Mercedes- C200 Sport
22TKm, Leder, Panoramadach, Tempomat, Sitzheizung, Xenon, schwarz, EZ 11.11.04, Ausstattung Model 05, Tel. 07731-964785

280 SE o. TÜV B 21,
Bj. 84, Typ 126, blau, SD, AHK, ZV, Alu, uo. el. FH, VB, Si. 93010

Mitsubishi
Pajero Pinin Bj. 01
127TKm, TÜV 2008, 88KW, VB 9200€, Tel. 0172-7157880

Opel
4 Winterreifen m. Felg.
175/70 R14, Astra 0km, 195€, Tel. 07732/4240

Corsa B, Bj. 95,
TÜV/AU 10/07, LM, Wi.-Reifen, dunkelblau, 146TKm, 1400 €, Tel. 0171-1218860

Opel Corsa, Bj. 93
TÜV neu, 182TKm, VB 950,-, Tel. 07732/972436

Wi.-Auto Astra Caravan
Tüv bis 02/07; 300,- € T. ab 19 Uhr 07557/ 1024

Die neue Spezies.
Klök & Ströhle
Volkertshausen
Fon 0 77 74/93 40 0
info@klök-und-stroehle.de

Octavia GLX, 74KW
EZ 05/98, 119TKm, silber-met., Klima, VB 4.500 €, Tel. 07731/44401

VW
VW Sharan, Bj. 05/99
97TKm, rotmet., Klima, Automatik, get. Scheiben, So.-u. Wi.-Reifen, Tempomat, Boardcomp., drehb. Sitze vorne, Armlehnen, AHK, Funk-FB und noch viele Extras, 9000 € VB, T. 0173-6625583 ab 14 Uhr

Golf III
Bj. 93, 55 kW, 120TKm, NR-Fahrz., 8-f. ber., guter Zustand, TÜV 01/08, VB 2300,- € Tel. 07557/1035

Golf III EZ 12/92
4trg., TÜV/AU neu, AHK, SD, 182TKm, Alu, Wi.-Reif., VB 1450€, Tel. 07732/52679

Suche Golf III Wi.-Auto
günstig zu kaufen. Tel. 07465/313

Renault Kangoo
Kangoo Bj. 1999; 78000km; 43KW; rot; TÜV 03/2008Preis: VB 2500,- Tel: 07731 99980

Skoda
NEU!

Autohaus Brütsch GmbH
Skoda Vertragshändler
Gänsäcker 4, 78532 Tuttlingen
Telefon 074 62/94 62-0

Autohaus Brütsch GmbH
Skoda Servicepartner
Gottlieb-Daimler-Str. 19, 78224 Singen
Telefon 07731/9098-0

info@autohaus-bruetsch.de
www.autohaus-bruetsch.de

Ihr neuer Skoda Partner

WE MAKE IT COMPACT
Klök & Ströhle
Volkertshausen
Fon 0 77 74/93 40 0
info@klök-und-stroehle.de

Octavia GLX, 74KW
EZ 05/98, 119TKm, silber-met., Klima, VB 4.500 €, Tel. 07731/44401

VW
VW Sharan, Bj. 05/99
97TKm, rotmet., Klima, Automatik, get. Scheiben, So.-u. Wi.-Reifen, Tempomat, Boardcomp., drehb. Sitze vorne, Armlehnen, AHK, Funk-FB und noch viele Extras, 9000 € VB, T. 0173-6625583 ab 14 Uhr

Golf III
Bj. 93, 55 kW, 120TKm, NR-Fahrz., 8-f. ber., guter Zustand, TÜV 01/08, VB 2300,- € Tel. 07557/1035

Golf III EZ 12/92
4trg., TÜV/AU neu, AHK, SD, 182TKm, Alu, Wi.-Reif., VB 1450€, Tel. 07732/52679

Suche Golf III Wi.-Auto
günstig zu kaufen. Tel. 07465/313

Golf III GTD, Bj. 93
schwarz, Alu, el. SD, ZV, AHK, 5-trg., TÜV/AU neu, incl. Zollkennz., VB 2500,- €, Tel. 0162-1645832

Pritschenwagen 1002
Typ 245, TÜV 8/07, AHK, Wi.-Reifen, Unfallschaden, Preis VB, Tel. 07731/23950

4 Winterreifen mit Felg.
für Passat 185/65 R 148 GT, 100€, Tel. 07732/4240

VW Polo 6 N 55 PS
Mod. 96, 141TKm, breit, tief, schön, v. Neutelle, TÜV/AU neu, 2400 €, T. 07733/8141

VW Sharan 1,9 TDI
EZ 06/03, 130 PS, 56TKm, silber, 7 Sitze, ZV, EV, ABS, ESP, Klima, CD, 8fach bereitf.; VB 15.800 EUR Tel. 0731-72709

VW Passat Var.
1.8L 150 ps, Mod98, TÜV, Au neu, 126TKm, Vollauss.AHK, Leder, N av, usw., VB: 6.886€, TEL: 0172-6301125

VW Passat TDI
150 PS, 80TKm, Leder, Klima, v. Extr., Bj. 2001, 13800 €, Tel. 0176-23327087

Winterauto
Golf II, Bj. 90, TÜV 10/07, VB 250 €, Tel. 07774/929148 ab 18 Uhr

Polo, 45 PS, G-Kat
Steilh., Grün, Bj92, ca. 155TKm, TÜV 5/07, CD-Player, Bremse, Reifen, Auspuff, Zündung - Neu. Kein Rost - TÜV in 07 kein Problem. Fzg. gepfl./sparsam (7 Lt.), macht kein Ärger. VB 800€ Tel.: 01743138442

Golf III GTI, schwarz
85 kw, AU/HU 02/08, 2 neue Kotflügel, 1 Satz Wi.-Reifen, 1 Satz original BBS Felgen einteilig, VB 1800 €, Tel. 0178-3424993 07774/921606

VW Polo, Bj. 94
45 PS, 140TKm, aus 1. Hd., VB 1.450,-, Tel. 07733/3297

Suche laufend
Pkws ab Bj. 1994, Barzahlung! Kirslein-KFZ, ☎ 077 32/1 46 83 oder 0761/5511193

Golf IV TDI II
Bj. 7/04, Kombi, 83TKm, schwarz, 1. H d, 11.400 €, Tel. 0170-5207835

Golf II, Bj. 91, G-Kat
TÜV/AU 8/08, erp. 51TKm, 999,- €, Tel. 07733/978472

Multivan 2,5 G-Kat
T4, rot, 140PS, 6 Sitze, 204TKm, EZ 92, TÜV neu, ABS, BC, ZV, Klima, St.-Hüg., Alarm, el. Aussensp., R/CD, VB 4.500,-, T. Si./13554

Golf 1.6I, Trend Line
55KW, 58TKm, EZ 06/96, TÜV/AU 08/07, 1. Hd., fjordblau-met., 4-trg., ZV, scheckh., Winterreifen, VB € 3.900,-, Tel. 07731/413232 ab 17h

Nutzfahrzeuge
Baummaschinen aller Art
Autos, LKW & Busse kauft F. Scherzer
Tel. 07731/68253
Fax 07731/92209 - Mobil 0176/2092564

Unschlagbar günstig!

Wir schenken Ihnen 4 Jahre
Wartung & Inspektion

bei Gohm + Graf Hardenberg

Unser
„Alles inklusiv-Paket“
beinhaltet:

Fahrzeuge mit Kurzzeitzulassung jeweils
ohne Kilometer!

Sondermodell Ausstattungspakete

Alle Finanzierungen 0,9%
auch ohne Anzahlung möglich

Inzahlungnahme aller Fabrikate!

Und bei Abschluss unserer
super günstigen
Prämie-Light Versicherung

inkl. 2 + 2 Jahre Garantie

inkl. KFZ-Vollkasko Versicherung



Polo Trendline

z.B. 47 kW/64 PS, 4-türig, Klima,
el. Fensterheber, Zentralverriegelung,
u.v.m.

ab **12.580 €**
gespart: 2.000 €*
*gegenüber der unverb. Preisempfehlung des Herstellers

Anzahlung: 2.800,-€,
48 Mon. Laufzeit, 10 tkm/Jahr, 1,9 % eff. Jahr
89,- € monatl.

Kraftstoffverbrauch für den 1,8l Motor mit 75 kW in l/100 km nach Richtlinie
1999/94/EG: kombiniert (8,1), innerorts (11), außerorts (6,5), CO₂-Emissionen
in g/km: 193

Touran Conceptline

z.B. 75kW/102 PS, Klima, Tempomat,
ZV, Radio, CD, u.v.m.

ab **19.580 €**
gespart: 3.700 €*
*gegenüber der unverb. Preisempfehlung des Herstellers

Anzahlung: 3.300,-€,
48 Mon. Laufzeit, 10 tkm/Jahr, 0,9 % eff. Jahr
129,- € monatl.

Kraftstoffverbrauch für den 1,8l Motor mit 75 kW in l/100 km nach Richtlinie
1999/94/EG: kombiniert (8,1), innerorts (11), außerorts (6,5), CO₂-Emissionen
in g/km: 193

**Gohm
GRAF HARDENBERG**

Aach · Konstanz · Überlingen · Radolfzell · Stockach
07774/50 10 07531/58160 07551/80590 07732/80040 07771/80070

Volkswagen Zentrum Singen



Unternehmen der Gohm+Graf Hardenberg GmbH · www.grafhardenberg.de

Singen · Stockholzerstr. 17 · Telefon 07731-8301 0

4 fast neue Winterreifen

W70, 175/70R14, 84 T (u.a. f. Opel Vectra B), Fabr. Conti. Tochterunternehmen mit Felgen SFD 143202, 51/2Jx, ET 139, günst. abzug., Tel. 07731/27532

4 Wi-Reifen a. Alu

195/65 R15 91 T Goodyear Ultra Grip 7 für Golf 4, Audi A3, 1 Jahr gefahrten - 7-8 mm Prof. Tel: 07731/29886; 0172 9297676 abends: 200€

2 Schneeketten neu

Gr. 5, für schnelles Aufziehen, Standmontage u.a. f. Reifen 175/80-13, 185/70-13, 195/60-14 usw., günst. abzug., Tel. 07731/27532

165/70/13 Peugeot

+ Felge 99€ Tel. 07731/975086

Zweiräder

BMW 1150 adventure

zul.09.2003 km. 18500 tlv
03.2008 silber alle extra mit kofferrad und tankrucks. super zust. reifen neu preis 8.400 € tel. 0171-8837684

Pegasus Sky 50 1J. alt

1300km, VB 800€.Tel. 0171-4787453

ZX 10, Bj. 89, 56Tkm,

grün, Reifen 80%, Lichtm. defekt, 2. Rahmen Felgen u. viele Teile, 800,- €, Tel. 07731/22818

Alte Motocross u.

Enduromotorräder gesucht z.B. Maico, Sachs, u.s.w. Hersteller u. Zust. egal 07161/73170

GÜNSTIGE GEBRAUCHTE

Passat Var. 1.9 TDI-Comf., 03/2002, 130 PS, 6-Gang, Klimaanlage + Standspg. 11.490,- €
Opal Astra Carav., 1,7 CDTi, 07/2003, 80 PS, EUR03, 65 Tkm, silber, Klima, RC 8.900,- €
MB Viano 2.0 CDI Trend, blaugraumet., Klima, ESP/ASR, 6 Sitze, abn. AHK, 02/2005 23.890,- €
Golf Plus 1.9 TDI Trendl., 11/2005, schw. met., 4.900 km, Winterpak., Climatronic 17.900,- €
Ford Focus 1.6 5-tür., blaumet., 10/05, 23 Tkm, Klima, RCD, eH, ZVf6, 6 AB 11.590,- €
VW Sharan 1.9 TDI Cruise., 03/2003, blaumet., 58 Tkm, RDC-W, BC, NS, ESP usw. 16.890,- €
17t ALU, 08/04, 65 Tkm, RCD, Temp. 14.890,- €
Seat Altea Stylance 2.0 TDI, Climat. 6 AB, 17t ALU, 08/04, 65 Tkm, RCD, Temp. 14.890,- €

www.Auto-Landmann.de - Link für aktuelle Angebote

• Günstige KFZ-Reparaturen

Auto LANDMANN

78224 Singen · Im Haselbusch 17 (Industriegebiet) Telefon 07731/181100 www.auto-landmann.de

Honda CB250 an

Liebhaber für VB 230€ zu verk. Tel. 0172-7313453

Gebrauchtwagen

	EZ	t-km	Preis
Toyota, Paseo Cabrio	05/97	32	6.980,-
Opel, Astra F Cabrio	04/98	112	5.480,-
Opel, Monterey 4x4	05/96	154	6.990,-
Subaru, Forester 4x4	12/01	113	12.500,-
Opel, Astra H 5-tür.	05/05	20	15.990,-
Opel, Corsa C	05/02	25	7.250,-
Opel, Vectra B Car.	12/98	119	5.650,-
Opel, Zafira A	07/99	104	7.680,-
Opel, Vectra B 4-tür.	05/97	146	3.900,-
Peugeot, 306 Car.	12/97	145	3.980,-
Ford, Galaxy Van	08/00	106	9.250,-
Opel, Astra H 5-tür.	01/05	25	13.990,-
Opel, Zafira A	03/06	12	19.700,-
Opel, Vectra B 4-tür.	12/99	109	7.200,-
Opel, Vectra B Car.	03/98	104	5.720,-

Autohaus Schönenberger

Steiflingen, Tel: 07738 / 928 00 Radolfzell, Tel: 07732 / 928 00



www.opel-schoenberger.de



Diesel in Bestform.

Toyota Avenis mit Clean Power Diesel.

Erleben Sie jetzt den Toyota Avenis und freuen Sie sich auf seine Kraft, seine Dynamik und seinen Fahrkomfort bei einer Probefahrt.

- 2,0-l-D-4D-Common-Rail-Diesel, 93 kW (126 PS), Verbrauch kombiniert 5,8 l/100 km (Innerorts 7,6 l/außerorts 4,9 l) bei CO₂-Emissionen von 152 g/km im kombinierten Testzyklus nach RL 80/1268/EWG
- Dynamisches Außendesign: Blinkleuchten mit LED-Technik, sportlicher Frontgrill
- Hochwertiger Innenraum: Softtouch-Oberflächen, komfortable Sitze, Optitron-Display
- Multimedia-Audiosystem: mit MP3-/WMA-fähigem CD-Player
- Hochentwickeltes neues Fahrwerk

Unser Preis für den Avenis ab 21.400,- €



Nichts ist unmöglich. TOYOTA

Autohaus Bach

Autohaus Bach OHG
Heiligenbreite 21
88662 Überlingen
Tel: 07551/3 08 07 32

Autohaus Bach OHG
Rheinstrasse 17
88046 Friedrichshafen
Tel: 07541/5 60 44

Autohaus Bach OHG
Gottlieb-Daimler Str. 13
78224 Singen
Tel: 07731/6 10 20

Autohaus Bach OHG
Auf der Steig 1
78253 Honstetten
Tel: 07774/72 23

Wochenblatt

http://www.wochenblatt.net

www.automarkt-radolfzell.de
über 50 Fahrzeuge mit Bild tägl. aktualisiert!

MS www.ms-autoprofi.de
autoprofi

MARC STEINICH
Tel. +49 (0) 7425 326483

15.990,- ... die Opel-Auswahl: **brecht** ... alles worauf Sie abfahren

Auto-Center Singen · Laubwaldstr. 6 · 78224 Singen
Tel. 07731/8237 15/16 · Fax 8237 99

www.auto-brecht.de
Opel ½-Jahreswagen · Opel Jahreswagen
über 200 Fahrzeuge zur Auswahl

z. B.: 100 x Astra Lim. + Carav.
30 x Corsa / Agila
20 x Meriva / Zafira
2 x Tigra Twin Top
40 x Vectra Lim. + Carav.

Finanzierung bis 84 Monate
ohne Anzahlung über CC-Bank, Restschuld-Arbeitslosigkeitsvers. a.w.
... fast wie neu ... nur wesentlich günstiger ...

Reifen, Räder, Service zu Hause gebührenfrei 0 8000 - 555 777
www.rad-wechsel.de

RENAULT CREATEUR D'AUTOMOBILES
XXL-Wochen bei RENAULT
Preisvorteil in Höhe der Mehrwertsteuer
Leicht und Sicherfinanzierung ab **0%** effektivem Jahreszins

Klimaanlage und CD-Radio inklusive!

Renault Clio 1.2 16V 65 PS
Authentique mit Fairway Paket
XXL Preis ab 10.965,-

Renault Modus 1.2 16V 65 PS
Authentique mit Fairway Paket
XXL Preis ab 11.350,-

Renault Kangoo 1.2 16V 75 PS
Kaleido mit Fairway Paket
XXL Preis ab 12.300,-

Gesamtverbrauch 1/100 km: kombiniert von 5,9-6,0. Emissionen kombiniert von 139 bis 145 g/km. (Messverfahren gem. RL 80/1268/EWG)

Robert-Gerwig-Str.6
78315 Radolfzell
Tel.: 07732-982773
Fax: 07732-57302

Rudolf-Diesel-Str. 11
78239 Rielasingen
Tel. 07731/22872
Tel. 07731/53411

Auto-Technik
Fahrer
Ludwig-Gerer-Str. 43 · 78250 Tengen
Tel. 07736 / 219 · Tel. 07736 / 8673

Premiere:
der neue Subaru B9 Tribeca.
Ein Zeichen von Persönlichkeit.

Am Samstag,
den 04.11.06
9.30-14.00 Uhr

B9 Tribeca 3.0R

Der Subaru B9 Tribeca definiert die Klasse der Crossover-SUV neu. Mit markantem Design, höchstem Komfort und einer neuen Raumdimension, die optional 5+2 Sitze erlaubt. Wer auf individuellen Stil Wert legt, wird im Subaru B9 Tribeca eine kraftvolle Ausprägung finden.

- Elektronische Fahrdynamik-Regelung
- 2-Zonen-Klimaautomatik, getrennt für Fahrer und Beifahrer
- 6fach-CD-Wechsler und mp3-Abspielfunktion
- 18-Zoll-Alufelgen und 215 mm Bodenfreiheit

Machen Sie eine Probefahrt beim weltgrößten Hersteller von Allrad-PKW.

ab € 43.055,- für den Tribeca Active

Kraftstoffverbrauch innerorts: 12 l/100 km, außerorts: 9,5 l/100 km, kombiniert: 12,3 l/100 km. CO₂-Emission kombiniert: 291 g/km.

Autohaus Klök & Ströhle GmbH
D-78269 Volkertschhausen · Buchstauden 7 · Tel. 07774 / 93 40 - 0
info@kloek-und-stroehle.de · www.kloek-und-stroehle.de

SUBARU
www.subaru.de

Bauzeichnerin in Architekturbüro
 gesucht, auf Minijob-Basis in Hegau-Gemeinde ab sofort bzw. 01.01.2007. Kenntnisse in AutoCAD, BauCAD, Windows, Excel, Outlook und Ausschreibungsprogramm als Voraussetzung. Teilweise auch Sekretariatsarbeit.
 Bitte die Zuschriften mit den üblichen Bewerbungsunterlagen unter Chiffre-Nr. 200863 an das SWB, Postfach 320, 78203 Singen

Wir bieten Halbtagsstelle für gewissenhafte und selbstständige **gute Fee** mit Tatkraft und Eigeninitiative, mit feiner Art und Blick fürs Detail.
 Schreiben Sie bitte an Chiffre 200866 an das SWB, Postfach 320, 78203 Singen

IKOS KOSMETIK GMBH SUCHT
 Talente, gepflegte und engagierte Mitarbeiter mit Biss zum Erfolg, gerne auch Studentin, ab sofort oder nach Vereinbarung für 3-6 Tage/Woche für Karstadt in Singen auf Provisionsbasis. Tel. 0241-9204704. IKOS GmbH, Postf. 1867, 79506 Lorrach

Eigener Chef als Webmaster!
 Ohne Vorkenntnisse, auch nebenberuflich
 www.itc-bw.de, Info-Tel.: 0711/25 35 70 33

DRINGEND Russisch sprechende Mitarbeiter für Haupt- und Nebentätigkeit gesucht. Tel. 0 75 31/91 43 60, 01 60/8 25 65 36

Bar sucht attraktive Damen
 Tel. 00 41 79 / 3 08 34 23 ab 14.00 Uhr

GRATIS - Jobs per E-Mail
nice job.de
 Süddeutsche - Stellenbörse

Kraftfahrer für Nachtour gesucht
 Erfahrung auf 7,5-tonner und sehr gute Deutschkenntnisse in Wort und Schrift erforderlich. Schriftliche Bewerbung an: LP-Transporte, Fallbrunnen 15, 88045 Friedrichshafen, Tel.: 07541/304627

ÜBERGEWICHT? ABNEHMEN LEICHTGEMACHT!
 Kostenlose Betreuung
 B. Schwald Tel. 0 77 74 / 92 17 65

SOCCO GROUP

- Elektriker(m/w)
 - Mechaniker (m/w)
 - Schlosser (m/w)
 - Maler (m/w)
 - Fachhelfer (m/w)
 - Produktionsmitarbeiter (m/w)
- Pkw von Vorteil

Socco Runtime GmbH
 Niederlassung Engen
 Hauptstr. 14, 78234 Engen
 Tel. 07733 50570-0
 Fax 07733 50570-19
 engen@socco.de
 www.socco.de

Wir suchen eine sorgfältige und gut gelaunte **Haushaltshilfe** für dreimal/Woche im Raum Singen.
 Wenn Sie gerne und genau arbeiten, schreiben Sie bitte an Chiffre 200864 an das SWB, Postfach 320, 78203 Singen

Mitarbeiterin m. Immo-Erf.
 für Singen gesucht.
 Siener Immo. ☎ 0 77 31 / 1 21 71

Arbeitslos? Warum??
 Suche dringend Mitarbeiter!!
 Ausz./wö. - Zimmer vorh. - gebe Starthilfe.
 Kostenlos anrufen: Tel. 0800 - 3 63 33 36

Suchen ab sofort **Aushilfsbedienung** auf 400,- €-Basis für abends.
 Tel. 0 77 31 / 91 71 04

Superjob
 in einer Club-Bar für attraktive Damen. Arbeitszeit nach Vereinbarung.
 Tel. 0162/459 2549

Hilfskräfte bis 35 Jahre zum Bedienen unserer Abfüllanlagen im 3-Schicht-Betrieb.
 Telefon: 0 77 33 / 9 87 96

Fliesenleger
 langfristig ab sofort gesucht!
 Selbständiges, kreatives Arbeiten erwünscht!
 Ralf Kuppel
 Fliesenlegermeister
 Sonnenbergstr. 9
 75337 Öhringen-Schlienen
 Telefon 07735/8440 - Fax 93 98 69
 Mobil 0171/6 98 82 07

IRON
 Sitneff & Boxcenter
 (+49) 07731-181530
 Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir **weibl. Thekenkräfte** (auf 400,- €-Basis)
 Iron Fitness & Boxcenter, Gewerbestr. 5, D-78224 Singen

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir **ab sofort** eine engagierte, erfahrene **Arztshelferin/Krankenschwester** für den Einsatzbereich Onkologie
 Schriftliche Bewerbung erbeten an **Praxis Dres. med. U. Banhardt / T. Fietz**
 Ekkehardstraße 18, 78224 Singen

Wir suchen zuverlässige **ZUSTELLER** (ab 13 Jahren) für das Wochenblatt am Mittwoch **die sich mehr für ihr Taschengeld kaufen wollen!**
in Markelfingen Beuren am Ried Gaienhofen

Zur Verstärkung unseres Teams in Überlingen suchen wir **hauswirtschaftliche Hilfen** auf Minijob-Basis. Haben Sie Interesse? Dann rufen Sie Frau Barthmann unter Tel.: 0 77 73 / 9 38 79 - 1 13 an und vereinbaren Sie einen Vorstellungstermin.
CLEAN SENIOREN DIENSTLEISTUNGS-CENTER GmbH, Karlsruhe

Wochenblatt
 Bitte informieren Sie sich!
 Wir freuen uns über Ihre Bewerbung unter:
 eMail: vertrieb@wochenblatt.net
 Wir sind für Sie da:
 Montag bis Freitag von 8.15 Uhr bis 12.30 Uhr und 14.00 bis 17.30 Uhr
 Tel. 0 77 31 / 88 00 44
 Singener Wochenblatt GmbH & Co.
 Hadwigstraße 2a, 78224 Singen

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir **FahrerIn Kl. 2/CE** mit ADR-Schein in Volltime ab sofort.
 Tel. 07731-921768 - www.rwtrans.de

Einzelunternehmer im Großunternehmen
 Wir suchen Kollegen für die Zukunft!

Engagierte, freundliche und kommunikative **zahnmedizinische Fachangestellte** für die Assistenz sofort oder zum 1.1.2007 gesucht. Prophylaxe- und Abrechnungskennnisse erforderlich. Ihre Bewerbung mit Lebenslauf senden Sie bitte an:
Praxis Dr. med. dent. Eberhard Ritz
 Ratoldusstraße 5a, 78315 Radolfzell

Noch sind einige Plätze frei. Egal als was sie bisher gearbeitet haben. Auf dem Bild sehen Sie uns: Bäcker, Maurer, Truckler, Schreiner, Kaufmänner ...
 Wir alle haben eines gemeinsam: Spaß am Verkauf, Spaß bei eismann!
 Von eismann haben wir bekommen:

ADECCO. ARBEITGEBER.
 Wir suchen aktuell für unsere Kunden (m/w)
 - Elektriker u. Elektroinstallateure
 - Maler
 - Gas-Wasser-Installateure
 - KFZ-Mechaniker
 - Schlosser/
 - Industriemechaniker
 - CNC-Zerspanungsmechaniker
 - Industrie-/Handlacker
 - Schreiner/Zimmerer
 - Seitenschubwerkstaplerfahrer
 - Lagerfachkräfte + Lagermitarbeiter
 - Assistent/in der Geschäftsleitung
 - Elektroniker/
 - Elektrotechniker (Arbeitsvorbereitung)
 - Bestücker/Lötter
 - SMD-Maschinenbediener
 - Werkzeugmacher
 - Schweißer (MAG, WIG) mit Pass
Adecco
 PERSONALDIENSTLEISTUNGEN
 Adecco Personaldienstleistungen GmbH
 Friedrichstraße 53 · 88045 Friedrichshafen
 Tel. 07541/387930 · Fax 07541/3879320
 7 Tage/24 Stunden-Hotline 0 1802 / 900 900
 (0,06 € / 0,12 DM pro Anruf)
 www.adecco.de

Wir suchen nach Vereinbarung **Bedienung im Schichtdienst und Aushilfsbedienung**
 Landgasthof Wälder, 78244 Gottmadingen-Bietingen
 Tel. 0 77 34 / 9 40 00

EmulTech e. K.
 Wir stellen ein: **männl. Reinigungskräfte** für Wochenende + Feiertage auf 400,- €-Basis
 Info: 0 77 31 / 1 35 55
 Unsere Bürozeiten: 8⁰⁰-12⁰⁰, 13⁰⁰-16³⁰ Uhr

...handwerklich geschickte Person für Malerarbeiten, kleine Reparaturen, div. Hausmeisterstätigkeiten gesucht.

Der Bio Bäcker Antelmann
 Ziegelei 6, 78315 Radolfzell, Tel. 07732/950395

Wir suchen zur Verstärkung unseres Teams ab sofort eine(n) **Zahnmedizinische(n) Fachangestellte(n) zur Assistenz in Teilzeit**
 Es erwartet Sie eine moderne Zahnarztpraxis, die das gesamte Spektrum der Zahnmedizin, Prophylaxe, Parodontologie, Implantologie und Kieferorthopädie anbietet. Sie sollen in einem neuen Team von 6 Kolleginnen hauptsächlich in der Assistenz tätig sein. Die Arbeitszeit ist hauptsächlich nachmittags und flexibel gestaltet, zwischen 12 und 20 Stunden.

Dr. Ekkehard Uhl Hypnose | Implantologie | KFO
 Singenerstr. 13 | 78315 Radolfzell - Böhlingen | info@druhl-online.de
 T. 0049. (0)7732.52299 | F. 07732.942807 | www.druhl-online.de

Wir suchen Sie!
 Sie sind flexibel, einsatzfreudig und suchen eine neue Tätigkeit als:
Industriemechaniker (m/w)
Elektroinstallateur (m/w)
Energieelektroniker (m/w)
Mechatroniker (m/w)
CNC-Fräser/-Dreher (m/w)
Schweißer mit Prüfung (m/w)
Heizungsbauer (m/w)
Gas-Wasser-Installateur (m/w)
Kfz-Mechaniker (m/w)
Lötter (m/w)
Bestücker (m/w)
 dann setzen Sie sich mit uns in Verbindung. Ihre Ansprechpartner sind:
 Herr Reiner 0 77 31 / 95 67 20
 Herr Jakobi 0 77 31 / 95 67 90
 Frau Ashbach 0 77 31 / 95 67 60
PersonaPlan GmbH Wiederholdstr. 50a 78224 Singen

FRISTO
 Wir sind mit rund 300 Märkten in Süd- und Ostdeutschland der führende Getränkemarktfranchisegeber. Auch Sie können an unserem Erfolg teilhaben.
Wollen Sie einen Getränkemarkt selbstständig führen?
 Für einen gut eingeführten Markt in Konstanz suchen wir eine/n engagierte/n Pächter/in.
Auch Bewerber über 50 Jahre sind uns willkommen.
Wir bieten:
 • eine Existenz mit sicherer Perspektive
 • einen komplett eingerichteten Markt
 • eine 3-wöchige vergütete Ausbildungszustimmung
 • ein erfolgreiches Vertriebskonzept
Sie sind unser Partner, wenn Sie:
 • Freude am Verkauf und im Umgang mit Kunden mitbringen
 • eine abgeschlossene Berufsausbildung besitzen
 • ein gepflegtes äußeres Erscheinungsbild haben.
 Ihre aussagekräftigen und vollständigen Unterlagen (Lichtbild/Zugnisse/Lebenslauf) senden Sie bitte an:
FRISTO GETRÄNKEMARKT GmbH
 Postfach 320, 86802 Buchloe
 Tel: (0 82 41) 50 91 62 / www.fristo.de

Wir alle haben eines gemeinsam: Spaß am Verkauf, Spaß bei eismann!
 Von eismann haben wir bekommen:
 - einen festen Kundenstamm
 - Unterstützung beim Ausbau des Kundenstammes
 - hochwertige Tiefkühlprodukte
 - eine hervorragende Ausbildung
 - 30 Jahre Direktvertriebs Erfahrung
 - eine sichere Existenz mit überdurchschnittlichem Einkommen
 Selbst mitgebracht haben wir:
 - die Freude am Umgang mit Menschen
 - den Wunsch zur Selbstständigkeit
 - den unbedingten Willen zum Erfolg
 - den Glauben an unser Können



Chiffre-Anzeigen
 Bewerbungsunterlagen, Zeugnisse sowie Fotos verursachen bei den Bewerbern Kosten.
 Wir möchten die Inserenten, die unter Chiffre werben, bitten, die Unterlagen an die Bewerber zurückzuschicken.
 Selbstverständlich können Sie die Unterlagen auch an das Wochenblatt zurückgeben, wir leiten diese dann weiter.
 Für Ihre Bemühungen danken wir recht herzlich.

Sie erreichen mit Ihrer Stellenanzeige im Wochenblatt

39.615	Angestellte
15.872	Leitende Angestellte
10.453	Arbeiter
9.371	Fach-, Vorarbeiter, Gesellen
5.785	Selbständige
2.680	Beamte im höheren Dienst
3.464	Beamte
1.184	Angehörige freier Berufe
409	Selbständige Landwirte
4.328	In Ausbildung Befindliche
5.139	ohne Angabe/nie berufstätig

Quelle: Leseranlyse Singener Wochenblatt
 Mai bis Juli 2005, Czaja Marktforschung, Bremen

WOCHE FÜR WOCHE FÜR WOCHE
 Ihre Sachbearbeiterin für den Wochenblatt-Stellenmarkt:
 Frau Susanne Graf
 Telefon 0 77 31 / 88 00 16 · Fax 0 77 31 / 88 00 36
 E-Mail: s.graf@wochenblatt.net · www.wochenblatt.net

eismann eismann Tiefkühl-Heimservice GmbH & Co. KG
 Hermann-Lauer-Str. 18, 78253 Eigeltingen



FAMILIEN-ANZEIGEN

Goldene Hochzeit
Rosi & Erich Köberle

Es lebe hoch das Jubelpaar,
das heu' vor nunmehr 50 Jahr
in großer Liebe sich gefunden.
Aller Dank von uns ist hier zu klein,
wir hoffen,
Ihr werdet noch lange bei uns sein.

Es gratulieren recht herzlich zu Eurer Goldenen Hochzeit
Robert, Heidi, Mathias und Sabrina
Marius, Benedikt und Nikolas

Auf diesem Wege möchten wir uns bei allen Verwandten,
Freunden, Bekannten und Nachbarn
für die vielen Glückwünsche, Blumen, Geschenke und
Überraschungen
zu unserer

Goldenen Hochzeit

bedanken.
Besonderen Dank für den feierlichen Gottesdienst gilt
Pfarrer Herbstritt.
Dieser Tag wird für uns unvergesslich bleiben.

Else und Walfried Störk

'Es ist wahr
unsere Mutter wird heute

Es gratulieren dir herzlich
Oliver, Dirk, Bettina und Floggi

Musteranzeige

Diese Musteranzeige (9 cm breit / 3,5 cm hoch)
kostet 39,79 €* inkl. MwSt.

Preiswerte Familienanzeigen, die fast alle erreichen, gibt es
nur im Wochenblatt. Sie können natürlich auch mehr Geld
ausgeben - mehr Menschen erreichen Sie aber nicht.

*bei Barzahlung und Bankinzug
Nähere Infos in allen Wochenblatt-Geschäftsstellen: **Wochenblatt**
Singen, Tel. 07731/8800-21/22, Stockach 07771/9331-0, Radolfzell 07732/9909-0

Danksagung

In den schweren Stunden des Abschieds durften wir
erfahren, wie viel Liebe, Freundschaft und Achtung
unserem lieben Sohn

Jens Hanselka

entgegengebracht wurde.

Wir sagen herzlichen Dank Freunden und Bekannten, der
Einsatzhundertschaft Stuttgart sowie dem DRK Ortsver-
ein Radolfzell und allen, die durch Wort, Schrift oder
Geldspenden ihr Mitgefühl bekundet und ihn auf seinem
letzten Weg begleitet haben.

Im Namen aller Angehörigen
Familie Hanselka



Du hast in jedem, der Dich kannte,
ein Stück von Dir hinterlassen,
das Dich für immer
geliebt und unvergessen macht.

Mit tiefer Bestürzung und großer Trauer müssen wir
Abschied nehmen von meinem lieben Vater,
Schwiegervater und Opa

Hans Peter Beuscher
(Hansl)
* 15.04.1948 † 26.10.2006

Viele schöne Erlebnisse und Abenteuer haben wir ihm zu verdanken.
Ein großes Herz hat aufgehört zu schlagen.

Deinen Weg bist Du bis zum Schluss gegangen ...

Traueradresse:
Thilo Beuscher,
Kolpingstraße 19,
78239 Worblingen

In tiefem Schmerz
Thilo und Klaudia Beuscher
mit Lukas
Bruni

Die Trauerfeier findet am Freitag, 03.11.2006, um 14.30 Uhr auf dem Waldfriedhof
Singen statt.

Liebe Ilona,
schau genau bin, heute stehst du in der
Zeitlung drin.
Alles Liebe und Gute zu deinem Geburtstag
wünschen dir **Tania & Toni**

Unsere Liebe nimmst du mit,
deine tragen wir in unseren Herzen.

Heinz Kriechhammer
* 24.09.1914 † 24.10.2006

Obwohl wir dir die Ruhe gönnen, ist
voller Trauer unser Herz, dich leiden
sehen und nicht helfen können, das
war für uns der größte Schmerz.



Singen, Freiburger Straße 7

In stiller Trauer
Annelore Kriechhammer
mit Angehörigen

In liebevoller Erinnerung


Jörg Schwausch
* 08.11.1978 † 29.10.2005

Ein Jahr ist nun vergangen,
sehr schwer war's ohne Dich,
in uns da lebst Du weiter,
vergessen wirst Du nicht.
Ohne Dich zu leben,
es fällt uns allen schwer,
die Zeit läuft einfach weiter,
wie's war, so wird's nie mehr.



Jörg, Du fehlst uns so sehr.

In Liebe
Deine Familie und Verwandten

 **Jesus Christus spricht:**
Ich bin die Auferstehung und das Leben;
wir an mich glaubt, wird leben, auch wenn
er gestorben ist; und jeder, der da lebt und
an mich glaubt, wird nicht sterben in
Ewigkeit. Johannes 11, 25. 26

Gottes Wort wird verkündigt:
So. 10.45 Karl-Bücheler-Str.12 Radolfzell

Du bist erlöst,
Du spürst nun keine Schmerzen,
Du gingst zu früh,
doch bleibst Du in unsern Herzen.

Wir nehmen Abschied von meinem lieben
Sohn, unserem guten Bruder, Onkel
und Neffen

Ekkehard Reize
* 29.04.1954 † 27.10.2006

Görwihl, Strittmatt
Traueradresse:
Familie Reize, Lange Str. 4
78224 Singen/Htwl.

In stiller Trauer
Hildegard Reize
Jörg Michael Reize und Conchi
Hadwig Reize
Florian Reize mit Jasmin und Kindern
sowie alle Anverwandten

Trauerfeier mit Urnenbeisetzung am Freitag, dem
3.11.2006, um 13.00 Uhr auf dem **Waldfriedhof Singen/Htwl.**
Seelenamt am Freitag, dem 3.11.2006, um 18.30 Uhr in der
St. Josefs-Kirche.


Mit dem Tode eines lieben Menschen verliert man vieles,
niemals aber die gemeinsam verbrachte Zeit

Worblingen, den 27. Oktober 2006

Danksagung

Allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten
und ihre liebevolle Anteilnahme auf so vielfältige Art zum
Ausdruck brachten, danken wir von Herzen.

Es ist schwer einen lieben Menschen zu verlieren, aber
tröstlich zu wissen, wie viele ihn mochten und schätzten.



Maria Auer

Im Namen aller Angehörigen
Heinz Auer

Danksagung

Hans-Peter Haase

Wir danken von Herzen allen lieben Menschen, die uns ihr Mitgefühl schenkten,
in Wort und Schrift, Gedanken und Spenden. Danke allen, die mit uns an der
Trauerfeier vereint waren.
Besonderen Dank Herrn Pfarrer Ramsauer für die tröstenden Worte und die würde-
volle Gestaltung der Trauerfeier.

Radolfzell, im Oktober 2006

Im Namen aller Angehörigen
Familie Haase



FAMILIENANZEIGEN

Gedanken – Augenblicke, sie werden uns immer an Euch erinnern und uns glücklich und traurig machen und Euch nie vergessen lassen.

Danksagung

Theresia und Kurt Müller

† 30.09.2006

† 13.10.2006

Herzlichen Dank allen, die sich beim Tode unserer lieben Eltern in Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme auf vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.

Böhringen, im Oktober 2006

Elisabeth Stratmann
Reiner und Monika Müller
mit Patricia und Johannes
Hanspeter Müller



Ich wäre noch so gern geblieben
daheim bei meinen Lieben,
doch Gott bestimmte meine Zeit
und rief mich in die Ewigkeit.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von meiner
geliebten Frau, unserer Mutter, Schwiegermutter, Oma,
Schwester, Schwägerin und Tante

Liselotte Weber

* 17.08.1926 † 29.10.2006

78224 Singen, Waldstr. 6

In stiller Trauer
Horst Weber
die Kinder mit Familien
sowie alle Anverwandten

Ihrem Wunsch entsprechend findet die Trauerfeier in aller Stille statt.



Martha Pabst

geb. Schöneich

* 22.09.1925 † 18.10.2006

Wir haben in aller Stille von ihr Abschied genommen.
Für die uns erwiesene Anteilnahme herzlichen Dank.

78247 Hilzingen

In Dankbarkeit und Liebe
Harald Quitter mit Familie
Claudia Pabst mit Sara,
Jonas, Armin, Alice

NACHRUF

Wir trauern um unsere am 29. Oktober 2006 im Alter von 80 Jahren verstorbene ehemalige Mitarbeiterin und Pensionärin

Liselotte Weber

Frau Weber gehörte über 27 Jahre unserem Unternehmen an. Sie war zunächst als Stanzerin an der Abgratpresse tätig, bevor sie anschließend in der Kontrolle des Pressbereiches eingesetzt wurde. In den folgenden Jahren war Frau Weber als Verwieglerin im Kontroll-/Packbereich des Presswerks beschäftigt.

Ende August 1986 trat Frau Weber in ihren wohlverdienten Ruhestand.

Wir werden der Verstorbenen auch über das Grab hinaus ein ehrendes Andenken bewahren.

Geschäftsführung und Betriebsrat
Alcan Singen GmbH

Statt Karten!

Für die große Anteilnahme, die wir beim Heimgang meines lieben Mannes, unseres guten Vaters, Schwiegervaters, Opas, Bruders, Schwagers, Onkels und Paten

Friedrich Moser

erfahren durften, möchten wir uns recht herzlich bedanken.

D – Fr. Dr. Anka Hein für die jahrelange ärztliche Betreuung
A – Fr. Dr. Kley und Herrn Lutz Graf für die ehrenden Nachrufe
N – allen, die in Wort und Schrift, durch Blumen und Geldspenden
K – ihr Mitgefühl zum Ausdruck brachten
E – all denen, die ihn zur letzten Ruhestätte begleitet haben.

Singen, im Oktober 2006

Im Namen aller Angehörigen
Rosmarie Moser



Nach langer, mit viel Geduld und Tapferkeit ertragener Krankheit
durfte mein lieber Mann, unser guter Vater, Schwiegervater, Opa,
Patenonkel und Onkel

Alois Freund

* 03.08.1935 † 30.10.2006

in den Frieden des Herrn heimgehen.

78269 Volkertshausen, Hegastr. 21

In tiefer Trauer
Alma Freund geb. Graf
Elmar Freund mit Familie
Manuela Sokolleck geb. Freund mit Familie
Ria Beschle geb. Freund mit Familie
sowie alle Anverwandten

Rosenkranz heute, Donnerstag, um 19.00 Uhr.

Seelenamt mit Trauerfeier am Freitag, den 03.11.2006, um 14.30 Uhr in der Pfarrkirche St. Verena.



Liebe hat sie uns gegeben,
Liebe war, was sie uns tat,
Liebe war ihr ganzes Leben,
Liebe folgt ihr in das Grab.

Wir trauern um unsere liebe Mutter, Schwiegermutter, Oma,
Uroma, Ururoma, Schwägerin, Tante und Patin

Irene Hoffmann

geb. Zeldiner

verw. Wolf

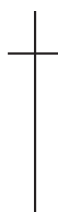
* 03.05.1921 † 30.10.2006

78224 Singen, Hadwigstr. 38

Traueranschrift:
Beatrix Hoffmann, Junkernbühl 35,
78239 Rielasingen-Worblingen

In Liebe und Dankbarkeit
Editha Wolf-Bretzinger mit Familie
Paul Wolf mit Familie
Radomir Hoffmann mit Familie
Beatrix Hoffmann mit Gerhard
und alle Anverwandten

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Dienstag, den
7. November 2006, um 14.30 Uhr auf dem Waldfriedhof Singen statt.



Unsere Mutter, die immer für uns da war, ist nicht mehr hier. Was uns bleiben wird, sind dankbare und liebe Erinnerungen. In unseren Herzen wird sie immer weiterleben.

Herzlichen Dank

für die große und herzliche Anteilnahme, die wir beim Abschied unserer lieben Mutter,
Schwiegermutter und Oma

Elsa Merk

entgegennehmen durften.

Besonders danken wir

– Herrn Pfarrer Meny aus Wangen für die würdevolle Gestaltung der Trauerfeier
– Fam. Birr, Frau Leibbach und Frau Moll für die musikalische Umrahmung
– Herrn Pfarrer P. Demmelmair für die Krankenkomunionbesuche
– Hausarzt Herrn Dr. Hüther
– den Ärzten und Schwestern der Intensivstation Klinikum Konstanz für die gute und liebevolle Betreuung
– für die vielen Karten-, Kranz-, Blumen-, Geld- und Messespenden
– allen, die unsere Mutter auf ihrem letzten Weg begleitet haben.

Stahringen, im Oktober 2006

Im Namen aller Angehörigen
Margot Neining, Gerda Krawczyk, Paul Merk

Färben, Tönen, oder Haubensträhnen incl. Schneiden und Föhnen* **24,90**

Herrenhaarschnitt trocken* **4,99**

Damenhaarschnitt incl. Föhnen* **15,90**

Mo - Sa: ohne Voranmeldung
Singen: Hadwigstr. 3, Fon 182508
Stockach: Hauptstr. 23, Fon 918511
Radolfzell: Hiltlburmpassage 1-3, Fon 94 19 19
Konstanz: Augustiner Platz 10, Fon 2828158

friseur **COCO**

*nicht Angebot, gelten für Mischlanges Haar

HERMKO Qualitätswäsche für Freizeit, Sport und Beruf

He.-Slip, m. Eingriff, Gr. 5-14	2,59
He.-Hemd, 1/2-Arm, Gr. 5-14	3,99
He.-Sporthemd, Gr. 5-14	1,99
He.-Hose, lg. u. 3/4, Gr. 5-14	5,99
Herrenwäsche in Weiß o. Marine	
Da.-Slip, Gr. 38-70	1,29
Da.-Legging, sw. marine, rot	6,66
Da.-Legging, sw. Modal	9,95
Ki.-Slip oder -Hemd	0,99
Ki.-Legging, Gr. 104-164	3,33
Hemd o. Slip m. kl. Fehl.	ab 0,49

HERMKO Fabrikverkauf
Rietheim/TUT - Tel. (07424) 2929
Mo. - Fr. 8⁰⁰ - 12⁰⁰, Mo. - Do. 13⁰⁰ - 17⁰⁰ Uhr
Fr. 13⁰⁰ - 16⁰⁰, Sa. 9⁰⁰ - 13⁰⁰ Uhr

Neues vom Testsieger!

Neuheit!

25 MONATE GARANTIE
Nur im autorisierten Fachhandel!

jura Impressa C5 Kaffeevollautomat
Aufschäumdüse, Heißwasserdüse, 15bar, Entkalkungs-, Reinigungs-, Spülprogramm, Symboldisplay, Verkalkungsanzeige, Kaffeestärke in 3 Stufen, auch in Schwarz erhältlich für 699,-

769,-

Schellhammer
www.schellhammer-singen.de
Singen Süd · Industriestraße 1a ·
Tel. 07731/5904-0 im **BAUHAUS**
direkt vor unserem Haus: Bushaltestelle Industriestraße Linie 4, Richtung Bahnhof - Konstanz Straße

© 2006 jura. Alle Rechte vorbehalten. Keine Abbildungsgarantie. Wenn nicht vorhanden, beziehen sich Abbildungen auf den Originalprodukt.

KOUNTZ *die Griechische Spezialität!*

Neueröffnung!
Restaurant Poseidon · Radolfzell

Nach Übernahme von Herrn Kominis und einmonatiger Renovierungsarbeiten der Gasträume und Küche sind wir für Sie da. Mit unserer 30-jährigen Erfahrung in der griechischen Gastronomie, davon 12 Jahre Restaurant Poseidon in Altdorf b. Nürnberg und 18 Jahre Restaurant Poseidon in Friedrichshafen, bieten wir Ihnen griechische Spezialitäten und griechische Gastlichkeit in stilgerechter Atmosphäre.

- Unsere spezielle Mittagskarte: ab 5,50 € •

Es freut sich auf Ihren Besuch: Familie Theoharis

RESTAURANT POSEIDON
Warme Küche täglich
von 11.30 - 14.30 + 17.15 - 23.30 Uhr
78315 Radolfzell
Poststraße 5
Tel. 0 77 32 / 5 67 68
www.poseidon-fn.de

GUTSCHEIN
für 1 Vorspeise

Leibinger
...trinkt sich gut!

Führerschein ohne MPU!
- Ohne Anreise -
ab 450,00 € - schnell
Carpower24 · Tel. 0 89 / 6 08 75 59 77

Wochenblatt.net
Auch im Internet ein guter Partner
www.wochenblatt.net

Wochenblatt Service

DIE GESCHENKIDEE

Walter Fröhlich

S wird all bieder
mont de Wafrö



In Versen und in Prosa macht sich Wafrö wieder lustig über sich und andere.

Verlag Stadler

Euro 12,90

Walter Fröhlich

WIE MER'S MACHT ISCH'S NINT
denkt de Wafrö



Wafrö - humorige Notizen für Liebhaber der alemannischen Mundart. Treffend, tief sinnig und stets »dem Volke aufs Maul geschaut«.

Verlag Stadler

Euro 12,90

Walter Fröhlich

So isch worre
von Wafrö



Wafrös Geschichten drehen sich diesmal um die »Warmduscher«, St. Josef, den Valentinstag, um die »Schaufanschterkrankheit«, um die Lokuskultur und sehr vieles mehr.

Verlag Stadler

Euro 12,90

Walter Fröhlich

S BESCHT UND S SCHÄNSCHT VUM WAFRÖ



Eine Auswahl der besten und schönsten Gedichte und Prosastücke in alemannischer Mundart.

Verlag Stadler

Euro 12,90

In allen unseren Geschäftsstellen erhältlich:

Singen:
Hadwigstraße 2a
78224 Singen
Telefon 0 77 31 / 88 00 - 0
Telefax 0 77 31 / 88 00 - 86

Radolfzell:
Untertorstraße 5
78315 Radolfzell
Telefon 0 77 32 / 99 09 - 0
Telefax 0 77 32 / 99 09 - 99

Stockach:
Salmannsweilerstraße 2
78333 Stockach
Telefon 0 77 71 / 93 31 - 0
Telefax 0 77 71 / 93 31 - 33



DIE CDU IM LANDKREIS EHRT IHRE GRÜNDER. SEITE XII

UNTER DIE LUPE GENOMMEN
Stockachs Bürgermeister Rainer Stolz hat ganz eigene Ansichten auf die Bevölkerungsentwicklung...



TOP-THEMA
Komödien leben von Überraschungen: und ganz besonders die 'Komödie im Dunkeln' von Peter Schaffer...

Calendar table with dates from 2 to 8 November and corresponding events.

HipHop mit Cowboyhut
The Boss Hoss kommen ins Radolfzeller Milchwerk

Eine Liaison voller Prickeln

Radolfzell (cb). Wie klingt wohl 'Toxic' von Britney Spears als Country-Version...



Die Berliner Band The Boss Hoss bringt Stimmung mit Country-Coverversionen von Hits wie 'Toxic', 'Hey Ya!' und 'Hot in Here'.

Stockach (sw). Ein Paar, das sich schon oft getrennt hat, aber immer wieder zusammengefunden hat...

INHALT
Dänische Perkussionisten werden die Gems am Freitag zum Wackeln bringen. Seite II



Der Kartenvorverkauf für den Kabarett-Winter 2007 im Radolfzeller Tagungs- und Kulturzentrum Milchwerk hat begonnen...

- Der Hegau ist Vorbild bei der Sexualitätsaufklärung und Aids-Prävention. Seiten IV
'Gute Nachrichten' - Das Unternehmen SSE konnte sich nach der Krise wieder zurückkaufen. Seite V
Das Handwerk steht parat - für den schnellen Einsatz im Notfall. Seite VI

SO ERREICHT MAN DEN BUNTEN HUND: PER FAX: (07731/88 00-83 33), E-MAIL: (KNOCHEN@WOCHENBLATT.NET) ODER IM WOCHENBLATT ABGEBEN

Junge Väter toppen auch Schumi noch

Hallo und guten Tag, Ihr bunter Hund ist wieder da. In der letzten Woche habe ich mich ja ausführlicher mit NSI und seinen Folgen auseinandergesetzt...

So heißt das, glaube ich beim Film. Hier geht es nicht um einen Film; der Prozess gegen die Herren Ackermann, Fuchs, Zwickel, Esser, Ladberg und Droste wegen schwerer Untreue oder Beihilfe zur Untreue geht in die dritte Runde...

Amt als Boss der Deutschen Bank nieder? Auch bei der Bahn scheinen die Weichen nicht richtig gestellt zu sein. Der Börsengang verzögert sich erneut...

und alte Zweibeiner ins Freie. Von uns Vierbeinern ganz zu schweigen. Struppi und mir kam auf jeden Fall eine Gruppe von etwa 15 Männern entgegen...



TOP-EVENT DER WOCHE
Operngala in Kreuzlingen
mit russischen Solisten am 2. 11., 20 Uhr, in der Bodenseearena.

NEU IM WOCHENBLATTLAND
Basta - wir kommen in Frieden
Mit A-Capella im Kulturzentrum Gems in Singen am 5. 11., 20 Uhr.

SCHON MAL DORT GEWESEN ?
'...und glei noch em Fescht'
Noch bis 9. 11. Hegauer Mundartbühne in der Kunsthalle Singen.

DO 02.11

KINO

SINGEN

Cineplex: Borat: 15.00, 17.30, 21.00 Uhr. Santa Claus 3 - Eine frostige Bescherung: 14.00, 16.15, 18.30 Uhr. Morgen, Findus, wird's was geben: 14.00, 15.45 Uhr. Offset (artHaus-Filmkunst): 16.30, 18.45 Uhr. Der Teufel trägt Prada (engl. Originalfassung): 17.30 Uhr. 7 Zwerge - Der Wald ist nicht genug: 14.00, 16.15, 18.30, 20.45 Uhr. Deutschland. Ein Sommermärchen: 15.00, 17.30, 20.00 Uhr. Der Teufel trägt Prada: 20.45 Uhr. Das Parfum: 20.00 Uhr. Jede Sekunde zählt - The Guardian: 20.00 Uhr. Cars: 14.00 Uhr.

Gems kino: Das Leben der Anderen: 20.30 Uhr.

RADOLFFZELL

Residenz: Emmas Glück: 20.00 Uhr.

THEATER

SINGEN

Die Färbe: Basilika, 20.30 Uhr: »Die Unterrichtsstunde«, Komisches Drama in einem Akt, Eugene Ionesco. »Le Renard«, Reineke Fuchs. Igor Strawinsky. Info/Karten: 07731/64646 + 62663 und 07731/880022.

Kunsthalle, 20.00 Uhr: »... und glei noch'em Fäschtl«, von Sigrun Mattes. Hegauer Mundartbühne.

SONSTIGES

KONSTANZ

Archäologisches Landesmuseum 14.00 Uhr: »Herbstferienaktion zur Mosaikausstellung II«.

Städtische Wessenberg-Galerie, 19.00 Uhr: »Happy Hour«, zur Ausstellung »Kunst für alle«. Anmeldung erforderlich: 07531/900376.

RADOLFFZELL

Stadtmuseum, 18.00 Uhr: Führung, durch die Sonderausstellung »Die Fischerin vom Bodensee« mit Rüdiger Specht.

SINGEN

malort, Schaffhauser Str. 165b, 10.00 Uhr: »Begleitetes Malen für Kinder«, in den Herbst- und Osterferien (Ateliers im Glashaus). 10-11.15 Uhr.

FR 03.11

KINO

SINGEN

Cineplex: Borat: 15.00, 17.30, 21.00, 23.00 Uhr. Santa Claus 3 - Eine frostige Bescherung: 14.00, 16.15, 18.30 Uhr. Morgen, Findus, wird's was geben: 14.00, 15.45 Uhr. Offset (artHaus-Filmkunst): 16.30, 18.45 Uhr. Der Teufel trägt Prada (engl. Originalfassung): 17.30 Uhr. 7 Zwerge - Der Wald ist nicht genug: 14.00, 16.15, 18.30, 20.45, 23.15 Uhr. Deutschland - Ein Sommermärchen: 15.00, 17.30, 20.00 Uhr. Der Teufel trägt Prada: 20.45, 23.15 Uhr. Das Parfum: 20.00 Uhr. Jede Sekunde zählt - The Guardian: 20.00, 23.00 Uhr. Cars: 14.00 Uhr. Crank: 23.15 Uhr.

RADOLFFZELL

Residenz: TKGK: 17.00 Uhr. Emmas Glück: 20.00 Uhr.

KLASSIK

ALLENSBACH

Bodanrückhalle, 19.30 Uhr: »Männerchor Allensbach«, Konzert. Mitwirkende: Männerchor Allensbach, Männerchorgemeinschaft Konstanz, Unterhaltungssorchester Reichenau.

ROCK/POP/JAZZ

Gems, 20.30 Uhr: »Marilyn Mazure«, Jazz Club-Konzert.

THEATER

SINGEN

Die Färbe: Basilika, 20.30 Uhr: »Die Unterrichtsstunde«, Komisches Drama in einem Akt, Eugene Ionesco. »Le Renard«, Reineke Fuchs. Igor Strawinsky. Info/Karten: 07731/64646 + 62663 und 07731/880022.

Kunsthalle, 20.00 Uhr: »... und glei noch'em Fäschtl«, von Sigrun Mattes. Hegauer Mundartbühne.

VORTRÄGE

SINGEN

Forum Stadtbücherei, 19.30 Uhr: Krimitage Singen 2006, »Mörderisch gut: Franz Kabelka und Peter Zeindler.

SONSTIGES

SINGEN

malort, Schaffhauser Str. 165b, 10.00 Uhr: »Begleitetes Malen für Kinder«, in den Herbstferien (Ateliers im Glashaus). 10-11.15 Uhr.

Ateliers im Glashaus, 10.00 Uhr: »Herbstferienmalen für Kinder«, bis 13 Jahre. Jörg Rinninsland.

SA 04.11

KINO

SINGEN

Cineplex: Borat: 15.00, 17.30, 21.00, 23.00 Uhr. Santa Claus 3 - Eine frostige Bescherung: 14.00, 16.15, 18.30 Uhr. Morgen, Findus, wird's was geben: 14.00, 15.45 Uhr. Offset (artHaus-Filmkunst): 16.30, 18.45 Uhr. 7 Zwerge - Der Wald ist nicht genug: 14.00, 16.15, 18.30, 20.45, 23.15 Uhr. Deutschland. Ein Sommermärchen: 15.00, 17.30, 20.00 Uhr. Der Teufel trägt Prada: 17.30, 20.45, 23.15 Uhr. Das Parfum: 20.00 Uhr. Jede Sekunde zählt - The Guardian: 20.00, 23.00 Uhr. Cars: 14.00 Uhr. Crank: 23.15 Uhr.

RADOLFFZELL

Deutschland - Ein Sommermärchen: 15.30, 17.45, 20.15 Uhr. Jede Sekunde zählt - The Guardian: 22.45 Uhr. Das Parfum: 20.00 Uhr. Der tierisch verrückte Bauernhof: 14.00 Uhr. Das Leben der Anderen: 17.00 Uhr. TKGK-Das Geheimnis um die rätselhafte Mind-Machine: 13.30 Uhr. Crank: 22.30 Uhr. Lapislazuli Im Auge des Bären: 15.00 Uhr.

KLASSIK

SINGEN

Gems, 20.30 Uhr: Compania Leonor Moro, »zonikete...flamenco!« Kartenreservierung: 07731/66557.

ROCK/POP/JAZZ

RIELINGEN

Le Ricard, 21.00 Uhr: »The Roosters«, Live-Musik. Rock, Blues und Soul aus den 60er bis 80er Jahren.

SINGEN

Bölle Automobile, Automeile, Georg-Fischer-Str. 55, 20.00 Uhr: »Peter Baartmans«, aus Holland. Benefizkonzert für das Kinderheim Peter & Paul in Singen. Vorverkauf: Musikhaus Asfalg, Bölle Automobile und Weinhaus Baumann.

VOLKSMUSIK

FRIEDINGEN

Schlossberghalle, 20.00 Uhr: »Doppelkonzert«, Musikverein Welschingen, Musikverein Friedingen.

THEATER

SCHAFFHAUSEN - CH

Stadtheater, 17.30 Uhr: »Die Frau in schwarz«, Schauspiel von Stephen Mallatrat. Mit Ellen Schwiwers u. a.

SINGEN

Gems, 20.30 Uhr: »Zonikete! Hamenco«,

Compania Leonor Moro. Flamenco. **Die Färbe: Basilika, 20.30 Uhr:** »Die Unterrichtsstunde«, Komisches Drama in einem Akt, Eugene Ionesco. »Le Renard«, Reineke Fuchs. Igor Strawinsky. Info/Karten: 07731/64646 + 62663 und 07731/880022.

Kunsthalle, 20.00 Uhr: »... und glei noch'em Fäschtl«, von Sigrun Mattes. Hegauer Mundartbühne.

VORTRÄGE

SINGEN

Night Club Playboy, Rielasinger Straße, 19.30 Uhr: Krimitage Singen



Die dänische Percussionistin Marily Mazur, die von 1985-89 die Band von Miles Davis zum Kochen brachte und seit 1990 Jan Gabarek zur Seite steht, kommt mit ihrem Projekt »Percussion Paradise« am Freitag, 3. November, 20.30 Uhr, zum Jazzclub Singen ins Kulturzentrum Gems nach Singen. In ihrem Percussion Paradise, mit den interessantesten dänischen Percussionistinnen, vereinigen sich virtuose Percussion und vokale Improvisation mit theatralischen und tänzerischen Elementen zu einer emotionalen, warmen, geheimnisvollen, zauberhaften und lebhaften Klangvielfalt. Schon allein das Bühnenbild mit seinen unzähligen verschiedenen Percussionsinstrumenten ist den Eintritt wert.

2006, »Ladies Crime Night. Krimischreibern lesen vor«. Info/Karten: 07731/85-292.

SONSTIGES

GÜTTINGEN

Buchenseehalle, 20.00 Uhr: Turn- und Tanzshow, für alle Turn- und Showbegeisterten.

KONSTANZ

Archäologisches Landesmuseum Baden-Württemberg, 10.00 Uhr: »Freier Samstag«, mit kostenlosem Eintritt (inkl. Sonderausstellung).

RADOLFFZELL

Stadtmuseum, 20.00 Uhr: »Die Fischerin vom Bodensee«, Film. Kartenreservierung: 07732/81530.

SINGEN

malort, Schaffhauser Str. 165b, 09.30 Uhr: »Mal-Samstag im malort«, (Ateliers im Glashaus). 9.30-12 Uhr und 14-16.30 Uhr. Anmeldung: 07731/53012.

ÜBERLINGEN

Dorfgemeinschaftshaus Nussdorf, 20.00 Uhr: »Island«, Diaband. Reservierung: www.swisstravelclub.ch.

Dorfgemeinschaftshaus Nussdorf, 16.00 Uhr: »Neuseelände«, Diaband. Reservierung: www.swisstravelclub.ch.

ÜBERLINGEN A. R.

Riedberghalle, 20.00 Uhr: »Ball der ehemaligen Landwirtschaftsschüler«, Musikverein Überlingen am Ried, Hohenfelder Musikanten.

SO 05.11

KINO

SINGEN

Cineplex: Borat: 15.00, 17.30, 21.00 Uhr. Santa Claus 3 - Eine frostige Bescherung: 14.00, 16.15, 18.30 Uhr. Morgen, Findus, wird's was geben: 14.00, 15.45 Uhr. Offset (artHaus-Filmkunst): 16.30, 18.45 Uhr. 7 Zwerge - Der Wald ist nicht genug: 14.00, 16.15, 18.30, 20.45 Uhr. Deutschland. Ein Sommermär-

chen: 15.00, 17.30, 20.00 Uhr. Der Teufel trägt Prada: 17.30, 20.45 Uhr. Das Parfum: 20.00 Uhr. Jede Sekunde zählt - The Guardian: 20.00 Uhr. Cars: 14.00 Uhr.

RADOLFFZELL

Residenz: TKGK: 17.00 Uhr. Emmas Glück: 20.00 Uhr.

ÜBERLINGEN

Cine-Greth: Der Teufel trägt Prada: 15.45, 18.00, 20.30 Uhr. Deutschland-Ein Sommermärchen: 15.00, 17.45, 20.15 Uhr. Das Parfum: 17.00 Uhr. Der tierisch verrückte Bauernhof: 14.00 Uhr.

Das Leben der Anderen: 20.00 Uhr. TKGK-Das Geheimnis um die rätselhafte Mind-Machine: 13.30 Uhr. Lapislazuli Im Auge des Bären: 15.00 Uhr. **Kammer/Tivoli:** 7 Zwerge - Der Wald ist nicht genug: 14.00, 16.00, 18.00, 20.15 Uhr. Step up: 15.45, 17.45, 20.00 Uhr. Cars: 13.30 Uhr.

KLASSIK

BÜSINGEN

Bergkirche St. Michael, 17.00 Uhr: »Orgelkonzert«, »Rauschschmelzer« der Orgelmusik. Heiter-rassiges aus der Orgelliteratur, im Rahmen der Reihe »Kalt-Kurz-Konzerte«

SINGEN

Gems, 20.00 Uhr: Basta, »Wir kommen in Frieden«. A-Capella.

ROCK/POP/JAZZ

LUDWIGSHAFEN

Zollhaus, 11.00 Uhr: »Jazzfrühschoppen 06/07«, Imperial Jazzband (Ex-Haliodrian Dixie-Gang). Info/Karten: 07773/930040.

THEATER

SINGEN

Kunsthalle, 15.00 Uhr: »... und glei noch'em Fäschtl«, von Sigrun Mattes. Hegauer Mundartbühne. 15 + 20 Uhr.

VORTRÄGE

SINGEN

Oscar Bahnhofstraße 17, 11.00 Uhr: Krimitage Singen 2006, Premierlenelung »Führwerke Wagner« dem ersten grenzüberschreitender Stafettenkrimi. Info/Karten: 07731/85-292.

SONSTIGES

SCHAFFHAUSEN - CH

Hallen für neue Kunst, 11.30 Uhr: »Familienführung«, Marcel Forrer, Basel. Weiß ist wie Schnee, weiß wie Kreide, was ist weiß? Farbspiele von Robert Ryman.

MO 06.11

KINO

SINGEN

Cineplex: Borat: 17.30, 21.00 Uhr. Santa Claus 3 - Eine frostige Bescherung: 16.15, 18.30 Uhr. Morgen, Findus, wird's was geben: 16.15 Uhr. Offset (artHaus-Filmkunst): 16.30, 18.45 Uhr. 7 Zwerge - Der Wald ist nicht genug: 16.15, 18.30, 20.45 Uhr. Deutschland. Ein Sommermärchen: 18.00, 20.30 Uhr. Der Teufel trägt Prada: 17.30, 20.45 Uhr. Jede Sekunde zählt - The Guardian: 20.00 Uhr. Sneak Preview: 20.30 Uhr.

RADOLFFZELL

Residenz: Emmas Glück: 20.00 Uhr.

DI 07.11

KINO

SINGEN

Cineplex: Borat: 17.30, 21.00 Uhr. Santa Claus 3 - Eine frostige Bescherung: 16.15, 18.30 Uhr. Morgen, Findus, wird's was geben: 16.15 Uhr. Offset (artHaus-Filmkunst): 16.30, 18.45 Uhr. 7 Zwerge - Der Wald ist nicht genug: 16.15, 18.30, 20.45 Uhr. Deutschland. Ein Sommermärchen: 18.00, 20.30 Uhr. Der Teufel trägt Prada: 17.30, 20.45 Uhr. Das Parfum: 20.00 Uhr. Jede Sekunde zählt - The Guardian: 20.00 Uhr.

Gems kino: Das Leben der Anderen: 20.30 Uhr.

RADOLFFZELL

Residenz: Emmas Glück: 20.00 Uhr.

SONSTIGES

KONSTANZ

Kulturzentrum am Münster, Richtal-saal, 19.00 Uhr: Eröffnung, der Ausstellung »Krankenmord im Nationalsozialismus«. Thomas Stöckle führt in die Ausstellung ein.

MI 08.11

KINO

SINGEN

Cineplex: Borat: 17.30, 21.00 Uhr. Santa Claus 3 - Eine frostige Bescherung: 16.15, 18.30 Uhr. Morgen, Findus, wird's was geben: 16.15 Uhr. Offset (artHaus-Filmkunst): 17.30, 20.00 Uhr. 7 Zwerge - Der Wald ist nicht genug: 16.15, 18.30, 20.45 Uhr. Deutschland. Ein Sommermärchen: 18.00, 20.30 Uhr. Der Teufel trägt Prada: 20.45 Uhr. Wie sehr liebst Du mich? (artHaus-Filmkunst): 18.30, 20.45 Uhr.

RADOLFFZELL

Residenz: Emmas Glück: 20.00 Uhr.

ROCK/POP/JAZZ

WAHLWIES

Winkelstühle, 20.30 Uhr: Jazz & Dünnele 2006, »Ladwig's Jatzkapelle«

THEATER

SINGEN

Die Färbe: Basilika, 20.30 Uhr: »Die Unterrichtsstunde«, Komisches Drama in einem Akt, Eugene Ionesco. »Le Renard«, Reineke Fuchs. Igor Strawinsky. Info/Karten: 07731/64646 + 62663 und 07731/880022.

Kunsthalle, 20.00 Uhr: »... und glei noch'em Fäschtl«, von Sigrun Mattes.

AUSSTELLUNGEN

ENGEN

Städtisches Museum + Galerie, »FORUM REGIONAL«, bis 19. Nov, Malerei von Monica Weiss.

Städtisches Museum Engen + Galerie, »d.F.d.E./d.E.d.F.« bis 19. Nov, Malerei von Raimund Gering, Öffnungszeiten: Di-Fr: 14-17 Uhr, Sa/So: 10-17 Uhr.

GAIENHOFEN

Hermann-Hesse-Höri-Museum, »Roberte Holly-Logeais«, bis 26. Nov, Druckgraphik. Öffnungszeiten: Di-So: 10-17 Uhr, ab 1.11.: Fr/Sa: 14-17 Uhr, So/Feriertag: 10-17 Uhr, Öffnungszeiten: s.o.

GAILINGEN

Bürgerhaus, UG, »Lasst uns mit unseren Engeln leben«, bis 26. Nov, Imo Quero-Lehmann. Eintritt frei, Öffnungszeiten: Do: 9-12, Sa: 10-12, So: 14-16 Uhr.

Diessenhofen/Ortsmuseum, Carl Roesch bis 17. Dez, - und die Jungen. Fotos aus der Schaffhauser Kunstszene der 60er Jahre von Eric Bühler. Die Schau ist ein Teil der großen Ausstellung von Carl Roesch in der Kartause Ittingen. Zusätzlich ist das Atelier von Carl Roesch in Diessenhofen für Besichtigungen geöffnet. www.kunstmuseum.ch, Öffnungszeiten: Fr - So 14 - 17 Uhr.

Junge Galerie, »mensch Mensch« bis 17. Nov, Bilder von Ursula Leutenegger-Knapp, Öffnungszeiten: Mo-Fr: 8-18 Uhr, Sa/So: 11-16 Uhr.

ITTINGEN - CH

Kartause, Carl Roesch bis 17. Dez, - ein wenig, angepasst. Ein Lebenswerk im Spannungsfeld zwischen Provinz und Avantgarde. www.kunstmuseum.ch, Öffnungszeiten: Mo-Fr 14-18 Uhr, Sa & So 11 - 18 Uhr.

»Gott sehen« bis 23. Apr, Öffnungszeiten: Mo-Fr: bis 17 Uhr.

Kartause, Kunstmuseum Thurgau,

»Neues Ausstellen« bis 31. Mrz, Öffnungszeiten: Mo-Fr: 14-17 Uhr, Sa/So/Feriertag: 11-17 Uhr.

Museum in der Kartause, »In Stille und Einsamkeit Gott finden« bis 17. Dez, Geschichte und aktuelles Leben der Kartause Pieterje in Slowenien., Öffnungszeiten: Mo-Fr: 14-18 Uhr, ab Oktober bis 17 Uhr.

KONSTANZ

Archäologisches Landesmuseum, »Bilder aus Stein - Orpheus der Sängers«, bis 25. Feb, Römische Mosaikent.

Kulturzentrum am Münster, Galerie im Turm, »Verschluss Zeiten« bis 26. Nov, Franz v. Stechow. Fotografien aus den sechzigern bis heute., Öffnungszeiten: Di-Fr: 14-18 Uhr, Sa/So: 10-17 Uhr.

Kulturzentrum am Münster, Richtal-saal, »Krankenmord im Nationalsozialismus«, von 8. Nov bis 3. Dez, Eintritt frei!, Öffnungszeiten: Di-Fr: 10-18 Uhr, Sa/So: 10-17 Uhr.

Kunstverein, »Konstanzer Kunstpreis bis 26. Nov.

»Vis a Vis« bis 26. Nov, Ulrike Ottinger., Öffnungszeiten: Di-Fr: 10-18 Uhr, Sa/So: 10-17 Uhr.

Rathaus, »Malerei - Skulpturen« bis 3. Nov, bruno Morath, Victor Zupan: Holz - Marmor - Stein. Sehen Sie - fühlen Sie., Öffnungszeiten: Mo-Fr: 8-17 Uhr.

Rosgartenmuseum, »Spielarten der Leidenschaft« bis 12. Nov, Schenkungen an das Rosgartenmuseum 2000-2005., Öffnungszeiten: Di-Fr: 10-18 Uhr, Sa/So/Feriertag: 10-17 Uhr.

»Spielarten der Leidenschaft« bis 12. Nov, Schenkungen an das Rosgartenmuseum 2000 bis 2005., Öffnungszeiten: Di-Fr: 10-18 Uhr, Sa/So/Feriertag: 10-17 Uhr.

Schloss Seeheim - Villa Scholz -, »Helga Rost Haufe« bis 27. Nov, Acryl auf Leinwand, 200x200 cm. Neue Bilder in alten Mauern., Öffnungszeiten: täglich (außer Montag): 14-21 Uhr.

Städtische Wessenberg-Galerie, »Kunst für alle« bis 19. Nov, Künstlerlithografien. Ursprung und Wirkung., Öffnungszeiten: Di-Fr: 10-18 Uhr, Sa/So/Feriertag: 10-17 Uhr.

Beliebte Flohmärkte
 Sa. 4.11. und 11.11. Singen, Glas Steidle 10-16 Uhr
 So. 5.11. Spaichingen, Kaufland (geöffnet)/Parkdeck
 12-17 Uhr So. 12.11. Singen, Glas Steidle. Aufbau ab 9 Uhr
 Info: LMO 077 20/651 89 - Handy 01 62/6 28 04 13

»Bakterien u. Zahnprophylaxe«
Gesund beginnt im Mund!
 Auswirkungen der Mundgesundheit auf das Immunsystem und den gesamten Organismus
Wann: am Dienstag, 7. November 2006, 19.00 Uhr
Wo: Liebenfelsches Schloss (neben der Kirche), 78262 Gailingen
 Unter dem Titel:
»Bakterien und Zahn-Prophylaxe«
 findet unsere 6. Patienten - Informationsveranstaltung zur Darstellung eines umfassenden zahnärztlichen Behandlungs-Konzeptes in Gailingen statt.
 Verbringen auch Sie einen informativen Abend mit anschließender Fragestunde.
 Wir bitten um telefonische Anmeldung.
Drs. Stöckburger / Folberth & E. Briks
 Rheinstr. 14, 78262 Gailingen
 Fon 0049-(0)7734-2111, Fax 0049-(0)7734-932604

KARTENVORVERKAUF IM WOCHENBLATT

Singen, KUNSTHALLE		Singen, BASILIKA	
„Komödie im Dunkeln“	11.11.06	Die Unterichtsstunde	Komisches Drama in 1 Akt von Eugene Ionesco
„Das kleine Gespenst“	13.11.06	Le Renard	Burleske um Reineke Fuchs ab 25.10. - 25.11.2006 jeweils Mi./Do./Fr./Sa. 20.30 Uhr
Rüdiger Hoffmann	Der Atem des Drachen Ravensburg, Oberschwabenhalle 05.11.06	MAMA AFRICA	Circus der Sinne Konzerthaus Freiburg 28.01.07
James Last	The Last Tour 2006 Freiburg, Rothaus-Arena 07.11.06	Die Nacht der Musicals	Radolfzell, Milchwerk 28.01.07
The Bosshoss	Rodeo Radio Tour + Special guest Radolfzell, Milchwerk 07.11.06	Glenn Miller Orchestra	Oberer Konzilsaal, Konstanz 29.01.07
FRSH	Tuttlingen, Stadthalle 07.11.06	Die große Arena di Verona Gala	Friedrichshafen, GZH 30.01.07
Die Flippers	Freiburg, Rothaus-Arena 13.11.06	Reamonn	Ravensburg, Oberschwabenhalle
Holiday on Ice - Romanza	Basel, St.-Jakobs-Halle 15.-19.11.06	!!! ACHTUNG !!!	Reamonn-Tour jetzt erst Anfang 07 +++ Konzerttermine verschoben
Udo Jürgens	Ravensburg, Oberschwabenhalle 23.11.06	DIE NEUEN TERMINE:	
Pur - Tour 2006	Stuttgart, Schleyerhalle 23.11.06	Ravensburg, Oberschwabenhalle 01.02.07	
DIE SEER - s'Beste Tour 2006	Tuttlingen, Stadthalle 24.11.06	Freiburg, Rothaus Arena, 20 Uhr 03.02.07	
Sportfreunde Stillier	Lindau, Club Vaudeville 01.12.06	Rhythm of the Dance	Freiburg, Konzerthaus 01.02.07
Weihnachten mit Hansi Hinterseer	Ravensburg, Oberschwabenhalle 02.12.06	Söhne Mannheims - Club-Tour	Freiburg, E-Werk 03.02.07
In Extremo	Ravensburg, Oberschwabenhalle 09.12.06	Söhne Mannheims & SWR Sinfonieorchester	Ravensburg, Oberschwabenhalle 15.03.07
Angela Miller	von Bach bis Bernstein Freiburg, Herz-Jesu-Kirche 17.12.06	SWR Oldie Night 2007	Messe Friedrichshafen, Halle 1 17.03.07
Nabucco	Freiburg, Konzerthaus 26.12.06	Die Meister des Shaolin Kung Fu	Friedrichshafen, GZH 18.03.07
Die Vier Jahreszeiten	Freiburg, Konzerthaus 27.12.06	Die Starparade der Volksmusik 2007	Friedrichshafen, GZH 19.03.07
Steiner's Theaterstadl	FH, Graf-Zeppelin-Haus 29.12.06	Alfred Birotek	„Mein Theater mit dem Fernsehen“ Burghof Lörrach 22.04.07
Russisches, klassisches Staatsballet	Friedrichshafen, GZH 03.01.07	Bollywood - The Show	Das Original aus der Filmmetropole Bombay Rothaus Arena Messe Freiburg 22.04.07
Swing Legenden	Max Greger, Paul Kuhn, Hugo Strasser mit der SWR Big Band & The Zick Sisters Freiburg, Konzerthaus 06.01.07	Ein Abend mit Roger Willemsen	„Und Du so?“ Burghof Lörrach 28.04.07
Helmut Lotti	Freiburg, Konzerthaus 14.01.07	Open Air Tournee 2007	Salem, Schloß Salem 20.06.07
Das Phantom der Oper	mit Weltstar Deborah Sasson Friedrichshafen, GZH 17.01.07	Kastelruher Spatzzen	RV, Oberschwabenhalle 02.11.07
Neujahrskonzert	Justus Franz und die Philharmonie der Nationen Konzerthaus Freiburg 18.01.07		
Kastelruher Spatzzen	Messe Freiburg Rothaus Arena 24.01.07		
AIDA - das Musical	Festspielhaus Bregenz 27.01.bis 20.02.07		

AB SOFORT NOCH MEHR EVENTS IM WOCHENBLATT - KARTENVORVERKAUF
 Weitere Veranstaltungen auf Anfrage: 0 77 31 / 88 00-21/22

Erdbeer MUND
 Jeden Donnerstag!
BERPATTAUCHT
 200 Jahre Erdbeer Mund
 freier Eintritt!!!
 Öffnungszeiten:
 Donnerstag bis Samstag von 21 bis 5 Uhr.
 Einlass ab 21 Jahren!
 www.erdbeermund-singen.de

Im Donauegland nur in Tuttlingen nur am 09.01.
 Die aktuellen Dance- und Partymusicals in einer Show!

Sensational Show - All The Greatest Hits & Dances!

the magic night of **Dancing Musicals!**

Dirty Dancing
 Saturday Night Fever
 Flashdance - Fame
 Mamma Mia
 Grease and many others

JETZT DIE BESTEN PLÄTZE SICHERN!

Di. 09.01.07
 Beginn: 20.00 Uhr
TUTTlingen - NEUE STADTHALLE -
 Schrägblinde Zeitung
INFO
 Die regionale Wochenzeitung
 Sichern Sie sich Ihre Karten im vorbilligsten Vorverkauf an allen bekannten VK-Stellen!
 Tickethotline: 0 74 61 - 91 09 96

www.cineplex.de
CINEPLEX SINGEN
 Bahnhofstraße 15

PROGRAMM von Do. 02.11.2006 - Mi. 08.11.2006

Kartenreservierung und Info: Telefon 0 18 05 / 54 66 74 (12 cent/Min.)

Barot NEU (12 J.)
 täglich 17.30, 21.00 Uhr, Fr. + Sa. auch 23.00 Uhr, Do. - So. auch 15.00 Uhr

Santa Clause 3 - Eine frostige Bescherung JUNIOR NEU (9 J.)
 täglich 16.15, 18.30 Uhr, Do. - So. auch 14.00 Uhr

Morgen, Findeus, wird's was geben JUNIOR NEU (9 J.)
 Do. - So. 14.00, 15.45 Uhr, Mo. - Mi. 16.15 Uhr

Offset - in der Reihe „artHaus-Filmkunst“ - NEU (12 J.)
 Do. - Di. 16.30, 18.45 Uhr, Mi. 17.30, 20.00 Uhr

Der Teufel trägt Prada OV NEU (9 J.)
 Do. + Fr. 17.30 Uhr - engl. Originalfassung -

7 Zweige - Der Wald ist nicht genug 2. Wo. (9 J.)
 täglich 16.15, 18.30, 20.45 Uhr, Do. - Sa. auch 14.00 Uhr, Fr. + Sa. auch 23.15 Uhr

Deutschland. Ein Sommermärchen 5. Wo. (9 J.)

Der Teufel trägt Prada 4. Wo. (9 J.)
 Sa. - Di. auch 17.30 Uhr

Das Parfum 8. Wo. (12 J.)
 Do. - So. + Di. 20.00 Uhr

Jede Sekunde zählt - The Guardian 3. Wo. (12 J.)
 Do. - Di. 20.00 Uhr, Fr. + Sa. auch 23.00 Uhr

Cars JUNIOR 9. Wo. (9 J.)
 Do. - So. 14.00 Uhr

Crunk 7. Wo. (9 J.)
 Fr. + Sa. 23.15 Uhr

Wie sehr liebst Du mich? NEU (12 J.)
 Mi. 18.30, 20.45 Uhr - in der Reihe „artHaus-Filmkunst“ -

Sneak Preview (16 J.)
 Montag 20.30 Uhr

»Ladies First«
 am 15.11.2006, 20.00 Uhr
WO IST FRED?

Das Wetter der nächsten Tage

Donnerstag
 Vorhersage für Donnerstag
 Vom Nordwesten strömt am Donnerstag voraussichtlich recht kühle und auch feuchtere Luft heran. Sie bringt auch dichte Wolken mit und man muss jederzeit mit ein paar Regenschauern rechnen. Dabei kann es sogar weiter herabschneien.

Freitag
 Vom Nordwesten strömt recht kühle Luft heran. Damit klingen in diesen Tagen vor allem viele Rheumatiker über Schmerzen in Gelenken und an Narben. Aber auch die Neigung zu kolikartigen Schmerzen im Verdauungstrakt ist erhöht.

Sonntag

Sonne: Auf- und Untergang
 7.02 Uhr / 17.01 Uhr
Vollmond: 5. November 2006
 15.28 Uhr / 2.47 Uhr

Kinder brauchen Familie, damit sie Kind sein können.

SOS Kinderdorf e.V.
 www.sos-kinderdorf.de

Herbstaktion Nr. IV
 All you can eat 7,- €
 Zu jedem anderen Gericht ab 5,- €

1 offenes Getränk gratis - Küche bis 23 Uhr geöffnet
 Öffnungszeiten: Mo.-Do., 16-0 Uhr, Fr. + Sa., 16-1 Uhr
 Singener Str. 35, 78254 Steißlingen, Telefon 07738/1000

Deutsche Rentenversicherung Baden-Württemberg

Besser informiert: Vortragsreihe der Deutschen Rentenversicherung Baden-Württemberg im Landkreis Konstanz

Rente ist immer ein Thema. Deshalb möchten wir unsere Versicherten und alle interessierten Bürgerinnen und Bürger zu unseren kostenlosen Informationsveranstaltungen herzlich einladen.

TERMINE:

- 22.11.2006 16.30 Uhr in Singen
Altersrenten - Wer? Wann? Wie?
- 21.11.2006 16.30 Uhr in Singen
Berufsunfähigkeit - Was wäre wenn?
- 30.11.2006 16.30 Uhr in Konstanz
 13.12.2006 16.30 Uhr in Singen
Jetzt doch Steuern von allen Rentnern?
- 28.11.2006 16.30 Uhr in Konstanz
 06.12.2006 16.30 Uhr in Singen
Altersvorsorge - Je früher, desto besser!

Dauer jeweils ca. 2 Stunden
Veranstaltungsorte:

- SINGEN: Außenstelle der Deutschen Rentenversicherung Baden-Württemberg, Julius-Bühler-Str. 2
- KONSTANZ: Landratsamt, Benediktinerplatz 1, kleiner Saal

Bitte telefonische Anmeldung unter 0 77 31 / 82 27 - 10

Zu Hause pflegen

Ein Kursprogramm zur Unterstützung pflegender Angehöriger

Ein Angebot der Pflegekasse bei der BARMER Singen in Zusammenarbeit mit den Johannitern Singen.

Kursbeginn: **Mittwoch, 29.11.2006**
 Referent: **Regina Herzog, stv. Pfleged.ltg.**
 Uhrzeit: **18:00 - 20:00 Uhr**
 Kursdauer: **9x**
 Ort: **Johanniter Singen, Zelglestr. 6, 78224 Singen**

Anmeldung bei den Johannitern Singen, Tel. 07731/99830.
Die Teilnahme ist kostenfrei.

BARMER
 Deutschlands größte Krankenkasse

SINGEN Stadtverwaltung **Kultur mit Köpfchen**

FINALE SAISON 206/07 NOVEMBER

Sa., 11.11.2006, 20 Uhr
Komödie im Dunkeln
 Komödie von Peter Shaffer, Deutsch von Lüder Wortmann. Mit Sebastian Goder, Hannelore Cremer, Thomas Stroux u.a., Regie: Thomas Stroux
 Der grüße Wagen Wien

Mo., 13.11.2006 / Theater auf Tour
 14.00/16.30 Uhr **Das kleine Gespenst**
 Stück für Kinder von Offrid Preißler

Fr., 17.11.2006, 20.00 Uhr / Ticketservice ab 27.10.06
Mit Engelsungen
 Komödie von Anne Marie Etienne
 mit Martin Armknecht, Yvonne Ruprecht u.a., Regie: Klaus Ulrich Jakob
 Theaterproduktion Düsseldorf

Kartenservice: Stadt Singen, Abteilung Kultur und Touristik
 August-Ruf-Straße 13, Tel. 07731 / 85 - 2 62
 und über www.proticket.de

Ein wunderbares Volk

Didi Danquart über Rumänien und seinen neuen Film

Singen (frö). Vergangenen Sonntag hatte der neue Film des in Berlin lebenden und aus Singen stammenden Regisseurs Didi Danquart im Singener Cineplex Premiere. »Offset« lautet der Titel. Bei der Matinee trafen sich viele Freunde des Regisseurs, die sich seit Jahren nicht mehr gesehen hatten. Wir nutzten die Gelegenheit, um mit Didi Danquart ein Gespräch zu führen.

Wochenblatt: Herr Danquart, kurz zum Inhalt des Filmes...

Didi Danquart: Es ist die Geschichte eines jungen deutschen Ingenieurs, der nach Rumänien geht um eine Offset-Maschine aufzubauen. Er verliebt sich in die Dolmetscherin des Betriebes, die beiden wollen heiraten. Unglücklicherweise ist der Besitzer der Druckerei der langjährige Geliebte der jungen Frau. Dadurch entsteht ein Melodram.

Wochenblatt: Warum ausgerechnet Rumänien?

Danquart: Rumänien geht nächstes Jahr in die EU, ich finde den Osten recht spannend auf Grund des alten sozialistischen Systems und der neuen neoliberalen Bewegung, die hier herüber schwappt...

Wochenblatt: Auch aufgrund der Hauptdarstellerin Eva Maria Lara, die aus Rumänien stammt?

Danquart: Das wusste ich gar nicht, sie hatte erst beim Casting gesagt, dass sie aus Rumänien stammt.

Wochenblatt: Der Film läuft unter der Kategorie »Comédie Noir«. Was verbirgt sich dahinter?

Danquart: Der Film arbeitet mit einer Erzählstruktur, die es so im deutschen Kino noch nicht oder nicht mehr gibt. So in Richtung der frühen Fassbinder-Filme. In puncto des sozialen und psychologischen Touches. Der Film Noir lebt von der Femme Fatale, das sind al-

les Figuren, die in dem Film mitspielen, auch Randgruppen. Oder die Doppeldeutigkeit des Wortes.



So wie das Wort Offset zwei Bedeutungen hat.

Wochenblatt: Wie ist es, in einem fremden Land zu drehen, wenn man die Sprache nicht beherrscht?

Danquart: Die Arbeitssprache war Englisch, jeder Intellektuelle in Rumänien spricht Englisch. Wir haben zusammen ein englisches



Der Regisseur Didi Danquart zeigt seinen neuen Film in seiner Heimatstadt Singen.

Drehbuch geschrieben. Insgesamt habe ich acht Monate in Rumänien verbracht. Wir haben nicht nur

dort gearbeitet, die Geschichte spielt auch dort. Eine gewisse Mentalität und ein gewisses Verständnis für das Land muss man haben. Es war in jedem Falle aufregend.

Wochenblatt: Bekommt der Ost-West-Konflikt eine neue Bedeutung?

Danquart: Rumänien und Bulgarien kommen nächstes Jahr in die EU. Sie werden unsere Nachbarn. Das kommt im Film auch zum Ausdruck, der Film hat viele Schichten, viele Perspektiven, von denen aus man die Szene betrachten kann.

Wochenblatt: Inwiefern polarisiert der Film?

Danquart: Die einen sagen die Frauen kämen so schlecht weg, die anderen mokieren sich über den Schluss, wieder andere sehen den Film politisch, oder mehr emotional. Es gibt nicht »der Film ist gut oder der Film ist schlecht«; die Skala ist nach unten und nach oben weit.

Wochenblatt: Haben Sie etwas gelernt, auch über das Land?

Danquart: Ich lerne bei jedem Film.

Wochenblatt: Was nehmen Sie persönlich mit aus der Geschichte.

Danquart: Die Arbeit hat unglaublich Spaß gemacht. Wir haben die Rumänen noch nicht auf unserem Notizzettel.

Wochenblatt: In dem Film kommt das Zitat, Bukarest sei das Paris des Ostens.

Danquart: Städtebaulich ist die Stadt unheimlich schön. Die Rumänen sind ein sehr würdiges Volk, die sind im Kommen. Früher waren die Italiener Gastarbeiter, heute gehört der Urlaub in Italien zu unserem Luxus.

Wochenblatt: Herr Danquart, vielen Dank für das Gespräch. Fragen: Johannes Fröhlich



Auch Mädchen stehen ihren Mann in den traditionellen Handwerksberufen. Hier an einer Decoupiersäge der Firma Alcan. swb-Bild: frö

Der Ausbildung eine Chance

Infotag für Jugendliche in der Scheffelhalle

Singen (frö). Vergangenen Mittwoch/Donnerstag stand die Singener Scheffelhalle ganz im Zeichen der Jugend und dem, was für unseren Nachwuchs alles an Arbeit und Ausbildung möglich und machbar ist. Die beiden Tage wurden organisiert von der Bundesagentur für Arbeit, die Bilanz war überwiegend positiv. Sascha Hain von der Bundesagentur nannte als Zahl circa 1.700 Besucher pro Tag. Das ist ein beeindruckendes Ergebnis. Vormittag wurden die Jugendlichen, die als Schulklassen kamen mit festen Programmen an bestimmte Berufe hin geführt, der Nachmittag war denn für alle zur freien Verfügung. Die Aussteller machten sich große Mühe, sagte Hain. Man habe es geschafft, die jungen Leute zu animieren, das sei schon sehr viel wert. Die jeweiligen Schulen haben den Besuch mit den Schülern gut vorbereitet. Das war spürbar an den gezielten Fragen, welche die Schüler stellten. Vor der Halle stand ein Bus der Handwerkskammer, in dem es jede Menge Infos gab. In der Halle drin konnten interessierte Jugendliche sich dann an den Ständen der verschiedensten potentiellen Arbeitgeber informieren. Friedemann Fischer von der Firma Siemens sah den Zuspruch mittelmäßig. Für die

Bewerbung um die Stellen 2007 sei der Prozess in vollem Gange. Der Andrang auf die Ausbildungsstellen bei Siemens ist groß. Auf 24 Plätze würden sich circa 650 Jugendliche bewerben. Die Zahl der Online-Bewerbungen nehme immer mehr zu, sagte Fischer. Einen Stand hatte auch die Bundespolizei, die über Ausbildung in-

Homburger
Bestattungshaus

Jederzeit dienstbereit.
Singen, Schaffhauser Str. 52
Hilzingen, Braungasse 20
Tel. (07731) 99750
Facherfahrene Trauerhilfe · Seit 1934

formierte. Ebenso anwesend die Bundeswehr mit einem großen Angebot an Information.

Die drei großen Singener Firmen Alcan, Georg Fischer und Maggi waren ebenfalls auf der Messe vertreten. Alcan bietet die klassischen kaufmännischen Berufe, den Bachelor der Betriebswirtschaft und den Bachelor der Wirtschaftsinformatik.

Im Technischen bietet Alcan den Bachelor in Maschinenbau den Fachinformatiker, daneben den Indu-

striemechaniker und den Mechatroniker. Schlussendlich gibt es eine Ausbildung zum Verfahrensmechaniker. Alcan bietet den Auszubildenden die Möglichkeit, innerhalb eines weltweit operierenden Konzerns tätig zu sein.

Ein interessanter Beruf ist der des Lebensmitteltechnikers, den man bei Maggi erlernen kann. Der Konzern bietet zudem unter anderem den Chemielaboranten, den Industriemechaniker oder den Koch und die Fachkraft für Süßwarentechnik. Auch bei Georg Fischer sind die gängigen technischen wie kaufmännischen Ausbildungen im Angebot.

Ebenfalls vertreten auf der Messe waren diverse Handwerksverbände. Infos gab es zu den Berufen des Kochs, der Schreiner, Mode Design. Die Dehoga war vertreten und informierte über Berufe in der Gastronomie.

Ebenfalls mit einem Stand präsent war die Stadt Singen. Ausgebildet wird hier auch im Zusammenhang mit der neuen Stadthalle. Hier kann man den Veranstaltungstechniker oder -kaufmann erlernen.

Bleibt zu hoffen, dass die Jugendlichen, die sich für die verschiedenen Beruf interessieren auch eine Ausbildungsstelle erhalten. Das Angebot jedenfalls ist groß.

Das »Erste Mal« für Jugendliche auf der Leinwand

Singen (cb). Von Mittwoch, 8. November, bis Freitag, 10. November, dreht es sich im Singener Kulturzentrum Gems um den ersten Sex. Die Filme »Das erste Mal« und »Fickende Fische« sind für Schulklassen gedacht und haben das Ziel, über Sexualität und Aids aufzuklären. Vor allem siebte und achte Klassen haben sich zu den drei Vormittagen angemeldet. Mitorganisatorin Kirsten Kirschnick-Pannki, Geschäftsführerin von pro familia, zeigte sich in zweierlei Hinsicht überrascht: »Die Nachfrage hat unsere Erwartungen gesprengt«, so Pannki. Daher wurden die Filmtage von zwei auf drei verlängert. Aufgrund der guten Zusammenarbeit mit der Gems sei dies kein Problem gewesen. Zum Anderen, allerdings weniger erfreulich, habe sich keine einzige Klasse vom Gymnasium angemeldet. AAnsonsten sei die ganze Bandbreite, von der Förder- bis zur Realschule, vertreten. Im Vorfeld wurde ein Workshop für Lehrer angeboten, da die Filmhalte auch im Unterricht Vor- und Nachbereitung werden sollen. Mit 13 Lehrern sei dieser gut besucht gewesen, so Pannki.

Aber schon vor Ort geschiet mehr, als dass einfach »nur« Filme gezeigt werden. An drei Ständen geht es spielerisch an die Themen heran. An einem Glücksrad gilt es, Fragen zu beantworten, außerdem können Freunde oder Pärchen den

Satz »Liebe ist...« vervollständigen und sich - auf Wunsch auch verkleidet - fotografieren lassen. Die Bilder sind anschließend anonym auf der ProFamilia-Homepage zu finden. Am Stand von Kondomberater Jan Vinzenz Krause dürfen Jugendliche nach dem Motto »Pimp my condom« ein eigenes Kondom gestalten.

Die »JugendFilmTage« wurden 2000 von der Bundeszentrale für gesundheitliche Aufklärung ins Leben gerufen. In Singen hat Tor-

sten Kalb vom Fachbereich Jugend, Soziales und Ordnung die Schirmherrschaft übernommen. Mitorganisatoren sind neben pro familia Singen, die Aids-Hilfe Konstanz/Singen, das Kulturzentrum Gems und Vinico - World of Condoms. Anmeldungen für die Filmtage sind keine mehr möglich, das Programm ist ausgebucht. Je nach Verkauf wollen die Organisatoren die JugendFilmTage im kommenden Jahr wiederholen.



Organisieren die JugendFilmTage mit (von links): Jan Vinzenz Krause und Sabrina Dietrich von World of Condoms, Friederike Harter und Kirsten Kirschnick-Pannki von pro familia, Torsten Kalb (Stadt Singen) und Andreas Kämpf (Geschäftsführer Gems). swb-Bild: cb.

LESERBRIEFE

»Badenser« kling besser

Zum Streit zwischen Wafrö und den Hütern der alemannischen Sprache wird uns geschrieben:

»Lieber Wafrö, ich bin Zugerer, allerdings schon vor 30 Jahren. Als erstes habe ich mir damals einen Duden gekauft. Dieser Duden (Ausgabe 1973) enthält unter dem Stichwort »Baden« folgende Abteilungen: Badener, (auch:) Badenser. Inzwischen habe ich den »badensischen« Dialekt soweit erlernt, dass mir »Wafrös alemannische Dialektik« zur wichtigsten Kolumne des Wochenblattes geworden ist; das gilt vor allem für die in der 42. Ausgabe. - Im Übrigen klingt »Badenser« wohlgefällig, weil die 2. Silbe betont wird, dagegen wirkt »Badener« ungewöhnlich, wie ein Stolperstein!«

Jürgen Olbeter, Stockach

Noch mehr Leserbriefe finden Sie im Internet unter: wochenblatt.net/forum

Dort können Sie auch über die Leserbriefe und andere Themen diskutieren!

Landespreis für solarcomplex

Singen (swb). Wie die Geschäftsführung von solarcomplex mitteilt, hat das regionale Bürgerunternehmen eine weitere Auszeichnung erhalten, den Anerkennungspreis »Klimaschutz« des Landes Baden-Württemberg. Er ist mit 2500 Euro dotiert und wurde für die Planung und Ausführung des Projekts »Bioenergie-dorf Mauenheim« verliehen. Die Preisvergabe durch Umweltministerin Gönner erfolgte im Rahmen eines Klimaschutzkongresses am 20. Oktober in Ludwigsburg.

Im Jahr 2003 erhielt solarcomplex bereits den Aesculap-Umweltpreis, 2004 den Deutschen Solarpreis. »Wir freuen uns sehr über diese Auszeichnung, sie gibt uns Rückenwind für weitere Projekte. Wir wollen den Bodenseeraum zu einer der bundesweit führenden Solarregion machen, mit Vorteilen für die Umwelt, das Klima und die heimische Wirtschaft«, so Bone Müller, Geschäftsführer von solarcomplex. »Und mit dem Bioenergie-dorf in Mauenheim ist der Nachweis erbracht, dass eine Versorgung aus heimischen erneuerbaren Energien zumindest im ländlichen Raum machbar ist.«

Lehrpreis nach Konstanz

Konstanz (swb). Konstanz (ac) Mit dem baden-württembergischen Landeslehrpreis 2006 ausgezeichnet wurde Professor Volker Friedrich aus dem Studiengang Kommunikationsdesign der Hochschule Konstanz. Der Preis wurde von Wissenschaftsminister Peter Frankenberg an der Hochschule Offenburg überreicht. Professor Friedrich, der seit 2004 an der HTWG Konstanz das Fach »Kreatives Schreiben« lehrt, erhielt den Preis auf Vorschlag der Studierenden für seine engagierte Lehre und für Projekte, die beispielhaft verdeutlichen, wie Lehrinhalte praxisnah umgesetzt werden. Friedrich zeigte sich »geehrt« über den Erhalt des Landeslehrpreises. Gute Lehre sei allerdings »nur in einem guten Umfeld möglich dieses ist an der HTWG Konstanz hervorragend«. HTWG-Präsident Kai Handel freut sich »dass so ein junger Kollege für seine außergewöhnlichen Lehrveranstaltungen die Anerkennung des Ministeriums erfahren hat«. Professor Friedrich »ist es in sehr kurzer Zeit hervorragend gelungen, unsere Hochschule im nationalen und internationalen öffentlichen Bewusstsein zu verankern.«

► DAS POSITIVE SEHEN

Die Bogenschützen auf dem Platz des BSV Nordstern Radolfzell verfügen jetzt über ein Pfeilfangnetz. Das Netz ist eine Spende der Stadtwerke Radolfzell. Geschäftsführer Thomas Isele traf gleich mitten ins Ziel, zum Erstaunen von BSV-Vorsitzendem Helmut Höner, Josef Wiedenbach vom Badischen Sportbund und Herbert Tägtmeier. Wie Isele bei der Übergabe sagte, fördern die Stadtwerke generell sportliche und kulturelle Projekte mit sozialem Zweck.



SSE wieder eigenständig

Singen (of). Durch einen Management Buy-Out hat das in Singen gegenüber des EKZ ansässige Unternehmen SSE (Sister Semiconductor Equipment) wieder seine Selbstständigkeit erlangt. Bereits im September sei der Rückkauf des Unternehmens durch den alten und neuen Geschäftsführer Pirmin Muffler (er war bereits mit der Vorgängerfirma BLE von Radolfzell nach Singen umgezogen) mit der Hilfe von »privaten Investitionen« vollzogen worden. In der letzten Woche wurde nun die Presse informiert. Das Unternehmen SSE war vor zwei Jahren von dem zur Dover Corporation gehörenden Schweizer Alphasem-Gruppe übernommen worden. Alphasem wiederum wurde nun vor einigen Wochen an die US-Firma Kulicke & Soffa verkauft, was SSE die Chance ermöglicht habe, künftig wieder eigenständig auf dem Markt aufzutreten. Gegenwärtig hat SSE nach der schweren Krise wieder auf 54 Mitarbeiter aufgestockt und strebt einen Umsatz von 10 Millionen Euro in diesem Jahr an. SSE produziert und liefert Systeme für die Mikro Lithografie-Produktion wie sie in der Halbleiter- und Flachbildschirmproduktion verwendet wird. Informationen unter www.sse-semi.com

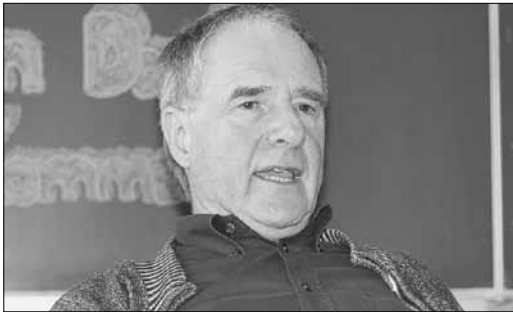
Lest Kinder, lest!

Fredericks-Day am Friedrich-Wöhler Gymnasium

Singen (frö). Leser bleibt man ein Leben lang. Und: Lesen ist auch bei Kindern und Jugendlichen immer noch oder wieder »in«. Seit 2002 macht das Friedrich-Wöhler-Gymnasium bei dem landesweiten Frederick-Tag mit. Dabei steht die Schule einen Tag lang ganz im Zeichen von Büchern und Schmöckern. Beate Bracher-Müller hat den Tag für ihre Schüler organisiert, da wird vorgelesen, musiziert, es gibt eine Fotoausstellung mit lustigen

Dieses Jahr hat sich Beate Bracher-Müller etwas ganz Besonderes ausgedacht. Die Schüler durften mit bestimmen wer zum Vorlesen kommt. Die jeweiligen Vorleser(innen) durften ihr Lieblingsbuch mitbringen und daraus vorlesen. Dabei waren unter anderem der Hilzinger Bürgermeister Franz Moser, der bekannte Schweizer Autor Serge Gehrensperger, eine ehemalige Schülerin, und eine iraische Ärztin.

das Gedichte Freude am Lesen bringen können. Vorlesen weckt immer auch Lust am Lesen. Ideal, wenn das Vorlesen den Kindern in der Form nahe gebracht wird wie am Frederick Tag, spielend eben. Desweiteren haben Eltern vorgelassen sowie eine Kostümbildnerin. Was immer mehr im Kommen ist, erzählt Beate Bracher-Müller, sind Hörbücher. In der gut sortierten Schülerbücherei können die Schüler aus einem großen Sortiment an Hörbüchern wählen. Die Hörkassetten wurden vom Förderverein des FWG's gespendet. Bücher werden immer noch gelesen. Trotz Internet. Oder gerade deswegen. Bücher sind Nahrung für Geist und Seele. Abwechslungsreiches Lesefutter erzeugt das Bedürfnis nach mehr. Dabei ist die Auswahl der Lektüre immer eine subjektive Entscheidung. Lesecken oder die Klassen- und Schulbibliotheken sollten nicht nur in ihrem medialen Angebot Vielfalt bieten sondern auch in den Inhalten. Das Leseinteresse der Heranwachsenden kann sich vorübergehend verlagern aber die Faszination und Bereitschaft, sich lesend eine zweite Welt zu erschaffen, bleibt als Mitgift vom Kleinkinderalter an für ein Leben bestehen. Wo man auch hinschaut, die Schüler(innen) zeigten neugierige und aufgeweckte Gesichter. Das war ein guter Tag so kurz vor den Ferien.



Der Schweizer Autor Serge Gehrensperger beim Erzählen.

Bildern. Die Motive zeigen, wo die Kinder überall lesen. Beim Blumen gießen, auf dem Rad, auf dem Kleiderschrank, an Kletterseilen, und vieles mehr. Kinder wählen ihre Lieblingsbücher, das Sakrale ist ganz oben, natürlich Harry Potter oder auch »Wir Kinder vom Bahnhof Zoo«.

Gehrensperger konfrontierte die Schüler mit Paul Celans »Todesfuge«, das war eine durchaus anspruchsvolle Thematik die von den Schülern auch gut angenommen wurde. Der Schweizer versuchte weiter, die Jugendlichen mit der Frage zu beschäftigen, wie Dichtung wirkt. Dabei immer im Focus,

Tauschen für guten Zweck

Hilzingen (swb/of). Bereits seit 18 Jahren veranstaltet die »Fraueninitiative Tauschmarkt« schon ihre Märkte in Hilzingen. Angefangen hat es im Kindergarten St. Elisabeth, man versuchte die Räumlichkeiten in der Schule und sogar den Kirchenkeller zu nutzen. Jedoch den perfekten Platz hatte man dann in der Hegau-Halle gefunden. Zwischenzeitlich ist das Team mit Computer ausgestattet und ein eigenes für den Tauschmarkt entwickeltes Programm erleichtert den Helferinnen die Abwicklung enorm. Was früher noch alles von Hand aufgelistet wurde wird heute über den PC eingegeben. Durch den diesjährigen Herbstmarkt konnte nun die »Fraueninitiative Tauschmarkt« jeweils eine Spende in Höhe von 500 Euro an die Kindergärten »Zum Staufen« und »St. Elisabeth« im Ort spenden. Die Leiterinnen nahmen in der vergangenen Woche die Spenden entgegen. Maria Kohler vom Kindergarten »Zum Staufen« wird das Geld für Anschaffungen in den neuen Bildungsbereichen verwenden. Hadwig Zahn vom Kindergarten »St. Elisabeth« braucht dringend Beschaffungen für den neu angelegten Außenbereich. Die Nachfrage von Anbietern wird immer größer, beim vergangenen Markt waren 249 Anbieter. Von der angebotenen Ware wurden knapp 30 Prozent verkauft. Bürgermeister Franz Moser, Kindergartenleiterin Maria Kohler und Hadwig Zahn bedankten sich bei allen Helferinnen recht herzlich.

Computer für Clevere

Am BSZ Stockach starten EDV-Kurse

Stockach (sw). »Weitere Informationen stehen im Internet.« - »Bestellungen sind über das Internet möglich.« - »Besuchen Sie uns auch im Internet.« Ohne Computer und Internet geht heute fast gar nichts mehr. Clevere Senioren stellen sich auf diesen Trend ein und machen sich mit dem »Kollegen Computer« vertraut. Eine Möglichkeit dazu bieten beispielsweise 21 Schüler der Wirtschaftsschule am Stockacher Berufsschulzentrum (BSZ). Sie sind der Meinung »Berührungängste vor der EDV müssen nicht sein« und stellen einen kostenlosen Kurs auf die Beine - für Senioren und alle Interessierten. Mit verschiedenen Modulen, die einzeln oder im Gesamtpaket belegt werden können. Am Montag, 13., und Mittwoch, 15. November, zwischen 14 und 18 Uhr steht der Evergreen »Word« an, am Montag, 20., und Mittwoch, 22. November, von 14 bis 16 Uhr ist »Excel« an der Reihe. Das allgegenwärtige Internet steht am Montag, 27., und Mittwoch, 29. November, sowie am Montag, 4. Dezember, von 14 bis 16 Uhr auf dem Lehrplan. Um »Powerpoint« dreht sich alles am Mittwoch, 6. Dezember, von 14 bis 16 Uhr. Und für den PC-Aufbau und das Betriebssystem ist am Montag, 11. Dezember, von 14 bis 16 Uhr ein Nachmittag reserviert.

Computer sind viel, aber nicht alles. Darum können sich die rauhenden grauen Zellen bei einer gemütlichen Kaffeepause ab-

auseinandersetzen und Kommunikation trainieren. Angela Martin weist auf einen besonderen Service hin: Fortgeschrittene können



Freuen sich auf EDV-Schüler: Sarah Thum, Katharina Rotkegel, Angela Raffer, Angela Martin und Kevin Burger. swb-Bild: Weiß

kühlen. Für den Schweiß gibt es eine Belohnung: Jeder Teilnehmer erhält eine Urkunde. Doch die Schüler selbst sehen den Kurs auch als Chance an. So, erklärt Angela Raffer, würden sie in die Lehrrolle hineinversetzt. Und Kevin Burger ergänzt: »Zwei Generationen gehen auf einander zu.« Außerdem müssten er und seine Mitschüler sich so stärker mit dem Lernstoff

während des Kurses in Raum 22 und OG 7 parallel zu den Anfängern ein spezielles Training erhalten. Anmeldungen für die EDV-Kurse am Stockacher Berufsschulzentrum werden bis Mittwoch, 8. November, unter der Rufnummer 07771/8 70 40, Fax 07771/87 04 29 oder E-Mail BSZ-Stockach@t-online.de entgegen genommen.

TOP-THEMA

Der Hauptpreis des Gewinnspiels, welches während der Vivactiva - Gesundheitstage Radolfzell im September im Milchwerk Radolfzell durchgeführt wurde, wurde nun an die glückliche Gewinnerin übergeben. Frau Lübben aus Radolfzell konnte sich glücklich schätzen eine Invisalignbehandlung im Wert von 6000 Euro gewonnen zu haben. Übergeben wurde der Preis nun kürzlich von Kathrin Gerhardt von der Praxis Dr. Friedrich Bunz, Fachzahnarzt für Kieferorthopädie in Radolfzell.



Freude über tolle Trikots bei der E2 Jugend des FC Rielasingen-Arlen und der D2-Jugend des SV Worblingen. Beide Teams haben einen Gelb-Blauen Trikotsatz von Edeka und Gold-Ei Gewonnen. Im Bild bei der Übergabe Thomas Münchow und Andreas Schulz von den Münchow-Märkten sowie die Jugendbetreuer Sigrud Besnecker und Martin Zinsmayer mit ihren Teams. swb-Bild: of

Jugend in Gelb-Blau

Schüler gewinnen Edeka-Trikotsätze

Rielasingen-Worblingen (of). Gleich doppelter Jubel herrschte am Samstag bei den Jugendmannschaften des SV Worblingen wie bei der Spielgemeinschaft Rielasingen-Worblingen-Böhligen. Denn im Rahmen eines Preisausschreibens, das Edeka und das Unternehmen Gold-Ei zusammen durchgeführt hatten, konnten aus den insgesamt verlosteten 450 Trikotsätzen für Jugendmannschaften gleich zwei Sätze an Teams der Doppelgemeinde gehen. Die Spieler Tobias Zinsmayer (D2-Jugend SV Worblingen) und Nikolas Zeller (E2-Jugend FC Rielasingen-Arlen) hatten an den Gewinnspiel in der Kundenzeitschrift »diese Woche« teilgenommen und jeweils für ihre Mannschaften einen Trikotsatz in den Edeka-Farben Gelb-Blau gewonnen.

Thomas Münchow, der am Samstag den Preis am Edeka-Frische Markt in Rielasingen übergab, machte die Freude komplett: er wird noch die nötigen Hosen und passenden Stutzen in Gelb-Blau dazu spendieren. Mit der Aktion engagieren sich Gold-Ei und Edeka für den Fußballnachwuchs im Südwesten »Ausdauer und Teamfähigkeit sind, neben Talent, die Erfolgsfaktoren beim Fußball und werden der Jugend im Vereinssport spielerisch Vermittelt, wir unterstützen die Jugendarbeit, weil die Kompetenzen heute auch für den schulischen und beruflichen Wegweg entscheidend sind«, so Direktor Harald Rissel, Sprecher der Geschäftsführung der Edeka-Südwest in einem Grußwort zu Trikotverleihung.

Jede Menge Kicks

Teams für »menschliches Fußball«

Stockach (sw). Das Logo hat Hand und Fuß. Um einen Kreis herum gruppieren sich fünf ausgestreckte Hände mit den Innenflächen zum Betrachter. Dieses Bild ist Programm. Die »Helping Hands« sind eine Stockacher Gruppe, die in Not geratenen Mitbürgern durch Benefizveranstaltungen und andere Aktionen helfen und eine Hand reichen möchte. Bereits zum dritten Mal werden die »Helfenden Hände« nun ausgestreckt: Zugunsten der unverschuldet in Not geratenen Familie Kuntz wird am Sonntag, 12. November, von 10 bis 18 Uhr in der Stockacher Jahnhalle ein »Menschen-Kicker-Turnier« auf die Beine gestellt. Dafür brauchen die Veranstalter noch Teams mit je sechs Spielern. Die Startgebühr von 100 Euro pro Mannschaft ist für den guten Zweck gedacht. Dafür bekommen die Teams Spiel, Spaß, Sport und einen tollen Preis, wenn einer der vorderen Plätze belegt wird. Bei einem »Menschen-Kicker-Turnier« werden natürlich keine Menschen durch die Gegend gekickt. Nein. Da geht es ähnlich wie bei einem Tischkicker zu - nur größer, gigantischer und menschlicher. Die Mitspieler halten sich an Stangen fest und haben links und rechts

von ihrem Körper etwa einen Meter Bewegungsspielraum. Insgesamt werden 32 Mannschaften für das »menschliche Fußballspiel« gesucht. Viele Kicks gibt es auch für die Zuschauer. Sie können sich laut Mitveranstalterin Marion Endres auf Bewirtung, den Zauberer Mike Magic, Kistenstapeln, Kinderschminken und Kinderkarate freuen. Mit dem Erlös aus der Veranstaltung soll die Familie Kuntz aus Stockach unterstützt werden. Thorsten Kuntz ist an einer Entzündung des Gehirns erkrankt, die durch einen unbekanntem Virus ausgelöst wurde. Der 29-Jährige wird wohl keine bleibenden Schäden zurückbehalten, doch er muss Alltägliches wie laufen, essen oder sprechen ganz neu erlernen. Das Krankengeld, das seine Ehefrau Tamara erhält, ist gering. Daher ist die kleine Familie, zu der auch die fast zweijährige Tochter Laura gehört, finanziell in Not geraten. Mannschaften, die an dem »Menschen-Kicker-Turnier« am Sonntag, 12. November, in der Stockacher Jahnhalle teilnehmen wollen, können sich bei Marion Endres unter 07771/9 16 56 60 oder mary@the-helping-hands.de melden. Mehr Informationen im Internet: www.the-helping-hands.de

Die Zauberer sind unter uns

Mühlhausen (swb). Zum Beginn einer Auftritts-Tournee durch verschiedene Hallen des Landkreises Konstanz kommen einige Zauberer des Magischen Zirkel von Deutschland am 4. November, um 19.30 Uhr, in das Foyer der Mädgebühlerhalle in Mühlhausen-Ehingen. Sie präsentieren unterhaltsame Zauberkunst in den verschiedensten Richtungen. So gibt es während des Einlasses (ab 19 Uhr) bereits Zauberkunst direkt vor den Zuschauern am Tisch (Close-up-Magic) durch Torsten Brachmüller (Eigeltingen), in der Show dann klassische Zauberkunst zum Staunen oder Träumen mit Louis Matin (Jürgen Polzin - Mühlhausen). Als zaubernden »Hausmeister« und Manipulator erleben die Besucher Stefan Hoch aus Konstanz. Dabei ist ein Schweizer Meister (Fridolin

Kalt) mit der Darbietung als »Jean Journal« - alle Kunststücke drehen sich hier ums Thema Zeitung. Salonmagie in Perfektion präsentiert Zauberer Piccolo (Arnt Mayer - Worblingen). Eine »zauberhafte« Darbietung erleben die Zuschauer auch mit dem Bauchredner Calindo und seinen verschiedenen Figuren. Im Ortszirkel Konstanz des MZvD sind Siegfried und Roy zwar Ehrenmitglieder - können an diesem Abend aber aus verständlichen Gründen nicht teilnehmen. Auch für David Copperfield ist das Foyer etwas zu klein - dafür ist der Eintrittspreis von 7 Euro aber sicher angemessen. Vorverkauf wochentags zwischen 17 Uhr und 19 Uhr unter Telefon 07733/505677. Die Karten werden an der Abendkasse bereit gelegt.



Zum »Tag der Zahngesundheit« am 25. September veranstaltete die Arbeitsgemeinschaft Jugendzahnpflege im Landkreis Konstanz, zusammen mit dem Kinderteam des Josef Zuber Kindergartens ein Intensivprogramm in Radolfzell. »Gesund im Mund« ist immer wieder ein Projektschwerpunkt in der pädagogischen Arbeit des Kindergartens. So auch in diesem Jahr. Die Kinder lernen, wie wichtig es ist, sich regelmäßig die Zähne zu putzen. Der besondere Höhepunkt des diesjährigen Projektes, war der Zauberer Decapo, der mit seiner tollen Zahnputzshow auch den letzten kleinen Skeptiker davon überzeugen konnte, dass das tägliche Zähneputzen die Zähne stark und gesund erhält.

Der Menschenmacher

Benefiz-Spektakel von Tamala Theater

Konstanz (swb). Wir schreiben das Jahr 2030. Es ist Tag 8 der Schöpfung. Wir gehen in die Zukunft - ein paar Jahrzehnte. Der Mensch ist als Krone der Schöpfung perfekt - gefiltert, gesund, manipuliert. Zwei Chirurgen arbeiten in einer Schönheitspraxis zusammen: Was gibt es noch zu tun, wenn alles perfekt ist? Was können wir noch schaffen? Fast keiner stirbt mehr - anscheinend. Kinder gibt es sowieso nicht mehr - und wenn dann nur perfekt aus dem Reagenzglas. Das Leben als Wissenschaftler und Chirurg ist langweilig und öde. Vielleicht einen hässlichen Menschen erschaffen oder ganz neue Kreaturen? Sogar Gottvater und Gottmutter von der Consulting Agentur »Planet Erde« können nichts Neues mehr erschaffen. Skurril und absurd wird die

menschliche Schöpfungskraft unter die Lupe genommen. Es wird wieder gepflücht und gewerkelt - wie einst mit Blitz und Donner. Der Plan für eine neue Welt soll entstehen. Eine witzig temperamentvolle Comedy mit viel Slapstick und clownesker Übertreibung. Ein groteskes Comedy-Theater präsentiert die Tamala Clown Akademie mit ihrem Abschlussjahrgang der 2-jährigen Ausbildung zum Clown- und Comedy-Künstler in Kooperation mit der Tamala Clown Compagnie. Es darf gelacht werden an diesem 8. Schöpfungstag. Premiere dieses aussergewöhnlichen Theaters ist am Donnerstag, 9. November in der Blechnerei (Macairestraße 4 gegenüber BMW-Auer) in Konstanz. Reservierung: Tamala Clown Compagnie 07533-7476.

Dienstleistung

KOMPETENT



WENN WASSER DER HEIZUNG NICHT SCHMECKT



Wer mitten im Winter ohne Heizung da steht, weil Funktionsteile ausfallen oder die Heizung leckt, denkt selten an Heizungswasser. Immer häufiger aber macht unser hartes Leitungswasser den modernen, energieeffizienten Heizanlagen zu schaffen. Im günstigeren Fall sinkt die Heizleistung durch Kalkablagerungen in Heizkörpern und Leitungen, im schlimmsten Fall droht ein Totalausfall durch Korrosion oder Verstopfung. Wer dann zu Hause friert, liegt hinterher oft noch mit Hersteller oder Installateur im Clinch, wer nun für Reparaturkosten aufkommen muss. In einer Richtlinie des Vereins Deutscher Ingenieure ist sogar festgelegt, wie »gutes« Heizungswasser beschaffen sein soll. Normales Leitungswasser muss dafür aufwändig mit chemischen Zusätzen oder Aufbereitungsanlagen behandelt werden, Messung und Kontrolle sind sogar für Fachhandwerker kompliziert. Auf Nummer sicher geht deshalb, wer fix und fertig gemischtes Heizungswasser mit idealen chemischen Eigenschaften in sein System einpumpt und auch zum Nachfüllen verwendet. Ein Heizungsspezialist, das der Dichtungsspezialist BaCoGa (www.bacoga.com) entwickelt hat und herstellt, weist den idealen Säuregrad zum Heizbetrieb nach der VDI-Richtlinie auf. Der Hersteller übernimmt umfangreiche Garantien, dass Ablagerungen oder Korrosionen ausgeschlossen sind. Mehr Informationen über das »Instant-Heizungswasser« BCG HF1 unter Tel.: 0661-38006-0.

ANRUF..., KLICK... GENÜGT!

BABY- / KINDERARTIKEL

DER ANDERE BABYFACHMARKT

RAPPELKISTE

Werner von Siemens-Str. 7 • Tel. 0049 7731 / 91 80 80
79239 Rielasingen-Worblingen (direkt hinter Aldi)
www.myrappekkiste.de

BÄCKEREI

BÄCKEREI & KONFITTOREI

Günter Künz in Singen
Scheffelstraße 14
Tel. 0 77 31 / 6 66 28

Neu, Neu **Snack + Fingertou**

BAUMPFLEGE

Der Baumfrosch

• Baumpflege
• Kronenpflege
• Kronenaussichtung
• Kronenleimkürzung
• Lichtkürze freischneiden
• Kronenaustauschnitt
an Jungbäumen

DACHDECKEREI

Seit 1932

K. HEYNE GmbH
Dachdeckermeister

78224 Singen, Gaisrain 22
Tel. 0 77 31/6 22 28, Fax 6 38 37

Dienstleistung

„Dä Kölsche Huusmester“

von A-Z alles komplett!!!

Gärten- und Landschaftsbau / Hausmeister-service, Teichreinigung, -bau und -pflege, Herbst- und Winterdienst / Objektpflege und -betreuung, professionelle Fensterreinigung, Treppenhausreinigung / Kehrwoche

D. Mangili, 07731/955937 / 0174/5671122

Hoch's Bäckereibetrieb

Der schnelle Weg für mehr Freizeit. Einfach anrufen, Ich komme sofort.

Info 0160/2687460

ELEKTRO

rottinger - ELEKTROTECHNIK

Kundendienst Neff AEG Miele Bosch Siemens
Hausgeräte Waschen Trocknen Spülen
Elektronikinstallation Haustechnik Heizung Warmwasser
T 077 31/2520 info@rottinger.de

Klicken Sie doch mal rein!

Wochenblatt .net

www.wochenblatt.net

ERZIEHUNG

Beratung in Erziehungsfragen

Individuelle Begleitung und Krisenintervention

Tel. 0 77 31 / 18 96 76

FOTOGRAF

FOTO Feuerstein
Portraits | Kommunion |
Hochzeit | Reportagen
Simon Feuerstein, Rielasingen
Tel.: 0 77 31 / 2 75 28

HAUSHALTSAUFLÖSUNGEN

Haushaltsauflösungen
Entrümpelungen - Umzüge & Transporte
erledigt für Sie P. Güntert
78315 Radolfzell - Tel. 0 77 32/5 70 36

IMMOBILIEN

Sie wollen schnell verkaufen?
Rufen Sie an - unsere Kunden warten!
Sprinkart Immobilien, 78315 Radolfzell, Tel. 07732-6006, Fax. 6066
info@immo-sprinkart.de
www.immo-sprinkart.de

KAFFEE - FACHHANDEL

Saeco - Jura - Solis
Verkauf & K.-Dienst
Swiss-Kaffee

Direktverkauf: Aug.-Ruf-Str. 27
Tel. 0171/3428284 • Fax 07732/919286

KFZ - MARKT

www.opel-gulde.de

Über 100 Fahrzeuge mit Bild
Täglich aktualisiert

MEISTERBETRIEB BAUHANDWERK

Pingitore & Henne GBR

Telefon 0 77 31/97 67 97

Gebäudereinigung
Fliesenverlegung - Meisterbetrieb
Flisenausstellung - Fliesenverkauf
Komplettsanierung - Brandschadensanierung
Leckortung - Bautrocknung - Wasserschadenbeseitigung

PC-SERVICE

Wir lösen Ihre Probleme!
Hardware-, Software- oder
Online-Probleme

Verlags-Software **TOP** PC
Tel.: 0 77 31/88 00 70

REIFENSERVICE

Ca. 1.000.000
Reifen warten auf
Sie!!!

www.reifen-chun.de

REISEBÜRO

HOLIDAY LAND
Das Urlaubsland der starken Marken

Engener Reisebüro
Inh. Peter Röttsch
78234 Engen - Am Marktplatz
Tel. 0 77 33 / 9 41 90 • Fax 0 77 33 / 9 10 03
www.engener-reisebuero.de

Ihr Fach-Reisebüro seit 20 Jahren

REITSPORT

Secondhand für Reitsportartikel im Hegau
Annahme und Verkauf gebrauchter Reitsportartikel jeglicher Art.
Sehr schöne gebrauchte Reitsportartikel günstig zu verkaufen. Mobil: 0170/3265036

SAECO - FACHHANDEL

Saeco. Manfred Pilz
Bühlstr. 2
78244 Gottmadingen
Kaffee- und Gewerbe
-Händler • HAKO-Kaffee
Tel. 07731/791345
orig. Ersatzteile • Zubehör
- eigener Rep.-Service
- Leasing
- Leihmaschinen

Mo. - Fr. 9 - 12,30 Uhr
Mi. - Fr. 14.30 - 18 Uhr
Mi. nachmittags geschlossen
Sa. 9 - 12 Uhr

SATZ & WERBUNG

Singener Wochenblatt GmbH & Co.
Vereinshefte, Kundenzeitungen, Flyer
Hadwigstrasse 2a, 78224 Singen
E-Mail: k.nowahl@wochenblatt.net
Telefon: 0 77 31 / 88 00-56

SCHÄDLINGSBEKÄMPFUNG

F & H
Fachbetrieb für Schädlingsbekämpfung

Ausbildungsbetrieb (IHK)
Zul. gem. § 11 TierSchG
Wartungsverträge (HACCP)
andel mit Bioziden

Tel.: 077 31/822604 • Fax: 077 31/822606
E-Mail: info@fhbio.de • Web: www.fhbio.de

SCHÖNHETSPFLEGE

Ihre Schönheitspflege
Frau Brigitte Weiss

Kosmetik & medizinische Fußpflege
Tel. 07732/939330 • 78315 Radolfzell

SCHNEIDEREI

Änderungsschneiderei
Gardinen-Atelier
Haustextilien
Tel.: 0 77 32 / 94 22 16
78315 Radolfzell

SONSTIGES

Schluss mit faulen Ausreden - jetzt wird abgenommen!!!
Fit und schlank durch das Jahr!
Anmeldung Tel. 07733/504877

TINTENFACHHANDEL

Wir füllen Ihre leere Druckerpatrone oder Tonerkartusche

Cartridge World Singen

Hauptstr. 58
78274 Singen
Tel.: 07731 / 18 96 63

Öffnungszeiten
Mo. - Fr. 9:00 - 13:00 Uhr
14:00 - 18:00 Uhr
Sa. 9:00 - 13:00 Uhr

www.cartridgeworld.de

TREPPENBAU

Keller + Meßmer Treppen GmbH

Gottlieb-Daimler-Str. 3a
78234 Engen-Welschingen
Tel. 07733/8389 • Fax 07733/2512

WOHNUNGSAUFLÖSUNG

Entrümpelung - Umzüge - Renovierung (sehr preisgünstig)
Telefon 0171-8318059

ZIMMEREI

Zimmerei
Hans Konrad
Kessinger

Gottmadingen - Im Tal 21 • Telefon 07731/71228

Wissenswertes zu Immobilien

Radolfzell (swb). Anlässlich der Eröffnung der Immobilien-Woche 2006 der Sparkasse Singen-Radolfzell finden am 2. November zwei interessante Vorträge statt. Caroline Wandzig, Senior-Projektleiterin des GEWOS Institut in Hamburg, wird einen Vortrag über den Immobilienmarkt in der Region Singen-Radolfzell und Umland halten. Dabei geht sie auf die Struktur, Entwicklung, Trends und Potentiale der Region ein und stellt die Ergebnisse einer GEWOS-Studie vor.

Im Anschluss an dieses Referat referiert Wolfgang Mock, Dipl. Sachverständiger (DIA), BDB und zertifizierter Sachverständiger nach DIN EN

ISO/IEC 17024, über das Thema »Was ist meine Immobilie wirklich wert?« Danach kann die Messe besichtigt und gefachsimpelt werden. Am Donnerstag, 9. November, um 19 Uhr spricht Kurt Pittelkow vom Gas- und E-Werk Singen zum Thema Energiesparen - gewusst wie! Er stellt den Energiepass für Gebäude vor, die neuen EU-Richtlinien, die Bilanzierung des Energiebedarfs eines Gebäudes und gibt Modernisierungsempfehlungen.

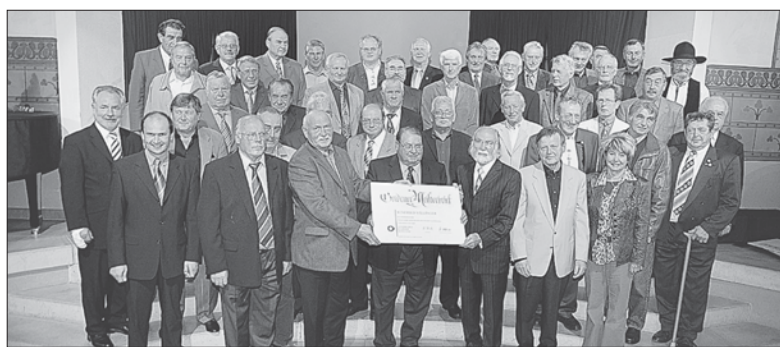
Für die Teilnahme an den Vorträgen ist eine Anmeldung notwendig unter Tel.: 07732/984-2651 (Immo-center Radolfzell). Der Eintritt ist frei.

Volckertshausen (of). An über 60 verdiente Handwerksmeister aus dem Kreis Konstanz konnte am letzten Donnerstag Abend der »Goldene Meisterbrief« verliehen werden, denn es 40 Jahre nach der Meisterprüfung gibt. Das sind allerdings längst nicht alle Handwerksmeister, die die Ehrung auch verdient hätten, vermutet Kreishandwerksmeister Rainer Kenzler, denn auch die Zahl der nun Geehrten, die ihre Meisterprüfung im Jahr 1966 abgelegt hatten und heute noch in ihrem Beruf aktiv sind, ist nur durch öffentliche Aufrufe in den Medien zustande gekommen, da die Handwerksorganisationen nur zum Teil über die Daten verfügen, wer denn in früheren Zeiten den Meistertitel errungen hat. Noch können sich für dieses Jahr noch Handwerksmeister, die 1966 ihren Meister gemacht haben, bei der Geschäftsstelle der Kreishandwerkschaft in Radolfzell melden, so Kenzler.

In einer von der Jugend des Musikverein Volckertshausen und durch einen profunden Vortrag von Kreisarchivar Wolfgang Kramer über den 200. Geburtstag Badens umrahmten Feierstunde würdigte Kreishandwerksmeister Rainer Kenzler die Jubilare. 1966 sei insgesamt ein sehr bewegtes Jahr gewesen, so Kenzler, den in diesem Jahr gab es nicht nur das berühmte »Wembley-Endspiel« gegen England, in diesem Jahr wurde auch die erste große Koalition der Bundesrepublik unter dem damaligen Kanzler Kurt Georg Kiesinger begründet, die direkte Telefonverbindung zwischen den Regierungen in Bonn und Washington hatte ihre Premiere und »Jugend forscht« wurde erstmals ausgeschrieben. Im Handwerk und besonders im Baubereich war für die jungen Handwerksmeister eine Menge an Experimentierfreude angesagt, denn viele neue Materialien kamen

Verdienst für das Handwerk

Kreishandwerkerschaft verlieh Goldene Meisterbriefe



Über 50 Handwerksmeistern aus dem Kreis, die im Jahr 1966 ihre Meisterprüfung erfolgreich ablegten, konnte am letzten Donnerstag der »Goldene Meisterbrief« in der »Alten Kirche« in Volckertshausen übergeben werden. Kreishandwerksmeister Rainer Kenzler und der Präsident der Handwerkskammer Konstanz, Bernhard Hoch würdigten die Jubilare.

swb-Bild: of

auf den Markt Der Präsident der Handwerkskammer Konstanz, Bernhard Hoch, der der Feier bewohnte, hob in seiner Festansprache die große Bereitschaft hervor, Verantwortung durch den Beruf zu übernehmen. Davon habe die ganze Gesellschaft

profitieren können. Und das Handwerk setze sich auch maßgeblich für die Ausbildung seines Nachwuchses ein. Folgende Handwerksmeister erhielten den Goldenen Meisterbrief: Augenoptiker: Dieter Fuchs (Singen). Bäcker: Gerold Löffler (Liggersdorf), Eduard Scheib (Konstanz), Dieter Scherf (Konstanz). Bootsbauer: Friedrich Adolf Winterhalter (Reichenau), Dachdecker: Wolf Dieter Braun (Konstanz), Damenschneider: Helga Mönch (Konstanz). Elektroinstallateure: Kurt Auer (Singen), Artur Gnädinger (Singen), Konrad Götz (Kon-

stanz), Werner Rehm (Konstanz), Friseur: Renate Hoffmann (Stockach), Margot Matt (Konstanz). Glaser: Karl Weber (Radolfzell). Goldschmiede: Ingrid Franke (Konstanz), KFZ-Mechaniker: Bernhard Auer (Gailingen), Gottfried Bächler (Eigeltingen), And-

hold Kinder (Stockach), Axel Koch (Steißlingen), Bruno Romer (Konstanz), Winfried Villing (Engen), Albert Weiß (Konstanz), Hugo Wezstein (Tengen). Metall: Siegfried Brüttsch, Berthold Büttner, Bieter Büttner und Dieter Stengel (alle Rielasingen-Worblingen). Metzger: Herbert Jaser (Gottmadingen), Hilmar Kronfeld (Steißlingen), Gerd Mauer (Engen) und Emil Weisser (Rielasingen-Worblingen). Rollladenbau: Roland Sauter (Konstanz). Sanitär-Heizung-Klima: Heinz Enderle (Mühlhausen-Ehingen), Josef Hierholzer (Singen) Werner Hörtner (Engen), Erich Obwald (Stockach), Berthold Sproll (Böhringen). Stuckateure: Johan Boschenrieder (Stockach), Berthold Weiss (Konstanz). Uhrmacher: Hans-Jürgen Bude (Singen), Bernhard Müller (Konstanz). Zahntechniker (Herbert Palm (Konstanz). Zimmerer: Gerd Auer (Rielasingen-Worblingen), Wilfried Blum (Konstanz), Konstantin Herter (Konstanz), Hermann Keller (Engen) und Johann Nägele (Güttingen).



Vier Gründungsmitglieder konnten mit Gustav Bachstein, Albert Joos, Heiner Maier und Josef und Thadäa Mack zum 60. Geburtstag der CDU gratuliert werden. Ministerpräsident a.D. Erwin Teufel, Kreisvorsitzender Wolfgang Müller-Fehrenbach, Kreisgeschäftsführer Anton Auer gratulierten.

swb-Bild: of

Alles muss raus! Bilder + Rahmen Rädle **Alles muss raus!**
Wir schließen zum Jahresende! Kaufen Sie jetzt noch ab Lager mit Ausverkauf-Rabatt.
Di. + Mi. + Fr. 14-18 Uhr - Tel. 07731/68555 - Singen - Hadumothstr. 8

reas Frank (Konstanz), Egon Kempter (Radolfzell). Konditoren: Herbert Schuhmacher (Allensbach). Landmaschinenmechaniker: Karl Wick (Engen). Maler und Lackierer: Anton Effinger (Aach), Hubert Ehinger (Singen), Herbert Gohl (Hilzingen), Michael Müller (Wahlwies), Siegfried Porschmann (Konstanz), Rolf Stadel (Konstanz), Werner Stengele (Steißlingen). Maurer: Helmut Auer (Rielasingen-Worblingen), Albin Bach (Eigeltingen), Ewald Flad (Singen-Überlingen), Werner Guldi (Radolfzell), Karl Kaz (Sulz), Rein-

hold Kinder (Stockach), Axel Koch (Steißlingen), Bruno Romer (Konstanz), Winfried Villing (Engen), Albert Weiß (Konstanz), Hugo Wezstein (Tengen). Metall: Siegfried Brüttsch, Berthold Büttner, Bieter Büttner und Dieter Stengel (alle Rielasingen-Worblingen). Metzger: Herbert Jaser (Gottmadingen), Hilmar Kronfeld (Steißlingen), Gerd Mauer (Engen) und Emil Weisser (Rielasingen-Worblingen). Rollladenbau: Roland Sauter (Konstanz). Sanitär-Heizung-Klima: Heinz Enderle (Mühlhausen-Ehingen), Josef Hierholzer (Singen) Werner Hörtner (Engen), Erich Obwald (Stockach), Berthold Sproll (Böhringen). Stuckateure: Johan Boschenrieder (Stockach), Berthold Weiss (Konstanz). Uhrmacher: Hans-Jürgen Bude (Singen), Bernhard Müller (Konstanz). Zahntechniker (Herbert Palm (Konstanz). Zimmerer: Gerd Auer (Rielasingen-Worblingen), Wilfried Blum (Konstanz), Konstantin Herter (Konstanz), Hermann Keller (Engen) und Johann Nägele (Güttingen).

Was einst als CSU begann

Kreisverband der CdU feierten 60. Geburtstag

Konstanz (of). Ihren 60. Geburtstag feierte die CDU im Landkreis am Freitag Abend mit einer Stimmigen Feier im Restaurant »Seerhein« in Konstanz mit Ministerpräsident a.D. Erwin Teufel, sowie den aktuellen Abgeordneten im Bundes- und Landtag und ihrer jeweiligen Vorgänger, mit den Bürgermeistern, Gemeindevetretern wie auch vielen Mitgliedern aus dem ganzen Kreis.

Und Mit vier Jubilaren, die damals zu den Mitbegründern zählten: Gustav Bachstein (Konstanz), Albert Joos (Orsingen), Heiner Maier (Rielasingen) sowie Josef und Thadäa Mack (geborene Winter) aus Konstanz.

Sie bekamen vom Kreisvorsitzendem Wolfgang Müller-Fehrenbach und dem MP a.D. Urkunde und Präsent überreicht.

Wolfgang Müller Fehrenbach erinnerte an die Gründerzeit in der er selbst ein kleines Kind war. Es sei die erste Stunde nach der Stunde Null gewesen, und es sei darum gegeben. Ein besseres Ergebnis habe die CDU nie mehr erreicht als die 59 Prozent von damals.

Müller Fehrenbach ging eilends weiter zu den ersten Kommunalwahlen, die bereits eine absolute Mehrheit für die »Union« brachte. Damals hätte es nur Versammlungen nach Genehmigung der französischen Besatzer gegeben. Ein besseres Ergebnis habe die CDU nie mehr erreicht als die 59 Prozent von damals. Erinnert wurde an Anton Hilpert, den damals ersten Bundestagsabgeordneten aus Stockach, an Arbeitsminister Josef Schüttler, Hermann Biechele, Viellieber, Dietz und viele weitere Männer der ersten Stunde. Erwin Teufel hob in seiner frei gesprochenen Festansprache hervor,

soziale Vereinigung« also eine BCSV gründete, die später zur landesweiten CDU wurde, wusste es der profunde Kenner dieser politischen Region, Erwin Teufel besser: in Konstanz wurde eine CSU gegründet im Frühjahr 1946, denn man habe einfach ganz in badischer Eigenart ein bisschen was anderes machen wollen als die Freiburger.

Ein besseres Ergebnis tat die CDU nie mehr erreicht als die 59 Prozent von damals.

Müller Fehrenbach ging eilends weiter zu den ersten Kommunalwahlen, die bereits eine absolute Mehrheit für die »Union« brachte. Damals hätte es nur Versammlungen nach Genehmigung der französischen Besatzer gegeben. Ein besseres Ergebnis habe die CDU nie mehr erreicht als die 59 Prozent von damals. Erinnert wurde an Anton Hilpert, den damals ersten Bundestagsabgeordneten aus Stockach, an Arbeitsminister Josef Schüttler, Hermann Biechele, Viellieber, Dietz und viele weitere Männer der ersten Stunde. Erwin Teufel hob in seiner frei gesprochenen Festansprache hervor,

dass damals der Erzbischof in Freiburg maßgeblichen Einfluss auf das »C« gehabt habe. Ein »Zentrum« sollte es nicht mehr sein, die Christen beider Konfessionen sollten hier in einer Volkspartei der Mitte zusammen finden.

»Es sollte auch eine Politik sein, die nicht nur dem Wähler verpflichtet ist, sondern etwas, was über dem allen steht«, machte Teufel klar. Das Land habe zunächst schwer zusammen gefunden, doch auch durch die CDU habe man gelernt. 60 Jahre habe es keinen Krieg gegeben, das sei auch eine Lehre aus der Zeit gewesen. Zum Beispiel mit den Städtepartnerschaften. Und Ludwig Erhard, der an der UNI Freiburg seine Theorie der sozialen Marktwirtschaft und damit den Grundstein des Wirtschaftswunders noch vor Kriegsende legte.

In der Gegenwart angelangt befürchtet Teufel eine Zeitenwende, von der eine große Koalition ein Teil ist. Von Kreis Konstanz aus blickt man für die Zukunft in die Welt: die Herausforderungen für Europa seien auf dem Meer vor Sizilien und den Kanaren. Hilfe zu Selbsthilfe müsse gelernt werden, auch wenn das keine stimmen brächte.

Man müsse sich nicht als Partei des Mittelstands sehen. Nur wenn man die einfachen Leute nicht vergesse, bleibe man mehrheitsfähige Arbeitspartei.

Kulturförderkreis Singen-Hegau e.V.

Einladung

zur festlichen Verleihung der Kulturförderpreise 2006 und der Anerkennungspreise 2006 am Freitag, 10. November 2006, 20.00 Uhr im Bürgersaal des Rathauses Singen

Die Preisträger werden erst an diesem Abend bekannt gegeben.

Wir laden alle interessierten Bürgerinnen und Bürger unserer Landschaft herzlich ein. Anschließend kleiner Umtrunk.

Eintritt frei.

Durch die Bautätigkeit der Stadthalle sind alle Parkplätze hinter dem Rathaus weggefallen.

Wir bedanken uns für die Unterstützung beim Singener Wochenblatt.

U. Graf-Boos 1. Vorsitzende des Kulturförderkreises
Werner Kneer 2. Vorsitzender des Kulturförderkreises
Egon Graf Schatzmeister des Kulturförderkreises
Thomas Oxle Schriffführer des Kulturförderkreises



Wafros

alemannische Dialektik

Also i bi gwissgott kon Schportler, i hon's ehnder mitem Churchill, wo zu sellene, wo'nen froggt hond, wie mer denn so alt und gsund wäre künnt, allewil gseit hot, »no sport!«
 Bi mir liit des wahrscheinlich au weng i de charakterliche Veranlagung, weil Buebe of s Gegeteil vu de Vadder sei wänd. Min Babbe war en leideschafliche Schportler und en guete Fueßballer no dezue. Er hot sich of eweng geschämt, dass sin Bue so ä Grenkele wore isch, aber mer ka sich sei Konschituzion jo it ussueche. Hüt hon i ime samtene Schächtele drei goldene Schportabzeiche, wo mir Singemer Schportler gschenkt hond, weil se so en Schpaß a dem Zeig hond, wo i all Woch schreib.

Trotzdem find i's übertriebe, wenn se ussem Schport ä Religion mached und nint meh anders im Hirn hond, wenn se ä Hirn hond. Vor allem über die selle künnt i mit dotache, wo im Sessel hocked, mitere Flasche ufem Tisch und bi de Schportschau im Fernseh mitfiebered und denn no glaubed, sie seied mordsmäßige Schportler. Etz mir war allewil egal, ob de Boris wieder en Mätsch gwünne, ob de Beckebauer wieder ghürte, oder ob de Ballak de Schnupfe hot. Bsunders die ganz Große, däne d'Welt und die Medien um d'Füße schtreichled, die warend und sind fir mi it unbedingt Vorbilder und eifers scho glei gar konne moralische Vorbilder, wo me als Maßschtab betrachtet künnt.

I de letzschte Ziit hon i aber z' mol entdeckt, dass mei Interesse und mei Simpatie fir so en Typ all meh zunehmend. Mer wird mer's etz it glaubed, aber i hon z' mol ä Schwäche fir de »Schumi« kriegt. Nadierlich bin i nie a de Glotze ghockt, wenn oemeds ä Formel 1 Renne war. Mir isches doch schnurz und piepe, wie schnell oder wie langsam die mit ihrene Hochleistungschlitte umenandseggelt, aber komischerweis hon i all im Schportteil vu minere Zeitung nochglegt, ob it ebbes vom Schumi dine schoht. Und etz schoht denn kaikum me ebbes i mim Blättele, weil de Schumi ufghert hot.
 Er wär gern nom Weltmeischer wore, aber s'hot it glangt. Aber sie be Mol war er Weltmeischer und zum ache Mol hot's it klappt. S

isch'em en Reife platzt, no war'er ziemlich hinde danne. Aber denn hot'er nomol zeigt, wa fahre isch, und isch trotz sin Zeiterluscht no uf de viert Platz kumme. Fir's it ufge war er ä Beischpiel.

I hon'en oft i de Tagesschau schwätze höre, wenn se'n interviut hond. Nie hot der so en zämmehanglose Bledsinn gschwätzt wie andere so genannte Große. Er hot all den Eidruck macht, als sei er en sehr sensible, jo i mecht sage, feinfühlighe Typ.
 Er hot ufem Siegerpodeschtle gwuint, wo sei Mamme gschorbe isch und er war jede freie Minut mit sin Brueder Ralf a ihrem Bett, au wo se im Koma war. Er hot vill Millione verdient und vill Millione fir Kinder i de Dritte Welt, fir Kinder in Not, fir Hochwasserkatschroffe und elei über 10 Millione bim Tsunami gschpendet. Er hot nie drüber gschwätzt weng Zärtlichkeit. Und des all's fir en Rennfahrer! Fir mi isch des ä Hoffnung und en kläne Beweis, dass mer im Grund gnumme doch no woß, wa menschliche Größe und Menschlichkeit isch

VEREINSNACHRICHTEN

SINGEN

ALPENVEREIN

Die **Novemberversammlung** der Ortsgruppe Singen findet am Do., 9.11., wegen Winterzeit um 19 Uhr im Siedlerheim, Worblinger Straße 67, statt. Nach einem Rückblick folgt ein Diavortrag von R. Steinhoff »Mit dem Sportflugzeug zu den 4000ern der Alpen«, danach geselliges Beisammensein.
Das traditionelle Kartoffelfessen mit Ehrung der männlichen Jubilare findet am 18.11. in Konstanz statt. Anmeldung für Busfahrt bei O. Groten, Tel. 07731/948835.

BETREFF

Folgende **Programmpunkte** finden statt: Mi., 1.11., Feiertag, geschlossen. Fr., 3.11., 18 Uhr Playstation 2. So., 5.11., 19.30 Uhr Mundartbühne (12 TN) Treffpunkt: Goldene Kugel. Öffnungszeiten: Di. & Mi. 16-20 Uhr, Fr. 18-20 Uhr, Programmpunkte zwischen 18 und 20 Uhr.

DRK

Aus- und Fortbildung der Sanitätsbereitschaft ist am Di., 7.11., im DRK-Heim, Hauptstr. 27 in Singen. Thema: »SEG«.

Folgende **Kurse** werden angeboten: Jeden Montag, ab 15.15 Uhr Tanzvergügen für alle im DRK-Heim, Hauptstr. 29; 15.30-16.30 Uhr Yoga für Senioren auf dem Stuhl, in Singen, Waldstr. 6, Aufenthaltsraum Wohnanlage/Betreutes Wohnen; 17-18 Uhr Männer-sportgruppe, Waldstr. 6, Singen, Aufenthaltsraum Wohnanlage/Betreutes Wohnen; 15.15 Uhr Tanzvergügen für alle im DRK-Heim, Hauptstr. 29, Singen; 14.15-15 Uhr Krafttraining für Senioren im DRK-Heim, Hauptstr. 29, Singen. Jeden Dienstag, 9 Uhr Senioren-wassergymnastik im Hallenbad, 10 Uhr Tanz für Junggebliebene im DRK-Heim; 19 Uhr Seniorentanz in Rathaus Bohlingen; 18.30 Uhr Gymnastik für Mollige, Waldeckschule, 19.30 Uhr Fit ab 50, Waldeckschule. Jeden Mittwoch, 15 Uhr Osteoporosegymnastik, Hardschule; 15.30 Uhr Seniorengymnastik Beethovenschule; 16 Uhr Rückengymnastik, Hardschule; 17 Uhr Rückenfit, Tittisbühlenschule; 18 Rücken-Fit für Sie und Ihn, Tittisbühlenschule. Jeden Donnerstag, 8.45 Uhr Yoga in der Volkshochschule; 10.30-11.15 Uhr Seniorengymnastik im DRK-Heim, Hauptstr. 29, Singen. Jeden Freitag, 14 Uhr Seniorentanz (Osteoporose) im DRK-Heim, Hauptstr. 29, Singen.

Grundausbildung in »Erster Hilfe« bietet das DRK in acht Doppelstunden am Fr., 3.11., von 18-22 Uhr und Sa., 4.11., von 8-20 Uhr an. Telefonische Voranmeldung unter 07731/65700.

EISENBahnFREUNDE

»Eisenbahn in Ecuador« ist Thema des Vereinsabends der Eisenbahnfreunde Hegau am Mi., 8.11., um 19.30 Uhr im Bahnhäuserhaus, Schaffhauser Str. 44, Haltepunkt »Landesgartenschau« Singen. Es gibt einen Filmbericht über die halbsbreitenschienen Andenbahnen bis in 3000 m Höhe mit uralten Dampflok, Diesellok und Schienenbus und Beobachtungen vom Leben auf den Bahnhöfen und Siedlungen an der Strecke.

FÖRDERVEREIN STADTPARK

Zu einer **Vorstandssitzung** sind die Vorstandsmitglieder des Fördervereins Stadtpark Singen am Do., 16.11., um 20 Uhr ins BSK-Vereinshaus, Mühlenstr. 21, Singen, eingeladen. Folgende Tagesordnungspunkte sind unter anderem vorgesehen: Rückblick

Veranstaltungen, Schaffhauser Kräutergarten, Planung: Gestaltung Übergang Stadtpark-Stadthalle, Terminplanung 2007.

KULTUR-/SPORTAUSSCHUSS

Die **Herbstversammlung** des Kultur- und Sportausschusses Rielasingen-Worblingen lädt auf Di., 7.11., 19 Uhr ins Hotel »Krone« in Rielasingen ein. Auf der Tagesordnung stehen der Rückblick auf das Sommerhalbjahr 2006, Terminplanung für die Veranstaltungen 2007 sowie Wünsche, Anträge, Verschiedenes. Die Vereine werden gebeten, die Termine bis Ende 2007 bis spätestens 31. Oktober 2006 auf dem Rathaus schriftlich einzureichen.

LICHTBILDNERGRUPPE

Nächste **Zusammenkunft** ist am Do., 2.11., um 20 Uhr im Vereinsheim »Schanzstube« in Singen, Leimdölle 1. Thema des Abends: »Wenn die Blätter fallen«. Der Herbst bietet dem Fotografen Motive unterschiedlichster Art. Bitte Bilder mit herbstlichen Motiven

SELBSTHILFE KÖRPERBEHINDERTER

Zur **Unterhaltung, Information** und Beratung trifft sich der Bundesverband Selbsthilfe Körperbehinderter, Bereich Singen-Hegau, jeden Mittwoch von 14-18 Uhr im Vereinsheim Mühlenstraße 21. Boccia-Spiel ist jeden Montag von 14-16 Uhr in der Münchriedhalle (außer in den Schulferien). Info: Gertrud Gaisser, Tel. 07732/6433
Zur Unterhaltung, Information und Beratung trifft sich die Selbsthilfe Körperbehinderter Singen-Hegau jeden Mittwoch von 14-18 Uhr im Vereinsheim, Mühlenstraße 21, Singen. Boccia-Training ist jeden Montag von 14-16 Uhr in der Münchriedhalle (außer in den Schulferien). Info: Gertrud Gaisser, Tel. 07732/6433.

TIERSCHUTZVEREIN

Zum **Tierfreundetreffen** am So., 5.11., lädt der Tierschutzverein von 14-18 Uhr ins Tierheim Singen ein.

WANDERGRUPPE

Beteiligung an folgenden Wanderungen: 4.+5.11. in Tuningen Baar, Start: Sa. 10-14 Uhr, So. 8-13 Uhr;

Nur im **Wochenblatt**, Hadwigstr. 2, 78224 Singen erhältlich:

Der **„Singer Geschenkscheck“**

Verschenken Sie, was der Beschenkte mag!

SINGEN aktiv: City Ring

zum Vereinsabend mitbringen. Schweiz: am 4.+5.11. in Eschlikon/TG.

NV NEUBÖHRINGEN

Die **traditionelle Fastnachtseröffnung** findet am Sa., 11.11., ab 18.11 Uhr in den Schäfer-Stuben statt. Neue Mitglieder werden vereidigt, das Motto bekannt gegeben und kleine Programmpunkte gegeben. Alle Interessierten sind eingeladen.

Die **alte Vereinsfahne** wird am Sa., 11.11., gegen 14.30 Uhr an das Fastnachtsmuseum Schloss Langenstein übergeben. Treffpunkt zur Abfahrt nach Schloss Langenstein ist um 14 Uhr an den Schäfer-Stuben. Anmeldungen bitte bis 6.11. bei Patricia Leibach, Tel. 015112400806.

POPPELZUNFT

Das **»Bären nähen«** findet am Do., 2.11., um 19 Uhr, am Fr., 3.11., um 19 Uhr und am Sa., 4.11., um 10 Uhr jeweils in der Zunftschürri statt. Es werden wieder viele helfende Rebwiber benötigt.

SCHWARZWALDVEREIN

Ein **Herbstnachtmitag im Donautal** als kleine Rundwanderung ab Bergsteig (ca. 2,5 Wegstunden) wird am So., 5.11., angeboten. Treffpunkt: 11.30 Uhr Parkplatz Hallenbad (Pkw-Fahrgemeinschaften); Führung: Wolfgang Bauer, Tel. 23418; Gäste willkommen.

FRIEDINGEN

NARRENVEREIN KÄ-STOCK
 Einen **bayrischen Abend** veranstaltet der Narrenverein Kä-Stock am 11.11. ab 17 Uhr in der Schlossberggalerie Friedingen. Es gibt bayrische Spezialitäten; zur Unterhaltung spielen die Heilsberger.

RIELASINGEN

1. FC
Die 2. Mannschaft des 1. FC Rielasingen-Arlen spielt am Sa., 4.11., 14.30 Uhr, gegen den FC Singen 04 II in der Talwiese. Infos auch unter www.fc-rielsingen-arden.de.

KANINCHENZUCHTVEREIN

Die **Lokalschau** des Kaninchenzuchtvereins C 285 findet am 4./5.11. in der Rosenegggalerie statt.

SÄNGERVEREIN ROSENEGG

Chorprobe zum Jubiläum ist immer mittwochs: Frauen 18.45 bis 20 Uhr, danach die Männer 20 bis 21.30 Uhr im Nebenraum des Hotels Krone in Rielasingen, Hauptstraße.

TV

Öffnungszeit der Geschäftsstelle in der Gartenstraße 32 ist, mit Ausnahme der Schulferien, immer mittwochs von 17-19 Uhr. Infos auch unter: www.tvverein-rielsingen.de.

KURZ & BÜNDIG

Sonntagscafe Begegnungstätte Feldbergstr. 46 hat am So., 5.11., von 14.30 - 16.30 Uhr geöffnet.

Lebensrettende Sofortmaßnahmen am Unfallort jeden Samstag von 9-15.30 Uhr für Führerscheinbewerber aller Fahrerschulungsklassen, ausser C, CE, C1 und D. Amtlicher Sehtest u. Passbild in den Pausen (Anmeldung nicht erforderlich). **Johanniter-Unfall-Hilfe e.V.**, Zeliglestr. 6, Singen, Info-Tel. 07731/99830.

Stadtbücherei Singen - Zweigstelle Überlingen am Ried: In den Herbstferien bleibt die Bücherei geöffnet. Buchausleihe am Do., 2.11., 16-19 Uhr.

Angebote des Bildungsentrums Singen, Zeliglestr. 4: »Bioenergetische Körperarbeit« ab Mi., 8.11., 5 Abende, Kurs 1: 17.30-19 Uhr, Kurs 2: 19.30-21 Uhr; »Computerschnupperkurs« ab Mi., 8.11., 4 Abende 17.45-19.45 Uhr; »Leichter zur Ruhe kommen mit Feldenkrais« Sa., 11.11., 15-18 Uhr; »Acrylmalen«: Tagesseminar am Sa., 11.11., 9-17 Uhr. Info unter Tel. 07731/982590.

Treffen der Zolppensionäre vom Hauptzollamt Singen ist am Di., 7.11., 15 Uhr, im Gasthaus »Sterne« in Singen.

Der Jahrgang 1925/26 trifft sich am Fr., 3.11., 15 Uhr, im Bistro-Cafe »Zum Hölzlekönnig«.

»Informationsabende für werdende Eltern an der Frauenklinik

Singen mit anschließender Kreißlaufführung« sind im Hegau-Klinikum - Eingangshalle - am Mi., 8.11. und 15.11., um 19.30 mit Oberarzt Dr. Lucke.

Die **Arbeiterwohlfahrt** bietet einen neuen Computerkurs »Linux kennenlernen« an. 5 Termine richten sich an Anwender, die über allg. PC-Kenntnisse unter Windows verfügen: 15., 22., 29.11., 5., 13.12. jeweils von 17.30 bis 19 Uhr im Computerraum der AWO am Heinrich-Weber-Platz 2 in Singen. Anmeldung und Info unter 07731/9580-94 Hr. Heyne.

Die **Seniorengruppe Heimat Schlesien** trifft sich am Mo., 6.11., 14.30 Uhr, im Sternen-Stüble.

Gottesdienste der Ev. Kirchen Singen 4.-5.11.: Hegau-Klinikum: Sa., 18.15 Uhr; Bonhoefferkirche: So., 8.45 Uhr, Gottesdienst im Haus am Hohentwiel, So., 10 Uhr, Gottesdienst mit Abendmahl; Lutherkirche: So., 10 Uhr, Markuskirche: So., 9.30 Uhr, Gottesdienst und Preisland für Kinder; Pauluskirche: So., 9.30 Uhr, Gottesdienst mit Abendmahl und Kindergottesdienst.

Jahrgang 1936/37 hat den nächsten Treff am 8.11. ab 18 Uhr im Amadeus Cafe Restaurant. 1937/38-Klassen Massler-Graf treffen sich am 8.11. ab 18 Uhr im Holzingers Pavillon. **Jahrgang 1934/35** monatlicher

Treff am Mi., 8.11. (wegen Allerheiligen) um 19 Uhr im Cafe Amadeus.

Kinderwochenendfreizeit für 6-8jährige der AWO Singen vom 17.-19.11. in Stetten bei Engen. Anreise ist am Fr., 18 Uhr, in Kleinbussen und die Rückkehr erfolgt am So. gegen 14 Uhr. Weitere Infos sowie Anmeldung bei Claudia Rehling, Tel. 07731/49839 oder bei der AWO-Elternschule, Regina Brüttsch, Tel. 07731/958050.

Veranstaltungen im Hegau-Bodensee-Klinikum Singen: »Stillcafe« jeden Mittwoch zw. 14-16 Uhr im Raum 212 gegenüber dem Neugeborenenzimmer für Mütter nach dem Klinikaufenthalt (keine Anmeldung erforderlich!); »Geburtsvorbereitende Akupunktur« jeden Dienstag zw. 9-11 Uhr im Raum 212 gegenüber dem Neugeborenenzimmer (Anmeldung im Kreißsaal unter Tel. 07731/89-2550); »Babymassage« findet im Raum 212 gegenüber dem Neugeborenenzimmer statt (Anmeldung im Neugeborenenzimmer unter Tel. 07731/89-2560).

MS-Selbsthilfegruppe trifft sich zum Erfahrungsaustausch, Mi., 15.11., 19 Uhr, Heinrich-Weber-Platz 2. Weitere Infos unter Tel. 07734/6110.

Ev. Johannesgemeinde Rielasingen-Worblingen: So., 5.11., 10 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl und Action in Church.

Bar repariert und auf Vordermann gebracht. Damit steht ihrem Einsatz am großen Guggen-Event nichts mehr im Wege. Ebenso wurde die Dekoration der Scheffelhalle in Angriff genommen. Musikalische Neuerungen wurden einstudiert
 In den letzten Wochen trafen sich viele der Hontes Drudä Geitscher,

um das neue Häs fertig zu stellen, welches am 25. November. zum ersten Mal in der Öffentlichkeit präsentiert wird. Es wird also deutlich, dass nicht nur während der Fasnet, sondern auch in den übrigen vier Jahreszeiten bei diesem Guggenmusik-Verein ein höchst aktives Vereinsleben stattfindet.

Schaffe, schaffe...

Hontes Drudä Geitscher vor Guggentreffen

Singen (swb). Die Mitglieder des Singener Guggenmusikvereins Hontes-Drudä-Geitscher bereiten derzeit sich mit vielen Arbeitseinsätzen auf das große Guggentreffen vor, das am Samstag, 25. November, in der Scheffelhalle geplant ist.
 Während der Sommerpause wurde zum Beispiel die 22 Meter lange